

საქართველო  
2000 წლის მიზნის

# ხელოვნება 1-2 2000



# ხელოვნება

თავისუფალ საქართველოს –  
თავისუფალი ხელოვნება

1 • 2 – 2000

შერნალის დამაარსებელის „ხელოვნების“ რედაქცია და  
საქართველოს კულტურის სამინისტრო

მთავარი რედაქტორი  
ორბერ გურაბაძე

ესთეტიკა  
თეატრი  
მუსიკა  
ქორეოგრაფია  
მხატვრობა  
არქიტექტურა  
პინ  
ტელევიზია

მთავარი რედაქტორის  
მოადგილი  
ლამარა ელიოზიშვილი

შეატყობინებული რედაქტორი პავლე ვავრაძე

საქართველოს ქურნალ-გაზეთების  
გამომცემლომა „სამშობლო“  
თბილისი – 2000

რედაქტორის მისამართი: 380002 თბილისი, უზნაძის ქ. № 18  
ტელ: 95-10-24, 95-13-24

ქურნალი რეგისტრირებულია ქ. თბილისის ჩუღურეთის რაიონის სასამართლოს დადგენილებით. რეგისტრაციის № 03/7-56 19.02.98

# ნოებაში:

იმპერიუმი  
საქართველო

თეატრი	თამაზ ბილურავა — გადარჩენილ ჩროის ძიებაში (რუსთაველის სახ. ოეატრის სკეპტიკი თამაზ ჭიდაძის „ნახვის ღლე“) . . . . .	2
	შაშვება ბოლობა — გამარცვალი განსავავავაში . . . . .	14
	წოდან გურაბანიძე — თამაზის ხელოვნების (მარჯანიშვილის სახ. ოეატრის სკეპტიკი „სელიურნება“) . . . . .	16
	ღვვან ხეთაგური — მიმდინარე ცეკვის მარჯანიძე . . . . .	26
	ვახიძ კინძება — მიმობრივი განასხვება (თერვიშ ჭანელიძე) . . . . .	67
	ფარ ანუა — მუსიკის მეცნიერები (პეტა)	83
	გავით კონაძე — ერთობლივი ერთობლივი თეატრის ისტორიიდან . . . . .	140
	წოდან გურაბანიძე — სამყარო თეატრალის თვალით . . . . .	146
	ნათელა არველიძე — პუდონის მიმდინარე . . . . .	159
	ვადა თვალევაძე — სამყაროსის თეატრალის ფასურიდან . . . . .	166
არეიტერეტურა	ლალა ვარიოსნიძე — არეიტერატურის პრინციპა, არაორი პუდონის გელილისილის ფორმა . . . . .	21
მუსიკა	ნატო ჟერმანიძე — რამათვე უორდონისტთა ლისაუზი ფართომაზრენედი (მინდის უორდონია)	32
	თამაზ ჟერმანიძე — ტატიანა დურიენე — უთამონებული კონცერტმასტერი . . . . .	38
	ნანა ჰიმონიშვილი — კონცერტმასტერის სახეოსეულებლო და ვებაგოგიური პროგრამები . . . . .	128
	შანანა კორძიანი — პიროვნება, მასა, უაშმაგითება ყანეობისაუზი . . . . .	133
	ილტორატაური — ბაალურ რამელიშვილი — მხატვრული მთამონებით . . . . .	172
	გავით ანდრიაძე — ტატარისის გამახება პერსტიკის ცენტრი . . . . .	42
სახვითი ხელოვნება	წოდან გურაბანიძე — მსამართი მოდანეაკი გია ქაუცაკიძის პორტრეტისათვის . . . . .	72
კინო	ზეიდ ჭოლიძე — მირთაცელი კინოს პატივიარები ელენე ჭიგინაძე — ეპისტოლი ჩროის მინასორაძის ასახულაში ვაჭარა ტაბლიაშვილი — რამათვე გელილისილის ლისაუზი მინარევი . . . . .	57 61 165

გარეკანის პირველ, მესამე და მეოთხე გვერდებზე — გია ჭავჭავაძის ნა-  
შეკვერცხი.

# დაქარგული ძროის ძირები

თამარ პოვაჩავა

სამეცნიერო „ნაშვის ღლე“, რომელიც თამაზი ჭილაძის პიესის მიხედვით რეენ-სორებმა რობერტ სტურუმ და გიორგი თავაძემ რუსთაველის თეატრში დადგეს, შეიძლება განისაზღვროს როგორც დრა-მატული სატერიტოის ენაზე წარმოდგენილი ფილოსოფიური განსჯა კულტურისა და სიცოცხლის უზიგადესი საზრისის შესახებ. აილოსოფიურ თხშულებითა მხატვრულობა საკადობრიო კულტურისთვის სი-ახლეს არ წარმოადგინა. ანტიკურობიდან დღემდე მრავალი ავტორი ცდილობს თა-ვისი თვალსაზრისის გამოსატემელად მდი-დარი მხატვრული შეტაფორა ან დრამა-ტული ფორმა მოძებნოს, ნაზრევს რო-მანტიკული სიმბოლიკით აღსილი ლექსის მეზნებარება მიანიჭოს. რატომ არ შეიძლება, რომ ფილოსოფიურმა აზრმა თვით-გამოხატვისთვის ლიტერატურულ ფორმებით ერთად სხვა ხელოვნებათა ენასაც შემართოს? ვოიქონდ, მეოღვა საუკუნის მრავალი მხატვრული მიძღინარეობა, რომელიც ლიტერატურას, კინემატოგრაფს, სახვით ხელოვნებას თუ ხელოვნების სხვა დარგებს შეეხო, სწორედ მწყობრი კონცეპ-ტულური აზროვნების მაჭარებითა და ლოგიურ დეფინიციათა გრძნობადი მხატ-ვრული სახე-სიმბოლოების ენაზე თარგმ-ნით აღინიშნა.

პიესის პირობითმა გრძნობადმა ფორმაში და მისმა ფარულმა კონცეპტუალურმა პრინციპმა სპექტაკლში ლოგიკური განვი-თარება, ერთგვარი პიპერბოლიზაცია და „ვაფილოსოფიურება“ განიცადა. უფიქ-რობ, როგორც დრამატურგის, ისე რეენ-სორების მანიპულირების ძირითადი ობი-ექტი დროა და სწორედ დროის ფენომენის განსაზღვრებაში უნდა ვეძებოთ მიმ-დინარეობის ერთ-ერთი ძირითადი საზრი-სი. სიკვდილსა და სიცოცხლეს შორის გან-სხვავებაც ხომ დროის ყოფნა-არყოფნით გამოიხატება. სიკვდილი პირადი დროის მსვლელობის შეწყვეტაა. სანამ სიცოცხ-ლეა, დროც ასებიბის, დაღვებაც სიკვდი-ლი და დროც ქრება. შაგრამ სიცოცხლე სულის ყოფიერება, სიკვდილი კი — უსუ-ლო გვაძი. მაშასადამე, დრო ცოცხალი სულის პროდუქტია. მოვლენათა თანარ-სებიბის იმ ფორმას, რომელსაც დრამა-ტურები ცნობიერად გვთავიშობს, დრო მხოლოდ პირობითად შეიძლება ეწოდოს. ეს დროდ წოდებული შიზანშიმართული ავალებადობის საპირისპირო მოვლენაა, მისი პროფესიაცია, თვისიმარივი განვითა-რების ცნების გამომრიცხავი ფერმენტი. რეასიონრეაბიტაციის ერთ-ერთი პირეველსა-წყისი — წყალი — კულტურის კოლექ-ტური საფუძვლის სახეა. სწორედ შითია



თოშა — მუსიკანტ ქინოჩია

მ.თთვეის კულტურის სული, ამიტომაც ამოდიან წყლიდან, როგორც სიცოცხლისა და კულტურის ერთანან საფუძლიდან მუშაბი, სირინიზები — სიცოცხლის მისტიკური ღემონები და მკვდარი არსებობის ღროვებითი გამოფეხილება მოაქვთ (ირინე გვარაძე, ნინო ვაჩინაძე, ჟეკა მინდიაშვილი, ნანული სარაჯიშვილი, მარიკა ჭიჭინაძე, თამრიკო ჯოხაძე). მღამარინის მიზევით ღემონი ღმერთსა და ადამიანს შორის იერარქიულ კიბეზე მდგომი სულია). სხვა, უფრო ზოგადსა და ფართო საწყისს განასახიერებს კატა, მასში შეტყი შერსონალური თავისუფლება და შემოქმედებითი ძალაა. ის კულტურაზე აღმატებული მარადიოლი სიცოცხლის ზეთავისუფალი სიმბოლოა. კატის დამატურგიული პროტოტიპი კორესპონდენტი. ამირანის სახე.

პრუსტის არ იყოს, ჩვენი აეტორებიც დაკარგული დროის ძიებაში არაან, რაც ფაქტურად, დაკარგული სიცოცხლის ძიებას ნიშნავს, სწორედ დაკარგულ სიცოცხლეს მისტიკიან ნანა ფაჩუაშვილის ლი-

ზიკო და დავით პაპუაშვილის ვასიკო, შუახანს მიტანებული ცოლა-ქმარი, რომლებიც თავისი ყოფის აკლდამაში „განისვენებენ“. ვასიკო მავით შესუდრულ სარეცელზე წევს გაუნდრევლად და მისი თვლება, მის სულს დაუფლებული ძილებში — სიკედილის ტოლფასია. ლიზიკო თითქოს საუკუნეების წიაღში დაღუმებული როიალის პრიალა შავ ზედაპირზე მოკალათებულა (აյ ჩეხოვიც შეიძლება გავიხსენოთ და მისი გასაღებდაკარგული როიალი, საერთო, სპექტაკლის ესთეტიკური პრინციპი ასოციაციათა განსაკუთრებულ სიუხვეს გულისხმობს). მუშაბით გამოღვიძებულების მათი ინდივიდუალური სულიერების დაბრუნების ფორმაქე შეპარობოთ. — კეცი გაცოგბლებულა თურმე კალკუტაში, — ატყობინებს ლიზიკო ვასიკოს. ნეტავ რამ გააკოცხლა ის კაცი, ორი კვირის შემდეგ რამ ჩაუდგა სული? ისინი გადილობენ იშვირიკული ჯარდანების მომენტს მიაკვლინონ, როდესაც მათი სხეული სოლს „ან-შორდა“ და უსულო ყოფიერებაში გაირინ-

და, სიკვდილს მიეცა. სწორედ დროში შეძლებულის ცდა, მითის წიაღში დაბრუნების გზით ქცევა ცოცხალი სულის მიკვლევის საშუალებად. ისინი, პრატიკულად, რეალურისას მიპყოფენ ხელს, უფრო სწორად, ფსიქოანალიზით და არცობიერებაში ჩაძირვით ეძიებენ იმ ცოცხალ პლატებს, რომელიც დროსა და უმოძრაობის ვასაყარზე შემოეძარცვათ, გაჩერებულ დროს ემსცენებოდა, უმრავლოდ მოკვდა. ცოცხალი სულიერის უკანასნელი შეღუბლის — გასოს მიკვლევა გასიკრა და სირინზთა სკრინის შემდევ ხორციელდება, განდევნილ ჩახახათა მომაჯადოებელ სიაშეს მინდობილი დასკროს სოლიდან, როგორც ათენაზეცის თავიდან, გასო იმაღლება.

ჭილაძესთან დაკარგული დროს (ივი ვე სოლიერების) ძიება არ სრულდება, დრამატურიი ძიების ციკლს დაუსრულებლად განვითობის და ადაშიანური სიცოცხლის თვისებად წარმოგვიდვინს. მაგრამ შემოქმედა გასოს აეროსტატით წასაჭლისა და მისი მოძმიერი მობრუნების აღნიშვნით ხეება. ინკრება, რომ ცოლა-ქმრული კავშირის მესამე წევრი, ვინმე გასო, აღდაიდა — მააა ფაქტაშეიღი



მათი ერთობლივი და უარყოფილი მე, და უსრულებლად ბრუნდება „შინ“ და დაუსარულებლად განიდევნება. სიკვდილუსას გაცოცხლების რეალი ერთი ფიზიკური არსებობის განმავლობაში რმდენჯერმე განმეორდება. რეალისორები დაიღილობენ თავიანთი ინდივიდუალური პოზიცია გამოხატონ ამ შემოქმედვასთან დაკავშირებით, ისინი უფრო რადგეულურნ და, გარეულები თვალსაზრისით, უფრო ოპტიმისტურნ ნიც არიან, რადგან შეკრული წრიდან გამოსავლის პოვნის იმედს არ კარგვენ.

რეალისორები დროებით არღვევენ არა მატურების მიერ მოხატულ ციკლს, რათა უფრო მასტერატური ციკლი შორეულონ, კოსმიური ზეალსვლის სპირალი მოხაზონ. სპეციალური გასოს (დავით ართიანი, თემიოკ ჭიჭიძიაძე) გაცოცხლება ერთხელ ხდება. ეს ჰერსონაერ განწირულია, ის თავიადარგული მენიტოს ხელით იღებება, ჰერსონაერის (ირაკლი კავსაძე), რომელიც დრო და სულდაკარგული საზოგადოების ფორმალური განსახიერებაა, მისი შროორითია. უსულო სხეულს თავი არა აქვს. შემთხვევითი არ არის, რომ წევრი ცოცხლ კაცი სულიერების თავმოყრის აღგილად სახესა და თვალებს მიიჩნევს. შენიტოს „სულიერების თავმოყრის აღგილი“ არ აბადია, შესაბამისად, არც სული აქვს. ამას, რა თქმა უნდა, ვერავინ ამჩნევს. მხოლოდ ცურვის მასტალიერებამ შეატყო, რადგან ცურვას თავი სჭირდება როგორც თიშიოონიალური თრაპიზონ და არა როგორც აზროვნებისა და განვიწინების საშოალება.

გასო ბენიტოს, აზე მთელი საზოგადოების ხელით იღებება, ის ისევე განწირულია, როგორც კოლტურა, რომელის დაიმონიბი ჰაობაზე/გაზო სრიქსის ანაორთონითამ იბატებიან, რომლის გამშირული არსი ფაქტ თავისი თავიდან საზრდოობის და სოლიკი ესხიონსნებას მოკლებელი შეკრაორშიბორი არსებობის გასახნერდლივი მოვისებს. სწორებ ამის შესახებ მოვაკითხობობს ნებრორის (დავით უთლისშვილი) და ბაბულის (მარი ჯანშია) წყვილი, რომელთა გახსნილად ექსცენტრული და უკიდურესად გროტესკული სახიერება თანამედროვე კულტურის ერთდროულად სანტიმენტა-



თოშას მამა — ოთარ ზაუტაშვილი

ლურსა და უაღრესად ცინკიურ მენტა-  
ლიტერატურული კონცერტუალური ურთიანო-  
ბა სუჯექს და ორივე ერთად კიდევ ერ-  
თხელ მოგვითხრობს სიცოცხლედ წოდე-  
ბული იღუმალების ციკლურსა და შემოქ-  
ცევად მისტიკურ ჩასიათზე.

მაგრამ სპექტაკლში, გარდა ინტელექ-  
ტუალური პლანისა და მასზე შეტანაც, ალ-  
სანიშვანია განსაკუთრებული ეშოცური  
აღმოსფერო, რომელიც შენაგანი სევდის,  
სრნაულის, განგაშისა და ყრუ ტეივილის  
გრძნობითაა განმსჭვალული. ასეთ აღმოს-  
ფეროს შექმნაში, სახიერ გამომსახველო-  
ბასთან ერთად, ურთულესი და, ამავე  
დროს, უფაქიზესი ხმოვანი რიგი შონაწი-  
ლეობს. დამდგმელები თთქოს ცდილობენ  
მუსიკალურ ხმოვანებაში დაბრუნონ იმ  
სივრცისა და პარმონის, სამყაროს იშ-  
უსამართლობის განცდა, რომელიც საკა-  
ცობით სულის მოზეიმე ძლევაშილუ-  
ბის, შესაძლებლობათა განვითარებისა და  
ახალ შესაძლებლობათა აღმოჩენის დაუსა-  
ბამობის გრძნობას წადებს. აქ ყველა მუ-  
სიკალური ფორმა და უანრია გამოიყენე-  
ბული, ბასკური დოლკლორიდან მოცარ-  
ტუმდე, კლასიკიდან თანამედროვეობიშდე.  
ამასთანავე, ვხედებით აქტორის ხმის ელ-  
ექტრონული მოდულირების მუსიკალურ

შაშიასადამც, ჰილაძე „შცირე“ სასი-  
ცოცხლო ციკლს შემოხაზავს, დამრუნები-  
დან დამრუნებამდე, ანუ სულიერი საზრი-  
ნის გაძვენებიდან გაძვენებამდე, ის მოდე-  
ლად ადამიანის სიცოცხლეს ღებს, სწორ-  
ედ ამ ციკლზე დაყრდნობით აღმოცენდება  
შედგომი ციკლი, რომლის მოდელი უკვე  
კულტურა ხდება, როგორც საკაცომირი  
სიცოცხლის ერთიანი ფორმა. ზემომოქა-  
ნილი ანალიზიდან გამომდინარე, შევეძი-  
ლია დავასკრათ, რომ არამატუროვოულ  
პირველწყაროსა და ჰექტაკლს ჰორის

ეფუძნება. ნანუკა პუსკივაძის მიერ განსახიერდნული „კატის“ შმას, ერთ-ერთ ეპიზოდში, მრავალჯერადი ექვ ერთვის თან. ეს პერსონაჟის სიმბოლურ მრავალსახობაზე, მის ფარულ ძლევამოსილებაზე, მასში წარმოდგენილი იდუმელი ღმიერტური მეტაფიზიკური ძალების არსებობაზე მიგვანიშნებს, რაც მურმან ჯინორიას პერსონაჟს. — მხატვარ თომას აიძულებს თქვენობით, მრავლობითის ფორმით მიუგონ კატის რამდენიმე ხმოვანებად გახლეჩილ მიმართვას.

სიკაშვაშესა და ინტენსივობას მოკლებული რჩილი და თაჯერი განათების წყალობით მოქმედება შირაჟს თუ იმპრეჭინისტული მეთოლით შექმნილ სურათთა წევებას ემსგავსება (მხატვარი — თემურ ნინუა). მაურუბლისთვის რთულია, შეუძლებელიც კი, უკველი მომდევნო სცენის საზიერი თუ შინაარსობრივი შხირის პროგნოზირება, რადგან, როგორც უკვე ვთქვით, ავტორთა მხატვრული ჩანადიქრი ფრაგმენტებად დაშსვრული სამყაროს წარმოჩენას ისახავს მიზნად, სამყაროსი, რომელსაც ერთიანობად შემკვრელი შინაგანი მიზანს წრიულდა მოკლდა. შესაბამისად, იქმნება შთაბეჭდილება, რომ ყოველივე აქ შიმდი-

ნარე დროსა და სივრცეში კი არ არის ლო/გიკურად განფენილი, განვითარების ტრადიციული თანმიმდევრული ისტორია კი არა აქვს, არამედ ახლა, ჩვენს თვალწინ, შეუჩირდილთა ფარდის მიღმა იძალება, ჩვენივე აღუზნებული წარმოსახვის ნაყოფი, ჩვენს სულში მთვლემარე შთაბეჭდილებებისა და ხილვების პროექციაა. სტრუქტურით, კომპოზიციით, ასოციაციური რიგითა და მსოფლმხედველობით სულისკვეთებით ეს სპექტაკლი ერთგვარი პოსტმოდერნისტული ტილოა „პოსტმოდერნიზმის“ თავისებური „დაძლევით“, ანამედროვე კულტურის ესთეტიკური და ვიტალური კარჩაკეტილობის, ეთიკური გამოიუგალობის კონცეპტუალური გადალაზვით. პიესა განზრახაა გაჯერებული კოლექტური კულტურული ცნობიერებისთვის ნაცნობი სიმბოლოებით, რომელთა მიერ აღძრული პირველი რიგის ასოციაციები მნახველთა უმეტესობისთვის ანალოგიურია.. თავად პიესის სახელწოდება მიგვანიშნებს, რომ მავლენათა განსაკუთრებული ნაჯერობის მოწმენი უნდა გავხდეთ. ესაა ნაზღის, შესველრის, შეიძლება ითქიას, ანობის, შეტყობის, გაგებისა და მიხედვის დღე, ერთგვარი გშაჯვარელინი,

თომას შარა — ოთარ შატრიშვილი, ნესტორი — გაგით უფლისაშვილი



რომელშედაც ყოფილების დროულობის ული, ფინანსური და მეტაზინიკური, ფორმალური და მენტალური, მუნებრივი და კულტურული გზები გადაიკვეთება. ნახვის დღის ამსოდებური განსახიერება განკითხვის დღეს დღე, ანუ საბოლოო ანგარიშწორებისა და არსათა გარიგების უამი, საკაცობრიო კულტურის ფინალური აღლუში, რომელშედაც მისი ყოველი ნაკლისა და ლინების შეფასება იწარმოებს. ესცე ის ერთ-ერთი ძირითადი პირობაა, რომელიც განსაზღვრავს სპექტაკლის ესთეტიკას, მისი ქსოვილის მხატვრულ პრინციპებიდები მიყვნილ ეკლექტიზმს, ფორმათა და ასოციაციათა სიუხვეს, ერთხელ შექმნილ მხატვრულ თუ მითოსურ სქემათა შინაარსობრივ, ეთიკურ თუ ესთეტიკურ მხარეთა ირონიულ გააჩრებას მათვების ახალი შინაარსებისა და კონტაქტურული აქტენტების მინიჭებით. ერთ-ერთი ასეთი შრაბრული მოდელია კონკას თემა, რომელშიც კონკა (ნინო არსენიშვილი, ნინო თარხან-მორავი) ავორცელებული თვალსაზრისის საწინააღმდეგოდ, არც ალერსანი და არც ლამაზი გოგონა არ არის. ის იზვის შახინჯი ჰუჭულია, მიტოვებული, უსიყვარულოდ გაზრდილი არსება, რომლისთვისაც ადამიანური ყოფილების ჩეველულებიც ყოველდღიური. „სიპარულებიც“ კი მიუწვდომელია და ორნების საგანად ქუცულა. ეს სახე გოიას კაპიტიონებისა და შენობელის ფილმებში სიმახინჯის წარმონიერების უსამანურ რჩადიციას შოგვაძონებს, ჩოშილის თანახმადაც, ანრიკურინის პრინციპითა არ იყოს, არასრულყოთილი ჭორმა სალიკერი არასრული თვითმიმოწინების მიზნებს. თუმცა ამ არსებამ თავის განწიროლობაშიც აღმოჩინა გარკვეული სიამის წყარო და თავის სიმახინჯეს გამოწიგავასაგათ სტატურინის საზოგადოებას სახეში („რომა მეტყველი ი...ი...ი, შაშინ გამოიდი...ი...ი...ი“). ნინო არსენიშვილი ანსაკუთრებული კროტესულობით წარმოვგვიღებს თავის პერსონალს, მისი შეა, ქუთხოვანი, ექსაგენტურული პლასტიკა, პარარაზიტის უტრინებული „არაცია“, მისი სიმარტივე და აგრესია, რომელიც მუდმივი რკინილისგან თავდაცვის ჩევეგის ქცევის ნორმად გარდაუქმნია, ანგრევს და აუქ-

მებს ჩევენს ილუზიებს კონკიას ტანალობაზე „იმიჯთან“ დაკავშირებით. ის ცელის მის ფსიქიკურ პიროვნეულობისაც და საკეთოსა და მშენებელების გამარჯვებით გამოიწვევებული კათარიზისის განცდის შესაძლებლობასაც სპონსორის თანავრძლისაგან დაჩაგვრისა და ფიზიკური არასრულდასოვნების თემა განაპირობებს და არა სულიერი მშენებელის ტრადიციული დაუფასებლობის უსამართლობა. კონკიას გარდასახვის მომენტში თითქოს გაიღერებს სანუკარი პარმინის ფერთა მენი, რომლის დამყრებაში დედობრივი შზრუნველობის სასწაულებრივი ძალა და მუსიკის ყოვლადმინდე ჯადოსნობა მონაწილეობს (კონკიას დედა — კლარა — შანინა კახიანი). აქ შესიკა, როგორც ეტალონური კოსმიური წესრიგის გრძნობაზე სახე, თითქოს კიდევ ერთხელ გამოავლენს თავის ფორმაზარმომენტელ უნარს, მაგრამ რეზიულტატი კვლავ შეუმდგარი ექსპერიმენტის შინაგანი დისტალანსია. ხორცის გამშვენებულებაში მთავარი სასწაული ვერ მოახდინა და უდიდესი შეტამორფოზა ტანისამოსის გამოცვლით ან მყისიერი პლასტიკური ოპერაციის თანამდებობის შემოი-აზრილა. გუგული — კონკიაში მზოლოდ მომენტიანი „ამერიკა“ შეიძინა იმისთვის, რომ გამარჯვებულად ევლო ტრიკების ალერი ქალივრი თვითმატრიკიცის გზით. თავმცა, სპერაცილის სიმბოლური ქსოვილის ორსაზოვნება, ტრადიციულად, ერთი აზრობრივი ასპექტით არ იფარილება და კულორი, მისი მიზნებისა თა შენრალობის მიზნებდავათ, ძალაუზებურად, დილი სასიკორეპლო ექსპერიმენტის გამარჯვების თანამონაში იმულება თავისი შედების სახით ის დასაბამს აძლევს სიკორეპლოს, რომლის თავისითადი ლირებულება მის წარმოშევებ საწილისთა ყოველგვარ ლირებოლობას აღმატება. ასევე უნდა აღინიშნოს, რომ კულორის როლის მეორე შემსრულებელმა, ნინო თარხან-მორავია, რომილია უკავია, დაურენილი სკეპტიკი ნახაზში შევეიდა, უფრო ლირიკული და რომბატული მიანიჭა ამ სახეს.

ჩევენს თვალწინ გათამაშებული სანახაობის არსიდან გამომდინარე, კიდევ ერთხელ ვრწმუნდებით, რომ საკაცობრივი

კულტურაში თითქოს უკვე ქარგა ხანია ამოწურა და მრავალგზის „გადაათაშაშა“ თვისი ემოციური თუ ინტელექტუალური შენაარსი, მის რთულსა და მრავალფეროვან მწყობრ კონსტრუქციას შეინაგენი დისტრუქცია შეეპარა. ყოველი იღუშია განწირულია, ვინაიდან მას მყისიერი ამოწურვა ელის. ეს ჭითარება, ასოციაციურად, ერთ ანექდოტს გავონებს: ფსიქიკური საავადმყოფოს პაციენტები ერთ-მანეთს სასაცილო ამბებს უყვებიან და ამას ერთობ თავისებურად ავთებენ — მთხრობელი ანექდოტის ნოტერს ასახელებს, მსმენელი კი სიცილით კვდებიან. გამოწორებას აზრი აღარა აქვს, ნომერი, როგორც ნიშანი ანექდოტური ვითარებისა, უკვე საკმარისია ასოციაციათ სათანადო რიგის აღსაძერელად. ასევე შეიცუმშეა საზოგადოების კულტურულ უნიტიერებაში ყოველი შითისა თუ არენტიპული სქემის ქარიაგიათა ყველა შესაძლო შინაარსი. სიმბოლომ, სახელმა, სიტყვამ, როგორც დრამატოლი ვითარების ნიშანმა, თგით-კრიარი მისიშენელობა შეიძინა. მიარე მინიშნებდ კრმარა საიმისოდ, რომ აღმერელის

ფსიქიკაში არსებული ინფორმაციულ-ექს/ ციური ნაკადი გაყვალული გეზის ჭარბობის მართოს. ასოციაციას ად ანალოგის ფენომენი სწორედ განსწორული, კულტურის წარსულითა და აწმყოთი გაჯერებული ცნობიერების პროდუქტია. ჩვენს ეპოქაში ადამიანის აზროვნებისა და პროდუქტული ფანტაზიის ამ თვისებამ განსაკუთრებ ჰქონდება მიაღწია. თანამედროვე მაყურებლის ეს თავისებურება განაპირობებს, სწორედ, სპექტრაკლში მოძებნილი ტევადი და მრავალმნიშვნელოვანი სიმბოლიკის თანაარსებობას — მდინარე, წყალი, ხომალდი, სირინზები, უთავო კაცი, რომელიც მუდამ თავის ძიებაშია, გილიოტინა მხატვარ თომას მედიტაცია, ჩიტადექაული ადელაიდა (მაია ფაჩუაშვილი) თავისი ტრავკული ზესწრაფვით და მიწიერ სიყარულზე ნოსტალვით (ჩამოშესავით, ჩამოშესავით, ჩამოშესავით).

ზოგადად ფინალის განკდა მთელი ეპიროპლი და საერთოდ საკაცობრიო ციიკონისაგის ეთიკორ-ესთიტიკური ფორმირების პირობება იქნა. ფინალი კულტურის დროულ-სიკრცული ყოფიერების მოხ-

კლასა — მარინა კახიანი, ამირანი — ნაწერა ბუსკივაძე (უკანა პრანშე)





სწორედ აქ, ამ ჰოშიციითან იწყება მსჯელ  
ლობა კულტურის საზრისოთა შესახებ. სა  
ჰოსტონობის სიკრეატიულის ენერგიის და

სპეცტრაკლში შაბაზ (ოთარი ზაუტარშეიღილ) — ევროპული და საერთოდ საკაცომნის პატრიარქალური კულტურის უდიდესი ფაქტორი, იგი, „ვინც საზღვანისა დაუსაზღვრებს“, „ევროპული იან“, თეატრალური ორმოს ბრელი „მურაფორული“ წიგნიდან ამონაზრდება. აქ უკიდ ცხადია ბრელის „განმარჯვების“ ტენიდენცია, თუმცა, ეს ბრელი საწყისიც უკვე საკუთარ თავზე პარიოდია ქერძო, ვინაიდან ნათელთან წრიპოლის აუცილებლობით არ აძიარებს თავის ძალას. მაგრა იმით ამაყობს, რომ იმდენი შეინც და-

იშასახურა, რომ მის ქანდაკებას ჩიტები მოკრძალებით ეკიდებიან და არ ასკლინ-ტავენ.

დედა — ფერია, მარინა კახიანი — მოხდენილი და კეყლუცი ჯადოსანი, ასევე საკუთრებული მოხდენილი და ქალშვილის შეკითხვაზე — საიდან მოხვე-დით — უნებლიერ, ჯერ ქვევით მიუთი-თებს მოხდენილი არტისტული მოძრაობით, შემდეგ კი, თითქოს გონის მოეგოო, ზევით აიშვერს თითს. თუმცა, ამას არსე-ბითი მნიშვნელობა აღარა აქვს, ვინაიდან თანამედროვე კულტურის სივრცე გამრჩე-და, შორისადან და შინაგანად დეფორმირ-და, შესაბამისად, მას საარსებო გარემო, შინაგანი თვითმოძრაობის, ფიზიკური თუ მენტალური ჯანთავების აღიღილი დაკარ-გა. ის მუდმივი სტაგნაციისა თუ სიკვდი-ლის ფაზაში შევიდა.

რაც შეეტება დედისა და მამის ქვესკნე-ლში გადასახლების ამბავს, ამის ასწანა არა-ცონიერის ფუნქციით და თანამედროვე ცოდნული პაციანტი ადამიანის ქმედებაზე არა-ცონიერის ზეგავლენის შესახებ გაზეია-დებული წარმოდგენითაც შეიძლება. არა-ცონიერმა სფერომ ადამიანის სულის სარ-აფის, საკუჭნაოს, პირადი ჯოჯონეთის, აკრძალულ თემათა სამოსახლოს ფუნქცია იღვირთა. ანაცნობიერ ზრახვათა და შინ-წრაფებთა ძირითადი ობიექტები კი სწო-რედ მშობლები არიან და მათდან ისიყვა-რულ-სიძულევილის შეაფრი ტენდენცია. იქნება ამიტომაც მოხვდენ ჩვენი გმირების შობლებით (თომას დედა — მანანა გამ-ცემილებე) თეატრის სარდაფში? ვინ იცის ქვეცნობიერმა ფუნდამენტურის, ვიტალუ-რის, არსებითის მნიშვნელობა შეიძინა და კულტურის წარმმართველი ძალის სიმბო-ლოდ იქნება. გუგულისა თუ თომას შაგა-დითზე ცხადია, რომ თანამედროვე ადა-მიანი თავისი კულტურის პრედისტრონის, თავისი კომპლექსებისა და შინაგანი იმპე-რატივების გარეშე ვერარ არსებობს და ქრისტიანული მოლოდ არაცნობი-ერის მითოსის ენერგეტიკასთან შეხებით იძნებს. მითის საიკონოგრაფო თონქეცა ვასი-კოსა და სირინოზების სენაში უკვე აღ-ნიშეთ. თავშია, მოწმილია. ყოველი მი-ორ, კოველ აქვთ უმოქმედო მასა აუ-ზუ-

რიკას იქნებს, ახალი ფორმით გვეცნებ-ბა. სწორედ ამიტომ, ჩვენი სირინოზები ვასოს ახალგაზრდიბისდროინდელი „მუ-ზების“ სახისა და ხატების მიხედვით არი-ან შექმნილი. მათი რუსული კილო ხან უკუშიად უდერს, ხანაც ნაზად და მაცდუ-რად. ისინი ცნობილ რუსულ რომანს მდერიან. «Ямщик, не гони лошадей, мне некуда больше спешить, мне некого больше любви-и-ть...» ყრუდ მოისმის სცენის სილრმიდან, საფანაც ერთმანეთის მიყოლებით „ლშოცენტრუმიან ეს მისტიკური ქალები, როგორც უოფინს და არყოფნის ზღვარზე მერყევი ორსახო-ვანი და ორაზროვანი არსებანი. ერთდრო-ულად რეალური და მისტიკური, კონკრეტული და წარმოსახული, სწორედ ისე-თი, როგორც ჩვენი სიცოცხლის მოუხელ-თებელი სული, როგორც ჰეშმარიტ უგზის-ტენციას მოყოლებული ადამიანის არსებობა, რომელიც წარსულში, აწყოსა და მომა-ვალში განვითნილი, როგორც ცალკეულ ფრაგმენტთა, მოვლენათა და მისწრაფება-თა ჯამი. სირინოზების „მაცოცხლებელ“ ძალა თითქოს ლიზიკოს „მომაკვდინებელ“ სუნთქვას უჭირისისირდება.

— Молчи, тетя Лиза, უუმნება კი-დევა ერთ-ერთი სირინოზი ვასიყოს პატივ-ცემულ თანამეცხედრებს. აქ ირონია ერთ-სესა და ლიბიდოს გაცოცხლებულ ჩოლს ჯარაცვდება, რომელიც კაცთა მოღმის თიზიკურ მარალიულობასა და მენტალურ პროფესიტოლობას უზრუნველყოფს.

სტრიქიათაგან ყველაზე შეტან, ისევე, როგორც ჰერაკლიტე ეთესში და ტარკიო-სკი „სტალკერში“, სტურუა წყალს მიმარ-თავს, როგორც აბსოლუტური დენარობის, საწყისისა და დასასწროლის, ყოვლისძომოვ-კულობის, ყოვლისძაბულებები პირველარისის ხასებას. თომიცა წყალისა და მღინარის თე-მის ეთამაშება ათასგვარ კონტექსტში მიმ-დინარებს. აქ თითქოს ყველა ის მოტივი და ასორაგია დიაურინებს, რომელიც კაშეიდლება წყალთან დაკავშირებით აღმო-ცენდეს — სტრიქის, დღისების, დროსა და სივრცეში მოგზაურობის... სირინოზები ამღილან ნავიღან, რომელსაც „SUPSA“ აწერია, აწერია ლათინურად, რად-გან ეს სახელი პევია ღლესლეომით ჩვე-

ნი იმურის ჰოშალდს, ნისლიანი შოშაველის ზინდში.

სანახაობის ფილოსოფიური ხელვიწოდო და ვაშტოლი ჰაზის უზნეცია კატა-მისცირით. ჩის სახეს უკისრემა. რეჟისორთა ფილოსოფიურ პოზიციას „პანთოისტურიც“ შეგვიძლია უუწოდოთ, რომელის თანახმადაც სიცოცხლის მწარმოებლური ძალა მხრილი წარმოებულ რეალობაზე არ დაიყვანება. მწარმოებელი სიცოცხლე არსებობის წინდა შესაძლებლობას და შარადიული ფორმაციალების პოტენციას შოთა ცაც. წარმოებული და მწარმოებელი ბუნება ერთი უმაღლესი სინამდვილის ორგვარი არსებობის წესია. სტატიაში „Die Natur“, გორთუ არარეალური შატო ვანგებით წარმოვიდებს ბერებაში მიმდინარე შეტაშორფოზებს, შათ ალოგიკურისა და თამაშურ არსს. სწორედ ასეთ თვალსწირისზე გვაუჩებს კატის სახუც, რომელიც სექტრაკლში ხან გარეშე დამკინობებლის, ხან მოქმედების კომენტატორისა და შემთხვევლის, ხან კი უმოციური თანავაზ-მცელის ფუნქციაში გვევლინება. კატის უურეციათა სამსახურება სულიერი ცჭოფ-

რების სამსახურებას — ფიქრის, განსუბანისა და განცდის სამსახურებას შეესატევისუბა მა. მასთან, სიცოცხლის ფორმალურ მეტამორფოზათა აპხოლეუტურობის სახეა, მრავალი გადარჩენისა და შედეგით თვითგანახლების გარანტია, რომელსაც საფუძვლად გამტცდელი და მოაზროვნე სულის ურთიანობა უდევს. წარმოდგენის სახიერავ სიმბოლიკა კიდევ ერთხელ აღასტურებს, რომ მხოლოდ ფორმალური მდგრადობა სულიერ მონოლითურობას ვერ უშრონველყოფს. პირიქით, ის თითქოს ერთგვარად ეწინააღმდეგება კიდევ მას და ნებისმიერი კულტურული ფორმა თუ არეტილი გარდაქმნისა და განვითარების გარეშე შინააძლობრივად დატავდება და საკუთარ პირვანდელ საზრისხე პაროდიად გარდაიმენება. „მოძრაობა და მხოლოდ შორისობა“ აძლევს სიცოცხლეს ძალას და შარადიულობის ნიმას ანიჭებს. თითქოს პარადოქტისა, რომ ეს უცნაური კატი, არსებობს, რომელიც ყოველთვის მეტიც იმ კონკრეტიკაზე, რომელსაც მისი აღწევითი იერსისახე გვთავაზობს, ყველაზე ცოცხალი ჰერსონას უკა ამ უცნაური ჰანახაობის, რომელშიც

წარადგირების გოგონების ქორი, შენიტო და ჩატარებული ბაბური — შარინა ჟარი, შეგვედრი — ჩინო ასეჭირებილი



სწორედ ამას მიეკინევთ პოსტმოდერნის ნიშის დაწლევად, მის პრინციპებულ გადა- ლახვად და იროვნობის გრუქონების ფენო- მების განვითარებად. აյ, ფაქტურიზაცია და იროვნის დესტრუქციული შენიშვნის კონსტრუქტიულ უკიდურესობაზე მი- კუთა. დესტრუქცია განხილულია რეგიონულ მეთოდი და არა თეორეტიზაცია. სწორედ ამ- ეთ კონსტრუქტიულ იროვნის განახაზიერ- ებს კატა, უ. წ. უცხო, ფენომენი, რო- მელიც მოვლენების მოაწყოლი თანამდებოფ- სულია. ისაა ერთადერთი ღაუინტერესები- ლი მიუკრიძობელი არსი, ქმნილები, ჩაზ- მელიც კონიუნქტურის გარეშე დარჩენა. კა- ტის ორსახოვნება, მის გარდაცმიანა ცი- ლი, მის მიერ საკუთარი ძალების არცონ- ა, სრული ართლობა. კრიტიკულ გვი- დასრულებს, რომ ეს პირობითი სიმბოლო ვერასოლეს ფერ მიუახლოოდგრძება და გაიხივ- თებს იმ არსს, რომლის ნიშანსაც წარმო- ალებს — თავისუფალი, ლალი და პირ- უთონებული. ეს სახე თავისი მეცნიერი მუ- თონურობით, თორუასტრუქტურობით, აუტ- რალორობით მარია სახელმწიფო უნი- ვერა.



დიზიკო — ნანა ფაჩუაშვილი, ვასიკო — დავით პაპუაშვილი

ლია. ალბათ ამას შესახიობის შეირ შოძების ინილ ტონალობას უნდა ვუმოდღულოდეთ. სცენისა და გულუბრწყვილობის, გაევირებისა და გამჭრილისას სიმბიოზი, როგორც ატარებს ეს შეუასუკუნობრივი სახე, სახურავის სიცილის სულისა, სახე განუკენებისა და განჩინებისა, დასაწყისისა და დასასრულისა, მარადიული ფორმაციალებისა და იმედისა. კატის მუტაშოროფზათ შიოგადი პირობა სპექტაკლს ერთგვარ ღია სისტემაზე აქცევს, სისტემად, რომელიც მისი ტრაგიული ელერადობის მიუწერავად, ყოველგვარი განსაზღვრულობიდან თავდაზნის შესაძლებლობას გურიანისუნდებს. ესაა დაპირება ახალი ფორმებისა, რაღაც ვერანაირ ფორმა, თუნდაც კველაზე სრულყოფილი ვერ მოერევა სიცოცხლის მოძრავ ანს, ვერ შეაყვინებს მის მიზანსწრაფვას. სიცოცხლე აღმოჩათა დორმაა, ის მეტია ყოველ ფორმაზე, ის სჭარბობს უკელვეან დანტაზიას და აღმატება ყოველგვარ ოპნებასა და ზმანებას. ბუნება, განვება და რაღაც შესამე, რაღაც შეიარული, მოსიარული და მოვიდა „წევიმა შოალერს“, შესანიშნავი ხილვა, ხილვა განკითხვის დღისა, როდესაც აღდგემიან მკვდრეობის მიცვალებული, როდესაც გაირკვევა, რომ ნებისმიერი გაჩერებული სიცოცხლე მკვდარია. რომ ის არსებობს მთოლო სხვა პლანეტებისაკენ მიზანსწრაფვაში, სიყვარული მიზანსწრაფვა და დაუსაბამო ზეალსელა და ღმერთი ღიმილით შესცემის ამ ზეალსელას და ენანება სიცოცხლის ჯირი ეინის შეჩერება. — დაუ, სიჭიათუკეში იმურის სიყვარულზე. დიაჭ, დაუ აზალში სამყარომ, ძეველიან შობილია, ჟერ თოთომი და ნორჩიმა და უკვე სიყვარულში თავის ცეკვა შესაძლო მარცხით და გმირი ჯვებით, დაუ, ახალგაზრდა სამყაროში იმურის სიყვარულზე, — რომელიც მისი დაუსაბამო წინსულის საფუძველია.

თხრობაში (ნეტავ სხვა პლანეტებზე თუა სიცოცხლე?), როდესაც უცხო პლანეტაზე, ერთ ღამეში ვეებერთელა მოშრიალე ტექ გაიზარდა და მოვიდა „წევიმა შოალერს“, შესანიშნავი ხილვა, ხილვა განკითხვის დღისა, როდესაც აღდგემიან მკვდრეობის მიცვალებული, როდესაც გაირკვევა, რომ ნებისმიერი გაჩერებული სიცოცხლე მკვდარია. რომ ის არსებობს მთოლო სხვა პლანეტებისაკენ მიზანსწრაფვაში, სიყვარული მიზანსწრაფვა და დაუსაბამო ზეალსელა და ღმერთი ღიმილით შესცემის ამ ზეალსელას და ენანება სიცოცხლის ჯირი ეინის შეჩერება. — დაუ, სიჭიათუკეში იმურის სიყვარულზე. დიაჭ, დაუ აზალში სამყარომ, ძეველიან შობილია, ჟერ თოთომი და ნორჩიმა და უკვე სიყვარულში თავის ცეკვა შესაძლო მარცხით და გმირი ჯვებით, დაუ, ახალგაზრდა სამყაროში იმურის სიყვარულზე, — რომელიც მისი დაუსაბამო წინსულის საფუძველია.

# მსგავსება განსხვავებაში

მაგავა მოღიბა

ანტიქური ფილოსოფიის ეს ურთელეული ცნება შესანიშნავ გამომსახველობით და დასტურებას პოვებს რომერთ სტურუას ს სექტაკლში „ნახვის დღე“ — თამაზ ჭილაძის ამავე სახელწოდების პიესის შიხვდებით. ამ ლიტერატურული საფუძვლის პოზიციიდან, რომელიც თავისთავად უკვე იქცა მხატვრულ მოვლენად ქართულ დრამატურგიაში, პირველი შთამცველება სექტაკლის შესახებ პარადოქსულია. უცნაურ განცდას იწვევს ის, რომ რაც უფრო სცილდება რეკისორი ავტორის ქმნილებას და თავისებურად გარდაქმნის და აესებს მას, მით უფრო მეტად უბრუნდება და წვდება ნაწარმოების არს. თამაზ ჭილაძის პიესიდან თითქოს აღარაფერია დარჩენილი; ირლევა გამჭოლი მოქმედება, წყდება სიტყვის იდეისაკენ სვლის ჩვეული გზა. თვით სიტყვიერი მასალაც აღრეული და გაფანტულია თამაზის სიკრცეში. აწყობილი დიალოგები, დროულად ჩართული რეპლიკები ახლა ქაოსურად ტრიალებენ, ურთმანეთს ეჯახებიან. თითქოს პიესამ რევისორის ნებით კი არა, თავისთავად განიცადა დროის დამანგრეველი ჟეგავლენა, თავისთავად მოხდა ენტროპიის, უწესრიგობის ხარისხის ზრდა ოდესაც აზრობრივად გამართულ, მოწესრიგებულ ნაწარმოების; და

უცცრად ამ არაფრიდან, ამ გაურკვეველობიდან, შინაარსის ამ ნამსხვრევებიდან იბატება ახალი მთლიანობა, კი არ იქმნება, სწორედ იბატება, ნებიერად მოთამაშე ნამსხვრევთა თავისუფალი შეურთების გზით, იმ იღუძელი შემოქმედებითი მოძრაობის ძალით, არაფრიდან რომ სამყაროს წარმოშობს; და ეს მთლიანობა უცცარი აზრობრივი გამონათებით აღადგენს დარღვეულ წესრიგს, იქნერს იმ განწყობილებას, იმ ატმოსფეროს, იმ სულს, რომლითაც ნაწარმოებია გაუღენილი. ასე ჩნდება მსგავსება განსხვავებაში; არა მიბატებით, არა ტექსტის და ქვეტეტესტის ანალიზით და მოქმედებაშიც გადატანით, არამედ ნაწარმოების ღირსი შემოქმედებითი ძალისხმევით სცენაზე, რისთვისაც საჭიროა თავისუფლება, ანუ მოწყვეტა ლიტერატურული წყაროდან და გათამაშებული მასალის დატრიალება აპლატემდგარი შირთვის გარშემო. მაშინ ნაწარმოები აღდეგება მთელ სისრულით, არა მხოლოდ თავისი რეალობით, არამედ თავისი შესაძლებლობით; იმ შესაძლებლობით, რომელიც წინ უსწრებს და აესებს მას; რომელიც იკარგება ან უკანა პლანზე გადადის წინასწარ ნაგრძობი პიესის სიტყვიერი რეალიზაციისა და დაკონკრეტების პროცესში.



ქადაგტონი ბატუდი — მარინა ჯანაშია, ამირანი — ნანუკა ხუსკივაძე, ვასო — დავით დაჩია

აი, ასე იძენს ახალ სიცოცხლეს თამაზ ჭილაძის პიესა. ის შესაძლებლობა, რომელიც, როგორც მთავარი თემა, აეღერებულია სცენაზე, ჩადებულია თვით პრესტიჟი, მდგრად ჩადებულია არათემატურად, ჩადებულია, როგორც შტრიხი, როგორც მინიშენება, როგორც წინათვრისა მოძალებულია პრაქტიკიზმის, აღმიანის მანქანად ქცევის სამაშრობების წინაშე.

ეს ავტორისეული წინათვრისობა სცილდება ნაწარმოების რეალობის ფარგლებს და რომელიცმის ნისლში გახვეულ სიყვარულს პიესის გმირთა გაუცხოების მურუქში გაფანტავს. სტრიქონებს შორის ჩასოვილი შეიძი და მოლოდინი წლებით დაშორებულ სცენაზე მართლდება: ზარუნი კარლო, ოდესაც თამაზ ჭილაძის პიესიდან ამერიკაში წასული აღმიანი, რომელსაც მრავალი მიაცილებს იმდების თვალით, დღეს რუსთაველის თეატრის სცენაზე მრუნდება უკან, როგორც ... მანქანა! მანქანა, რომელსაც მოაქვს მურუსი, მოაქვს ეჭვი და გაურკვევლობა ჩვენი მოშავალი ცხოვ-

რების წინაშე; მაგრამ გაუჩეკველია არათუ მომავალი, ჩვენი დღევანდვლი დღეც, რადგან გაუცხოებამ და პრაქტიკი ცისმმა საერთოდ დაუკარგა ადამიანის არსებობას აზრი და მიზანი. მიტომ რა საწლოიანი ლოგინი, სიცოცხლის დასაბამი, ცხოვრების ამსურდის გმირ თავისი წიაღილან გარდაცვლილთა აჩრდილებს აფრიკევეს.

აჩრდილია წარსული — რაც იყო, ის აღარ არის, მაგრამ თუ აღარ არის, არც არასოდეს ყოფილა, რადგან ყოფნაარ-ყოფნა არ მისდევს დროს. რაც არის, ის არის და რაც არ არის, არასოდეს შეიძლება რომ ყოფილყო; მაგრამ პრაგმატულმა და საბოლოო ჯამში ამსურდული მა ყოფამ აღამიანს დაავწია, რომ მას სჭირდება ეს არყოფნა, ეს უფეშერა, რომ ვერ ეტევა მის ნამდვილ ყოფნაში და გადადის წარსულში, მოგონებაში, მას ოდანაც დაძრავს დროის რეალური წერტილიდან და იმ ოცნებებით შეავსებს, რომლებსაც ამეცვეუნალ ვერა და ვერ მოუძებნა ადგილი. ამიტომ წარსული წარსულიდანაც განდევნილია; სინამდვილეში

ନେହିଁ ଗାନ୍ଧାରୀପତ୍ରରେ କିମ୍ବା ଏକାଲଙ୍ଘନା  
ଶଳାତୁଳନିକେ ମିଳିବାରତ ଉତ୍ତରର ଫୋଲନ୍ଦିନଟୁଳି-  
ଶରାଦ ଗାନ୍ଧାରୀପତ୍ରରେ ମାୟାଦୂର୍ଜ୍ଵଳିର ଫୁଲକୁଠା-  
ଶିଳା, କ୍ଷେତ୍ରର ଚାରିମଳାଗ୍ରହନିଲୀ ତେଜିଶିଳେ ର୍ଣ୍ଣ-  
ଅନ୍ତର୍ମାର ଅନ୍ତର୍ମା; ମାତ୍ରକାର ରାତ୍ରି ଏହି ଶରାଦା ରା-  
ତ୍ରମନରଦ୍ୱୟତ ଶିଳେଶିଳେ, ଏହି ଶିଳେଶିଳେ, ଏହି  
ତାଙ୍ଗିଶୁଭରତୀଶିଳେ ଗାନ୍ଧାରୀକାନ୍ଦିନୀ ତେଜିତାଳିନ ନିର୍ଭାର-  
ମନ୍ଦିର ଶରାଦା ନିର୍ମଳାରଦ୍ୱୟେ; ରାତ୍ରାବାନ, ରାତ୍ରା  
ଶିଳ୍ପିଯାବାନ ଏବଂ ମନ୍ଦିରଦ୍ୱୟବାନ ମନ୍ଦିରକୁ  
ଲୋ, ମିଳିନେହିଁ ଶିଳେଶିଳେତ ଶାଶ୍ଵତ ଏବଂ ଫୋଲିରିବି ଗା-  
ମନ୍ତରିତ୍ସମ୍ବନ୍ଧୀ ମିଳିଲୁଳିବି, ଏହି ମିଳିଲୁଳିଦିନକ ଅନ୍ତର୍ମାଲାର  
ଶରାଦା ଏବଂପାରାମ ତାଙ୍ଗିତାଙ୍ଗାଲ ଶୈଖ-  
ଲ୍ଲେଶିଳେ ଗାନ୍ଧାରୀପତ୍ରରେ ଶିଳେ ଫୋଲନ୍ଦିନଟୁଳି-  
ଶରାଦାନେହିଁ ମିଳିଲୁଳିଦିନକୁବିନ୍.

ეს გამარჯვებული პიესა პირველად ვნახე მოსკოვში, ჩეხეთის სახელობის მე-სამე საერთაშორისო ფესტივალზე. პიე-სის დადგმის პროექტი საში იღიდ როგო-რიზაციის ვეიდით განხორციელდა (თეა-ტრალური კავშირების საერთაშორისო კინოფესტერაცია, ფრანგული კულტურის აუნიტი და როსტოს ფლერიალის კულტუ-რის სამინისტრო), მონაწილეობდნენ რუსი მსახიობები, ხოლო დადგმის ავტორი იყო ფრანგი პატრის კერძრაცია, ცნობილი რე-ჟისორი და მსახიობი, ანტუან ვიტრეზის მოსწავლე, (სახელგანთქმული „კომედი ფრანსეზის“) — ფრანგული თეატრის აჩ „ალმა პატრის“ სოსიეტერი), რომელმაც სახელით თანამედროვე ფრანგული პიესების დაგენერით გაითქვა, ისმინა ჩეზას კუველ პიესა სწორედ მან დაღარა, რამაც მას სა-ხელს მხოლოდ დიდება შემატა. „არტის“ დადგმისათვის მასაც მიენიჭა „მოლიქრი“,

# თამაშის ხელოვნება

ცოდნა ჩვენაგანიცა

ნომინაციით „წლის საუკეთესო რეჟისორი“ (1994 წ.). მოსკოვში დაფუძნდა სპექტაკლი იმეორებდა აღრე, პარიზულ „კომედი დე ბანზ ელიზეს“ სცენაზე განხორციელდებულ სპექტაკლს და მიუხედავად იმისა, რომ ამგვარი განმეორებანი ხშირად არ მთავრდება გამარჯვებით (გავისაჟონთ თუნდაც გ. ტოვსტონოვის ლეკციებით), სპექტაკლის „მეშეანების“ წარუშესტყობილ „გვიდორიანზ“ რუსთაველის სულისნობის სცენიზე), უამ ჰეკტაკლი აქ მხრივ გამონაკულისი ყოველ და მაყურებელმა დილი ინტერესით მიიღო იგი.

თბილისში დაბრუნებულს თამაზ გოდერიშვილი შემხვდა, მითხრა „ლიტერატურულ საქრითველოში“ წავიდოთხე შენი შთაბეჭდილებები ჩეხოვის საერთაშორისო თეატრალურ ფესტივალზე და ძალიან დამაინტერესა სპექტაკლ „არტზე“ გამოიტანა მულტარქია. უს პიესა შეკვთარგმნე, გაღმოვაქართულე შარქანიშვილის თეატრისათვისონ.

ამას, ჩემის მხრივ, ამ ფაქტით მა-

დავინტერესდი. ცონილია ზ-ნი თამაზის ფრილ ნაყოფიერი თანამშრომლობა თემურ ჩხეიძესთან, მის შესანიშნავ იმსცენირებზე (დავასახელებ მრავალთაგანიდან მხოლოდ ორს ა მიხეილ ჯავახიშვილის „ჯაყოს ხიზნებსა“ და ღოსტოვესკის „მარად ქმარს“) მრავალი მშენებერი სპექტაკლია შექმნილი. საუმრისას იქვე გამოიტევი ვარაუდი ის შესაძლო სიძნეელევა ბის გამო, რაც ამ წმინდა გალურის გონიუ ბამახვილობით სავაჟ პიესის მთაწინიშვლებულ გაღმომქეთებელს შეტყვდებილდა. ხაბულინიერობ, თამაზ გოდერიშვილის ცდა, ძარისთადად წარმატებით დაგვირვენდა (თუ რატომ ძირითადად და არა მთლიანად, ამაზე ჭვერით მოგახსენებით).

ჰიესამი არც აშეავია მაინც დამანებულებით და არც სიუდეტური სკლები გამოიირჩევიან კურიედინისათვის დამასასია-თებელი ზვეულებით, „შეცდომებით“, გადაცმებით, მოქმედების პარადოქსალურობით. ეს არის „სიტყვის დრამატურგია“, გონიერებას გვილური ღიალოვის თამაში,

სერგო — მ. გომიაშვილი, მამია — შ. ყიფშიძე, ივანე — ა. შახაგობიშვილი



ფრაზების მოჩვენებით იმპროექტირება, რეპლიკით გამოწვეული არიტმია. ყველაფერი „უჭირდეს“ სიტყვას, ცველაფერი მასშე შენდება. ისევე როგორც ოსარ უალის პიესებში უმთავრესია თავად ლაპარაკის ხელოვნება, სათქმელის ბრწყინვალება, სადაც „თქმა“ ხელოვნების დონე-მდებარები და რეპლიკების გაცვლა კვეილაბრისტის ვირტუოზობას მოითხოვს, დაახლოებით ასეა იასმინა რეზას პიესაშიც. იქაც „მსჯელობა“ ქმნის სიტუაციას, ლაპარაკის პროცესი ამეღავნებს აღამინის ხასიათს და თავად ეს პროცესი ირაცებს გმირებს, რადგან სწორედ ეს ჰეგრის მათ სიამონებას და თეატრალური ეფექტის ტექნიკის მოლოდინით ავსებთ.

ამ გონიერამახვილობის წყალობით დიალგი აბსურდამდება მისული, რადგან ყველი სიტყვა ახალ სიტყვას ბადებს, ყველი ფრაზა გავრძელებას პოლუობს (თუნდაც ფორმალური ლოგიკის თვალსაზრისით) და თავად ხდება ახალი ფრაზის საწილად. „არტი“ თანამედროვე ავანგარდისტულ ხელოვნების გაშარებაა, გროტესკი იმ აღამიანებშე, რომელიც, მონის გამო, აზრს იქ ვეძებნ, სადაც იგი არ უნდა იყოს, ფორმას იქ, სადაც იგი აბსოლუტურად გამორიცხულია.

ეს ცველაფერი საინტერესოა, მაგრამ არაა საქმიანის ჰეშმარიტი დრამატული ქმნილებისათვის, მით უმეტეს კრიტიკისათვის, რომელიც მოითხოვს განუზომლად მეტ შინაგან მოძრაობას, რომლის ღრასაც ხასიათი ინდივიდუალური ნიშნებით იცის. რეზას კრძედის სილარმებში მრავალი სირთულე და ვის შეუძლია უკეთ მოხსნას ეს დაფარული, ვის შეუძლია სე ღრმად შესვლა ნაწარმების ლაბირინთებში, თუ არა თემურ ჩერიძეს, რომლის მზერა აღამიანში შეუმნიერეს ამჩნევს და აშკარას ხდის კოველივეს — ქვეტეტსტების, ფრაზის ინტონაციის, სიტყვის მახვილის, იმპულსური რეაგირებისა თუ საერთო ატმოსფეროს მეშვეობით.

სცენა აბსოლუტურად განარცისტულია; ქესესუარი — უკიდურესად ძუნწიად გამოყენებული. სამი დიდი გამჭვირვალე ეკრანი — თეჯირი, რამოდენიმე სკამი და სცენაზე დაფინანით თეთრი კავალრიული

ტილო — სულ ესაა. ამ სივრცეში მოქმედებენ სპექტაკლის გმირები უმცირესებულის უურადღება მხოლოდ მათზეა კონცენტრირებული, მათ ხელს არაფერი უშლით, მაგრამ არც არაფერი უწყობო ხელს.

რეესისრის და მასხიობების — ზურაბ ყიფშიძე, ალექს მახარობლიშვილი, მიხეილ გომიაშვილი — ნამუშევარი მრწყინვალეა. ეს ნატიფი გემოვნების, იუველური სისუსტით და არტისტული სიმსუბურებით გათამაშებული სპექტაკლია, რომელიც გვხილავს და გვითრევს „სისულელის“. ფანტაზიის აინიმიკურ სრბოლაში.

ხელოვანთა ამ კვარტეტმა კამათა, ბრწყინვალე მაქსიმები, პარადოქსები ხელოვნებაზ აქციებს, ხოლო დიალოგის პროცესი — სპექტაკლის შოქმედებად. სიტყვისაგან მოგვრილი ესთეტიკური გრძნობა მოქმედების იმპულსია. როგორც ვხედავთ, ძალიან ძნელი სათამაშო პიესაა, მოითხოვს დიალოგის უძილეს კულტურას, მყისიერ რეაციას და ასეთსავა აზროვნებას, სიმსუბურეს, ელევანტურობას, რადგან აქ კომედიური „გადაცემებისა“ და შეცდომების სანაცვლო სხვა შენაცვლებას გვიავაზონებნ — სახე ნიღბითაა შეცვლილი, ჰეშმარიტება — სიცრუით, გრძნობათა (თუ განცდათა?) სიღრმე ზედაპირულ ეგზალტაციით (ყველაფერი ამის შებრუნების შესაძლებლობაც ჩანს სპექტაკლში), რათა ბოლოს სიმართლესთან მივიღეთ, ანუ მათთან ერთად ჩვენც გავიაროთ უკარისიები: რათა ლაპარაკი რეალურ მოქმედებად იქცეს, ნიღბი — სახედ, სიცრუე — ჰეშმარიტებად. ეს ორმხრივი „სვლები“ მასხიობისგან ნამდვილ თეატრალობას, თამაშს, პროვიციებას მოითხოვს, ეს მით უფრო რთულია, რომ როგორც ეფექტი, სცენა ფაქტურად ცარცულია და თითქვა „სათამაშო“ არაფერია. ფრანგული პრემიერის გამო გაზრდა „ფიგაროს“ მიმოხილველი გამოსთვალია აზრს, რომელიც ქართულ პრემიერისაც ზესტად მიუდგება: „მაყურებელს ექმნება ილუზია, რომ მსახიობები სცენაზე თავს ირთობნ, მაგრამ ნუ დავიკიტებთ, რომ ეს სიმსუბურე ძნელად მისაღწევია. მოჩევნებითი სიმსუბურე: სხვა არაფერია, თუ არა თვით ხელოვნება“.

სიუჟეტი და კონფლიქტი პიესის მარტივია. სამი მეგობარია — ერთი მხატ-



ვარი-რეალისტი, ერთი ავანგარდული ხელოვნების მოყვარული, შეძლებული მეწარმე, მესამე კლერკი. გაღმიერართობულებულ ვარიანტში მხატვარი-რეალისტი შეცვლილია საავაკოო ინჟინრით (მამა — ზ. ყიფშიძე); მდიდარი მეწარმე — ექიმ დერმატოლოგით (სერგო — მ. გომიაშვილი), კლერკი — საკანცულარიო ნიკოლაის ბითუმად მოვაჭრით (ვანო — ა. მახარაშვილი).

ჩევნი ქართველი ექიმი დერმატოლოგი (ანუ ფრანგი მეწარმე — დედანის მიხედვით) ექვისი ათას ლარად ყიდულობს ვინაშე ანდრიაძის — მოდური მხატვრის, ნაშუშევარს. ეს მე მგონი, თამაზ გოდერძიშვილისა და რეისისონის მიერ დაშვებული კომიკური პირობითობა, რადგან დევაზელ საქართველოში მე არ მეგულება ექიმი (მით უმეტეს დერმატოლოგი), რომელიც ერთ ტილოში (თუნდაც იგი ავანგარდისტული იყოს) ექვისი ათას ლარს ვადაიხდის. მაგრამ მოვეშვათ ამ წვრილმანებს, რადგან სურათი უკვე ნაყიდია, ხოლო „გაყიდული საქონელი უკან არ მიიღება“. რადესაც მ. გომიაშვილი ფრთხილად, მსუბუქად და მოლოდინით აღსავს — სურათს ტილოს შემოხსნის, აღმოჩნდება, რომ ეს არის ხის უბრალო ჩარჩოზე გადასტიმული თეთრი ტილო. აქედან იწყება ზედლაფერი, ერთი (სერგო) მასში „ხედაც“ ფერთა თამაშს, აღიგვამს მისვან წამოსულ გრძნობათა ვიბრაციას, უნარითეს გამას თუ ნახევარობნების გრადაციებს. უზიდესი ნეტარებით ჭირეტს სურათს, ტკბება, ზრდა და აღტაცებისაგან, დამის თვალები ეცრემლება. ინჟინერი (ზ. ყიფშიძე) პირდაპირ უშნება, რომ ეს სხვა არაფერია, თუ არ თეთრი ფერის განავალით და იწყება დაუსრულებელი პაკრობა თანამედროვე მხატვრიბის, „ხედებისა“ და „აღმის“ თავისებურებებზე. მსუბუქი დიალოგისა და სუმრობების მიღმა თანდათანობით პერსონაჟების ფარული, შენილბული ბუნება ისსნება.

სტერეოლის იწყებს ზურაბ ყიფშიძე, ვამდის ავანსცენაზე და განდაბოლი ტონით წარმოსხვამს დარბაზისაკენ მიმართულ სიტუაციებს. აცვია როგორც გემოვნებიან და ცეკვების ბოჭებური სტილის მიმდევარ კაცს. ჩვენში ასე მოლოდ მხატვრები, არ-

ტისტები ან ესტრადის „ვარსკვდავები“ არ იცვამენ. მისი საუბრის მნერია უშუალოზე აუცილებელია სტილით მაცხოვერებელი კაცის (რომელიც მაინცდამაინც ანგარიშს არ უწევს საზოგადოებრივ ეტიკეტს) და უძევერობით კბილებში ასანთის ღერი აქვთ გარკვიობილი. ეს რატომდაც „კარგ ტრანად“ ითვლება გარკვეულ წრეებში, თუმცა მე პირადად ამაში ვერც კარგ ტონს ხევდავ და ვერც „საზოგადოებრივი აზრის“ გამოწვევას. ამბობენ, პროფესია გარკვეულ კვალს ამნიერებს ადამიანის ქცევებს. ამ შემთხვევაში ეს „ინჟინერია“ (თანაც საავაკოო მრეწველობის — სადაც ერსპექტივულებრი ინტელექტუალები მოღვაწეობენ) არაფერს არ ავალდებულებს მსახიობს და მე პირადად არაფერი მაქვს საწინააღმდეგო ამ კბილებში გაჩრილი ასანთის, მით უმეტეს, თუ იგი ხელს უწყობს ვინმეს სცენურ ცხოვრებას. მაგრამ ასეთივე წარმატებით შეგვეძლო გვეწოდებინა ამ გმირისთვის, ვთქვათ, ოკეანოლოგი, ან მარკშეილერი. ის, რაც არსებითი არ არის ინსცენირების ავტორისათვის და მსახიობისთვის, ძალიან არსებითია პიესის უტორისათვის და ამდენად სრულიად გარკვეულად, მოქმედების განვითარებისათვის. საქმე ისაა, რომ ეს ჩვენი ქართველი ინჟინერი (საავაკოო!) ურანგულ დედაში — მხატვარია. თითქმის უმნიშვნელო რამაა — გაღმიერართულებისას პიესის გმირს პროფესიას შეუცვლი თუ არა, მაკრამ, ჩემი აზრით, ისეთ თატატისაც კი როგორიც თ. გოდერიმშვილია, აქ პატარა ლაფსუსი მოუვიდა. იასმენა რეზას გმირი რეალისტი მხატვარია, იგი ფლამანდური სკოლის კოლორისტების თაყვანისცემებილია და პრინციპულად არ ღებულობს მოღური ავანგარდისტების ფერწერის, განსაკუთრებით ალიზანგბს ამ სტილის მხატვართა ბრძან, მოღური თაყვანისცემა. ამიტომაც, საესპიონ გასაგებია მისი აღშეოთხება (პიესის მიხედვით) იმის გამზ. რომ მისმა მეგობარმა ამდენი ფული გადაყარა რაღაც ავანგარდისტულ ცელების მოღური ავანგარდისტების ფერწერის, განსაკუთრებით ალიზანგბს ამ სტილის მხატვართა ბრძან, მოღური თაყვანისცემა. ამიტომაც, საესპიონ გასაგებია მისი აღშეოთხება (პიესის მიხედვით)

ჰედილარი შევობარი, რაღაც სისულელეში  
 ჟყრის ამდენ ფულს. აქ იღებს სითავეს  
 გალიშიანება, შესი სარკაზი, შეუვალი  
 ტონი, რომელიც უკიდურესობის გამო  
 კომიკურ ტონალობაში გადადის. ამ ჩეკნს  
 ქართველ ინენერს კი ნეტა რაღა აბრა-  
 ზებს? რატომ გამოდის წინასწორობიდან? რა  
 პრინციპული საკითხი მაინცდაშინც  
 მისთვის, თუ რას იყოდის მის დრომარო-  
 დოვი შევიმარი? ამ შენიმგნით, მხოლოდ  
 იმის თქმა მინდა, რომ მთელ ამ კამათს  
 სურათის გამო სისტემელი აქვს გამოც-  
 დილი, როგორც რეალური, ასევე ფსი-  
 ქოლოგიური. მაგრამ, შესაძლოა, აქ იყოს  
 ერთგვარი თეატრალური აბსურდი, რაც  
 ასე თუ ისე, ამართლებს კომიკურ სიტუ-  
 აცის, კოველ შემთხვევაში, ზურაბ ყიფში-  
 ძე გვარეწყებს ამ წინამდებრებს და თავის-  
 თავადი, არტისტული თამაშის დემონსტრი-  
 რებას ახდებს. მთელი მოქმედების შანჩი-  
 ლზე არც ერთი მსახიობი არ ახდებს სასა-  
 ცილო ვითარების ურთისებას, როლის  
 არც ერთ ფრაზში არ მიმართავენ პედალი-  
 ზირებას. მოქმედება მოედონება თავისუ-  
 ფლად, ლაღად, თუმცი, მკევთრი მოსახვე-  
 ვებიც ხელება გრძებრ. გრძელებისა და სტი-  
 ლის ასეთი სისუფთავე იქნებათად შემშეგდ-  
 რია ჩეკნს სცენაზე. კომიკური ფანრის  
 ფარგლებში მოქმედულია — გროტესკი,  
 აბსურდი, „სასტრიკი თეატრის“ ელემენ-  
 ტები. გადასვლები, ვთქვათ „კომიკურ  
 აღმოსთხებაში“ და მერქ ისევ ჩეკულებ-  
 რივ, რეალურ ვითარებაში დაბრუნება, წამინდა და უკველდვარი „მითანსცენა-  
 რების“ გარეშე ხდება: მსახიობები არ-  
 ჩეკულებრივად გრძნობენ აუდიტორიის  
 რეაციებს, თვითონაც არ გაუჩინან შე-  
 ურებელთან კავშირს — პირდაპირი მი-  
 მართვებისა თუ ეშმაკური გამოხდების  
 შეოხებით. გულთბილობას და აგრძისა,  
 შეეგომრობას და მტრიბას, პაუზასა და  
 უგზალტირებულ წამოძახილებს შორის  
 ტოლობის ნიშანია დამტური. ყვე-  
 ლატერი ეს ეფემერულია. განწყობილება-  
 ნი ერთმანეთში გადადიან როგორც სით-  
 ხე ზიარტურტელში, ანდა თითქოს გმი-  
 რები ჩაკეტილ წრეში მოძრაობენ და რი-  
 გრიგორიშით დიდერობები. მსახიობები, საკუ-  
 თარი ინდივიდუალური თვისებების —  
 ტემპერაციენტი, რიტმის გრძნობა, შეტყვე-

ლების მანერა, პლატტიკა — აღამტრიებას  
 ადღენენ. „არტი“ არ არის, ყოველ შეტყ-  
 ვევაში, ერთი შესტევით, ჟ წ. „ხასიათე-  
 ბის კომედია“, ისევე როგორც არაა იგი  
 „მდგომარეობათა კომედია“ — მაგრამ  
 მსახიობები სწრაფუარმავლ დიალოგებში,  
 ასევე სწრაფად ქმნიან ვითარების კო-  
 მიზეს, ხოლო ხასიათები ისე ცურავენ,  
 როგორც გასამედავნებელ ხსნარში ჩაგდე-  
 ბული ნეგატივები, რომელებიც ჩეკნს  
 თვალწინ თანაბანმით აჩენენ გამოსა-  
 ხულების კონტურებს.

ყველაზე გრძელი მონოლოგია ალექს  
 მახარობლიშვილს აქვს და ამ მონოლოგს  
 ივი აქცევს პატარა პიესად, სადაც ჰერ-  
 სონაები, რეპლიკები, ვითარებანი ერთ-  
 მანერშია გადაწყვლი, სადაც ერთმანეთს  
 უნაცვლება გშირის სასოწავლებელთა და გა-  
 ლეიდებული იმედები, ხოლო კომიკური  
 ვითარება ისეა არამატიზებული შესაბი-  
 ბის მიერ, რომ იგი უფრო კომიკური ჩანს,  
 ვიდრე სინამდვილებში შეიძლება ყოფილი-  
 ყო. ამ სამი შევობილიდნ ერთ-ერთი —  
 (რიკოგიობით) დანარჩენი არის შეტყ-  
 ვის ობიექტად იქცევა ხოლო, მაგრამ ეს  
 „ორთა კავშირი“ ერთის წინამდებარების ისე-  
 ვე სწრაფად იშლება, როგორც წარმოი-  
 შვა. ასეთ ვითარებაში, დროებით მარტოდ  
 დარჩენილი შერსონაების შესტრულებლის  
 ხელოვნება გამოდის წინა პლანზე, დანა-  
 რჩენი არი მას ფორს უქმნის. შესანქნა-  
 ვად იყენებენ ამ სიტუაციას მსახიობები  
 და ხასიათის ყველაზე არსებითი ნიშნების  
 ჩეკურებას ახერხებენ. საერთოდ, ასეთი დი-  
 ნამიური დიალოგებისას ტემპი ფარავს  
 ტექსტს, ლაპარაკის რიტმი — ევეტექსტს.  
 მაგრამ, ეს სირთულეც წარმატებითა და-  
 ძლეული. ერთი სიტყვით, სპეციალისტი,  
 სამიერა მსახიობისათვის საბენეფისისა. ის-  
 თა დაგვრჩენია გავიმეოროთ საფრანგე-  
 თის პრეზიდენტის უკა შირაკის დემოშის  
 სიტყვები, რომელიც მან მოსკოვური პრე-  
 მიერის მონაწილეებს გამოუგზავნა: „...პუ-  
 ბლიკას მიეცვა შესანიშნავი შესაძლებლო-  
 ბა ძლიერი და ორგინალური ნაწარმოების  
 აღმოჩენისა“.

მართლაც, მარჯანიშვილის თეატრის რე-  
 პერტუალი გაძლიერდა „ძლიერი და ორგი-  
 ნიალური“ სპეციალისტით.

არეალის გადამდებარების კრიტიკა. როგორც

კულტურის ეკონომიკის ურჩა

ଏଣ୍ଡରୋହିମେଡ଼ିସ ଲୋକରୁଖିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗା = „କ୍ରି-  
ତ୍ରୀଯ ମିଶ୍ରିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗାରୁଥିଲା ଅମ୍ବାକ୍ଷରିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗାରୁଥିଲାଟ୍ସଟ୍ୟୁଟ୍ସ“ =  
ମେଳେନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗାରା ହାମିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗାରୁଥିଲାଟ୍ସଟ୍ୟୁଟ୍ସନ. ନେହା ସା-  
ମ ଲୋକରୁଖିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗାର ଶୈଖିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗାର ଅଧିକାରୀଙ୍କୁ କ୍ରି-  
ପ୍ରିନ୍ଟରୁଖିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗାର ଏବଂ ଏକାନ୍ତରୁଖିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗାର କ୍ରିକ୍ରିକ୍ସି  
ରାମବିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗାର ଏବଂ ମଦଗମିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗାର ବିନ୍ଦୁଲ୍ଲାଶରିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗା  
ନେତ୍ର, ମିଶ୍ରିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗାର ଫ୍ରାନ୍ତରୁଖିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗାର ବାବିତ ନାଗରୁ  
ଲିଙ୍ଗରୁଖିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗା ନି ଶତା, ରାମିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗା ରାମରୁଖିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗା ଏ  
କ୍ଷେତ୍ରରୁଖିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗା ଏକାନ୍ତରୁଖିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗା କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗା  
ରୁଖିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗା = ଏକାନ୍ତରୁଖିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗାରିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗା, କ୍ରିକ୍ରିକ୍ସିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗା  
ଶାକଗମିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗାରିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗା = ଗ୍ରାମିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗା ଗାନ୍ଧାରିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗା. ମିଶ୍ରି  
ନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗାର ଟ୍ୟୁନ୍ଡାଙ୍ଗ ମିଶ୍ରିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗା, ରାମ ଶତାନ୍ତି ପ୍ରିନ୍ଟରୁଖିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗା,  
ମିଶ୍ରିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗା ମିଶ୍ରିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗା. ମିଶ୍ରିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗା ମିଶ୍ରିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗା,  
ରାମ ଶତା ତାଙ୍କିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗାରିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗା: ଗ୍ରାମ ମିଶ୍ରିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗା ଏବଂ  
ଶ୍ରେଷ୍ଠରିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗା, ରାମରୁଖିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗା ଏବଂ ମିଶ୍ରିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗା ହିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗା  
ଏବଂ ମିଶ୍ରିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗା ମିଶ୍ରିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗା ମିଶ୍ରିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗା.

କ୍ରିଟିଯାନ୍ତିର ଏହି ଜୀବିନଙ୍କୁ ଦେଇ,  
କୁମ୍ଭଲୁଗ ଆଶିନାହେଲେ ହେବାରିଲି।  
ଅପରାଧ କରିବାରେ (ତଥାରେ ଉପରାଧ)

କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହାର ମଧ୍ୟରେ ପରିପାଳନା କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛି ।

ამგვარი შეთოდოლოგიური პიშიცილაძინ ინტერესს პირველ რიგში იწვევს ჩევნში გაბატონებული კულტურის ტიპი — სოციოლიგიური გაგებით კულტურისა, და არა კულტურის, როგორც ხელოვნებისა თუ განათლებულობის სინონიმისა.<sup>1</sup> რა თქმა უნდა, ამ შემთხვევაში საუბარია დღვევანდელ ქართულ კულტურაზე, მის ტიპო-ლოგიურ თვისისტრუქტურულიზაცია.

ବ୍ୟାକିଳା ହାତରେ ପାଇଁ ଦେଖିଲା ଏହାର ମଧ୍ୟରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

რის, მისი მატარებელი საზოგადოების, თემისაგან გამოუყოფელი ადამიანის (განგებ არ ვხმარობ ტერმინ „პიროვნების“) ზემიზანი ერთია — არსებული წესისა და რიგის შენარჩუნება. ამგვარ ზემიზანს და მისი მიღწევის სოციალურ მექანიზმებს ვკვებით ტრადიციულ კულტურათა გარცელების მთელს გეოგრაფიულ დიაპაზონში — გრენლანდიდან ვიდრე ასტრალიამდე. «Мы, эскимосы, не занимаемся сами решением всех загадок. Мы повторяем старые рассказы так, как они были рассказаны нам, и теми словами, которые мы помним... Мы придерживаемся старых правил, чтобы можно было жить без забот».<sup>2</sup> სრულიად სხვა მიზნებს ესწრაფვის ტრადიციული კულტურის ანტიპოდი — თანამედროვე „დასავლური“, ქალაქური კულტურა — უწყვეტი ვანახლების მისეულო დაუკეტელი უნით, მუძღვი რბოლით, ბრძოლით, კონკურენციით.

კულტურის დინამიური, განვითარებადი ფორმების უზრუნველსაყოფად თანამედროვე საზოგადოებები სხვადასხვა სამართლებრივ სეჭმებს, ეკონომიკურ ხერხებსა თუ სოციალურ ტექნოლოგიებს მიმართავენ, მაგრამ ერთი რამ საყოველთაოა და ცხადი — ამ დინამიკის დანახვა, შეფასება, კორექტირება შეუძლებელია იმის გარეშე, რასაც ტრადიციული საზოგადოება სრულიად მოკლებულია — კულტურული რეზულექსის გარეშე. აქ არ მოვერიდებით რეზულექსის ფილოსოფიური განვარტების მოტანას, რაც ამ სტატიის მიზანს სრულად აქმაყოფილებს: რეზულექსია არის „...საზოგადოებრივად განვითარებული ადამიანის თვორიული მოღვაწეობის ფორმა, რომელიც მიმართული საკუთარ ქმედებათა და მათი კანონების გააზრებისაკენ (ჩაზი ჩემია — ღ. ვ.). ადამიანის სულიერი სამყაროს თავისებურებების გამოვლენის მეცადინება... რეზულექსია, საბოლოოდ, არის პრაქტიკის, კულტურის საგნობრივი საჭყაროს გააზრება».<sup>3</sup>

სხვაგვარად რომ ვოქვეთ, თანამედროვე საზოგადოება წარმოუდგენელია თვითშეფასების გარეშე, თავის თავზე დაკვირვების, დასკარების გარეშე და — როგორც იქნა, მიუკასლოვდით ჩენებს ძირითად თემას — ფა-

რთოდ გაგებული კონსტრუქციული კულტურის გარეშე. მაშ ასე, შევთანხმდეთ, რომ კრიტიკა არის ის სარკე, რომელშიც ჩვენ — მთელი საზოგადოება — საკუთარ თავის უხედვით, ან, კოველ შემთხვევაში, უნდა ვცედავდეთ.

თუ ჩენი მსჯელობის წრეს დროულად შევავიწროებთ და ხელოვნებით შეეკიბდულებით, დაინიახავთ, რომ საკართველოში ხელოვნების პროფესიული კრიტიკა, ანდა როგორც ამბობენ — მხატვრული კრიტიკა — ხელოვნების სხვადასხვა საზეპის მისედვით სხვადასხვაგვარადაა განვითარებული და აღიარებული — მაქსიმალური სრულფასოვნებიდან ვიდრე პრაქტიკულ არარსებობამდე. სამწუხაროა, რომ ამ მეორე პოლუსზე სწორედ არქიტექტურულ კრიტიკაა...

რაც შეეხება ხელოვნების ამ მხრივ სევ-ბედინერ დარგებს, აქ რა თქმა უნდა, უწინ ნარესად ლიტერატურა უნდა ვიგულისხმოთ, უფრო ზუსტად, ხელოვნებათა ის ოჯახი, რომელიც სიტყვის, როგორც მხატვრული ფენომენის, პრიმატზეა აგებული, — ოჯახი თავისი „შეილებით“, „შეილიშვილებითა“ და „შეილობილებით“.

საკუთრივ ლიტერატურასთან ერთად, აქ, უთუოდ ვგულისხმობთ თეატრსა და კინოს. საზოგადოდ, შემთხვევითი როდია, რომ კინო საკმაოდ იღიზანს ელოდა ამერიკულებას, ისევე, როგორც ოჯახში ელი ან ბავშვის ალაპარაკებას — კინემატოგრაფიის ბავშვობას „მუნჯი კინოს“ ეპოქა ეწოდა კილუკ-შეტიც, დღევანდველ საქართველოში შეიქმნა ვითარება, როდესაც, გასაგები მიზეზების გამო, სიტყვის, ლიტერატურის ნიადაგზე აღმოცენებული ხელოვნებათა (თუნდაც იმავე კინემატოგრაფიაში) და მხატვრული კრიტიკის შესაბამის მიმართულებებს შორის შევმინილ დისპროპორცია ვითარდება უკანასკნელთა სასარგებლოდ.

ისტორიული სამართლიანობა მოითხოვს იმის ხაზგასმასაც, რომ ლიტერატურული კრიტიკა, კრიტიკის სხვა სფეროებთან შედარებით, არა მხოლოდ სარგებლობდა გარკვეული პრივატულებით, არამედ საბჭოურ რეალობაში საერთოდ, კრიტიკის პირუთვნელობის (როგორც მაშინ ამბობდნენ — „გულწრფელობის“) მეღრობის იმ

დროს არცთუ უსაფრთხო როლშიც გამოვიდა.

ამ მიმართულებების შესტურული კრიტიკის დაწინაურება შეიძლება აისას XIX საუკუნის რუსეთის იმპერიისა და, ბუნებრივია, მდროინდელი საქართველოს კულტურულ ცხოვრებაში გამართებული ლიტერატურობრივი მიზით, და ამ ტუადიცის ღლებდე მოღწეული ინტიმით. მდგრადარენამ სხვაგვარად ვერ ავხსნით, თუ გავისწერებთ, რომ შესასუკუნებიდან მოყოლებული, საქართველოში ხუროთმოძღვრება — თავისი საზოგადოებრივი მნიშვნელობით, ადამიანზე ყველდღური ზემოქმედებისა და სულაც, წმინდა მხატვრულესთვისური ღირსებებით — ლიტერატურას სულაც არ ჩამოვაკრადებოდა. ხელოვებათა შორის ლიტერატურის „ხევდრითი წილის“ აღზევებას ხელს უწყობდა (აღბათ, სრულიად გამართებულადც) ის გარემოება, რომ ენის შენარჩუნები ეროვნული თვითმყოფადობის შენარჩუნებას უდრიდა, რამაც განაპირობა სხვა საზოგადოებებში გავრცელებული იდეოლოგიური ტუადის ჩვენებული, ილიასეული ინტერარეტაცია: „ენა — მამული — სარწმუნოება“ (შევადაროთ რუსულ ანალოგს, თუმცა სხვაშიც არსებობს — «За Бога, Царя и Отечество»; ჩვენში მეფეს ენა შეენაცვლა).

ეს კველაფერი ისტორია; ღლეს თუ რა ღლებია არქიტექტურა საქართველოში — საზოგადოებას კარგად მოეხსენება; რაც შეეხება არქიტექტურულ კრიტიკას, კიდევ ერთხელ უნდა ვადარაროთ, რომ იგი პრაქტიკულად არ არსებობს. მეტიც, იდეოლოგიურ თუ ინფორმაციულ სივრცეში მისთვის ადგილიც ვერ მოიძებნა; არქიტექტურული პრობლემატიკა პრესაში ეპიზოდურად თუ წარმოჩნდება, ისიც, როგორც წესი, ფარისევდური სადაცერძელოს ან შეურაცხმიული განკიების ფორმით. პასუხი კითხვაში, თუ რამ განაპირობა ასეთი მდგრადობა, დავიწყოთ შორიდან, თან ერთი წინმარტები განმარტებით.

ამჯერად, „არქიტექტურად“ მოვაზროთ შენობა-ნაგებობების დაპროექტებისა და ავების ხელოვნება; ის, რასაც პროფესიულ ენაშე „მოცულობით არქიტექტურას“, ან „საზოგადოებრივ შენობა-ნაგებობებს“ ვუწიდებთ. აյ ვერ ვიღაპარაკებთ არქიტე-

რურის, როგორც სივრცის ორგანიზაციას კოლეისმომცველი ხელოვნების ისეთ უშიშროებისა შენელოვანებს ფრთაზე, როგორიცაა ქალაქთმშენებლობა, ურბანისტიკა. ასეთი შეგნებული შეზღუდვა იმითაა გამოწვეული, რომ ქალაქთმშენებლობის კრიტიკა — გინდაც მხატვრული — ნაყოფიერი შეიძლება იყოს მხოლოდ სოციალური, ეკონომიკური, იდეოლოგიური კომპონენტების გათვალისწინებით, რაც მას პოლიტიკურ მოღვაწეობასთან აახლოებს. ამჯერად, მოვკვეთ არქიტექტურის მეორე კიდესაც — ინტერიერს, მცრი ფორმებს, იზაანს.

გავიმიტორებ, რომ არქიტექტურული კრიტიკა — მხატვრული კრიტიკის სრულიად განსაკუთრებული უანრია და ეს განსაკუთრებულობა თვით არქიტექტურის თავისებურებებიდან გამომდინარეობს. საკმარისია ითვება, რომ არქიტექტურა — კველაზე სოციალური, „მასობრივი“ ხელოვნებაა. ამ თვალსაზრისით, არქიტექტურა სრულიად ბუნებრივად გულისხმობს მის შევდარებად მრავალრიცხვან „მომხმარებელთა“ უშეალო ჩართვას თვით არქიტექტურულ პროცესში. რომელიც ობიექტის დაპროექტებაშენებასთან ერთად, უნდა გავიაზროთ, როგორც უკვე აგებული ლიკეტის ფუნქციონირება. თეატრის მხატვრული და მსახიობები იყენებენ; დარბაზში მსხდომი მაყურებელი კი, როგორც წესი — თვალყურის პასიური მდევნელია. მის საპირისპირო, არქიტექტორი ქმნის დეკორაციას ის თეატრისითვის, რომელსაც თავად ცხოვრება ჰქინია და რომელშიც სოციალურ როლებს უკლებლივ კველანი ვასრულებთ — გავისენოთ შექსპირის ცნობილი გამოთქმა. მაშას ასე: თეატრში დეკორაცია ზემოქმედებს მაყურებელზე, არქიტექტურაში — „მსახიობებზე“.

თეატრალები ჩივიან, რომ მათი ხელოვნება ეფექტურულია და ამ მდგრადობას ვერავითარი ტექნიკური ნოვაცია ვერ შეცვლის. არქიტექტორის შემოქმედება ღლევრებია; ბედნიერ შემთხვევებში ღრრ მას პატინასთან ერთად მხოლოდ ფასს ადებს — მუსიკისა არ იყოს; რაზედაც მრწყინვალე თვეა თანამედროვების გამოჩენილმა კომპოზიტორმა როდიონ შემდინმა: «Музыка не портится, то есть портится, ко-

гда в ней нет музыки».<sup>5</sup> К южноримским драмам  
и греческим эпосам и гогицам — археиотеки  
Цурура аж съевлядьба, съфрил сътвркал, съгул-  
дъба, та же они археиотеки Цурура аж арнил.  
А съ  
тъялласащрийсий, дълже съалоидан мънеллил дълласа-  
дъгунюса, а съ дърният арнил археиотеки Цурура  
дълугаак дълже първотврд археиотеки Цурура съшил дъл  
а шиис съинешил — рънриг юарнафлуксъллаадац  
а ж унеда съдържане — хъзено пътврдъбъис  
дългомърнастришачури, дълбърнастришачури, съмърно-  
съмърдъбъис сърчулло гъндата гълъбъис сътврдъба гълъ-  
дъга. Гъврдъбъисент, „саъжартигълъис кънс-  
тилътъури“ съшъгомъд апъкаадъбъс: „Шемърнътъ-  
дъбъито съшъмънаонъбъис сътврдършил пътврдъури  
дълшътърнътъури“ (Мънеллил 23, 2).

ამ სულისკვეთებითაა ჩამოყალიბებული „საქართველოს კანონი არქიტექტურული საქმიანობის შესახებ“, სხვა საკანონმდებლო თუ კანონქვემდებრე აქცევი. სამჭიდვის ღრუს „საქართველოს არქიტექტურულ პროცესის“ (დავაუსტუმოთ — პროექტის დატრიკციის და არა რეალიზაციის ეტაპზე) წინ ხვდებოდა მრავალრიცხვოვანი და თანამიმდევრული პროფესიონალი განჩილდები — არქიტექტურულ სახელოსნოებში, საპროექტო ინსტიტუტებში, ქალაქების მთავარ არქიტექტურობრივ თანამდებობებში, სულაც საზოგადოებრივ თავმჯრილობებში.

ଡିଲ୍ଲୀ କୁଣ୍ଡାରୀପାତ୍ର ରାଜପ୍ରଦୟାଲୁଶୁରାଦ ରାଷ୍ଟ୍ରପତିହେତୁ  
ଏହାକୁଟିଆନ୍ତିରୁଣୁଳି ତରଙ୍ଗପ୍ରଦୟାମିଳି କୃଷ୍ଣପ୍ରଦୟାମିଳି  
ମନୋବିଜ୍ଞାନପାଠ୍ୟରେ ଯୁଗରାତ୍ମକ ରାଜପ୍ରଦୟାଲୁଶୁରାଦ  
ଲି ତରଙ୍ଗପ୍ରଦୟାମିଳି କୌଣସିଗ୍ରେହିତରେହିତରେ ତୁ ଉଚ୍ଚାର  
ଗ୍ରାମ ମନୋବିଜ୍ଞାନପାଠ୍ୟରେ ମେସାଦିମିଳିମିଳି ଧାରା  
ଗ୍ରାମା; ଶାବ୍ଦିକେ ଦ୍ୱିତୀୟରେହି ଅନ୍ତରେ ମନୋବିଜ୍ଞାନ  
ମିଳିତ ତୁ ମେଶ୍ଵରରେହିତ ତରଙ୍ଗପ୍ରଦୟାମିଳି ମହାକୁଟିରୁଣୁଳ  
କାନ୍ଦେଶ — ଏହାକାରା ଏହାକୁଟିଆନ୍ତିରୁଣୁଳ କିମ୍ବିଶାତ  
କିମ୍ବି.

ამ პირობებში, სწორედ არქიტექტურული კრიტიკა უძინარი წამალი — კრიტიკა პიროფესიული, პირუთვნელი, განუწყვეტილი, საჯარო, — ანუ სწორედ ისეთი, რომ გრიც არ გვაქვს.

ୟୁଦ୍ଧ କରେଗାଲୁ, ରନ୍ ମଧ୍ୟ ତେବେ ହିସ୍ତି ଆଖିଗୁଡ଼ୀ  
ପ୍ରତ୍ୟୁଷିତ ହିସ୍ତି ଆପଣଙ୍କ ଦିଲ୍ଲିଯିଲାଏ ମିଶ୍ରିତୀର  
ମିଳିବା, ରନ୍ ହିସ୍ତି ଆଖିଗୁଡ଼ୀରେ ପ୍ରତ୍ୟୁଷିତ ହିସ୍ତି କରିବା  
ପରିବା ଶର୍ମାଜୀଙ୍କ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଦେଇବା ଏବଂ ଦେଇବା  
ବିନାରାଧା, ବ୍ରନ୍ଦିଲାଲା, ତ୍ରୈ ରା ଫାରତର ଦିଲ୍ଲି  
ଆପଣଙ୍କରେ ପ୍ରମଦନ୍ତ ପିଲାଗ୍ରାମ ଆଖିଗୁଡ଼ୀରେ ପ୍ରତ୍ୟୁଷିତ  
ହିସ୍ତି କରାନ୍ତିରେ = ଆପଣି ମାତ୍ର ଦେଇବା ଏବଂ ଦେଇବା

სხვა პროფესია ვერ შეედღება; მიკოლობა  
კაა, რომ სწორედ არ კი ტექნიკურ მიზნით  
ასებენ მხატვართა, მოდელიორთა, რე-  
აქტუალოსორთა თუ სხვა სფეროებში მოღვაწე  
რელიგიანთა რიგებს. მაგრამ, ამასთან ერ-  
თად, არ ჰითებულის პროფესიას მოღლ  
ხანს დასჩემდა გაუმართლებელი სინობის-  
ში — „ვინ ხარ, რომ მაკრიტიკებ, შენ  
თვითონ რა გაქვს აშენებული?“

ანალოგიური გამოწვევის პასუხად თავის  
დროშე თეატრის კიოტოცხმას აღზრუე  
ქერიდ კლასიკად ქცეული პასუხი მიაგო  
მისი კრიტიკით აღმიტოვებულ პიესის აფ-  
ტორს: „მე არც ურთი კვერცხი არ დამიდ-  
ევია, მაგრამ ყოველთვის შევძლებ კვერცხის  
ხარისხის შეფასებას“.

ହେଁବା ଅମ୍ବରୀଳି କୁଠାର୍ଯ୍ୟ ଏତିରେ ଗାସାଥିକ୍ଷେଣି  
ପ୍ରେରଣା — ତୋରାଦି, ଜୁଗୁଫୁରୁଣ ନିକ୍ରେରେସ୍-  
ବି, ମେଧରିଙ୍ଗେରିବା, ଏହି ଲେ ଲେ ଶେବା, ରନମେଲୁଣ୍ଡି  
ଶେଇବିଦା ଲରଣ୍ଡିଲି ଏବଂ ଏବଂ ଉଚ୍ଛଵିଶ୍ଵରୀପିଲି ତେରି-  
ଦେଖିଲାବା. ମେତ୍ରିକ୍ଷୁ ଏହି ଶାଖାଗାନ୍ଧେରିନ୍ଦିଗାର ଦେ-  
ବିଭାଗରେ ତୁମ୍ଭେବେଳିବାରି, ରନମେଲୁଣ୍ଡି ଏବଂ ତୁ  
ଦେଖିବାର ଦୁଃଖରାନ୍ଧାର ମନୁଷ୍ୟରୁକୁଣ୍ଡରୀପିଲି ଏହିଜୀ-  
ବ୍ୟୁତିଶ୍ଵରାବ — ଶୁଦ୍ଧବିଭାଗରେ, ଶୁଦ୍ଧରେଶ୍ଵରିନ୍ଦିବି-  
ଦିଲି ଲେ ଲେ ଶାତିତ. ଶୁଦ୍ଧା ପାଲିବାରିତ, ଏହିକୁଟିକୁଟିନ୍-  
ରିତା ତେରିଲେ କୁଠାର୍ଯ୍ୟରେ ପାରିବାରି ଏବଂ ଏହିକୁଟିନ୍-  
ରିତା ଦେଖିବାର ଦୁଃଖରାନ୍ଧାର ମନୁଷ୍ୟରୁକୁଣ୍ଡରୀପିଲି ଏହି-  
ଦୁଃଖରାନ୍ଧାର ଦେଖିବାର ଦୁଃଖରାନ୍ଧାର ମନୁଷ୍ୟରୁକୁଣ୍ଡରୀପିଲି

လျော်စီ၊ မြန်မာပြည်ရှုရွေ့လူ စိုးပိုး၊ ၁၈၀၂ခုနှစ် မြတ်ဆောင်၊ မြန်မာပြည်ရှုရွေ့လူ စိုးပိုး၊ ၁၈၀၃ခုနှစ် မြတ်ဆောင်၊ ၁၈၀၄ခုနှစ် မြတ်ဆောင်၊ ၁၈၀၅ခုနှစ် မြတ်ဆောင်၊ ၁၈၀၆ခုနှစ် မြတ်ဆောင်၊ ၁၈၀၇ခုနှစ် မြတ်ဆောင်၊ ၁၈၀၈ခုနှစ် မြတ်ဆောင်၊ ၁၈၀၉ခုနှစ် မြတ်ဆောင်၊ ၁၈၀၁။

ରାଶାନ କ୍ରମିକୁଣ୍ଠିତ ହେଉଥିଲା ଏବଂ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଲା । 1999 ମେ ମସି ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଲା । ଏବଂ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଲା ।

— დიას, კონკურსების შედეგად მიზანის  
ვალწევთ — 8,2%,

— კონკურსების შედეგები მეტ-ნაკლებად მისაღებია — 31,1%,

— ვერა, კონკურსები თავის შიზანს  
ვერ აღწევს — 60,7 %.

ရွှေပြုလွင် စာကျော်လီစံခံခြင်း စဲ စံနံပါတ်ပါဝါ နာ-  
မော်တွေဂျာလို အဲ ပျော်ရွှေပါ၊ ရှုံးလျှော့စာ ဒာဝါ  
ကျော်ရှုံးဆိုပါ နှော်ချေ ပါရော်ဓာတ်ပါ ဖျော်လွှော်၊  
သာ့သာမျှတွေ အုံဖြူစာ ပါ ပျော်ရွှေလို အလွှာဂို-  
လို စွဲဝါယာ အဲ „ကျော်ရွှေရှုံးဆိုပါ ပြုလျှော့ရှုံးမှုပါ  
အဲ ပါရော်ဓာတ်ပါ အားလုံးလျှော့စာအောက်ပါပဲ” —  
15,4% ပေးသော ရာအလွှာကြပ်စာနဲ့ ရွှေမြေလွှော်  
မြေစွဲပါ „ကျော်ရွှေရှုံးဆိုပါ မြေလွှော်ရွှေရှုံးမှုပါ  
ပဲ” — 14,8%, „ရွှေရွှေရှုံးဆိုပါ အားလုံးလျှော့ရွှေရှုံးမှုပါ  
ပဲ” — 11,9%. ဤစာတွေကို ရွှေသာ့ရှုံးဆိုပါ —  
11,5% မိုးစွဲ ကြမာ အော်ပါဝါ — „ရွှေရွှေ-  
ရှုံးဆိုပါ စာကျော်ရွှေရှုံးမှုပါ” အဲ „ဒာဝါ-  
လွှော်ရွှေရှုံးမှုပါ မြေလွှော်ရွှေရှုံးမှုပါ ပြုလျှော့ရွှေရှုံးမှုပါ  
ဒာဝါလွှော်ရွှေရှုံးမှုပါ”.

ჩვენთვის შეტად საინტერესო იყო იმის გარკვევა, თუ როგორ უურებელ კოლეგები თავისთავად გამოკითხების ფაქტს. გამოკითხულთა დიდი უმრავლესობა — 90,2% მიეცა აღმებას პროფესიული აზრის ამგვარ მონიტორინგს და მხოლოდ 1,6% გამოთქვა საჭირადოდ უკვე აზრი. ჩვენ შერსა ვართ ჩატარებული სოციოლოგიური ზონდაების შედეგების აბსოლუტურიზაციისა გან, მაგრამ გარკვეულ ტენდენციას პრო-აისიოლ ახორციელაში ის მანერა აღინიშნა.

დამოლოს, დავსვათ ასეთი კითხვა —  
ვინ არის, ან უფრო ზუსტად, ვინ უნდა  
იყოს არქიტექტურის კრიტიკოსი — რა  
განათლების, პროფესიის ფიგურაა იგი?  
უფრო მო, პასუხს ჩვენს რეალობაში  
უნდა გერიტდეთ. დიდ საზოგადოებაში

(პირდაპირი გაგებით, რაოდენომრიცვალ  
დიდს ვეულისხმობ), იქ, სადაც არქიტექ-  
ტურული პროცესი საკმარისად ფართო და  
ინტენსიურია, სადაც არქიტექტურულ მა-  
ღლავწუმობას „კრიტიკული მასა“ აქვს შე-  
ძნილი, სადაც კულტურული რეფლექსია  
სოციალურ პრაქტიკაშია ასახული, სადაც

2026-07-26

<sup>2</sup> Rasmussen Knud. Intellectual Culture of the Hudson Bay Escimos. Copenhagen, 1938, p. 69; ციტატის წარმო: Левада Ю. А. Социальная природа религии. М., «Наука», 1965, с. 57.

З Огурцов А. Рефлексия. Статья в Философской Энциклопедии, т. 4., с. 499. М., «Советская энциклопедия», 1967. (စာပေါင် ၁၃၁။ ပ. ၂၉၁-၂၉၃.)



5 Независимая Газета, 31 марта 1999 г.

4 ам მხრივ ისტორიული ნიშანსკუტის შემცვევე-ღობისაა ღიტერატორითა, კრიტიკისთა ერთსულო-ვანი სტატიების ის სერია, რომელიც ტოტადიტა-რებ საზოგადოებაში პირველავე შესაძლებლობის გამარჯვებულისა გამოქვეყნდა საკაციორ ქურნალებში («Новый мир», «Вопросы философии»). 1953 წელს (ნუ დაგვაჰიშვილება, ჩოტ იღეოდოგიუ-რი მონოლოგიობის თვალსაზრისით იმ გრის ჩვენც ერთიან, საბჭოურ კულტურას ვეუთვინო-დით). ამ სერიიდან ერთს მაინც დაკასახედებთ:

Померанцев В. Об искренности в литературе. «Новый мир», 1953, № 12.

6 ვამოკითხვა ჩატარდა 1999 წლის თებერვალ-მარტში ორიგინალური ანკეტის შეშვეობით. ანკე-ტის ავტორი — გ. ვარდოსანიძე; კონსულტანტები: ვ. დავითაია, ზ.კოკინაძე, ნ. ქვათედაძე; მონაცემები დამუშავდა 6. ჯოხაძემ და გ. ჭიბაშვილმა. საქ-ის წევების შორის გავრცელდა 101 ანკეტა, გამრუ-და 61 (60,4%). რესპონდენტებს ჰქონდათ არჩე-ვანი — დაუსახელებინათ თავისი თავი ან დასტე-ნიღიყვნენ ანონიმად.

## გელა ნაციონალურ კოსმოსი\*

ლევან ლეიაშვილი

თეატრალური კულტურა ხელოვნების ერთ-ერთი უძველესი დარგია, პროფესიული ხელოვნების ჩამოყალიბების გზაზე მან საკმაოდ რთული და მრავალსაფეხურიანი გზა განვლო: პირველყოფილი მა-რტივი რიტუალიდან, ურთულეს რელი-გურ მისტერიამდე, განლობილობათვის შექმნილმა რელიგიურმა მისტერიამ შექ-მნა მასობრივი, „გახსნილი“ სანახაობა—და შემდეგ ჩამოყალიბდა როგორც პრო-ფესიული თეატრი.

თეატრალური ხელოვნება ითვისებს და იყენებს ნაციონალური ხასიათის უმ-

ნიშვნელოვანებს ელემენტებს, როგორც სარე ისე ასახავს ნაციონალურ კოსმოსს, საუკუნეთა განმავლობაში მის მეტსიერე-ბაში იღებება ნაციონალურ ხასიათთა უზოგადესი თვისებები.

ცოვილიზაციის პროგრესთან ერთად სულ უფრო თვალნათლივ ჩანს თეატრა-ლური კულტურის აღგილი ნაციონალური კოსმოსის ამოხსნის პროცესში. „თამაში“, როგორც ფენომენი ეროვნული ხასიათის ერთ-ერთი გასაღებია, რომელიც პლას-ტრიკაში — ქმედებაში, სიტყვაში ჰქმის წარმოდგენად ქცეულ ხატოვან სურა-თებს.

შემთხვევითი არ არის, რომ უძველესი თეატრი სწორედ ნიღბების თეატრად ყა-ლიბრება, მე ამჯერად არ შევეხები ნიღ-ბების არსებობის ლოგიკურ დასაბუთებას, მის კავშირს რიტუალურ სანახაობებთან, ალენიშვილ მხოლოდ იმ გარემოებას, რომ

\* მოხსენება წაკითხული იყო გრივოდ წერტა-ლის 125 წლისთვისადმი მიძღვნილ საერთაშორი-სო კონფერენციაზე „პედეი ბერძნები ღიტერატუ-რა და თანამედროვეობა“. თბილისი-ტაბაშმედა, 1996 წ. 9-12 სექტემბერი.

ავტორის სტილი დაცულია (ჩვდ.).

ნიღაბი თეატრში საკრალური ელემენტია და მისი გამოყენება სხვადაცევის, მედიტაციის თავისებური საშუალებაა. ჩემთვის, ნიღბის რთული ფილოსოფია მაიძულებს ვიწიქრო, რომ რიტუალს თეატრთან მიმართებაში ვაწილო პლატიკური — არაერთბალური ნიღაბი, ხოლო მითს ვერბალური ნიღაბი.

ნიღაბთან პარალელურად, მითის ფენომენიც თეატრალური სამყაროსათვის ერთ-ერთი ურთულესი ელემენტია, იგი საუკუნეთა მანძილზე ასაზრდობდა თეატრს. შემდეგ კაშთავრეს საკვლევ პრობლემად იქცა. დრამატურგთა თაობების სხვადასხვა საუკუნეში უბრუნდებოდნენ მითოლოგიას, ერთი და იგივე სიურეტი სხვადასხვა ავტორთან სამყაროს ცხოვრებისეული კანონზომიერების უზოგადეს მოდელებად იქცოდნენ, რაც კადევ უფრო აძლიერებდა იმ აზრს, რომ თეატრთან მიმართებაში შეგვიძლია ვიზაროთ განსაზღვრება: მითი „ვერჩალური ნიღაბია“.

თანამედროვე თეატრი სულ უფრო ხშირად მიმართავს მითოლოგიურ სიურეტებს, იყენებს რა მდიდარ დრამატურგიულ შემკვიდრებას. ერთის მხრივ იმ დრამატურგებს, ვინც უშუალოდ მითების საფუძველზე ქმნას საკუთარ პიესებს, და მეორეს მხრივ ავტორებს, ვინც საკუთარ მითებს ქმნიან, ანუ მითის „მეტობლები“ არიან.

XX საუკუნის თეატრში, ჩერისტურის, როგორც პროფესიის დაკვიდრების პროცესში, საინტერესო შედევები მოგვდა, სპექტაკლები რეჟისორის საავტორო ნაწარმოებებად იქცევიან ხოლმე, სადაც თეატრის კველა კომპონენტი მის ჩანაფიქრს — დრამატურგიული ნაწარმოების ინტერპრეტაციას ემსახურება. ჩერისორული ინტერპრეტაცია ერთ-ერთი უმნიშვნელოვანები მოვლენაა XX საუკუნის თეატრში, განსაკუთრებით კი ჩენი საუკუნის მეორე ნახევარში, როდესაც ტრადიციული კლასიკური დრამატურგიული ნაწარმოები სხვადასხვა ინტერპრეტაციათა საშუალებებით ახლებურად იყიდობოდა. ჩერისორამ, როგორც პროფესიამ იმდენად დახვეწა თავისი გამომსახურელობითი

საშუალებები, რომ ჰქვე თავად სპექტაკლები მითოლოგიური საფუძველის გადამდებარებული შეც იქცეოდნენ თავისებურ მოდელებად — პარადიგმებად. ეს პროცესი ქართულ თეატრშიც დამკვიდრდა (განსაკუთრებით თემპნიშვილის, სტურუას, ჩხეიძის შემოქმედებაში).

დღევანდელი თეატრისათვის აზროვნების და დრამატურგიის მითოლოგიური მოდელები ერთ-ერთი დასაყრდენია. მათი საშუალებებით იქმნება სპექტაკლი პარადიგმები.

გოლო ათწლეულს თუ გადაუვლებთ თვალს, ევროპულ სცენაზე, მუსიკალურ, პლასტიკურ, ვერბალურ და არაერბალურ თეატრებში ანტიკურ დრამატურგიასთან ერთად შეიძლება ითქვას, რომ მედესს თემას ერთ-ერთი წამყვანი აღვილი უკავია. ხშირ შემთხვევაში იგი სცილდება ევრიპიდესეულ ნაწარმოებს, ტრადიციულ მითოლოგიურ სკემას და რეკინტერების მრავალრიცხვოვნ ახალ ნაწარმოებთა ინტერარეტაციას გვთავაზობენ.

ტრადიციული მითის ინტერპრეტაცია განსხვავებით XX საუკუნის მეორე ნახევარში მედესს სიურეტის დამტავება ქალისა და მამაკაცის ურთიერთობების კვლევის საუკეთესო საშუალებაა.

სად იღებს იგი სათავეს? შეიძლება ვიგარაულოთ, რომ მეორე საუკუნეში ქალისა და მამაკაცის ურთიერთობების კვლევის ერთ-ერთ ურთულეს მოდელს გვაძლევს დრამატურგი ავგუსტ სტრინგბერგი, მის ნაწარმოებში ქალისა და მამაკაცის კონფლიქტი გვნიტიური კონფლიქტის ხარისხშია აკვანილი.

მაგრამ სტრინგბერგიული კონფლიქტი ქრისტიანული მსოფლმხედველობის შედეგზეა აღმოცენებული. კონფლიქტი, რომელიც ადამიასა და ევასაგან მოდის. რაში მდგომარეობდა ამ კონფლიქტის ქვეცნობიერი არსი დღევანდელი მამაკაცის პოზიციისაგან: ევამ მამაკაცს ხომ სამითხვე დააკავევინა, ანუ მარადიული კომენტარი ანაცვალა ერთ ვაშლს (თუმცა ვაშლით მან ცოდნა მიიღო, ეს მეტლის მეორე მხარეა და ამჯერად ცოდნის მიღების ფილოსოფიის განვითარებას არ მოვყები). დაუშპრუნდები კვლავ იმ თე-

შის — რა დაკარგა შამაკაცმა ქალის „დაუფიქრებელი“ საქციელით, კომიტორტან ერთად უკვდავება, მაგრავ აქვე ახსენდება ადამის მემკვიდრე მამაკაცს, რომ თავდაპირველად ღმერთმა იგი თავის მსგავსად სრულყოფილი შექმნა და როდის დაირღვა შისი ღმერთის სეული ჰარმონიული მთლიანობა, როდესაც მას პირობითად „ნეკი“ დაკლეს და ქალი შექმნეს — კიდევ ერთი უბედურების მიზეზი ხდება ქალი. საუკუნეთა მანძილზე ქრისტიანული მითოლოგიის მიერ ჩანერგილი მტრობა კაცისა ქალის მიმართ. მამაკაცის მიერ უფლებათა შელახვა, დაფარული ქვეცნობიერი განაწენების შედევად, დაუსრულებელი სამაგიეროს გადახდა იყო.

ეს ყველაფერი მომდინარეობს ქრისტიანული მსოფლმხედველობიდან, მაგრამ თუ უძეველეს დროს გავისქნებთ, გნახავთ, რომ ძეველ და ახალი აღთქმის შექმნამდე, სანამ ბიბლიაში იქნებოდა ეს კონფლიქტი კოდორუსული, ათასწლოვან წენას თავისი მიზეზები აღმართ სწორედ მატრიარქატის ეპიკაში უნდა აეღო სათავე.

რაშია საქმე, რა ცოდვა მიუძღვის ქალთა შოღგმას შამაკაცთა წინაშე — თუ გავისქნებთ, რომ დღვეანდელი მოჩეკუნებითი პატრიარქატი, ისტორიული მატრიარქატის სულ რაღაც ერთ მეათედს ითვლის; შეიძლება დავფაქტოდეთ კიდევაც და უძეველეს წენათა გახსენებაზეც ვიფრენოთ.

ეს მცირე, ნახევრად სერიოზული ექსკურსი იყო ქალთა და შამაკაცთა ურთიერთობების ისტორიია, რომელსაც თავისი კვალი მსოფლიო ცივილიზაციის კულტურაზეც აქვს დატოვებული.

ამდენად, არც ისაა შემთხვევითი, რომ XX საუკუნის მეორე ნახევარში სტრიძბერგისული ქრისტიანული მოტივაცია! ამ კონფლიქტის ამოსახსნელად საკმარისი აღარ არის და ხელოვანთა დიდი ჯგუფი ანტიკურ ქმნილებებს, ანტიკურ მითებს უსრუნდებიან, რათა ამ პრობლემას პასუხი პარაბოლით, პარალეტით გასცენ.

რაც ყველაზე საინტერესოა, XX საუკუნის მედეათა ინტერაციულაციებისაგან,

უშრავლეს შემთხვევაში, ხელოვნების შევა დეა მსარეს იყავებენ და უსცინ სრულებითაც. არ არიან ფემინისტური შოძრაობის წარმომადგენელი, არამედ ისინი იაზონს არ ამართლებენ და მედეას საქციელში მის უშუალო გრძნობების სიმართლეს წევენ წინა პლაზე.

უკიდისიდესთვისაც, რომელიც ფაქტიურად ჩვენამდე მოწყეული მედეას თემის პირველი დრამატული ინტერეტატორია, მისი სახე მატრიარქატულ და პატრიარქატულ კონფლიქტს ვერ გაცდებოდა, თუ მცა, ხელოვნებაში, ჩანაფიქრის მიუხედავად, ხშირად სსვა სურათი-მოდელი ჩჩება ხილმე ისტორიას. ის, რაც ეპატიებოდა აგმიტონს, არ ეპატიებოდა მედეას, ის, რაც შეიძლებოდა ორესტეათოვის, არ შეიძლებოდა კლიტემნესტრასთვის, ქალთა მიმართ ამორკადებულება შეიძლება საქრთო სახელმწიფო პლოიტიკიდან, რელიგიური ინტერესებიდან გამომდინარეობდა. ამ მხრივ ბარბაროს უცხოელ მედეასაც ვერ ექნებოდა სახარბიერო მდგომარეობა.

სანაც შევეცდებოდით მედეას რამდენიმე საქციელის თეატრალური კანონზომიერებით განხილვას, მსურს მედეასა და ქალთული სამყაროს შესახებ მოგახსენოთ რამდენიმე მოსაზრება, რათა მისი ადგილი ქართულ ნაციონალურ შემდეგ კი ინტერნაციონალურ კოსმოსში მეტნაკლებად განისაზღვროს.

ქართული ხელოვნება მთლიანობაში ადეტრალური კონკრეტულად, ამ თემის საკვლევად, თითქმის დახურული აღმოჩნდა, თუ არ ჩავთვლით რამდენიმე პიესას და ო. ცილაძის რომანს. რა გახდა ამის მიზეზი, რამ შეუშალა ხელი ქართულ ხელოვნებას ერთ-ერთი უცველესი მითოლოგიური გმირი, რომელიც ყველაზე მჭიდროდა დაკაშირებულ ქართულ ფესვებთან, ყურადღების გარეშე დაეტოვებინა.

უპირველეს ყოვლისა ქართული ქრისტიანული მსოფლმხედველობა ვერასოდეს ვერ დაუშვებდა, წარმართული რელიგიის გრძნეული ქალის რამნაირად დამკიდერებას ნაციონალურ კულტურაში, რადგანაც მედეას აღიარება, როგორც მხოლოდ ბერძნული მითოლოგიის გმირის ან

ଶ୍ରୀଗଣନ୍ଦେଶ୍ୱରମାତାଙ୍କ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣପିଲାଖାଲ୍ଲାଙ୍କ ପ୍ରେରଣାଟା  
ନ୍ଯାୟିକା, ହିମୀଳେ ଆଶରୀତ, ଅଧିକାର ଶ୍ରେଷ୍ଠମନ୍ତ୍ରୀ  
ପରିବର୍ତ୍ତନକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନାରେ ପରିବର୍ତ୍ତନାରେ ପରିବର୍ତ୍ତନାରେ

ნებისმიერი მისი გამოჩენა ხელოვნებაში, რასაკეირველია, დაკავშირებულიქნებოდა მასთან კავშირში მყოფი კულტისა და მისტიკური ცოდნის ჩვენიშირვაშისთან.

ଶେରଦ୍ଵୟାଙ୍କ ଲୋଗିରୀ ଫ୍ରାଙ୍କିନ୍ରାର, ମିଳ ମିଳି  
ହାର୍ଡ୍‌କିଲାର ପ୍ରମିଳୀଙ୍କ ଦାନାମ୍ବାରୁଲିଂବେରୀଙ୍କା:  
ମାମିଳ ଲାଲାରୀ, ମିଳିଲ ପ୍ରକ୍ରିଯାଲିଂବା, ସାମିଶା  
ଦିଲିଂକ ଲାଲାରୀ, ଶୈଳିଲିଂବିଲ ଦାନିକ୍ରିଯା, ଶୈ  
ଅମ୍ବିଜରାର ପ୍ରକ୍ରିଯା ଦାନାମ୍ବାରୁଲି ଗ୍ରହିତାମ୍ବାର  
କିମ୍ବାରୁଲାରୁଲା, ମିଳିକ୍ରିଯାରୁଲା, ମାତି ସିଲିଂକ-  
ରିଙ୍କା. ଏଣ୍ କ୍ଷାରିତାଲିଙ୍କିଲିଙ୍କିଲା.

ଓই দ্বাৰা মেলুলতা ফোন্টে, সাক্ষাৎকৃত প্ৰেলন  
সুপ্ৰিম ফোন কৰ্মসূলী গুৱাহাটী মেডিয়া মি-  
মাৰত, রিপোর্টার প্ৰেসেন্টেশনস, ইন্ডো-  
তাৰ্জা প্ৰেসেলেবেল গুণগতিশীল প্ৰক্ৰিয়া  
কৰ পৰিবেশৰ অধীন উন্নৰ্ণৰণ কৰ

ნაციონალური სიმაყს მქონე ერისა-  
თვის, მედეას მიერ ჩაღილი კულტურა  
და ციელი, როგორც პირადი ტრაგედია და  
შეიტყოფა ცხოვდა. ისი აღმოჩენილა

ରା ଦ୍ୟାମେହା କୃଣ୍ଣବେଶୀ କ୍ଷାଲମା ବ୍ୟସେତି, ରାନ୍ଧିର  
କ୍ଷାରତୁଲମ୍ବା କୃତ୍ତିମୁଖରାମ ଦ୍ୱାରାପିଲାଙ୍ଗ ଦା ଦା  
ବିନିଷ୍ଠାପରୀ ଅଭ୍ୟାସିନୀ, ବିନିଷ୍ଠା ମିଳ ଶେଶବେଶୀ  
କ୍ଷାମିତାମ. ଶାନ୍ତ ମିଳ ଶେଶବେଶୀ ଏରିଲେ ରାମିତ୍ତ  
ବ୍ୟସେତି, ରାତ୍ର ଏହି ଶେଶବେଶୀ ହିଂସିନୀ ତ୍ୟାଗି  
ରାମୁଖର ତ୍ରିରାଗବ୍ୟାଦିଲେ ରମିତ୍ତିଲିମ୍ବ ପ୍ରେରଣ-  
ନ୍ଦ୍ୟ, ମହାରାମ ଏହି ଶେଶବେଶୀ ତ୍ରିରାଗବ୍ୟାଦିଲେ  
ପ୍ରେରଣନ୍ଦ୍ୟ ଦା ଏହା ମିଳିଲିଗୁପୁରି ପ୍ରେର  
ନ୍ଦ୍ୟ, ନ୍ଦ୍ୟବ୍ୟାଦିଲିଗୁପୁରି ମିଳିନିତା ଗମନ-  
ପ୍ରେରଣିଲିଗୁପୁରି — “କୃଣ୍ଣବେଶୀ କ୍ଷାଲମା” — ଏହି ଗା-  
ନ୍ଦ୍ୟବ୍ୟାଦିଲିଗୁପୁରି ଏହି କୃଣ୍ଣବେଶୀ ଶେଶିଲେ

ନ୍ଯାଗିନୀଙ୍କ ପ୍ରତିକର୍ମିଣୀ ପାଇଁ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତମାତ୍ରରେ  
ପରିଚୟ ଦେଖିବାକୁ ପାଇଲୁ ହେଲା ।

ქართული ცნობიერება ძლიერ მატრიკა-  
არქეოლოგით (თურქეთ „სტრილიშემული“)  
— სიტუაცია საფუძველი დელით განისა-  
ზღვრება — დედა საწყისა სამყაროს  
შესაცნობად. იმ დროს, როდესაც მედეა  
თავისა საქციელით ანგრევს ქართულ მა-  
ტრიარქატულ ჭრისთვის თანამდებობას; თანა-  
თარ იჯახს საქართველოს; არცენის  
დედობას — კლავს შვილებს, მაგრამ აქეე  
ვივინწყებთ, რომ შითოლოგიური ამბის  
მიხედვით იგი საქართველოში — კოლ-  
ხეთში ყოველივე ამის შემდეგ მრრუნდება.  
სამეფო ტახტსაც იბრუნებს, შეფობასაც  
აგრძელებს, ხოლო ბერძენი მას, როგორც  
„ბარბაროს“ უცხოელს უდიდეს პატივს  
მიაგებენ და საინიოში თავიანთი საყა-  
რელი გმირის, აქილევსის ცოლად აქცე-  
ვენ, თუით ბერძნებისთვისაც აღარ არსე-  
ბობს, დაწინობა.

სად არის დამალუტლი საიდუმლო ამ  
რთულ ეპოქანაში.

Կովելուն մրացալ յութեաս ծագեմէ,  
Հօգեսաց զովոցը թ եղամբ մշացաս սայցո-  
ղութա մորոջահուն մոիթա.

კუელაშე საინტრენებო შაინც ის არის  
ხოლმე, თუ რა მონდა მეღდვაში—ძირის ჰასია-  
ათში ისეთი (თუ გავითვალისწინებთ,  
რომ იგი გრძელებული ფაქტორად ევ-  
როპული განსაზღვრებით „მაგი“ იყო, ამ-  
ის შესტენება ჩრირად მომიტევს), რომ  
მან თავდაციქუმბამდე შეიყვარა იაზონი,  
უძლალტა საშომბლოს, მაგრამ აღმართ  
ისიც უნდა ვივარაულოთ, რომ ოქროს  
საჭმისათან არ ყოფილა დაკავშირებული  
მისი მაგიური ცოდნა, ანდა მისი საკულტო  
მსახურება, ისევე, როგორც მისი ჯადოქ-  
რობა. წინააღმდეგ შემთხვევაში მას უნდა  
დაეკარგა ამის უნარი — ოქროს საჭმია-  
სის გაცემასთან ერთად, როგორც საკულ-  
ტო ფანაშეულისა.

უნდა ვივარაუროთ, რომ მეღება განც-  
ვისუბული იყო უბრალო ადამიანური  
გრძნობების გაჩერით საკუთარ თავში,  
მაშინ, როდესაც იგი ყოვლისშემძლედ  
ითვლებოდა და არც იაზონის მოჯაღო-  
ბა არ უნდა გაჟირვებოდა, რომ იგი აცყვა  
თავის გულისთქმას.

ჩევნოვის აუცილებლად ხაზგასმული  
უნდა იყოს ის გარემობა, რომ მეღება  
სწორედ რომ მზის კულტის ქურუმი  
იყო. თუ ქართველთა დამოიდებულებას  
გავიხსნებთ მზის, როგორც სიმბოლოს  
მიმართ, ანუ ისეთი კოსმიური სსეული-  
სა, რომელიც უანგაროდ გაცემს ენერ-  
გიას, სითბოს, სიყვარულს ადამიანებისა-  
თვის. ვაზი, რომელიც ღებულობს მზის  
ენერგიას და მის შეწახელადაც ითვლება —  
ღვინო, რომელიც ამ ენერგიის შატე-  
რიალიზებული სახეა, სწორედაც ამიტომ  
ღვინოც რიტუალების საკალური ნაწი-  
ლია, ყოველივე ეს არ შეიძლება არ ყო-  
ფილიყო მეღებას ხასიათის განმსაზღვრე-  
ლი ფაქტორი. მზესთან — მის ენერგი-  
ასთან ურთიერთობა, რაც ბუნებრივ სი-  
მდიდრესთან, უშუალო სიმცხვნარესთანაა  
დაყავშირებული, ადამიანებშიც აძლიერებს  
უანგარო გაცემის სურვილს.

ხოლო მაშინ, როდესაც მეღება აღმო-  
აჩენს საკუთარ თავში სიყვარულის ბუნე-  
ბრივ ვნებას, გრძნობას „უცხოელისადმი“,  
მასმა საკუთარ სიყვარულის გაცემის და  
თავუანწირვის სურვილს ბადებს, ერთი  
შეხედვით შეიძლება ითქვას, მისი საქცი-  
ელი არამოტივირებულიც კი არის, ისე-  
ვე, როგორც ქართულ ზღაპრებში.

მაგრამ სიყვარულის შედეგად ჩადენილ  
საქციელებში მოტივაციის ძებნა ძალიან  
ძნელია.

გაცილებით იოლია მოტივაციის ძებნა  
მაშინ, როდესაც მეღება საკუთარ შეიღებს  
დახმოცავს. ამ საჭიროს მე რამდენიმე კუთ-  
ხით განვიხილავდი. ღღემდე საკამათოა  
ის გარემობა, რომ ერთიანებ მეღებას  
შეიღების მკელელობა დაბრალა, თუმცა-  
და დრამატურგიის ისტორიაში გმრის  
მიერ აჩჩევანის, გადაწყვეტილების მიღე-  
ბა — მოყვება თუ არა მას საქციელის  
რეალიზება ან არა, დად განსხვავებას არ  
წარმოადგენს, ამდენად მეღება თვითონ  
მოკლავდა ბავშვებს თუ მათ გასწირავდა,

დიდი განსხვავება არ უნდა ჰქონდეს, მაგ-  
რამ მე შევეცდები ამ სქეციელში მოტივის  
მოტივაციის პოვნას — უპირველეს ყო-  
ვლისა მეღებასათვის შვილები ღღევანდელი  
კატეგორია „შვილობისა“ არ არის — იგი  
კოსტუმული სიყვარულის შედევი, ნა-  
ყოფია, მათი მოკვლით, არა მარტო ია-  
ზონის დასჯა ხდება, არამედ საკუთარი  
თავისაც და ვიქტორი, საკუთარი მცდარი,  
საბედისტერო საქციელთა გამო მსხვერპლ-  
ითშეწირვის რიტუალიც.

მეღებას მიერ შეიღების მოკვლით მე-  
ღება ყველაზე ღიდ შეცდომას აღიარებს —  
იგი უარს ამბობს ემოციებზე — ვრჩო-  
ბებზე მინდობას და წინა პლანზე ჩაცი-  
ონალიზმს, გონებას, ცოდნას აყენებს.

აევე მინდა დაუშამატო კიდევ ერთი ღე-  
რალი, რაც ხშირად შემზედრია სხვადა-  
სხვა მკვლევართან, როცა ისინი თვლიან,  
რომ ევრიპოდეს მიერ ტრაგედიის ფინა-  
ლში გველებაპის გამოჩენა და ეტლით  
გაუჩინარება დრამატურგიულ სისუსტეს  
წარმოადგენს, ანდა ხელოვნური ფონალია.  
სწორედ აე გვედავ მეღებას ხასიათის, მისი  
უკასიანების საქციელთა საერთო რეზისუ-  
რებს. და დრამატურგიის ისტორიის მხრივ  
საინტერესო პარალელს შექმნირის „ქა-  
რშხალთან“.

შევეცდები ჩემი ღღნავ სუმბურული  
მსჯელობა ერთიან დასკვნამდე მივიყე-  
ო. შექმნირი ბოლო პირესაში, რო-  
მელიც რომაზტკეულადა მიჩნეული, მთა-  
ვარი პერსონაჟი პროსპერო აღამანთა  
მუხანათობის გამო უკრიკილ კუნძულზე  
მოხვედება — ხდება გრძნეული — მაგრა.  
იგი ბატონობს ბუნების ძალებზე, ჯადოს-  
ნური კვერთხის საშუალებით. ყველა თა-  
ვის ყოფილ მტერს მოახველებს ამ კუნ-  
ძულზე, მოწყობს მათ გამოცდას, დას-  
ჯის კიდევაც, ხოლო, როცა ისინი მოი-  
ნაიერებენ თავიანთ ცოდვებს, მათთვის ერ-  
თად ბრუნდება სამშობლოში და ზღვაში  
აგდებს თავის ჯადოსნურ კვერთხს, დას-  
ტურად იმისა, რომ ირწმუნა აღამანთა  
მოდგმის კეთილშობილება და უარს ამ-  
ბობს მაგიური ძალით ზემოქმედებაზე.  
ამ თავისებური ზღაპრით ამთავრებს შე-  
ქმნირი თავის შემოქმედებას, ამიტომაცაა  
ეს პირესა რომაზტკეული, მაგრამ ახლო  
არის კი კემმარიტებასთან.

მედეა თავის ცხოვრების გუაზე ირწ-  
მულებს რა ადამიანთა ჭეშმარიტ გრძნო-  
ბებს, საკუთარი, ტულწრფელი გრძნო-  
ბების სანაცვლოდ, უარს ამბობს  
თავის მაგიურ ცოდნაში. ხოლო იაზონის  
დაღატით, ანუ ჭეშმარიტი გრძნობების  
შეურაცხოფით, რომლის მიზეზიც თავ-  
ში აღნიშვნული მარტივი კომფორტის ქ-  
ბის ყოფილა — მსჯერლად სწირავს სა-  
კუთარ შეიღებს — გრძნობებს მინდობი-  
ლი შეცდომების გამო იბრუნებს თავის  
მაგიურ ძალას, რომელიც მანამდე არ გა-  
მოუყენებია აღამიანური ურთიერთობების  
შესაცვლელად და არც აჯვერად გამოუყე-  
ნებია იაზონზე ზემოქმედების შესახე-  
ნად, იხმობს გონიერებას და რაციონა-  
ლიშის და ამის დასტურად გვიღებული  
შემძული ეტლით ტოვებს ტრაგედიის  
ადგილს.

ბერძნული „მედეას მოღელი“ მკაცრი  
მატრიარქატის მოღელია ჯერ კიდევ  
სუსტ პატრიარქატზე აღმართული ძალა-  
დობა. ქალის მიერ დაჩაგრული მამაკაცე-  
ბის რიგი, ანტიკური ძრავამარტურგია ხშირ  
შემთხვევაში ემსახურებოდა პატრიარქა-  
ლური მსოფლმხედველობის დაცვიდრებას.

ქართული ნაციონალური კოსმოსისათ-  
ვის, რამდენადც ახლოს დგას გრძნობებს  
მინდობილი თავანწირვა, იმდენად ძნელი  
მისაღებია მის შედევად მიღებული შეც-  
დომების აღიარება და თითქმის ყოველ-  
თვის უარს ამბობს საღ რაციონალიზმზე.  
იქნებ ესცე გახლავთ ერთ-ერთი მიზეზი  
მედეასთან წაუცხოებისა, იქნებ შემთხ-  
ვევითი არ არის ის გარემოება, რომ მე-  
დეას შემდგომი ცხოვრება, რომელიც  
აღბატ აღარ არის გრძნობებს ყოლილი  
და მცური რაციონალურიშმითაა განპირო-  
ბებული, აღარ გამხდარა სხვა ნაწარმოებ-  
თა ფაზულა, იყო სხვადასხვა ლევენდებში  
გაიფარცა.

იქნებ ქართული ნაციონალური კოსმო-  
სისათვის ძნელი მისაღებია მკაცრი რა-  
ციონალიზმი — მზით განებივრებული  
ხალხისათვის ძნელია სიყვარულისა და  
სითბოს უანგარი გაცემაზე უარის თქმა.

ხელოვანთა მიერ **XX** საუკუნეში მე-  
დეასადმი მხარდაჭერა, როდესაც ისინი  
ამართლებენ გრძნობებს ყოლილ ქალს  
და აღარ აიგივებენ მას ჯაღოქართან და

მაგთან, ბუნებრივად ისინი იაზონის რა-  
ციონალიზმის წინააღმდევე არიან, რაც მათთვის  
განაც მისი გადაწყვეტილებები ვონებით  
ხდება და არა გრძნობებით, არც ერთ  
ხელოვანს თეატრალურ ინტერპრეტაციებ-  
ში, მედეას გრძნობებიალმი არ დაუცი-  
რისილებია იაზონის ვრძნობები სხვა ქა-  
ლისადმი, ამას თავად იაზონიც აღიარებს.  
მისი მოქმედება მომავალ კეთილდღეობა-  
ზე ფიქრითა განპირობებული.

მედეას, როგორც თეატრალური მოღე-  
ლის ანალიზი კულტურულოგიური ფასე-  
ულობებით სკრიპტულ ადგილს დაკავებს  
ქართული ნაციონალური კოსმოსის მნიშ-  
ვნელოვანი თვისებების აღმოსაჩენად.

თუკი ერთი თვალის გადავლებით გა-  
ვისებებთ ქართულ სცენზე სტვადასხვა  
დროს განხორციელებული მედეა, რომე-  
ლიც უმთავრესად ორი ავტორის → ევ-  
რიძიდვესა და უან ანუსის პიესათა ინტერ-  
პრეტაციას წარმოადგენდა — მედეას,  
როგორც პერსონაჟს გაუცხოებულად  
უცდერდენ. იგი არ უკავშირდებოდა ნა-  
ციონალურ კოსმოსს და უკველოვის აქ-  
ცენტრი ქალს ტრაგედიაზე კეთდებოდა.

თქვენს წინაშე წარმოადგენილი მოსხე-  
ნება, თავისებურ ესეეს წარმოადგენს, ძა-  
ლიან ზოგად მოსაზრებებს მედეას პრობ-  
ლემის გარშემო ნაციონალური და ინტერ-  
ნაციონალური პრობლემების ფონზე.

ღლევანდელი პრობლემები, რომელიც  
ნაციონალური თვისებების კვლევასთან  
არის დაკავშირებული, მჭიდროდ უახ-  
ლოვდება ეროვნულ მითოლოგიას, ხოლო  
ეროვნულ მითოლოგიაში ბერძნული „მე-  
დეას მოღელი“ თავის აღვილს უნდა იკა-  
ვებდეს ჩვენი მეცნიერების სამომავლ  
კვლევაში.

# ქართველ ფოლკლორისტთა ღირსეული წარმომაზგანელი

(მინდია ჩორბაძია — ჩართული ხალხური მუსიკის მკვდევარი,  
გემარები და ჰადაგობი)

## ნარი ზეგრები

მინდია ჩორბაძია ქართველ მუსიკის-  
ტოცნები-ვოლეულორისტთა ღირსეული,  
წარმომაზგობელია. ის შემოქმედის დღაწ-  
ლი ქართულ კულტურაში მისმ მრავალმ-  
ხრივი და, ამავე დროს, ნაყოფიერი საქა-  
მიანობით განისაზღვრება. იგი გახდათ  
ქართული ხალხური მუსიკის ნიჭიერი  
შეკვეთარი, თავდადებული შემქრები, ენა-  
მახვილი კრიტიკოსი, იშვიათი ტალანტით  
დაჯილდოებული პედაგოგი. შეუძლებე-  
ლია, ერთ წერილში საფუძვლიანად გაა-  
შექო მ. უორდანიას მოელი შემოქმედე-  
ბითი მოდეაწეობა. მისი საქმიანობის თი-  
თოეული მხარე საგანვებო მსჯელობას  
მოითხოვს.

მინდია უორდანიას საშეცნერო ინტე-  
რესტი მეტად მრავალფეროვანია. მის  
ნაშრომებში შესწავლილია ქართული ხა-  
ლხური მუსიკის კილოური საფუძვლები  
და მოდულაციური ფორმები, ზოგიერთი

მუსიკალური ღიალექტი, ცალკეული უან-  
რი და მრავალშიანობის ფორმა, შრომის  
სიმღერების გენეზისი, ხემბის ფუნქციები  
ხალხურ მრავალხმიანობაში, გაღობის ზო-  
გი საკითხი. მ. უორდანიასვე ეკუთვნის  
შეთოლეური შრომა „ქართული ხალხური  
მუსიკალური შემოქმედება“ — პროგრამა-  
კონსპექტი მუსიკალური სასწავლებლები-  
სათვის.

მეცნიერის საკვლევ არეში ქართული  
ხალხური მუსიკის ესა თუ ის ნაკლებად  
შესწავლილი ან სრულებით შეუსწავლელი  
მისივე სიტყვებით რომ ვთქვათ, „უსამარ-  
თლოდ მიეკუთხებული უბანი“ ექცევა. მ.  
უორდანია სათანადოდ აფასებს და პატივს  
სცენებს წინამორბედ მეცნიერთა დღაწლს,  
მათ ნაზრევს. ამავე დროს, მუდმივი  
კვლევა-ძიება მას საშუალებას აძლევს,  
ახლებურად დააყენოს მრავალი საკითხი.  
პრობლემის განხილვის მ. უორდანიასეულ



შეთოდას ახასიათებს შეცნიერული სიზუსტე, დაკვირვებულობა, აზრის ღოვიყური განვითარება, დასაზუთებული მსჯელობა, სითამაშე, მოვლენების არსები წევდოშის უნარი.

შევლევარის სამეცნიერო შექვიდრეობაში მინიშვნელოვანი ადგილი უჭირავს ქართული ხალხური სიმღერის თეორიული პრობლემებისადმი მიძღვნილ ნაშრომებს. როგორც ჩანს, ამგვარ საკითხებზე მუშაობა მისი თანამედროვე მუსიკისმცოდნეულის გარევული წრის უარყოფით დამოკიდებულებას იწევეს, რადგან ზოგიერთ აკტორიტეტულ შეცნიერს მსგავსი პრობლემები ფოლკლორისტისათვის შეუფერისებულ სკულპტ სფეროზ მიაჩინო. მ. ერმანიშვილის მისთვის ჩევეული სითამაშით ილაშერებს ეროვნულ მუსიკისმცოდნეობიში ზოგიერთ თემაზე არსებული მონოპოლიის წინაღმდეგ: „არავის აქვს უფლება, აუკრძალოს მუსიკისმცოდნეს ამა თუ იმ საკითხებზე მუშაობა. ვინ დაადგინა, რომ ქართველი მუსიკოს-ფოლკლორისტები... ამ გვაექს უფლება, ვიკვლიოთ ქართული ხალხური მუსიკის თეორიული საკითხები, კერძოდ კიროვი. რატომ არის ეს უკეთესობა... თეორიტიკოსის ხელშეუვალი სფეროში“<sup>1</sup>

თეორიტიკი პრობლემებისადმი მიძღვნილ ნაშრომებში აშეარაა შეკვლევარის განსაკუთრებული დანიტერესება ქართული ხალხური სიმღერის კილოებით. ეროვნული მუსიკის კილოური სახუმცვლები, მ. ერმანიშვილის აზრით, უაღრესად მიიღიარია და შეუწინველო. მას აუცილებელია მიჩინია იმ დებულებების „კრიტიკულად გადასინჯვა“, რომელიც თავის დროზე ქართული შეცნიერების მონაცერად ითვლებოდა, მაგრამ თანდათან მოძეველდა და „ხელისშემლელი დოკუმენტის“ სახე მიიღო.<sup>2</sup>

საგულისხმო, რომ თავის ერთ-ერთ კველაშე მნიშვნელოვან მოსაზრებას ქართულ ხალხურ მუსიკაში პენტატონიკური კილოების არსებობის შესახებ მ. ერმანიშვილ ჯერ დიდ შემოქმედებითი ვზის

დასაწყისში, სადიპლომონ ნაშრომში გამოიყვამს. აქედან მოყოლებული, შეცნიერ მთელი ცხოვრების მანძილზე იყვლევს კილოებს. ნოვატორულია მისი შეხედულებები ქართულ მუსიკალურ ფოლკლორში ლოკრიული და ოლტერაციული კილოების, ტეტრატონიკისა და ქრომატიზმის არსებობის შესახებ.

თეორიულ საკითხებს ეძღვნებია ისეთი მნიშვნელოვანი ნაშრომები, როგორებიცაა „Лады грузинских арабных песен — „Урмули““ და „„Олтиерарасциулури კილო ქართულ ხალხურ მუსიკაში“. ურმულების შესწავლის შესახებ მ. ერმანიშვილი აკეთებს მეტად შაგულისხმო დასკვნას აღრეულ ეტაპზე ამ სიმღერების მეღლობის ანპერიტონური კილოური საფუძვლის, შემდეგ — სრული დიაკონური მინორული კილოს განმტკიცების, მოლოს კი — კვედა ტონალური ცენტრის წარმოქმნისა და დიაპაზონის. გაფართოების შესახებ:<sup>3</sup> შეკვლევარი სრულიად აზღებული წარმოგვიდგენს ოროველების კილოურ საფუძველსაც. ეს შესაძლებელი ხდება ისეთი „პრინციპულ მნიშვნელობის მოვლენის“ ბაზაზე, როგორცაა ცალკეული საფეხურების ალტერაციული ცალკებადობის, მათი ვარიეტების მინიჭვა უწოდან ფლორური ბაზისის გა-

ნუყოფელ ნაწილად.<sup>4</sup> უაღრესად საყურად-ლებო მცნიერის მიერ ორველებში ქრისტიანული სყლების არსებობის ფაქტის აღნიშვნა და, შესაბამისად, მუსიკისმცო-დნებაში დამკვიდრებული იმ მოსაზრების უარყოფა, რომ ხალხური, მათ შორის, ქართული სიმღერისათვის უცხოა ქრომა-ტიზში.<sup>5</sup> საგულესხმოა ერთი ფაქტიც: ამ ნაშრომის დაწერის შემდეგ მ. ეროვნიანის მისი შინაარსი გაუცვნია გამოჩენილი მუ-სიკისცოდნის — ი. ტიულინისათვის; რომელსაც მთლიანად გაუწიოარებია ავტო-რის შოსაზრებები.<sup>6</sup>

მ. ეროვნიანის ხაშეცნიერო შემკვიდრე-ობაში გამოჩენული ადგილი უჭირავს ნაშრომს „მოძახილი-მაღალი ბანის“ სა-კითხსათვეს<sup>7</sup>. თმამდე შეიძლება ითქ-ვას, რომ იგი ეროვნული მუსიკალური ფოლკლორისტიკის უმნიშვნელოვანების მონიშვნარია. ქართული სიმღერის ძი-რითადი ხების — მთქმელი და მოძახი-ლის ფუნქციების, სამხმიანობაში მათ ადვილისა და როლის განსაზღვრით, თვით-ტერმინების ერთობლივის დადგინით მ. ეროვნიანიშ უდიდესი წვლილი შეიტანა მუსიკალური ფოლკლორისტიკის ისეთ უურადსაღებ საკლებ სფეროში, როგორიც ხალხური ტერმინოლოგიაა. მცნიერის ლრმად არგუმენტირებული დასკვით, ხმათა კლასიფიკაციის ხალხური მრინდიდე მათ მნიშვნელობას ემყრება. ამიტომ ხა-ლხური ლოგიკით პირველია შეა ხმა, რა-დან იკინ დამწყები, წამყანი, სიტყვიე-რი და მთავარი მელოდიური ტექსტების მთქმელი; მიმყოლ მაღალი ხმა — მოძა-ხილი კი მეორე შმაღარა მიჩნეული.<sup>8</sup>

უაღრესად მნიშვნელოვანი საქცინიერო მიერთა მ. ეროვნიანის მოსაზრება შრომის სიმღერების ერთი ჯგუფისა და გლოვის სიმღერების უწერიკური კავშირის შესა-ხებ (ამ თემაზე მას ჯერ კიდევ 80-იან წლებში პქნდა მოხსენებები) და სპეცია-ლური სამცნიერო ტერმინის — „საწესო შრომის სიმღერის“ შემოტანა შრომის ისეთი სიმღერებისათვის, რომელიც თა-ვის ხასიათით ორგზულად არა დაკავ-შირებული შრომის პროცესთან და გე-ნერიკურად გლოვის სიმღერათ წიაღში-იღებს სათავეს.

ინტერესმოკლებული არც მცნიერის მიერ ქართულ მუსიკალურ ფოლკლორის ტიკაში შემოტანილი სხვა ტერმინების განხილვაა. მაგრამ ეს მოღლოდ საგანგე-ბო წერილშია შესაძლებელი. ჯერჯერო-ბით ვერ მოხერხდა მკვდევარის ნაშრომთა სრულ სის შედევნა. გაურკვეველია მისი ზოგიერთი შრომის (მათ შორის, დიპლომის) ბედი. ვფიქრობ, მომავალში ამ მიმართულებით წარმოებული ძიება შე-დევბს გმოიღებს.

მ. ეროვნიანის შემოქმედებით მეტვიდ-რეობაში საყურადღებოა მისი კრიტიკული წერილები — „ნუ ენდობით ამ წიგნს!“ ვ. გვახარიას მონოგრაფიულ ნარკევზე „ქართული მუსიკის მშენება“ და „საუნ-ჯე... შეცდომებით“ გ. ჩხილვაძის თანავ-ტორობით, პ. ხუჭუას მიერ შედეგის ანთოლოგიაზე „საქართველო ხალხური სიმღერებში“. ქართული ხალხური მუსიკა მ. ეროვნიანისათვის „უდიდესი მხატვა-რული და მცნიერული ღირებულების საგანძურავია“, „იშეითით საუნჯეა“, მასზე მუშაობა კი — „ეროვნული საქმე“, რო-მლის კეთებას „სიყვარული, პასუხისმეგ-ბლობა და სიფრთხილე“ ჰიირდება. მეც-ნიერის მიერ ხალხური მუსიკის შესახებ ამწერილი ყველა ნაშრომი და გამოთქმუ-ლი თითოეული მოსაზრება საქმისადმი სწორედ ამგარი დამოკიდებულების შე-დევნია. ამიტომ ვერ გვუძა იგი სხვების „პროფესიულ ლადისაცებს“, ზედაპირუ-ლობას, დაუდევრობას, გაუგებრობებს, ენ-ობრივი წორმების დარღვევას, „დაქტომ-რიდ თუ სტილისათვის შეცდომებს.“<sup>9</sup> შო-რითან კრიტიკის პოზიცია ზედმეტად პრინციპული და მიმთხვენი შეიძლება ჩანათან მაგრამ მის მიერ კანცილური ნა-შრომების უარყოთითი მხარეების განვი-ჩირების შემდეგ აწეარაა, რომ იკი შემ-რითამოური კი.

საკამათ და მიუღებელ საკითხებში სა-ქმიანი მსჯელობა მ. ეროვნიანისათვის პროფესიულ მოვალეობაა, მცნიერული ცხოვრების წესის ჩვეული მხარეა. იგი საკუთარი ნაშრომების უარყოთითი მხარეების განვი-ჩირების შემდეგ აწეარაა, რომ იკი შემ-რითამოური კი.

ული კილოს. არქეოგონის შესახებ წერილის  
გამოცემულ გებიდან 3 წლის შემდეგ: „... ქა-  
თული შუსტის სტკოლუმართა ნაწილი სკუ-  
პრიკურად შესვდა ჩეიქს შოსაზრებებს,  
თუმცა, სამწუხაროდ, ამის თაობაზე არავინ  
გამოსულა კრიტიკით და ნამდვილი მეც-  
ნიერული კიბათი არ გაუმართავს“.<sup>10</sup>  
მეცნიერული მწვავედ განიცდის ქართველ  
მუსიკის მცოდნეობა ინტერულობას და მათ  
„ჯანსაღი მეცნიერული კამათის, შემოქ-  
მედებითი პაექრობის აღმოსფეროს“ შექ-  
მისაკენ მოუწოდებს.<sup>11</sup> დღესაც, 23  
წლის შემდეგაც, აქტუალურია შ. უორდა-  
ნის სიტყვები: „ჩვენში წლების მანძილზე  
შეუფასებელი რჩება ქართველ მუსიკის-  
მცოდნეობა შრომები, აქა-იქ კანტიკუსტრად  
შესვდებით მოკლე ქებით რეცენზიებს,  
მაგრამ კრიტიკისან კრიტიკული პირის  
გამოთქმას, მკაფიო, ობიექტურ განშილვა-  
შეფასებას, ამჯობინობენ გაჩუმების ან  
უკეთეს შემთხვევაში — კულუარულ მი-  
თხება-მოთხებას... ასეთ შანკიერ მოვლენას  
დროით შორის შეეღლოს“.<sup>12</sup>

სავანგვერო შესწოვლის საგანია მ. ფონ რდანიას საექსპედიციო საქმიანობა. იგი მიტკიცუ საფუძველია შეკვეთარის სამეცნიერო მოღვაწეობისა. პატივისცემის წეს ვევს მ. ეროვნულიას ექსპედიციების უმრავლობის ჩამონათვალიც კი (გუდამიყარი, ეროვნული თაობისთვის, ხევი, მთიალეობი, ჩატა, კახეთი, ლეჩებუმი, სვანეთი, გურია), რომ აღარაფერი ვთქვათ ამ ექსპედიციებში მომვავებულ უაღრესად მნიშვნელოვან მუსიკალურ და სიტუვიერ მასალაზე. მ. ფონ რდანია, როგორც ხალხური მუსიკის შემკრები, დ. არაყიშვილის მემკვიდრეა. იგი შედმიწევნით პროფესიულ დამოკიდებულებას იჩინს ამ საქმისაღმიც: დიდი შეაცილებული ლირების შეკონე სიძლერებთან ერთად იწერს მარტივ, მაგრამ განსაკუთრებული სამეცნიერო ლირიკულების შეკრების მიზნების. უაღრესად მნიშვნელოვანია მ. ეროვნულიას პოზიცია ქალთა რეპერტუარის მიზარდობით: შეკრიერი ითვალისწინებს იმ ფერს, რომ საქართველოში ყოველთვის მამაკაცთა ჯანითარებული სიძლერები იყო ხალხური მუსიკის შემკრებითა ინტერიერების კუნტრიში და თავისი ექსპედიციების აღიარებისას მიზნად სწორედ ამ ხარვეზის შევსებას, ქალთა რეპერტუარის

ერთა და ჩაწერას ისახავს,<sup>15</sup> რითაც ფქა  
სძაუღებელი წვლილი შეაქვს. ქართული  
ხალხური მუსიკალური საგანძუროს შეკა-  
რების ისტორიაში. მ. უორდანიას შიერ  
მომვევებული მისალები ამ თვალსაზრისით  
მართლაც უწინიალურია: აქ მხოლოდ იმ  
ფაქტის აღნიშვნაც კრირა, რომ იყო ქალ-  
თა სიმღერების პირველი ჩამწერი ხევში,  
ხოლო ზოგიერთი სიმღერისა — საქართ-  
ველოს სხვა კუთხეებშიც. შეცნიერი რსტა-  
ტურად ფლობს ისეთ რთულ ხელოვნების  
როგორიცაა სხვადასხვა კუთხის ხალხთან  
ურთიერთობის დამყარება და მათი ნდობის  
მომვევია. იგი ფსიქოლოგიურად ისე გა-  
ნაწყობს შემსრულებელს, რომ ქრება ზღა-  
რი მოსულს, უცხოს და აღილობრივს: მთ-  
რის, და შემსრულებელი თანახმაა, ჩაწერ-  
ინოს შეა აკვის ნანა, სახალის იავნანა,  
და შატრონების შეღლოცვა, ფუჟისა, ღიღება.  
და ღვთისა კარშე სათქმელი იავნანა,  
გონჯა და გუთანწევ დატირება, ადამიადი-  
და და ქვითინითა და კშიო ტირილები,  
ზრუნი, ქორქალი... მზოლოდ ქართული  
ხალხური მუსიკის პრეფენიციალი შემწერები  
თუ გაცნობიერებს ბოლომდე იმ ძალის-  
სმევას, რაც მკვლევარს დაჭირდებოდა  
თითოეული ამ ნიმუშის შოსაძლებლად,  
მ. უორდანიასათვის დამახსიათებელი  
პროფესიონალიზმი, საქმის სიკუარული  
და შის წინაშე პასტებისმეგმლობა შემწერტი-  
ლობით საქმიანობაშიც ვლინდება. ამაზე  
შეტყვევების მკვლევარის მიერ შეფარილი  
დღიურები, რომელიც უკელა ექსპედიციას  
ახლავს. მათში, ჩაწერის აღილისა და შე-  
მსრულებლების შესახებ მონაცემების, სი-  
ლერების ტექსტების გარდა, შესულია  
შემსრულებელთა მიერ მიწოდებუ-  
ლი ცნობები და საკუთრივ ჩამ-  
წერის შეინშენები, რომელიც უაღრესად  
მნიშვნელოვანია ამ სიმღერების კვლევისა-  
თვის. ძნელია რომელიც დღიურის გამო-  
ყოფა და მხოლოდ მასზე საუმარი. სანი-  
მუშოდ დავასახელებ ერთს, 1963 წლის  
კახეთის ექსპედიციის დღიურს<sup>16</sup>, რომელ-  
შიც თავმოყრილია ცნობები მთქმითა და  
ბანით ტირილის; ჭავა და ონბნაში, და-  
სწერებისა — ვამოჯავრებით ტირილის;  
მარტო შრომისას — მიცვალებულის ტი-  
რილით მოვონების; კოლექტიურ მუშა-  
ობაში, შესვენებისას — გარდაცვლილი

შორიშავების ტირილით გახსენების, შათა ხასიათისა და შემსრულებლების შესახებ; სახალისა და დაციური, საკულტო ძალანას, გონჯასა და გუთაშე დატრიუმბის დანიშნულების, შესრულების წესისა და ხმების შესახებ. მ. ფორდამის მიერ საქართველოს სხვადასხვა კუთხეში ჩაწერილი მხოლოდ ქალა სიმღერებისა და მათთან დაკავშირებული ცნობების ჩამოთვლაც შორს წაგვიყვანდა. საწუხაროდ, მის მიერ მოპოვებული მდიდარი ეთნომუსიკოლოგიური მასალა დღემდე გამოუვევა-ნებულია და მხოლოდ სპეციალისტთა ვიწრო წრისათვისაა ცნობილი. აქვე უადა ვა-ჟა-ჭარო მკვლევარის საექსპედიციო ანგარიშები, რომელიც აშერია სცილდება ანგარიშის ფარგლებში და სამეცნიერო ნაშრო-ვის ხასიათს ატარებს.

შედაგოვინორი საქმიანობა მ. ფორდა-ნისა მოღვაწეობის უმნიშვნელოვანების ნა-წილია. კონსერვატორიაში სპეციალისტ ასწავლიდა ფოლკლორისტების, ამავე დროს მიყვადა ქართული ხალხური მუსიკალური შემოქმედების სალექციო კურსი და გამი-ცერის მეცანიერობები მუსიკისტობრუნე-ბთან, სასწავლებელში კი — სოლფეჯიონსა. და ქართული შესკალური ფოლკლორის სალექციო კურსები თეორეტიკოსებთან. იშვიათი უნარი ჰქონდა, ისე დაენტერე-სებინა მოსწავლეს, ისე შეეცვარებინა მის-თვის ეს საგნები, რომ იყო მასწავლებლის გაცნობიდან მოკლე ხანში იღებდა გადაწ-ყვერილებას პროფესიის არჩევის შესახებ.

მ. ფორდანია ნაშროვილი ჰედაგონიარი ტალანტით დაჯილდობული შემოქმედი იყო, რომელიც მთელ თავის შეჯნებულ ცხოვრების მოსწავლეებზე ზრინდას, მათი ფრონტული სულისკერთებით აოზრდას, ჰე-შმარიტ ჰილონებებად და პროფესიონა-ლებად ჩამოყალიბებას ახმართა. მ. ფორ-დანისა და მის მოსწავლიერების შორის ურ-თიერთობა სანიმუშო შეიძლება იყოს ყო-ველი პერაგოგისათვის. იგი მხოლოდ ონ-ალოდ ჩატარებული კავირითილებით არ შემოიარა გოლობად. ერთობლივ სიარ-ლი: სიმთონიური და საკუნთო. მოსწავლის კონკრეტური გარემონტირებული და სამართლებული სამეცნიერო ნაშრო-ვის ხასიათს ატარებს.

ეტიურული ძევლების მონახულება; სხვა-დასხვა თემაზე მსჯელობა, სიმღერა-ზე; ქართული წერი, თამაში, გართობა... ასე ას-ერთებდა მ. ფორდანია თავისი მოსწავლე-ებისათვის ყველაზე არსებოთის, მნიშვნე-ლოგონის გადაცემას. ჰედაგონიური საქმია-ნობისა და მოსწავლეების წინაშე უდიდესი პასუხისმგებლობა ჰქონდა. არავის ახსოების მის მიერ უმიზუსოდ გადადენილი გაკვე-თილი, და შედეგიც — მოსწავლეთა მსრიდან საგნისა და მასწავლებლის სიყ-ვარული და პატივისცემა, შემდევში კი — მათი პროფესიონალიზმი — სახური იყო.

მ. ფორდანიას უკუთხის პროგრამა სას-წავლებლებისათვის ქართულ ხალხურ მუ-სიკიურ შემოქმედებაში. ნაშრომი 1971 წელსაა. გამოცემული. მას უდიდესა მნი-შენელობა აქვს, რადგან იყო პირველი და, ამავე დროს, დღემდე ერთადერთი პროგრა-მაბა სასწავლებლებისათვის. მ. ფორდანიას პროგრამა სამეცნიერო ხასიათის ნაშრო-მია, რომელსაც ახლავს შეთოდური შენი-შენები. 28 წელი გავიდა მისი გამოცემი-დან. ამ ხნის შანძილზე სერიოზული ძერე-ბი მოხდა ქართული ხალხური სიმღერის შემსრულებლობაში, მნიშვნელოვან შეი-ცვალა მუსიკალური ფოლკლორის სწავლე-ბისადმი დამოკიდებულებაც. ამიტომ, ცხა-დია, პროგრამის ზოგიერთი საკითხი დოსტ შეიძლება საკამათო იყოს, მაგრამ უკრავინ უარყოფს მის უამრავ ლირისტას. უპირ-ველებს ყოვლისა, პროგრამიში ზოგადადა განსაზღვრული საგნისა და მასწავლებლის ამოცანა — მომზადელი თაობების ზიარება ხალხურ საგანძურთო, მის მიმართ სიყვა-რულისა და პატივისცემის ჩანარევა. ძალ-ზე მნიშვნელოვანია მითითება ხალ-ხური მუსიკის მოსმენისა და შესწავლისა-თვის მეტი, თეორიული მასალის მიწოდე-ბისათვის კი ნაკლები დროს თათმობის შესახებ. სალონისმეტო მ. ფორდანიას აზ-რი სიმოწერების, ათონისაზენის მოსმე-ნაზე, როგორც გავიკილობის ერთ-ერთ მოთავრეს მომენტზე; მოსმენის მიჩნევა სიმოწერების შესწავლის პირველ ერთად. სოლრადა დასახული საჯის ძირითადი მიზანია — ხალხური მუსიკის პრაქტიკუ-ლი შესწავლა.

სოლოგუიოს ტავიობას განსაკორო-ზული ადგილი ეჭირა მ. ფორდანიას ჰედა-

გოვიურ საქმიანობაში. იგი, ფოლკლორის-ტი, გახლდათ ამ საგნის აღიარებული სპე-ციალისტი. სოლფეჯის აწავლების მ. ეორდანიასეული მეთოდით დამოუკიდე-ბელი მსჯელობის საგანია. იგი უაღრესად შემოქმედითია. აქ ყველაფერი მისწავ-ლის სმენით მონაცემებისა და ლოგოტერი აზროვნების განვითარებას, კარნასის ჩაწე-რის ჩვევების გამოშვავებას ემსახურება. გაეკეთილის ცენტრალური ნაწილი თვით მ. ეორდანიას მიერ შედგენილ, სხვადასხვა დანიშნულების მქონე ერთ, ორ და სამშემი-ანი კარნახებია. დიდი მნიშვნელობა ენი-ჟება სმენით აღქმას, მრავალშიან ინტო-ნირებას, ფურცლიან კითხვას, შემოქმე-დებით საკარჯილოებს. ახალი მასალის შე-სწავლა ყოველთვის შეუმჩნევლად ხდება, რადგან იგი წინასწარა მოზიადებული მუ-სიკალური მასალით. სოლფეჯის სწავ-ლებში მ. ეორდანიას მიერ მიღწეული შედეგები ნათელი დადასტურება მისეული მეთოდის უტყუარობისა.

3. ეორდანია ქართული მუსიკალური ფოლკლორისტიკის და, საერთოდ, შესი-კისტცოდნების თვალსაჩინო წარმომად-გენელია. მისი შემოქმედებითი მოღაწე-ობა ხალხური მუსიკის ძიების, კვლევისა და სწავლების საუკუოო შაგალითა. შეც-ნიერის ფოლკლორისტული მემკვიდრე-ობა დღესაც აქტუალურია თავისი პრობ-ლემატიკით.

4. ეორდანიას ბევრი რამ დარჩა გასა-კეთებელი. მეცნიერის საქმეს — ქართუ-ლი ხალხური მუსიკის უანგარო სამსა-ხურს — მისი მოსწავლეები აგრძელებენ. მ. ეორდანიას სამეცნიერო ნაშრომები, საექსპერიმენტო ჩანაწერები და კარნახები სწორედ მათი მოსავლელი და გამოსაქვე-კნებელია. ვფიქრობ, აუცილებელია აგ-რეთვე მკვლევარის უმნიშვნელოვანესი შრომების შეტანა კონსერვატორიის ქარ-თული ხალხური მუსიკალური შემოქმედე-ბის სალექციო კურსში მუსიკისტცოდნე-თავის, რაღაც მათი გათვალისწინების გარეშე შეუძლებელია ეროვნული მუსიკა-ლური ფოლკლორისტიკის პრობლემებზე ჭრივილმიანობაში ჭმების ფუნქციების

და ადგილზე, ხალხური მუსიკის კოლოურ საფუძვლებზე) მსჯელობა. მ. უორდანის მეცნიერული ნაზრევი ნამდვილად იმსა-ხურებს ამას.

### უმცირესობა:

1. მ. უორდანის გამოსვდა თბილის სახელ-მწიფო კონსერვატორიის (ამის შემცემა: თსკ) ერთ-ერთ სხდომაშე. ხელნაწერი, გვ. 2, ინახება მის პირად არქივში.

2 მოღალაციის ფორმები ოროველაში. ხედნა-წერი, თსკ ბამბიკოვის სამეცნიერო და მეთო-დური ნაშრომების ხელნაწერთა ფონდი (ამის შემ-ცემა: სენტ), № 2339, 1974, გვ. 50.

3. ლადი გრუზინских арочных песен— «Урмули» — «Проблемы музыкального фольклора народов СССР». Москва, 1973, ст. 254—255.

4. აღტერაციული კიდო ქართულ ხაღურ მუსიკა-ში — „საპუროთა ხელოვნება“, № 5, 1979, გვ. 105.

5 იქვთ.

6 იქვთ. გვ. 111.

7 „მოძახილი—მაღალი ბანის“ საკოსტისათ-ვის — თსკ ზრომების კრებული, თბილისი, 1973, გვ. 124-125.

8 საუნდზ... შეცდიმებით — „ლიტერატურული საქართველო“, 30/11, 1973, გვ. 4.

9 იქვთ.

10 მოღალაციის ფორმები ოროველაში, გვ. 12.

11 ნე ენღობით ამ წიგნს! — „კრიტიკა“, № 1, 1972, გვ. 70.

12. მ. უორდანის გამოსვდა..., გვ. 2.

13 იხ. მისი რაცის ექსპერიმენტის ანგარიში და ხევის ექსპერიმენტის შესახებ საგაცეთო წერილის შევი ვარიანტი. ხელნაწერები ინახება თსკ ქართუ-ლი ხალხური მუსიკალური შემოქმედების დამოგა-ტორიაში (ამის შემცემა: ქსმშლ).

14 ინახება თსკ ქსმშლ.

# ტატიანა დენეკო— გთაგონებული კრისტიანისტები

თავაზ ხელოვანი

თატიანა დენეკო მთელი თავისი უწევეულოდ ნაკოფირი შემოქმედებითი ცხოვრებით ქართულ მუსიკასთან იყო დაკავშირდებული. ჩვენს თვალწინ განვლო შისი აქტიური, დაძაბული, საინტერესო და შეტან სასარგებლო ცხოვრების რამ- დენიმე ათეულმა წერდა. მისი ბიოგრა- ფია განუკონიერდა ჩვენი დროის ქართუ- ლი მუსიკალური ხელოვნების აღმავლო- ბის ისტორიასთან, ჩელად თუ დავასა- ხელებზ ცოტად თუ ბევრად მინშენებლო- ვან მოვლენას ჩვენს ხელოვნებაში, სადაც შეს არ მიეღოს მხურვალე მონაწილეობა და არ შეტანოს თავისი წვლილი შის აღმასვლაში. ტ. დუნენკო იმ თავმდაბალ და უჩინარ მოლვაწეთა რიცხვს მიეკუთ- ვნება, რომლებიც დიდი ხელოვნების ჩრდილში ძირის მიყოფებიან და ამავე დროს აუცილებელ და შეტად სასარგებლო საქ- მიანობას ეწევიან მისი წარმატებისთვის.

სრულყოფილი საშემსრულებლო აპა- რატი, უნაკლო ტექნიკა, მაღალი მხატ- ვრული გემოვნება და მუსიკალური ერთ- ჯიცია — ამ თვისებებით შიიპყრო შან გამოჩენილი მომღერლებისა და დირიჟო- რების ურადღება ჯერ კიდევ სრულოდ ახალგაზრდაში. და მას შემდევ მუდმივი

ძიება, შრომა, გამოცდილების დაგროვე- ბა — ასეთი იყო გზა მაღალი ოსტატო- ბისკენ.

ტ. დუნენკომ თავიდანვე იმის შეგნებით დაიწყო მუშაობა, რომ საოპერო სპექტა- კლის და კერძოდ თითოეული მომღერ- ლის გამარჯვება სცენაზე თუ საკონცერ- ტო ესტრადაზე, ბევრად არის დამოკი- დებული კონცერტმასტერის ერთგულ და ბეჭით შრომაზე. და ისე განვლო საყა- რელ პროფესიაში მუშაობის მრავალმა წელმა, რომ ერთხელაც არ უდალატა ამ პრინციპისათვის.

1930-1931 წლის სეზონში შეაღო თბილისის საოპერო თეატრის კარი ახალგაზ- რდა ნიჭიერმა პიანისტმა, თეატრეტი წლის ტატიანა დუნენკომ. გაბედული იყო ეს ნაბიჯი, რადგან ამ დღიდან მას გამო- ჩენილი ქართველი მომღერლებისა და მუსიკოსების, მაღალი მომზადენი დირი- ჟორების ივანე ფალიაშვილისა და ევგე- ნი მიქელაძის მხარდამხარ უნდა ეწია ქართველი საოპერო ხელოვნების ჭაპანი. მაგრამ ახალგაზრდა კონცერტმასტერია არ შემკრთალა, არ დაბწეულა, მან იცო- და, რომ ხელოვნებაში გამარჯვება. მხო- ლოდ გამჭველობა შველია. რა ვუყოთ,

რომ გამოცდილება აკლდა, სამაგიეროდ საქმის სიყვარული, დაინტერესება და თავისი ხალასი ნიში წარუდგინა ქართული მესიკის ამ კორიფეულებს. იყო სიძნელეები, შესაძლებელია წარუმატებლობაც, უამის სოდ ხომ არც ერთ ხელოვანს არ მიუღწევია მაღალი მწვევრვალებისთვის. მით უფრო დიდი იყო მისწრაფება სიძნელეთა დასაძლევად, ინტერესი მაღალი ხელოვნების მწვევრვალების დასაპყრობად.

საოპერო თეატრში მუშაობა შისთვის საუკეთესო სკოლა აღმოჩნდა. იწრთობოდა და ყალიბდებოდა მისი საქმისრულებლო სტილი, დაძაბულ შრომაში და მეცა-დინობაში გადიოდა თვეები, წლები, სპექტაკლი საექტაკლს სცენიდა: „ტოსკა“, „კარმენი“, „აიდა“, „პიერის ქალი“, „ევ“ გენი რნეგინი“, „ახესალომ და ეთერი“, „დაისი“, „ლატავრა“, „დარეჯან ცრისერი“, „დიდოსტატის მარჯვენა“, „მინდა“, „მთვარის მოტაცება“, „ლელა“ და უინ შოსტვლის კიდევ რამდენი საოპერო სპექტაკლი დაიდგა ტ. დუნენკოს უშეალო მონაწილეობით.

ჩენგმა სასიკადულო ეფენი მიერება მეტელაძე ბეჭერი საინტერესო რჩევა მისცა, ჩევრი რამ აჩენა, ბევრი ასწავლა, წაახალისა და მხარში ამოიყენა. მასთან მუშაობაში გატარებულმა წლებმა მართლაც ბევრი შესძინა და ასე დადგა ტ. დუნენკოს შემოქმედებითი შრომის სიმწიფის პერიოდი, ამასთან ტ. დუნენკო არასოდეს ყოფილა წამბაძელი ან სხვისი ხელშემურე. იგი თავიდანვე დამოუკიდებელი შრომის უნარით იყო დაჯილდობული და ასე ჩამოყალიბდა მისი ინდივიდუალური საშემსრულებლო მანერა, ამით ხიბდავდა იგი გველა მომღერალს, რომელსაც კი მასთან უძლებოდა მუშაობა საოპერო პარტიებზე ან კამერული მუსიკის რეპერტუარზე.

30-იანი წლები — ეს ხომ ქართული ვოკალური ხელოვნების სამაყო თაობის მოღაწეობის ოქროს ხანა და ვანა მართალი არ იყო ქალბატონი ტატიანა, რო-



დესაც სიამაყითა და კმაყოფილებით ივანებდა ნიკო ქუმისიაშვილთან, დავით ანდოლაძესთან, სანდრო ინაშვილთან, ჰელი ამირანაშვილთან, ნადეჟდა ცოშვაიათან, დავით მადრიძესთან, ევატერინე სარაბაძესთან, ელისაბედ გოსტენინასთან და მრავალ სხვა გამოჩენილ მოწილეობით თანამშრომლობის პერიოდს. ბევრი მათგანის რეპერტუარს ხანგრძლივად ამშენებდა ტ. დუნენკოს დაბმარებით შესწავლილი საოპერო პარტიები, რომანსები თუ სიმღერები, თავად ჩევრი ძვირფასი ტატა ხოშ ქართული ესტრადის მშევრება იყო, არა მართლ როგორც უბადლო პიანისტი — კონცრეტმასტრი, აგრეთვე როგორც სხივოსანი მშევრის ქალბატონი.

მისი შემოქმედებითი მოღრაფის ერთი მშევრის ხანა დადგა მოსკოვში ქართული ხელოვნების პირველი ღყალის მშედების პერიოდში (1936 წ.). ქართველი მომღერლების ძველ გვარდიას ახალგაზრდა ვოკალისტთა შესანიშნავი პლე-

საყურადღებოა, რომ ტ. დუნენვით ყოვლ ახალ შემთხვევაში ითვალისწინებდა იმდერლის ვოკალურ შესაძლებლობებს; ის ხასიათსა და სპეციფიკას, დიდი სირთხილითა და სიფაქტიზით უდგებოდა ასახულ ამოცანას. არასოდეს არ ეროვდა ალი მომღერლის პირად შთანაგერჩევი, ასთან თავის დროზე მიწოდებული ახალი ნიუანსით, შუქ-ჩრდილების რელიეფურად გამოკვეთით, ზოგჯერ პატარა ტრალის გამაზეცილებით, მუსიკალურ რაზების ზუსტი განლაგებით, დიდ დახრებას უწევდა სახის გასხვაში, მუსიკაური ტექსტის ამონითხვაში. ასეთივე იგი ესტრადაზე. არც აქ ავიწიდებოთ ათავისი ძირითადაზე. არც აქ ავიწიდებოთ ათავისი ძირითადაზე. მოწოდება — სისტემაზე ერთად ქმნიდა შეწყობილ ან-მბლს და ამით ხაზებასმით გამოკვეთდა წარმოების ავტორის სეულ შთანაგერჩევს. იცავა მას ესტრადაზე უხედავდით, მსმელიც და შემსრულებელიც გულდავერული იყო ნაწარმოების სრულყოფილად ესრულებაში. ამით კი ნამდვილ ესთეტი-

კურ სიამოვნებას აგრძნობინებდა ორივე  
მხარეს. 1960 წლის 20 მარტი

ତ୍ରୀ. ଧ୍ୟାନେନ୍ଦ୍ରଙ୍କାଳେ ଅସ୍ତ୍ରିଲୋର ମିଳନାଥିଲୁଗ୍ନବିହିତ  
ମେଲିଶାଦିଲା ଏବଂ ହାତୀରିଲା ଜ୍ଵାରତୁଳା କ୍ଷେଣିନେ  
ପ୍ରିୟଦିଲିର କରିବେ ଧ୍ୟାନାଧା ମିଳକୁଣ୍ଡିଲି. ଅମିଲାନ୍ତିର  
ଦାଶୀ ଆଶାରୁତ୍ସିଂହ ଗମନାଲା ଜ୍ଵାରତୁଳାଲି ମିଳ  
ମ୍ଲେହରୁଲ୍ଲେଖିଲି କିନ୍ତୁ ଏଥାଲୀ ତାମବା : ମାରାଧ  
ଦ୍ୟାସୁନ୍ଦିପୁରି ଥି. ଅନ୍ତରୀଳାନିନ୍ଦା, ବ. ଅନ୍ତର୍ଦୂଷ  
ଲାଦ୍ଯ, ମ. ଅମିରାନାଶ୍ଵିନ୍ଦିଲା, ଚ. ମୁଖ୍ୟମୁଦ୍ରାନିନ୍ଦା,  
ପ. ମୁଖ୍ୟମାନିନ୍ଦା, ଲ. ଗ୍ରାଫିରିନ୍ଦା, ଅ. ପ୍ରୁଣନିନ୍ଦା,  
ଅ. ମୁରୁରାଦ୍ରବ୍ୟା ଏବଂ ସନ୍ଦେଖିନ୍ଦା. ମାତ୍ର ଏଥାଲୀ ପ୍ରା-  
କ୍ଷଣାଗତ ପ୍ରାରମ୍ଭାନିନ୍ଦାରେ ଜ୍ଵାରତୁଳାଲି ମୁଖ୍ୟମା  
ମାନିନ୍ଦାରେ ଏହି ଧ୍ୟାନାଧାଲ୍ଲୁଗ୍ନିଲି 50-ଟାଙ୍କା  
ଟିଲେଖିଲି ହାତୀରୁତ୍ସିଂହ ମେନର୍କ ଧ୍ୟାନାଧାଲ୍ଲୁଗ୍ନି.  
ତ୍ରୀ. ଧ୍ୟାନେନ୍ଦ୍ରଙ୍କାଳୁଟୁମ୍ବିନ୍ ଉପକ୍ରମ ଏବଂ ପ୍ରାଚୀ  
ପ୍ରାଚୀରେ ଉପଦିତକରିବେ ଗମନାଲା, ମାଗରାମ  
ମାନ କିନ୍ତୁ ଏକଥିଲେ ମିଳିପୁରି ଏହିଠାର ଜ୍ଵାଲା-  
କ୍ଷିଳି ମୁଖ୍ୟମାନାଧାଲ୍ଲୁର ସାତ୍ତ୍ଵଗାଲ୍ଲୋରିବିନ୍ଦିଲି  
ପୁରୁଷାଧ୍ୟାଦ୍ଵାରା, ରାଗନ୍ରାଂର ଶେଷନିଶନ୍ଦାମେ ମୁଖ୍ୟମା-  
ନ୍ଦିଲିରେ, ସାହୁପ୍ରେଟେସନ ଅନ୍ତର୍ମଲୀପିତ୍ରିର ଏବଂ ପ୍ରା-  
କ୍ଷଣିତ୍ରି ଗ୍ରେମନ୍କ୍ରେଡିଟିଲ ଏବଂ ପ୍ରାଚୀ-  
ରମା, ମିଳି ଏବଂ ତୃତୀୟକରିବେ ଶେଷମଧ୍ୟାନିଲି ଶେଷ-  
ରଜ୍ୟର ଅନିଶ୍ଚିନ୍ଦା ମିଳ ଧରିଲି ଏହିଠାର ମୁଖ୍ୟମା-  
ନ୍ଦିଲିରେ ଏ. ଏକାପିଶେଷିଲମା, ବ. ଗ୍ରାନ୍ଟଲ୍ରେନ୍ଗ୍ରେ-  
ଟ୍ରେକରମା, କ. ନ୍ଯୂକେଂଶ୍ମିଲା, ଗ. ବେଳକୁଣ୍ଡାମ ଏବଂ  
ସନ୍ଦେଖିଲି.

ତୁମ୍ଭିବାନ୍ତା ଦୁର୍ଗନ୍ଧିକୁ ସାମାରତଳିବାନ୍ତାଙ୍କ ଅପା-  
ଯନ୍ତ୍ରଭାବ ହେବୁଥିଲା ମନମୂଳେରଲ୍ଲେଖିଲି ଦିଲା ଚାରମା-  
ତ୍ରୀଭିତ. ଗାନ୍ତା ସାମାଜିକ ଏଣ ପ୍ରମ ଟ୍ରେନଡାପ ଶା-  
ସିକ୍ଷାଦୁଲ୍ଲିଙ୍ ଟ୍ରେନାବ ଅନ୍ତର୍ଭାବରିନିକି ଦର୍ଶିପନ୍-  
ବାଲ୍ଲ ପାରିପାରା. ଅମ ନିର୍ମିତିରମ ମନମୂଳେରାଲମ୍ବା,  
ଜ୍ଞାନ ଶର୍ତ୍ତଲିବାଦ ଆଶଲ୍ଲାପରିଦାମ କୋଠ ତ. ଦୁ-  
ର୍ଗନ୍ଧିକୁ ଦାଖିଲାର୍ବିତ ଫ୍ରାମବ୍ରିଜ୍‌ବା ମତ୍ତେଲିକୀ  
ରିଗ୍‌ବି ସାମାଜିକ ପାରତିପାଦିଶା, ମାତ ଶର୍ତ୍ତିକି  
ମିଳିବ ରୈପ୍ରେରତ୍ତୁବାରିକି ମହିନ୍ଦିର୍ବା ଅଭ୍ୟାସଲାଭମି,  
ମିଳିବା, ଗୃହମାନ୍ତ, ରାତିଶିଖି.

შემოქმედების ბოლო პერიოდში, ხსი-  
რად გაყინულ ბინაში, სანთოლის შეუტევ,  
დღით გულმოლგინებით მუშაობდა თ. გუ-  
გუშვილთან, მ. ეგიაკესთან, ლ. კალმახე-  
ლიძესთან, ნ. გამგებელთან.

ଭାଇଦ ବ୍ୟାପକୀୟରେ ହିତ ଗାନ୍ଧିନୀର୍ହେତୁ ତୁ-  
ମାନ୍ଦା ଲ୍ଯାନ୍ଡର୍ସଙ୍କୁ ଆଶ୍ଵାସ ଦିଲୁଣ୍ଟ ମନ୍ଦବା-  
ହେବା. ତଥିଲିବିଲି କିନ୍ତୁ କାହାରେତେବେଳେ

კონცერტშიასტერო კლასში მუშაობას ივი  
1940 წლიდან შეუდგა. ამ კლასის ყოველ-  
წლიური გამოშეტებიდან მრავალი ნი-  
კიერი კონცერტმასტერი შეეძარა  
კლუბ ფრთხოს. მათ შორის რჩეული  
მხარში ამოუდგნენ დამსახურებულ მას-  
წავლებელს და წლების მნიშვნელზე ნაცო-  
ფიერ მუშაობას ეწევიან ოპერის თეატრ-  
ში, კონსერვატორიის საკონცერტმას-  
ტერო დაზღვნების კათედრაზე.

არტისტიშვილი, ესტრადის გრძნობა, შე-  
სრულების სახოვნება, მუდმივი შემოქმე-  
დებითი კონტაქტი სოლისტთან, პარტი-  
ტურის სრულყოფილი ცოდნა — ამ თვი-  
სებებს ზრდიდა პროფესორი ტ. დუნენ-  
კო თავის მოწაფებში. წლების მანძილ-  
ზე თითქმის არც ერთი მათგანი არ სწავლ-  
და ურთიერთობას საყვარელ პედაგო-  
თან; მისი რჩევა ყოველთვის ძვირფასი  
იყო ამა თუ იმ მიზნენლოვანი დეტალის  
დასაზუსტებლად, განსაკუთრებით საპა-  
სუხისმებლო გამოსვლების წინ. დაუზა-  
რელი მასწავლებელი ყოველთვის სია-  
მოვნებით ისმენდა, მიუთითებდა, გამჩ-  
ნევებდა.

ტატიანა დუნენკოს შემოქმედებითი  
საზოგადოებრივი საქმიანობა წლების მა-  
ნძილზე მტკიცედ იყო დაკავშირებული  
საქართველოს კომპოზიტორთა კავშირ-  
თან. იგი ყოველთვის ცხოველ ინტერესს  
იჩინდა ახლად შექმნილი ნაწარმოებები-  
სადმი, ასრულებდა მათ განხილვებშე,  
სეკციათა სხდომებშე, პლენუმებშე, ფი-  
ლარმონიის კონცერტებშე თუ საოპერო  
თეატრის შემოქმედებით კომისიებში. თა-  
ვის ძროზე ქართველ კომპოზიტორთა  
შემოქმედების დიდ პროპაგანდისტად იყო  
აღიარებული. ამიტომაც დაიმსახურა ქარ-  
თველ კომისიისტორთა დიდი პატივისცე-

ბა. მის ნიჭის და პროფესიულ კულტურას  
მაღალ შეფასებას აძლევდნენ დიმიტრი  
არაყიშვილი, ანდრია გალანტიკვაძე, შემდეგი  
შშეცელიძე, იონა ტუსკია, ვანო გოგიელი,  
ოთარ თავთაქმიშვილი, გამოჩენილი ქარ-  
თველი პიანისტები: ანა თულაშვილი და  
ანასტასია ვირსალაძე. მუდმივ შემოქ-  
მედებით კონტაქტში იყო ტ. დუნენკო  
ცნობილ ქართველ დირიჟორებთან, ბევ-  
რი სიძნელების გადალახვა მოუხდა ქარ-  
თული საოპერო ხელოვნების სარჩილზე  
შ. აშმაიარაშვილთან, დ. მირცხულავას-  
თან, ვ. ფალაშვილთან, ჯ. კახიძესთან  
ერთად. თითქმის მთელი სიცოცხლის მან-  
ძილზე გრძელდებოდა შემოქმედებითი და  
ღრმა სულიერი მეგობრობა ქალბატონ  
ტატიანასა და გამოჩენილ დირიჟორ ოდი-  
სეი დიმიტრიადის შორის.

რესპუბლიკის სახალხო არტისტი, პრო-  
ფესორი ტატიანა დუნენკო ჩვენი მუსი-  
კალური საზოგადოების ღრმა პატივის-  
ცემით და სიყვარულით სარგებლობდა.  
მან საინტერესო და მოვლენებით აღსავს ე  
ცხოვრებით იცხოვდა. არც ისე დიდი ხნის  
წინ კი სამუდამოდ დაკარგეთ ცველასათ-  
ვის საყვარელი აღამიანი და დიდი მუსი-  
კოსი. ძალზე მძიმე და აუნაზღაურებელია  
ის დანაკლისი, რაც მისი გარდაცვალებით  
განიცადა უველამ — ნათესავებმა, მეგობ-  
რებმა, ახლობლებმა. სამწუხაროა, რომ ამ-  
ინგრიდან აღარ დამშვენებს საოპერო აფი-  
შებს და პროგრამებს ტატიანა დუნენკოს  
ნათელი სახელი. დაცარიელდა მისი სა-  
ოპერო კლასი, სადაც მან ექვს ათეულზე  
მეტი წელი გაატარა. მისმა შესანიშვნაში  
მუსიკალურმა ოჯახმა კი დაკარგა მზრუ-  
ნელი დედა და მეგობარი, ტკილი ბე-  
ბია და უძაღლო აღმშრდელი.

# ტრაგედიის დაბაზება კლასტიკის ცელიდან

1980 აგვისტი

რობერტ მუხილი ერთგან უნივერსიტეტი, რომ სა-  
შაროში გეო-ნაკლებ ზარბაზებას ცერობაზის პა-  
ზია დანართიც აჩლავს.

არის რაღაც სარჩათაშოლი აა სიტყვები..

და გაიცე, აგვისტი ზარბაზების გარეშე ჩვენზე  
თითოვის უფლებელია თალაზის დაცასება.

ზინაზდებარე ესეისტური გიზანცევიც ერთი  
ასეთი თალაზის კულტუროლოგიური ზარბაზ-  
გენისტისაა უკრძალი...

## სიცოცხლის კავში

ალბათ არც ერთი ხელოვნება ისე ხელ-  
შესახებად არ გამოხატავს ობიექტივირე-  
ბულ ნებას, როგორც ქანდაკება.

ყოველი ჭეშმარიტი ქანდაკებით სიცო-  
ცხლეს ედგრება ძეგლი.

მერაბ ბერძენიშვილიც სიცოცხლეს უდ-  
გამს ძეგლებს; და საკუთარ თავსაც...

შას უცხოება იმგვარი პოესიის, რო-  
დესაც ანალიზის საბაზით სულის ჭურ-  
ჭელს სარქველს აძრობენ და ვეღარც  
ვრძნობენ, თუ როგორ ეპარებათ მოუ-  
ხელოებელი სასიცოცხლო ესენტია.

იმ ზღაპრულ ლაპტაში ბერძენიშვილმა  
გაქვავებული სკულპტურული ჯინი კი  
არა, მუდმივ მოძრაობაში მყოფი პლას-  
ტიკური ენერგია მოაწყვდია. ეს ენერ-

გია კი ერთგვარ აკუსტიკურ ასოციაციე-  
ბად გაფორმებული, სან დავით გურამი-  
შვილის მედიტაციამდე ჩაღრმავებულ გო-  
დებად ჩაგვესმის, სან მედეას ბორგვად  
გვეჩურება, სან გიორგი სააკაძის გამდვი-  
ნვარებულ ყიუნიად ედერს...

ამ სამ, ბერძენიშვილისეულ პროტაგო-  
ნისტს საერთო ჰათოსი ანათესავებს; ჰა-  
თოსი და ეთოსიც, რომელსაც ნიშვას უკ-  
ვდავი წიგნის სათაურის მცირეოდნენ პე-  
რიფრაზით შეიძლება ვუწოდოთ „ტრაგე-  
ძიის დაბადება პლასტიკის სულიდან“.

ამ, რუმრიყა, რომლითაც იკითხება  
ბერძენიშვილის ხელოვნების მასულდებუ-  
ლებელი კონცეფცია; მასში აირევლება  
კულტურის ისტორიის სფეროები ბედისწე-  
რა, სიცოცხლის შემოქმედი და მუნების

სტილიზური ძალების ტრაგიკული განწყვა-  
ფურით რომ გამოიშვილება.

ბერძნიშვილის ეული პლასტიკის ტრა-  
გიული ფორმებიც ამ ყალიბისაგან არის  
ჩამოსხმული.

ନେଣ୍ଟିଗିରି ଦା କାପୁଳିରିମରଦା = ଏ ଏ ଏ  
ଶାଖୀଲିକ ରାଶିରିଲାଙ୍ଘରେ ହେଲିପାଇୟିର ମିଥିକ-  
ଶରମଦା ମର୍ଯ୍ୟାନିଦାକୀୟା, ରନ୍ଧେଲିତ ମିତରିଲିକିଂ  
ଦା ବସିରିଲାଇବି ର୍ଯ୍ୟାଲିବିରିଶି ପ୍ରତ୍ୟେକି ତେଣୁକା-  
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣର ର୍ଯ୍ୟାଲିଲ୍ଲେଖିଲିବି ସାବଧାନେ, ଯଦି ଏହି ମି-  
ମାରିବାକୁ ମିଶିଥିବାର୍ଯ୍ୟାଲିଲ ମେତ୍ରାଫୋରିକ୍‌ରେ, ଦା  
ଶାଶ୍ଵତତତ୍ତ୍ଵ, ପ୍ରିନ୍ଟକଲିପିଲ୍ଗିଲ୍ଲ ଫୋଟୋକ୍ରିପ୍ଟିକ୍‌  
ମିସିଟାଗିଲ କ୍ରେନ୍ଡିକ୍ରେଟିକ ତାବ୍ରିତା କାଲିପିଲ୍ଗିଲ୍ଲ-  
ଏକାକ୍ରମିକ୍ରିଟିକ ଫ୍ଲେକ୍ସିବିକ୍ ତେଣୁକାଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣର ଗା-  
ପ୍ରକାଶରେ ଏ ମିଳିବି ଉପିନିରମିଟିକ୍ ଫୋରିମିଂ.

**ତାନ୍ତ୍ରିକ୍ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ**

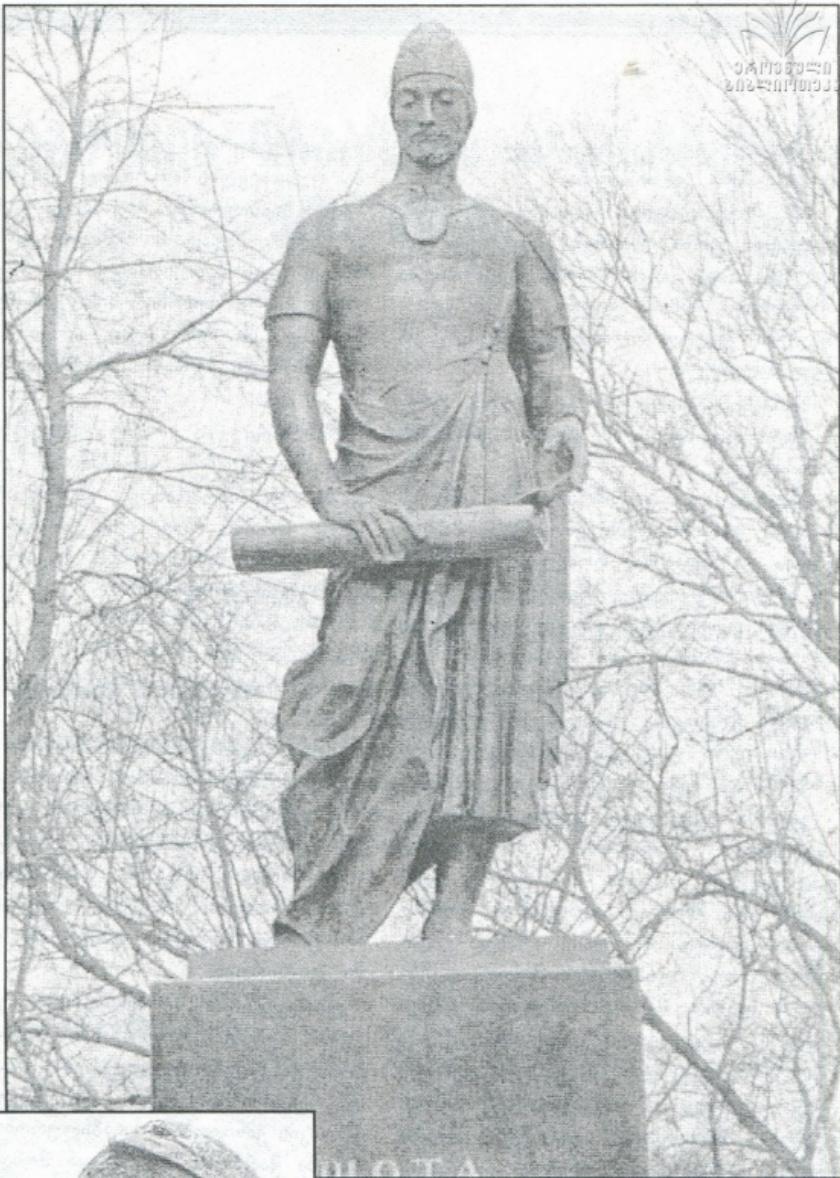
და ექიმური ინტრინირების გრძნა-  
შა რუსთაველის ლირიკულ სახეშივე გაცა-  
ხადდა. დებორეტუმი მოქანდაკე ჯერ კიდევ  
არ იღებს პალალ სიზემოლს და პოეტის  
მშეიღ ხატს („რუსთაველი და მშეიღიდ?“)  
ყოველგვარი ფორსირების გარეშე ძერ-  
წავს. ეს ის შემთხვევაა, როცა „სიჭრა-  
რე გმობილი სჯობს სიჩქარესა ქეტულ-  
სა“.

ରା ଶେରି ଘନ୍ତା ପ୍ରମାଣିଲା ଗର୍ବଶୁଦ୍ଧିରେ କୋ-  
ପରିପ୍ରେସଟାଙ୍କ „ନନ୍ଦିତ ଗ୍ରାମପାଳିଙ୍କା“ ଉପାଖ୍ୟାନ  
ଦିଲାଗର୍ବୀଲ ମେନମରାମିଲ୍‌... ଏହି କଥା ଏହା ମହା-  
ଲୋଦ ଦରନଶୀ, ନିଯନ୍ତ୍ରଣ ଗ୍ରାମପାଳିଙ୍କା  
ଗମିନିଙ୍କା, „ମାରାଦିନୀବନ୍ଦୀର ମନ୍ଦିରଟିକେବାମଦ୍ଦିର୍“  
ଗ୍ରାମପାଳିଙ୍କା କୁଳମହାରାଜା?

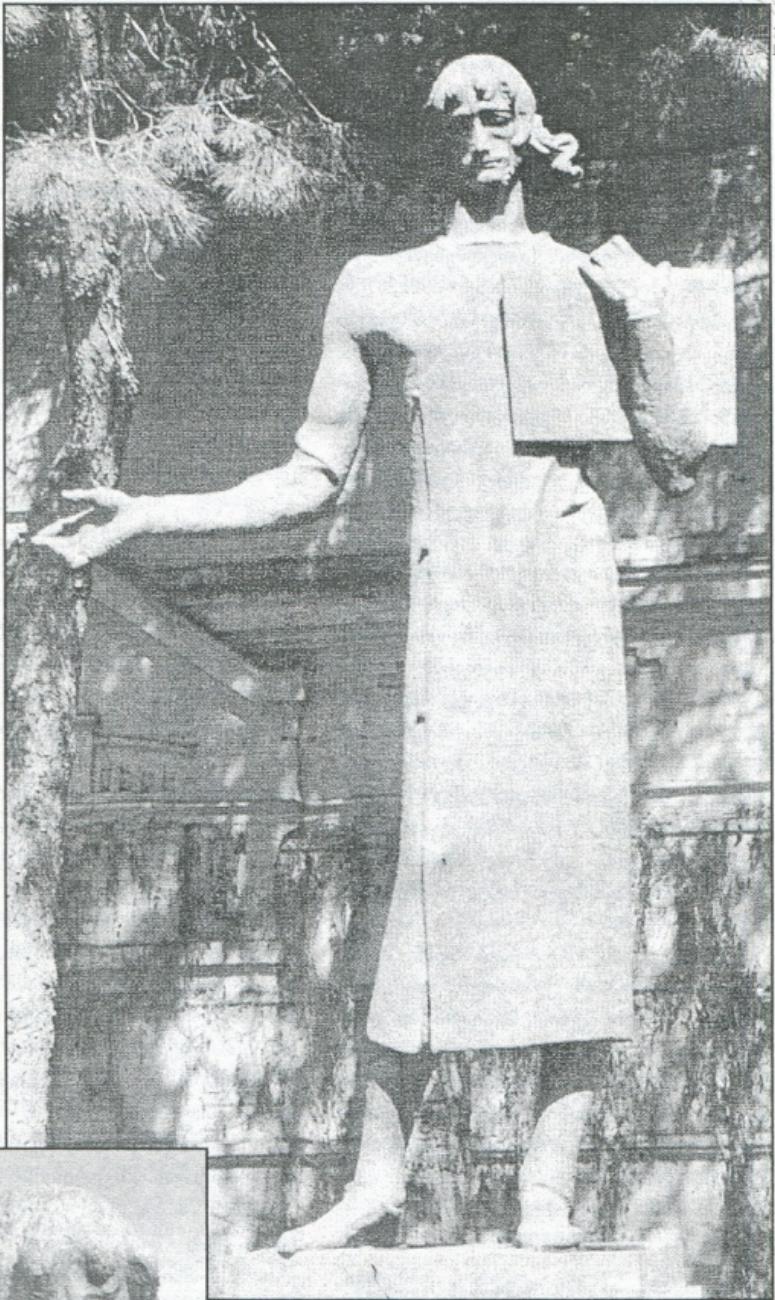
Digitized by srujanika@gmail.com

ମେରାବ ଦେଶକ୍ଷେତ୍ରନିଶ୍ଚିଲିପି ଶିଳ୍ପାଙ୍କଣ କ୍ରମେ-  
ଶ୍ରୀରୂପିତ ଲୋକରୂପନାମ. ଅମିତ୍ରମହିମା, ମହି-  
ମାର୍ଦ୍ଦିନୀ ମିଠାର୍ଜୁକିଲ୍ଲାହେଡି ଗାରାଦାଶାବ-  
ଦ୍ୟାଶ ଫୁରମିଳିଲ ତାଙ୍କିଲ୍ଲାହାଲ (ତୁମରୁ ଏହା  
ଶ୍ରୀରୂପିତ ନାମାଛି ରାମ ଆଶ୍ରମିକ, ଏହି  
ଧରନିକ, ରାମଦେଖାପ ପଦିଗୁରୁର ତଥାଲତାକ୍ଷେତ୍ରରେ  
ଅଳ୍ପକ୍ଷେତ୍ରରେ ଲ୍ଲାମାନାମ ଦାମିକରାଲ ଫୁରମିଳ-  
ାଶି ଫୁରିବିଲେବା.

ଲିରୀକୁଟ୍ଟାଳମହା ଶେରକ୍ଷନୀଶ୍ୱରିଲୋକେ କ୍ଷେତ୍ରରେ  
କୁରି ନାତୁରାଳି ଦେଖିଲୁଗାରେ କାନ୍ଦାଳା, ମାତ୍ରା-  
ତ୍ରୀଳି ଜ୍ଞାନଦାତାଙ୍କରେ — ଲ୍ଲେଗ୍‌ସିଗ୍ରେଟ — ଉଚ୍ଚତା-  
ଏଣ ନେହେଲାମହିତା ଏକାଳୀ, ତୁ ପାଇଁଯାଇସି ମନ-  
ଜ୍ଞାନଦାତାଙ୍କ କ୍ଷମିଲୁଗାଥିବା କ୍ଷମାଦିଲୁଗାରମହିତି ଶେର-  
କନ୍ଧରେବା ଫାରିଦମହିତି, ଏବଂ ଏକେବାବିନିମ୍ୟ-  
ମହିତା ଏକାଳେନର୍କରେବା ଗନ୍ଧିଜିଲ୍‌ଲାଭିତି, ପ୍ରଥାଦି ତ୍ରା-  
ନମଦାନକୁଣ୍ଡିଲୋକାଲାଭିତି, ରାମଦେଵିରୁଚି ନାରୀର ଶ୍ୱରିଲୋକ-  
ମହିତି, ଗାନ୍ଧିନାମବ୍ରତନର୍କର୍ତ୍ତୃତ୍ୱ ମଦଗମାର୍କମହିତି—  
ଯେ କେତ୍ରରୁକ୍ତାମହିତି ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ମିଳିବିନାହିଁ



ଶେଷତା ରିପ୍ରେସନ୍଱ାମ୍ବୁଦ୍ଧି



ଦୁଇତମ ଶୁଣାମିଶ୍ରଙ୍କିଳୀ

არტისტული შშომიარობის ტკივილი ლირიკოსს უფრო ახასიათებს. ლირიკასა და ფილოსოფიურ რეფლექსისა ერთო საერთო წყარო აქვს — პიროვნების თვით-დაგინება. საყოველთაო აზროვნებაც (ფილოსოფია) და ზოგადყაცობრიული გრძნობელობაც (ლირიკა) ინდივიდის ცხოვრებისეული ბედის ნიადაგზე ამოზრდება, ინდივიდისა, გამუდმებით რომ მსხვმობს, პილიგრიმობს სამყაროში...

ბერძნიშვილს არ იშიდავს უნივერსალური პლასტიკური ენის გამომუშავება. აღმათ ამიტომაც არ იწვევს მისი ქანდაკებები მოსაწყენი ერთფეროვნებისა და ტავტოლოგიის განცდას. მისთვის სივრცული აზროვნების ყველაზე ხელსაყრელი ფორმა პლასტიკური მეტყველების მოძრავი სისტემაა, რაც თავის მხრივ, გულისხმობების იმგვარ მეთოდს, რომლის ძალითაც ქანდაკების, როგორც სივრცისა და მოცულობის სინეზის კლასიკური ფორმულა ადგილს უთმობს სივრცისა და მასის, როგორც ამოძრავებული მატერიის ტიპს. ეს მეთოდი ქართველმა მოქანდაკემ იმთავითვე გაიცნობერა, ოღონდ ისე, რომ იგი არ გადაუზრდია იმგვარ დემატერიალურიაზაციაში, რომელმაც თვით გრინალური როდენიც კი მასალასთან მიმართებაში გამჟღავნებულ საბედისწერო ჩიხში მომწვდიდა.

როდენი მაინც როდენია! მისი პლასტიკური დისკურსის ლაიტტერა — „მოძრაობა — ქანდაკების მთავარი საიდუმლო“ ისევ „მუშაობას“. მოძრაობა ხომ სიცოცხლის პლასტიკური კოდია, და ქანდაკების ხელოვნებაში, უზრალოდ, ფიზიკურ ქმედებად კი არა, სულიერ ჩდომილობად განცდება.

### ოიდიკოსი

ნებისმიერი საგნის შემცნება გადაუზრდება ხოლმე ერთგარ ოიდიპოსისეულ დილემას: ცოდნა ჯერ კიდევ არ ნიშნავს შეცნობას, იოდიპოსმაც იცოდა, რომ მოკლავდა საკუთარ მამას, მაგრამ ვერ შეიცნო იგი. იცოდა, რომ შშობელ დედას ცოლად შეირთვდა, მაგრამ ვერც ის შეიცნო. სხვათა შორის, კრიტიკოსიც შეიძლება აღმოჩნდეს იოდიპოსის როლში;

შეიძლება თეორიულად შევრინის იცოდეს, ოღონდ კონკრეტული შეცდებრის მეთოდთან მიმართებით ვერ შეიცნობდეს ამ საყოველთაო პრიციპებს.

იოდიპოსის მდგრობერობაში მხატვარიც აღმოჩნდება ხოლმე. შეიძლება ტექნიკურად ბევრი რამ იცოდეს, მაგრამ მისი არტისტული ხორცშესხმა ვერ შეძლოს, ანუ შეიძლება იცოდეს, რომ ლაიოსს მოკლავს, მაგრამ გზაზე შემთხვევით გადამწყდარ ბერივაცში მამა ვერ იცნოს. და ამ ღრის თავისი „უდანაშაულობის პრეზუმეციის“ გამომხატველის როლში შეიძლება მოიწვიოს კრიტიკოსი, რომელიც სწორედაც, მამის მკვლელობას „დაუდასტურებს“ მხატვარს.

ასე თუ ისე, არსებობს მარადიული პრობლემები, რომელიც დიასტაცი, უნდა გამოიცნოს ხელოვანმა; და ამ გამოცნობით ვანიცლის იგი შინაგან ნათესაობას კაციონირობასთან. აღმათ, სწორედ ესაა პოიესის. როგორც ჩანს, მიგვარ შემოქმედებაა სიცოცხლე; სიცოცხლე, როგორც შემოქმედებითი ევოლუცია, ხანიერება, პროცესი... ამ გაეგნით კველა ხელოვნება, მაა შორის სივრცულიც, დროითობას ეზიარება.

საერთოდ, დიონისიური ტრაის მოქანდაკეთა პუსები სივრცულ ხატებად მეტამორფიზებული დროით — მუსიკური სულიდან იბადებიან. ვინ იცის, ეგებ თავადაც არ უწყიან, რომ „მიმის“ = ქანდაკების „მკვლელები“ და „დედის“ = მუსიკის „თანამეცებელრინი“ არიან. ყოველ შემთხვევაში, — იქნებ ვიდები, მაგრამ — კველა დიდ მოქანდაკეს სწორედ „დედასთან“ — მუსიკასთან შეეძინა მხატვრულ ჯანსაღი „შეიღები“.

სხვისი არ ვიცი და, ეს პერიპეტია ბერძნიშვილის შემოქმედებითი ბიოგრაფიის ერთობ მომხიბლავ და მანიტრიგებელ ფაზულად მესახება, ფაზულად, რომლის გმირიც არა მხოლოდ ერთი კონკრეტული მოქანდაკე, არამედ თვით ქანდაკების ხელოვნება და ამ ხელოვნების ფილოსოფიაა. რაც შეეხება ქართველ მაესტროს, იგი ქანდაკების ხელოვნების საყოველთაო „ტრაგედიის“ ერთი პროტაგორინისათვალის შევისარ არტისტული შედისწერა,

ჭერადად ქანდაკების ბედისწერაცაა და უკვეგვარი ცდა იმისა, როგორც ზეთ-პოვენი იტყოდა, „ყელში სწვდე ამ ბედი-სწერას“ — უსაზრისო გაბრძოლება იქ-ნება.

## ადამიანი

ბერძენიშვილის ტრაგედიულ ოპერებში სულიერი ცხავრების კანწეროებიდნ მოიხილება ადამიანური ენგზათაღლელის სან ბრძან, კვერცხბიერი იმპულსებით პრო-ვოცირებული, და ხანაც ფაქიზ თანალ-მობით აღმოჩენილი ხასიათში.

ამ ხასიათში არსებობის ფორმა სუ-ლიერი მეტამორფოზების ნაკადია, ანუ ლევ ტოლსტიოს სული „ადამიანის დენადობა“ («Текущество человека»).

მის ქმილებებში ვერ იძოვნით ვერც პლასტიკური სახის ცალსახა ფორმულებს, ვერც თავმოვიზებულ რეზუსებს და ვერც ლიტერატურულ-ნარაციულ კომეტარებს. მოკლედ, მისთვის ხელოვნება ინტელექ-ტუალური ვარჯიშების მასტიულინებელი გამოცანა, ანდა ამა თუ იმ საგნის შემცე-ნებისათვის გაშინებული ინსტრუქცია კი არა, ემცოცური ცხავრების გამოხატვაა.

თავის პირველ შედევრში — დავით გურაშიშვილის ფიგურაში მოქანდაკე ტაქტიანი ეკსტრით მონიშნავს ლირიკულ-ტრაგიკული გმირის სულიერი მოძრაო-ბის შეღობიურ დინებას, რომელიც ფა-ქტობრივად, სხეულის შინაგან კონტინუ-უშიში ანუ დახვეწილ აბრისში „გალობის“ ინსტინქტი უფროა, ვიდრე სივრცული ჩა-სის აბიმოქრების ნორა-ნება, რომელიც მაკონულად აუღრდა „მედეაში“.

„გურაშიშვილი“ ჩაკეტილ სივრცეში, ამ ერთგვარ სტერეოსკოპიულ მო-ცულობაში წასაკითხი კომიზიტიდაა. „მე-დეადან“ მოკიდებული კი მოქანდაკე რი-სკიანად ათგრევს სივრცულ კონტექსტს და ქანდაკებას რეალურ ტოპოსს აზიარებს.

როგორც მონუმენტალისტი, იგი წინა-სწარ გრძნობს, თუ სადამდე გასწვდება პლასტიკური „ტესიტურა“ — სივრცეში ასაედრებელი ფორმის დიაპაზონი, რაო-დენ „სუფთა“ იქნება მისი აკუსტიკური ეფექტი.

თუმცა, სჯობს ვერ „გურაშიშვილი“ დავითებულისთვის.

ბერძენიშვილისეულ სუბიექტურ იკო-ნოგრაფიაში გოლიკური ქანდაკების ფორ-ნტალურობა პროტორენესანსულ ფრეს-კულ-კონვენციურ სიბრტყულობას შევსა-ხსრა და წარმოგვიდგა, ერთი შერივ, როგორც გურაშიშვილის „დიალოგი“ და-ნტესთან, ხოლო მეორე მხრივ, როგორც ბერძენიშვილის „დიალოგი“ დომინირ დი ფრანჩესკოსთან (მიქელინოსთან). ეს-ეც — დეციტაცია!

გურაშიშვილის პლასტიკურ ხატში ან-დროგინის კომპლექსი განხორციელდა — სილამაზის ეს უნივერსალია. ამ უსექსო არსებაში წამლილია სადემარკაციო ხაზი ნატივი, სუბტილურ სილამაზესა და ტი-ტანურ მშვენიერებას ანუ ქალური და მამაკაცური სილამაზის ფორმებს შორის.

ანდროგინია ბერძენიშვილისეული გურა-შიშვილი; ანდროგინია ბერძენიშვილისე-ული მედეაც...

გურაშიშვილის სახე ამ უნივერსალური კომპლექსის წიაღ, შინაგანი განცდის ნაზ, ქალურ საწყისთან არის ნაზიარევი. მედეას პლასტიკური მეტყველება კი, პი-რიკით, ძლიერი, მამაკაცური ენერგიის განსხვულებაა.

„გურაშიშვილში“ განზოგადდა „დავი-თანის“ ავტორის მშობლიური, დედობ-რიები ინსტინქტების ფარული ფორმა, სი-ლამაზის ზოგადობის ანდროგინული იდეა იმ პლანშიც განვითარდა, რომ დავითის სახეში გაერთიანდა მოსუცისა და ახალ-გაზრდის მოტივები, რითაც მან ზოგა-დადამიანური განზომილება შეიძინა.

მისტიკოსი პოეტის პლასტიკური ხა-ტის ფემინური საწყისი ქრისტოლოგიურ კონტექსტშიც ინტერარეტილდება. სახელ-დობრ, მაცხოვარი ზეციური სიძეა, ანუ ზეციური საქმრო ყოველი ჰეშმარიტად მორწმუნე სულისა. ამგვარი სულის მა-ტარებელი იყო დავით გურაშიშვილი, მოქანდაკე კი, წარმოსახავს რა ქალურ არსებად, მის სულს ძეწავს. ქრისტეს სულიერ სარძლოდ აღიქმება არა ოდენ მაცხოვრის მიმღები პირვენება, არამედ ქალაქი იერუსალიმიც, რომელმაც ირწმუ-ნა ქრისტეს მოძღვრების ჰეშმარიტება.



ଗଣରୂପ ଶାକାଶ



අභ්‍යන්තර මෙහෙයුම් ප්‍රංශය, එක්සත් ජනතා රාජ්‍යය.

ასე ამიტოცნონ მოქანდაკეებ გურუამიშვილის ფენომენში მოჩრდება ერთსტანის სულის, მისი სარძლოობის გამოშატვები სიმბოლო და უგვარად განვარცო მაცხოვრის მიღების ქალად წარმოდგენის ქრისტიანული ტრადიცია. ასე განსხვეულ და ხელოვნების უზოგადესი სქესი — სქესი ანდროგინისა — ეს პოლიკლეტიკურული იდეალი, რომლის ენერგიას უდინოდაც ლეონარდო გვევლინება.

ପ୍ରାଚୀନତାକାଳୀଙ୍କ ଏବଂ ମହାକାଵ୍ୟାଳୀଙ୍କ

ასეა, ცონბას, ანდა უკეთ: შე-ცონბას  
მუდამ პერისტეტიები ახლავს. არსის შეც-  
ნობა ტრაგიკულად სრულდება ხოლმე;  
და უსცაა ადამიანის „უძელური ცონბი-  
ერების“ თავი და თავი, უძელური ცონ-  
ბიერებისა, რომელიც ამჟვევნიურისა და  
იმჯევენიურის, პროფანულისა და საკრა-  
ლურის, იმანენტურისა და ტრანსცენ-  
ტურის, ცვალებადისა და უცვლელის, სა-  
სრულისა და უსასრულოს, ადამიანისა და  
ღმერთის, ღრონისა და მარალისობის ღუ-  
ლოზმია.

ବେଳେ ତୁ ନିସ, ଶ୍ରେଣୀପାଇଁ, କୁରାଗ୍ରେଫିଲ୍‌  
ଲୋ ପ୍ରେରଣାଦିଲେ ଏହି ଉପରାକି ଶେମନର୍ମନ୍‌ଦ୍ଵାରା  
ଅନ୍ଧପ୍ରେରଣାଲୋକ ପ୍ରେରଣାକ ତୁରକିସିଲେ କୁଣ୍ଡଳ  
କୁରାପାଇସିଲେଣ୍ଟିଙ୍କ ଓ ଉଚ୍ଚବିହୀନ ଅନ୍ଧପ୍ରେରଣାଲୋ  
ଶାୟାମିଙ୍କ ନିଷିଦ୍ଧିତାନ୍ତରାଜନବାହିନୀଙ୍କୁ ଆପଣଙ୍କ ପାଇଁ  
ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ  
ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ

ଶେର୍କେଣ୍ଡିମୁଲ୍ଲି ଉଦ୍‌ଘାତୀ, ତାଙ୍କେମନ୍ତରେ  
ମେଳାର୍ଗାରି-ରାନ୍ଧାନ୍ଦୀ, ପ୍ରାଚୀୟ ଅଭ୍ୟାସକୁଳୀ  
କୁର ଉସାର୍କୁ ଖାଲ୍କୁର୍ମାନ୍ତରେ ମାଧ୍ୟମରେତ୍ତାନୀ ହିଁ  
ନାହିଁ ତେବେଣାନ୍ତି ଫାରମନୋଡଗ୍ରେନ୍ସି ଫିଲ୍ମରୁକ୍ତିପାତ୍ରୀ  
ରାମ ଅନ୍ତର୍ଭାବୀ.

ბერძნიშვილის ხელოვნება სიმპათიურია იმ კონკრეტული შინაარსითაც, რითაც ანრი ბერგსონმა ეს ცნება თანაგანცდის გაუთანაბრა. ჩევნი მოქნდავეც ცნობიერების ყველაზე ფაქტიზი და მგრძნობიარე ინსტრუმენტით — ინტუიციით ეხმიანება კონცეფციას, რომლის კვალობაზეც ყოველ სხეულს ახასიათებს ინტელექტისათვის მოუხელობელი „სიცოცხლისადმი სწარება“ (მდრ. მოქნაურის სული, „სიცოცხლის ნება“). ა. კ. კოფიურების ყველაზე საყრამენტული, ირაციონალური და ამასთან, საოცრად რეალური, შუნებრივი და აბსოლუტური სტრუქტურა; და რაოდნენ უსუსური და უმწეოა მის წინაშე ინტელექტი, რომლის არჭავებში მომწვდეული სიცოცხლეშიც პრინციპულად „გარეთ“, არაორგანული, ინერტული მატერიისკენ არის მიმართული და სამყაროსაც რაღაც უსულო საგნის სახით აირევლავს. ბერძნიშვილიც, ინტუიციის ორგანონითა და იმპროექციაციული „თამშოთ“ ეშიარება თავისუფალი შემოქმედების მაფლს. ამიტომაცა, რომ მის ქმნილებებში, დილთას სიტყვებით თუ ვიტყვით, თვით სიცოცხლე სწვდება სიცოცხლეს.

## ტრაგიკული ტეორი

„შემაცი არ არის, ვინც ფიქრობს შე-  
დეგზე“ — ეს დევიზი ამჟამდა თრდე-  
ნებს, რომლითაც შემიღი აჯილდობდა  
ვაჟაც ნაიძებს. დაქსტრის ლეგენდარუ-  
ლი იმამის ამ მოწოდებაში მებრძოლის  
ფსიქოლოგიური ნატურის ერთობ საგუ-  
ლისხმო თვისება მონიშნული.

ბერძნიშვილიც მებრძოლი მოქანდაკეა  
და ისიც ნაიძებად ფიქრობს წინასწარ-  
განსაზღვრულ შეღებზე; შემოქმედებითი  
პროცესის განუსაზღვრელი აქტი უფრო  
იშიდავს... არც მისი პერსონაჟები ფიქ-  
რობენ შედევებზე, მაგალითად გიორგი  
საკაძე, უპირველს ყოვლისა, მებრძო-  
ლია, და ამით უკვე აღნიშნულია მისი სა-  
ქციოლის ის იძახუასი, რომელსაც დაუ-  
ინტერესებელი ნებელობა შეიძლება ეწო-  
დოს. ავტორი თავს არიძებს ალტერნა-  
ტივს — გაიზიაროს საკაძის ან ეროვ-  
ნული გმირობის, ანდა რენეგატობის ვე-  
რსია. ქართველი კონდოლიერის უზარმა-  
ზარ ხმალს ერთი მხრივ, მტრისადმი მი-  
მართულ მუქარად წარმოგვიდგინს, ხო-  
ლო მეორე მხრივ, — თანამოძმეთა სისხლ-  
ში გასერილ იარაღდ.

საკაძის ხმალი თითქოსდა, ერთგვარი  
როთოპედიული ხელსაწყოცა, რომლის  
გაშიშვლებითაც პროტაგონისტმა თავი  
უნდა დააღწიოს სოციალურ-ფსიქოლო-  
გიურ ფრუსტრაციას. ასე წარმოგვიდგე-  
ბა ამ ტრაგიკული ინდივიდის როული  
სულიერი წყობა, მისი უკომპრომისო ფუ-  
ნომენი როლერანტული მასშტაბით ფა-  
რთოვდება, ვერკიოს „კოლეონის“ გაყი-  
ნული მრისხანება „საკაძის“ მძვინვარე  
გრიმასათან წყვილდება. ასე იძერწება  
სახე, რომლის განწირული სულის კივი-  
ლი უფრო საცნაურია, ვიდრე სინაცნულის  
განცდასათან გაზავბული, ღონატელოსე-  
ული „გატამელარას“ რეალუებია.

მრიგიად, საკაძის ხასიათი ამბივალენ-  
ტურ პრიზმაში გადატყდება. გმირის გან-  
ვალებული ხასიათიც სივრცულად გამწ-  
ვალებული ფორმების კონტექსტში იყი-  
თხება, პერსონაჟის დესტრუქციული სუ-  
ლიერი წყობა პლასტიკური ხატის დეს-  
ტრუქციულ პლასტიკურ წყობაში შეიძლ-  
დება. ქანდაკების სტილისტური პარტი-

ტურაც ისეთივე ლაპილური და წინააღმდეგობრივია, როგორც საჭაძის პირვე-  
ნება.

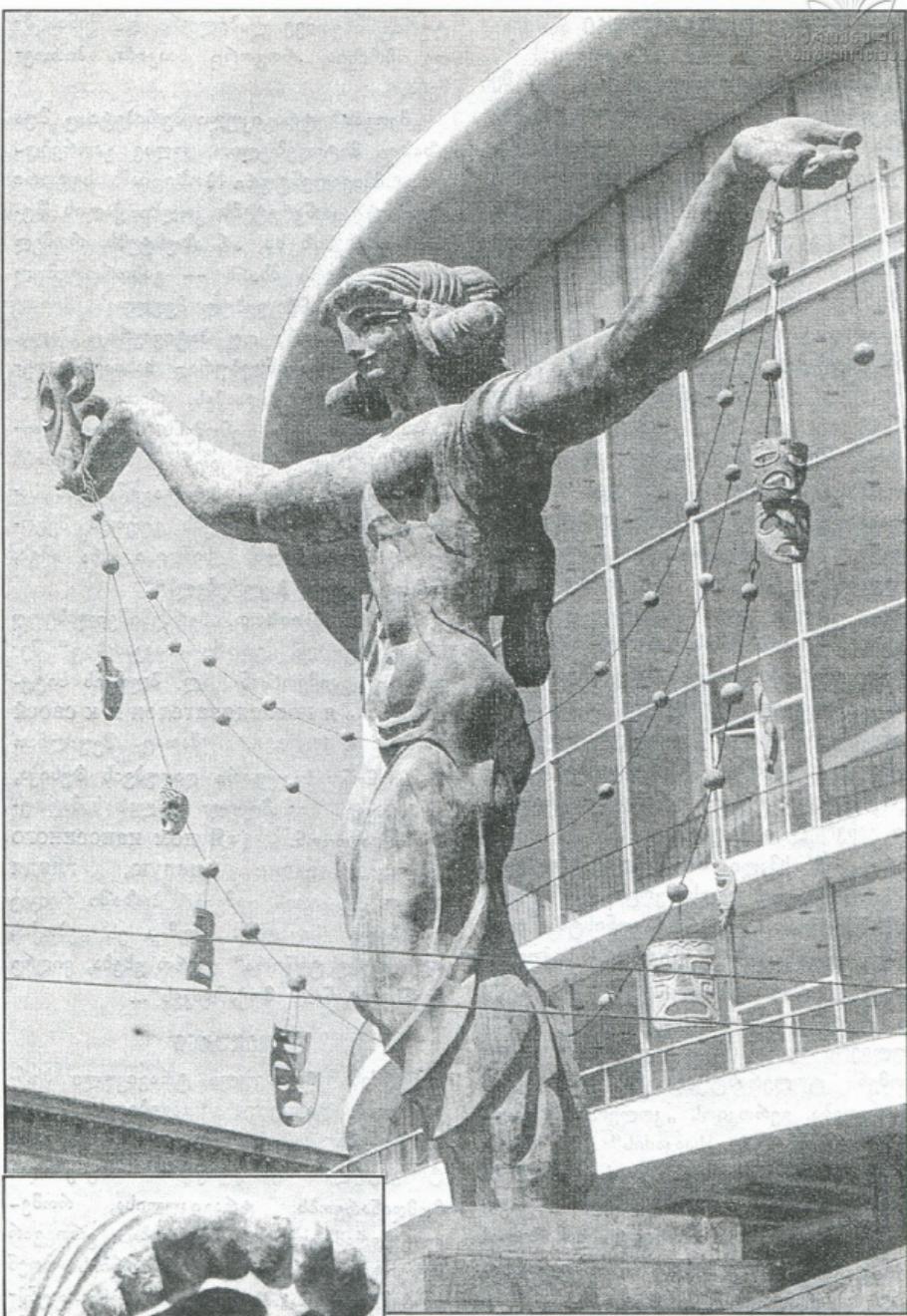
„შეღებას“ ტრაგიკული პერისტაციაც შეა-  
გზავნა მიტოვებული. კლავ გაორებუ-  
ლი, ამინვალენტური პოზიცია! ავტორი  
ისევ არ აკონტრეტებს კოლხი ქალის შუ-  
რისძიების მიზეზს, არ აზუსტებს, რომელ  
მეღებას უჭერს მხარს — გაბოროლებულ  
დედას თუ გაწილებულ მეუღლეს, მირო-  
ვებულ მიჯნურს თუ პატივყოფილ ქალს.  
აქცენტი კვლავნდებურად ხასიათის დე-  
ნად საწყისებ გადაქვს, როთაც ქანდა-  
კების სტატივურ ფენომენს სულიერ დი-  
ნამიზმს სძენს, ემოციურად ამდიდრებს  
და კვლავაც თავისი პროტაგონისტის სა-  
სარგებლოდ შეგვასტენებს გორემის შეგო-  
ნებას: „მებრძოლს სინდისი არა აქვს,  
სინდისი აქვს მაყურებელს“.

მე რომ მკითხოთ, ბერძნიშვილისეულ  
„შეღებასაც“ და „გიორგი საკაძესაც“ შე-  
უძლიათ გაიმეორონ აღ. ბლოკის სიტყ-  
ვები: „... я последователь и к своей  
любви к гибелю“, მათაც შეუძლიათ  
მოისმინონ საკუთარი დაღუშვის მუსიკა,  
ან კიდევ, მოწამლული ხმლის სამართე-  
ბელს აკოცონ. («Я дом напоенного  
кинжала/лезвие целую, глядя  
вдаль»). არის ამგვარ პოზაში რაღაც  
ოქერული სიყალბე. თუმცა ეს „გპოქის  
ტრაგიკულ ტენორს“ უფრო ექნება, ვიღრე  
ჩვენს „ტენორ მოქანდაკეს“...

## უგადური

ბერძნიშვილისეული ტრაგიკული პერ-  
სონაჟები, გარკვეული გაგებით, „სუსტი  
ადამიანები“ არიან, რაც ისევ და ისევ  
ტრაგიკულის ესთეტიკური ბუნებიდან  
მომდინარეობს, ტრაგიკულისა, რომე-  
ლიც დამატულთან შედარებით ერთგვარ  
სისუსტედ, ესთეტიკური მატერიის ოდენ  
პოლენციად წარმოგვიდგება. მისი ქუჩე-  
ცია, მოქმედებაში შემოიტანის და დამ-  
კვიდროს მღელვარება, საგანგაშო ღია-  
ობა, ლირიკული განცდის დაუცველობა,  
მისი უმწეობა...

ტრაგიკული არღვევს უველივე  
მდგრადსა და ურყევს, ეთოსს — რამდე-  
ნადაც იგი ურყევ სულიერ მდგომარეობას  
აღნიშნავს — სწირავს პათოსს, როგორც





"**ପ୍ରକାଶନ କମିଶନ୍ ଦେବତା**"

რლევევამდე მიყვანილ სულიერ ბორგვას. ტრაგიკულის „მოციმციმე“ ბუნება პარა-დოქსულობით ხასიათდება. აღმათ, ამი-ტომაცაა, რომ ბერძნენიშვილისული პერსონაჟები არ ემორჩილებიან ცალსახა ემ-ბლებარიცას, მეტიც, თითქოსადა აშიშვლებენ ამგვარი ხატის ერთგვარ ზერელობას.

პაროკოს ერთი მკელევარი შენიშვნა-და, რომ თუ ბუალოსთან თითოეული სი-ტყვა მოვლენისკენ მიისწრაფის, გრასი-ანთან სიტყვა თავად არისო მოვლენა... ბერძნენიშვილის პლასტიკური „გა-მიუ-მაც“ საკუთარ თავშია მოვლენა, ექსპრე-სიული დისკურსით რომ განაახილებს გაუფრომებელ ხდომილობას, ისე, რომ „ცოცხალი თავით“ ფინალმდე არ მიჰ-ყავს იგი. იქნებ ამგვარ Non-finito-შია ესთეზისის ხიბლი? მაშინ, ეს თეზისიც ბერძნენიშვილის სასარგებლოდ მეტყვე-ლებს.

ტრაგიკული გმირის უბედურების სა-თავე მანკიერებასა და სიმძაბლეში კი არა, მის მიერ დაშვებულ შეცდომაშია. ეს — არისტორელე.

ბერძნენიშვილისული პერსონაჟების ტრაგიკული შეცდომები მსოფლმედვე-ლობრივი ბრალეულობებია. ამ შეცდომე-ბის გაცნობიერებას დალუპა მოსდევს. დალუპას აუცილებლობას კი განსაზღვ-რავს ტრაგიკული წერსონაჟების ხასია-თი — ისინი ხომ არაორდნარული, მას-შრაბური კრებებისა და შინაგანი გაქანე-ბის ინდივიდუალი არიან.

კირკევორის თანახმად, ტრაგიკული თავის თავში მოიცავს უსასრულო შემწ-ყარებლობას. ბერძნენიშვილიც შემწინ-ებლობით ეკიფება გამორჩეული ნებე-ლობის მქონე გმირებს. მათ ერთი თვი-სებაც ანათესავებოთ — შერისძიება. კან-ტი შერისძიებას სამართლიანობის გრძო-ბასთან აკავშირებდა; და არცთუ უსაფუ-ძვლოდ. ეგოიზმით განმსჭვალული კან-ნიერების წყურვილიც კი, შერისძიების აულაგმავ წერპად გადაიკცევა... მედეასა და გიორგი სააკადეს სწორედაც შერის-ძიების ამგვარი ვწება აერთიანებთ.

ბერძნენიშვილთან ტრაგედია გაგებულია არა იმდენად, როგორც კონკრეტული მხა-ტურული მოტივი (მით უმეტეს, უანრი), რამდენადც ადამიანური ყოფნის წესი,

რომელის განსჯაც არ ეცემის; და ობიე-ნადაც ტანჯევაა ადამიანური ყოფნის მიზა-რებით, სწორედ ტრაგედია ამედავნებს სამცაროს ჭეშმარიტ სურათს. ასე რომ, ბერძნენიშვილისთვის ტრაგედია სიცოცხ-ლის იდეის გამოხატულებაა. და ამაშიც ვლინდება სიცოცხლის აპოლოგეტის სტი-ქია. და მაინც, ყოველივე ეს სრულიადაც არ მოაწევებს, რომ სიცოცხლე ბედნიე-რებაა. პირიქით, „ბედნიერების ფურც-ლები“ ისტორიის ცარიელი ფურცლებია“ (ჰეგელი).

ქართველი მოქანდაკის პერსონაჟები უბედური არიან, „უბედურინი“ — კირ-კევირისეული გაგებით.

უბედურია პოეტი დავით გურამიშვი-ლი, რადგანაც სასრულზე მაღლა დგას, თუმცა ვერ აღწევს უსასრულობას, ცვრელს დვთაებრივ ხატებს, მაგრამ ცხოვრები-სეული არარაობის გვერდით ეს ხატები მის თვალში ფერმერთალდება... უბედუ-რინი (ოღონდ არა „უბედურესინი“) არი-ან მედეა და გიორგი სააკადე, მით უფ-რო, რომ ისინი გვევლინებიან არა ეთი-კურ საფეხურზე, საკუთარ თავში ჩაღრმა-ვებულ და მონანიების გრძნობით აღვისილ ადამიანებად, არამედ საკუთარი უტებედურების რეპრეზენტატურებად. მათთვის უცხა-ყოველგვარი მონანიება. სული, ასე ვთქავთ, ქმედითი სასოწარკვეთილებით აქვთ აღსაცავს; და ეს „ქმედითი“ სასოწარ-კვეთილებაა მათი იარაღი.

ბერძნენიშვილისული მედეა ტრაგედი-ულობის გამოვლენის არა მხოლოდ პირ-ველი ცდაა, არამედ კულმინაციაც. მასში მაქსიმალური ტემპერამენტით წარმოჩი-ნდა დიონისიური სული, რომელმაც გარკ-ვეული მეტამორფიზმით „სააკადეში“ გად-მოინაცვლა. ამის შემდეგ იჩენს თავს ერ-თგვარი ანტიდიონისური ტენდენცია. ამიერიდან მხატვარი უარყოფს მითს, როგორც პერსონაჟის ფსექიური წყობის გამომსატველ სინამდვილეს. ანდა, იქნებ, მითი გარიყავს მხატვარს?

ასეა თუ ისე, იყო დრო, როცა შერძ-ნიშვილთან მუსიკისა და პლასტიკის სფე-როთ სინთეზი ყოფებულების ტრაგიკულ რეცეპციაში გამთლიანდა და მოვევლინა მსოფლალემად, რომელშიც აპოლონური პარმონია პლასტიკის გარევან ხატშია

గడిస్కెచ్‌ఎల్‌ఎఫ్‌బీ‌ఎల్. రాప్ శ్రేష్ఠుడు డిమినిస్‌స్క్రీన్‌స్‌టోప్‌ప్లాటిస్, న్యూ విం కొలంబిస్ హామిల్టన్‌గిర్ల్‌బోల్డ్‌పిట్‌ప్యూప్‌స్టేషన్స్ బ్యాకమార్కెట్‌స్. సిప్‌వాగ్‌వాగ్‌రాడ్: డిమినిస్‌స్క్రీన్‌స్‌టోప్‌ప్లాటిస్ శెంక్‌గాణ్ కొలంబిస్ — desegregation internat. క్యాటర్‌బోల్డ్‌ప్యూప్ డా త్లాస్‌ట్రోప్‌క్యార్పిం చెఱణసిస్ శ్రీపుణ్ణెర్, గ్రామింట్‌ప్యూల్ నుప్పుడ్లాడ్ గ్రామించ్‌ప్పా.

ესჭა, ბერძნიშვილისეული ნეომანიუ-  
რიზმი!

ଓର୍ବାନ୍ଦିକୁଳ ଲେଖକ

დიონისურობის პათოსი პირდაპირი  
ფურმით არ ვლინდება. ყოფიერების სი-  
ხარული მოიხილება არა მოვლენებში,  
არამედ ამ მოვლენების მიღმა. ეს ფაქტ  
ორია გამედავნებული მედეასა და გი-  
ორგი საკაპის სახეებში. სამაგიროდ,  
„მუზაში“ ყოფიერების სიხარული უშუა-  
ლო განცდითაა მოწოდებული, როგორც  
საკუთრივ მოვლენაში განცვერებილი  
მშენებელება. ამ გალანტური კომიზი-  
ციით მოქანდაკე საბოლოოდ გამოისალმა  
დიონისურ ექსტაზისა და გამოძრეწა არ-  
ტისტიზმისა და გრძელობის სიმბო-  
ლო. ტრაგედიის მუსიკური სული აქ-  
ლასტიკურ მოტივი განცვერდობული  
თემა. „მუზის“ ვირტუოზულ-დეკორა-  
ტიურ დაპირებაში სხეულის ვირტუა-  
ლური მოძრაობა იქნისილება. ასე ქმნიან  
ტანისამოსის რიტმები სახე ფორმის  
იღუზიას, ბუნებრივად ერწყმიან საცავა  
ფორმების მატერიას. არის რაღაც შინა-  
გან კანიზობრივება იმაში, რომ „შუ-  
ზას“ შემდეგ მოქანდაკე კონკრეტულ  
არტისტის, სახელდობრ, კომიზიტორს —  
ზაქარია ფალიაშვილს უდგამს ჭელს.

ასე გამოცდება ბერძნებიშვილის თუ-  
სებს არაცნობიერ-მითოსური საფუძველი,  
მარატული ტიპები ინდივიდუალიზდე-  
ბიან, ხდება ის, რასაც ნიკშე „საოცველ-  
თაოზე მოვლენის გამარჯვებას“ უწოდე-  
ბოდა.

ამიერკიდან ტრაგედიის უშუალო გან-  
ცხაპ ტრაგიული ნილბები ჩაინარებულება.

„აღგეოლ დედაში“, ცოტა მოგვიანებით კი ქუთაისის მემორიალის პორტალზე წამონთხებულ „დიდ დედაში“, და ბოლოს, „ქეთევან წამეტულშიც“ ისევ მეტაც მოვლის ნიღაბს...

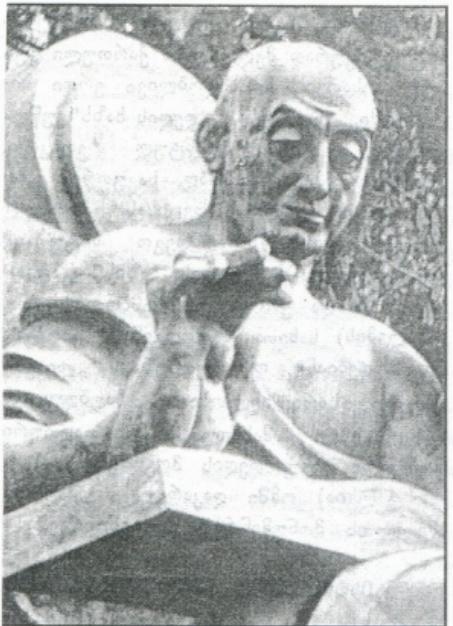
საერთოდ, ბერძნენიშვილის ოქუსებშიმ კართველი სპეციფიკურად მეღავნდება ქართულობის კულტურული და ლიტერატურული სახეობის წიშაშდობლივი ერთი სი-ლიტერატურობრივი განვითარების მიზანის სახის „უწოდებენ. თუ პროტესტანტულ ეთიკაში, ერთის ფრონტის თანაბმად, სკუთრივ „მა-მის ხაზი“ დევნის „დედისის“, ქართულ კულტურაში საწინააღმდეგო სიტუაცია ფიქსირდება — „დედის ხაზის“ გაფართოებისა და ეროვნული სიმბოლოს (თუ ებებლემის) სახით წარმოდგენა „ყიდვები და იზრდებიან“. ორ ბუთხუზე „ლეკცია“ მთელი სერიოზულობით ჩაუტბუჯავს უზარმაზარი მახვილი — ეს ფალიური სიმბოლო, ანუ დედის მოგონება (თუ ცნოსტულგა) ომში დაკარგული „შევლი“ მეუღლის მინუმერნურ პოტენციაზე.

017360750 კულტურის

ଏବୁର୍ବେ ପ୍ଲାଟିନମ୍ବ୍ରୋଡ୍ ଦ୍ୱାରା କଥି ଏ-  
ରୁଗ୍ରାନିଟ୍ ପ୍ରେଶିରାର୍କ୍‌ରୁ ଏତୁଳଣ ଏହାମିଳାକ-  
ରୁଗ୍ରାନିଟ୍ ଏବଂ ଏହାମିଳାନ୍-ପ୍ଲେଟର୍‌କୁ ଧୂପାତ୍ତାରୁ,  
ପ୍ଲେଟର୍ ଜୀଳନ୍ଦ୍ୟ ଯିତ୍ରାନିଟ୍‌ରୁ ପ୍ରେଶିରାର୍କ୍‌ରୁଗ୍ରାନିଟ୍‌ରୁ  
ଏ ଅଭିନ୍ଵିତ ଯିତ୍ରାନିଟ୍ ପ୍ଲେଟର୍କୁ ପ୍ରେଶିରାର୍କ୍‌ରୁଗ୍ରାନିଟ୍‌ରୁ  
ଏହାମିଳାନ୍ ପ୍ଲେଟର୍କୁ ପ୍ରେଶିରାର୍କ୍‌ରୁଗ୍ରାନିଟ୍‌ରୁ

ଶେର୍କେନିଶ୍ଵୋଲିଙ୍କୁଲ୍ପି, "ଡାକ୍ତର ଏମିଶ୍ଵେନ୍ଟ-  
ଶେଲ୍ପି", ଉପିଳିଗ୍ରେନ୍ଡ୍ସ ଯୁଗ୍ମିଲିସ, ଏକ୍ରିଲିସିଲ୍  
ଏବଂ ପ୍ରେରିଲିସ, "ପ୍ରିମ୍", ରୁଗ୍ବର ଫାରମିଗ୍ରୋଲ୍-  
ଗ୍ରେସ, ରୁଗ୍ବରିକ ଯୁଗ୍ମିଲିତ ମିଗ୍ରେବାରିଟିସ ଇସ୍ଟ,  
ଏକମ ଚାରିଲାଙ୍କ ରୁଗ୍ବରିଲିଶି ଏକ୍ରିଲିସିଲ୍ଯୁଣ୍ଡାର ଗ୍ରେସ  
ମିଗ୍ରେବାରିଲ୍ୟୁଣ୍ଡରେସ, ଏକ୍ ମିଗ୍ରେବାରିଲ୍, ରୁଗ୍ବରିଲ୍  
ଗ୍ରେସ ଶ୍ଵେଶାଶ୍ଵେଲ୍ପିଲ୍ଲିଙ୍କା (ଏବଂ ଉପିଳିଲ୍ପିଶ୍ଵେଲ୍ପି) ଥିଲେନିଲ୍ଲିଙ୍କ ମେଗଲିଶି — ଏହି ବୀକ୍ରିନିକିଲ୍ଲିଙ୍କ-ଶ୍ଵେଶାଶ୍ଵେଲ୍ପି  
ମେନିକାଲ୍ଲିଙ୍କ କ୍ରେନାଶ୍ରେ ଏବଂ ଏକ୍ — କ୍ରେନାଶ୍ରେ-  
ଦାରୀ. ଗ୍ରେସ — ରୁଗ୍ବ ଶ୍ଵେଶର୍ବା ପ୍ରେରିଲିଙ୍କାର୍ଯ୍ୟିତ  
"ରୁଗ୍ବର ମେନିକାଲ୍ଲିଙ୍କ"...

Յայնանգայք ամբողջակ Յօնաւունակ, Ցը-  
րմէնը Յօնաւունակ ցածրատաթիվներ եր-  
տաշար „Սուրբառուան“ Յոհոնէս, Երանեցի  
և Առաքունակ ցարութիւնը Հարուանակներ, պ-  
ատական կամաց պատասխան մատուցուած է Հա-  
րուանակ առաջարկ կամաց պատասխան մատուցուած է Հա-  
րուանակ առաջարկ կամաց պատասխան մատուցուած է Հա-



„შეკარია ფადიაშვილი“, ფრაგმენტი

ოორიული კუნთების თამაში“, თუგინდ, „ისტორიული კულტურისში!“

დავით აღმაშენებლის ძევლიში აეტორის ტაქტიანად შემოაქვს კლასიკურ ცხრილისა და ფილიკურიათა რეპლიკები, თათქოს ერთი წამით გაიელებებს მათი შეისური რეცეპტორი, შეკოვნდება და... უძალ ჭრება. ჩვენს წინაშე ისევ დავითია!

ბერძენიშვილი დურალების თვალსაჩინოებით ხაზის უსვამს მის მიერ, წარმოდგენილი სახის მხატვრულ აუთონტურობას. არადა, ეს ხომ მოქანდაკის წარმოსახვის ნაყოფია?

დიდი ბელმწიფის ამ მონუმენტში შექსიმალურადა დაძლეული ოფიციალურობის უზრუნველყოფის ტონი, „გმირონილი“ ნებულობა, ბუტაფორული მონუმენტალიზმი... აეტორის კურადღება მიმართულია არა იმდენიდ, „ერთჯერადი“, ეკვეტური სილუეტის მოძიებისაკენ, რამდენადაც ფორმის მელოდიური მოღელირებისა და ტექტონიკა-არეტონიკურობის იმგვარი თამაშისაკენ, როდესაც ენერგიულად პედალირებულ მოცულობებში ჩაღვრილი შუქი დამოუკიდებელ ემოციურ დრამატურგიას მოასწავებს. სიკრცული პაუზებიც ყრი, არანაკლებ როლს ასრულებს, ვიზუ

თავად სკულპტურული ფრგურ, რომელს უნივერსულიც ცალტე დაგემოვნებისაკენ უმიმდებებს მაყურებელს. ასე შეონია, მთელი(!) ეს ქანდაკება კოლოსალური ფრაგმენტია, რაღაც გრანდიოზული მემორიალური წარმოდგენის მიზანსცნა, თანამონაწილეობისაკენ რომ უქმობს მნახველს; თანამონაწილეობისა და თანაგან-ცდისაკენ...

ის, ასე — ბერძენიშვილის მზანი იყო, ეჩვენებინა, რომ „სწორედ ასეთ“ დავით აღმაშენებელს შეიძლებოდა პერნოდა ის ქარისხმატულობა, დღემდე რომ სდევს მის ისტორიულ იშიგვს.

### კოშარის კომილები

აისედორა დურკანისათვის ქალის იდეალი — აალებული ქალი იყო. ამგვარ ქალი პოტმანისეულ სალამანდრასთანაც ასთცირდება, საკუთარ ცეცხლში რომ ჩაიფერდება. ამგვარ ფანტაზიებს ამიტომაც უწოდა გასტონ ბაშლიარმა „ჰოუმანიკ კომილებისი“.

შერაბ ბერძენიშვილისეული პლასტიკაც ცეცხლს მაგინებს, ცეცხლის სხეულს და სტეულის ცეცხლს. ედებ, სწორედ ესაა კეთილშობილი, მოუხელეთებელი და ამაყოფეფორმაცია, მისი გმირების სულიერი ცეცხლების ალმურში რომ ნათდება?!

ეს ცეცხლოვანი დეფორმაცია არა მხოლოდ მეტამორფოზის, არამედ ანამორფოზის რეკიმშიც მუშაობს, ანამორფოზისა, გაევავებას რომ უპირისისირდება. სამაგიტოოდ, თავად ჩამოყალიბების პროცესა წავადება...

ასე იძენენ ბერძენიშვილისეული ხატები ნილბურობას, ამიტომაცა, მის მიერ გამოძერწილი სახეები საკუთარივ შესრის ნილბებად, შეერის პროცესის გამოხატველ ქანდაკებებად, ანუ დეფორმაციაში მოვლენილ სკულპტურულ ანამორფოზებად რომ წარმოგვიდგება.

ბერძენიშვილისეული არტისტული ფენომენიც ანამორფოზაა, პონტოს ნაირუბილად შემოქცეული ტალღაა, რომელშიც ნიერაში ჩარჩენილი ზღვასაეთ გუგუნებს ადამიანთა ტრაგიკული ბედისწერის მაუწყებელი ექო...

ბრიტანელი პინოს პატრიარქები

“კიონიულებისათვის აღრე უნდა გვაზიდათი ყავი. მალე მოგზუდები, შემოქმედებითი საქმიანობისათვის საშიო-ოთხი წელიდა მჩჩება და მინდა მოგასწრო ორიოდე ფი-ლტის ვადალება. ვოცნებომ, რომ კაცობ-რიობის სსოფნას შემოჩჩეს ჩემი ნაწარ-მოებები და არა ჩემეული კინისარევესო-რო მანერა” — ამბობს სერ რიჩარდ ალ-ენბორო, ვისაც არ აკლია თანამდებობე-ბი — ის დიდი ბრიტანეთის კინოხელო-ვების აკადემიის პრეზიდენტია, ერთ-ერთი შესვილი ტელეკომიპანიის თავკაცა, პოლულარული „ტამ გელერის“ სამწინა-აღმასრულებელი აღმინისტრატორი, ინ-გლისის შესმეგ ლიგის საფეხბურთო კლუ-ბის მეპატრონე და სხვ. 30 წლის წინ

କେବଳ ଏହି ପରିମାଣରେ କାହାରେ  
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

ପରିବ୍ରାଙ୍ଗରେ କାହାର ମଧ୍ୟ ତାଙ୍କ ଜୀବନରେ ଏହାର ପରିବର୍ତ୍ତନ ଆଶିଷ ଦେଇଲା ଏହାର ଜୀବନରେ ଏହାର ପରିବର୍ତ୍ତନ ଆଶିଷ ଦେଇଲା

ატენიშვილი დაბადა 1923 წლის 29 აგვისტოს კერძოიუზში, ქაური უნივერსიტეტის პროფესორის თჯახში. თავდაპირ ელეად სწავლობდა კოლეჯში, შემდეგ ჩამდინარი შატული ხელოვნების სამეცნი აკადემიისათვის 1942 წელს შედგა მისი სასიახოობის დაწყებითი როგორ კოუარდისთვის და დაწყებითი კინოსურათში „...რომელიმც უმსახურო რობთ“. ეს ფილმი კინოს ისტორიაში შევიდა როგორც ქრისტომათიული ნაწარმოები, რაშიც მოთხოვთომილია საესკადრო ნაღმისას ეკიპაჟის ამზადი. ახალგაზრდა მსახიობმა იუნგას როლი ითამაშა, მშვიდობინი ცხოვრებიდნ, უცარებდა, რომის კარტებისგან რომ მოხდება და მის სულში ერთმანეთში აირევა შემიც, ტკოვილიცა და იმედოც. ეს როლი შეუმნიერებელი არ დარჩენილი და ატენიშვილის, ასევე წარმატებით რომ გამოიდიოდა სცენაზე, სხვადასხვა კინორეჟისორი იწვევდა. ჯერ მას თითქმის ერთსა და იმავე ტიპის როლებს სთავაზობდნენ — მისი პერსონაჟები ყმაწვილები იყვნენ და ბევრად არ განსხვავდებოდნენ იუწევსაცან. მთლილი გარევეული პერიოდის გასვლის შემდეგ შესძლო ატენიშვილმ დაემტკიცებინა, რომ მისი სასიახოობის დიაპაზონი გაცილებით უფრო ფართოა, რომ იგი სხვა ამპლუაშიც შესანიშნავად გამოიყურებოდა და რეისისორებმაც თუ მაყურებელმაც სათანადოდ დააფასეს მისი გარდასხვის უნარი. საერთო ჯამში, სერ რიჩარდმა 50 როლი ითამაშა სხვადასხვა ჟარტის ფილმები

ში. მას იღებდნენ არა მარტო ზრიტანელი, არამედ საზღვარგარეთელი კინორეჟისორებიც: ამერიკელები — სტივენ სპილბერგი, რობერტ უიზი, რიჩარდ ფლეიშერი, ჯონ სტარჯესი, კანადელი სილვიო ნარიცანო, ნედოვლ სატაჯიტ რე. თუმცა მისი მოუსვენარი ხასიათიდან გამომდინარე, ეს როლები ბოლომდე არ აქმაყოფილებდა და ცდილობდა შედამ რაღაც სიახლე შეეტანა თოთოულ მოჩიგ ნამუშევრში, რაც კარგადაც ვამისდომდა, მაგრამ 50-იანი წლების მიწურულს ვადაწყვიტა დამოუკიდებელი პროდიუსერი გამდებრიყო, რაღაც მიაჩნდა, რომ მთლიანად ვერ გაიხსნა, როგორც მსახიობი. ახალ-ახალი სიმაღლეების დაპყრობის სურვილმა იგი ცნობილ ინგლისელ მსახიობთან, სცენარისტან და რეჟისორთან პრაივატორბისთან დაკავშირა და 1959 წელს მათ შექმნეს ფირმა „ბივერ ფილმზი“, რომელსაც უნდა ეწარმოებინა ისეთი პროდუქცია, იმდროინდელი კ. წ. „განწყვენებული ახალგაზრდობის“ მოძრაობის იღებას და განწყობილებას რომ ვამოხმაურებოდა. ყოველივე ეს ძალზე ძლიერად გამოვლინდა მაშინდელ ინგლისურ ხელოვნებასა და მხატვრულ ლიტერატურაში. ფირმის პირველი კინოსურათი „მრისახნე სიჩუმე“ (1960) გადაიღო გაიგრინდა და მასში მთავარ როლს თავად პრაივატორბის თამაშობდა.

რამდენიმე წლის შემდეგ რიჩარდ ატენბორომ რეჟისორობა — სცადა — 46 წლისამ გადაიღო სატელიტო ფილმი „ოპ, ეს რა ბრწყინვალე ომია“ (1969). ეს არის ირონიული, ნაღვლიანი, სარკაზმით შეზავებული მიუზიკლი აბსურდის კომედიის ელემენტებით. მასში ავტორი, პირველი მოვლილი მოსის მასალებზე დაყრდნობით, დასკრინის პოლიტიკანების პატრიოტულ ციებ-ცხელებასა და ბრიტანელ სამხედროთა უსულეყლობას. პირობითობისა და რეალობის დიდებულმა შეხამებამ აიძულა კრიტიკა, ელაპარაკა ატენბოროზე, როგორც ხელოვანზე, მედგრად რომ ეპრევის და ამარცხებს ავტორიტეტებს. ის აღიარეს გამოკვეთილ შემოქმედად, ვინც ინგლისური კინოს ისტორიაში არაჩვეულებრივი ხელტერის ნაწარმოები შექმნა. ფილმს საფუძვლად დადგო ამავე სახელ-

წოდების პიესა, რომელიც მანამდე თეატრ „უორშორში“ დადგეს რეჟისორების ფლორიტულმა და ჩარლზ ჩილტონმა.

ატენბორო ყოველთვის ძიდ ინტერესს იჩინდა ისტორიული პიროვნებებისადმი, რამაც ვადაწყვეტინა გადაეღო ფილმი უინსტრონ ჩერჩილზე. 1972 წელს ატენბორომ ჩანაფიქრი რეალობად აქცია — ეკრანებზე გამოვიდა მისი მორივი კინოსურათი „ახალგაზრდა უინსტრონი“, ლამაზი ბიოგრაფიული ფილმი, რასაც ნათლად ატყვია მაღალპროფესიული სარეჟისორო ისტატობა, მაგრამ, სამწევაროდ, მას დიდი გამოხმაურება არ მოჰყოლია. შევრმა იფიქრა კიდეც, რომ ატენბორო თავს მიანებებდა კინორეჟისორობას, მაგრამ შეცდა — სერ რიჩარდმა ბევრი რამ გაითვალისწინა, აწონ-დაწონა და კარგი ხილი გამოიკეთა კაბინეტში ახალ პროექტზე სამუშაოდ. მისი ოპონენტები ჩუმად ქირქილებდნენ, მომავალ ჩავარდნას უწინასწარმეტყველებდნენ, თუმცა პირიქით მოხდა.

1977 წელს გამოვიდა ატენბოროს ფილმი „ერთი ხილით იქით“, რამაც ისევ ააღმარისავა სპეციალისტები და მოხიბლა მაყურებელი. მასში შეინიშნება რეჟისორისათვეს დამახასიათებელი სტილისტიკის თავისებურებანი: თხრობის ებიურობა, ხასიათთა ფსიქოლოგიური სილრმე, ისტორიული გარემოს ძიდი სიფრთხილითა და მაღალმხატვრული ხერხებით აღდგენა. ძირითად თემად ატენბორომ კვლავ მოაირჩია, ამჯერად მეორე მსოფლიო მოცდა და კ. წ. „არნეიმის პერაცია“, რაც მოკავშირთა ჯარებში ჩაატარეს და რასაც შედეგად უამრავი ჯარისკაცის უაზრო სიკვდილი მოჰყვა. მისი მიზეზი, უპირველეს ყოვლისა, იყო ამერიკელ და ბრიტანელ გენერალთა უსაფუძლოლ კონკურენცია, ამპარტაციონბა, ზოგიერთ სტრატეგიულ თუ ტაქტიკურ საკითხში სრულად არაკომპეტენტურობა. ფილმის წარმატების ერთ-ერთ პირობად, სხვა დამსახურებებთან ერთად, კრიტიკამ უზაღლო სამსახიობო ანსამბლი მიიჩნია, რის წევრებსაც ატენბორომ სხვადასხვა ქვეყნიდან მოუყარა თავი. აი, მათი სიაც: ენტონი პოპინსი, ფრენსოლმ ელიოტი, სერ ლორენს ლილი, პარლი კრისტერი, ჯეიმს ქანი, შაიკუ



კენი, ლივ ულმანი, შონ ქონერი, მაქსი-მილაინ შელი, რობერტ რედფილდი, ჯინ ჰეკმენი, რაიან თ'ნილი. ამგვარ თანაარ-სკვლავედს ბევრი სხვაც ინატრებდა თა-ვის კინოსურათში. აღსანიშვანია, რომ უცელა ამ მსახიობმა დაუკონვენილივ განა-ცხადა თანხმობა გადაღებებში მონაწილე-ობაზე, რადგან თავად ატენბოროს რეი-ტინგი იმ ღრმას საკმაოდ მაღალი იყო.

ერთი წლის შემდევ აშშ-ში დროებით გადაბარგებული სერ რიჩარდი იდებს კი-ნოსურათს „მაგია“, რაშიც, ცეკველასაგან მოულონებულად, სრულიად ახალი რაკურ-სით წარმოაჩინა თავისი ისტარობა. ეს ტრილერი მოგვითხრობს მუცლით შეზღა-ჭრე, შემძლილ მკვლელზე, ვის ბოროტ გენიად უწრალო თოჯინაა გამოყვანილი. ეს ნაწარმოები რიმერია 1945 წ. გადაღე-ბული პოპულარული ფილმისა „გვიან ღა-მით“, რომელსაც ერთდროულად ითხი რეესორტი ჰყავდა: ბრაზილიელი ალექ-რტუ კავალკანტი, ინგლისელები — ბა-ზილ ლირდენი, ჩარლზ კრისტონი და რობერტ ჰეიმერი. მთავარ როლზე ატენ-ბორომ უახლოესი მეგობარი, მსახიობი ენტონი პოპკინის მითვია. რეესორტი ჯო-ნათან დემიტ სტორედ მშინ მიაქცია ფუ-რადება ენტონი პოპკინსს და მოგვიანე-ბით გადაიღო თავის ფილმში — „კრავთა დუმილი“, საღაც მსახიობმა თითქმის იგ-ოვე გაიმეორა, რაც ატენბოროსთან.

საყოველთაო აღიარება სერ რიჩარდს მოუტანა კინოპოეამ — „განდი“ (1982), რომლის შექმნაშეც ის მთელი ოცი წელი-წადი იცნებობდა. პროექტის განხორციე-ლებაში ჩარისხდა დიდი დახმარება გაუ-წიო ინდოეთის მთავრობამ. ეს მონუმენტუ-რი ბიოგრაფიული ფრესკა მოგვითხრობს „სატიკაგრაზას“ კონცეფციის შექმნელზე — მაპათმა განდიზე, რომელმაც ინდოელი ხალხის ისტორიაში რთული და საპასუხი-სმებელო მისია იტვირთა. „სატიკაგრაზა“ პასიური წინააღმდეგობის პოლიტიკა, რაც უპირისპირდება კოლონიური ჩაგვრის მძღვანელ მაქანას. ატენბორომ არად ჩააგ-დო ბრიტანელთა და ინდოელთა კინესერ-ვატიში, რამეთუ ორივე მხარე სხვადა-სხვაგვარად აფასებდა განდის დამსახურე-ბას ბრიტანეთის იმპერიის კრახში. ამ ნამუშევრით ატენბორომ, ფაქტობრივად,

შეარიგა თრი ბანაკი, დამაჯურებილად უწინოებული უნიტი მოძღვრების პოზიტურული ფასეულობათა მთლიანი სისტე-მა. ეს იყო ზენობრივი გადატრიალების დასაწყისი ინგლისელთა შემცირებაში, ტრადიციული ისტორიის ახლობრივი გამზ-რება, რასაც ნაყოფიერი შედევი მოჰევა: სპეციალისტების ვარაუდით, განდის რო-ლი უნდა განესახიერებინა ან რობერტ დე ნირს ან დასტინ ტოფმანს, რაც მომავალი კომერციული წარმატების საწინდანი იქ-ნებოდა, მაგრამ ატენბორომ თავისი გაი-ტონა, უარყო კონსულტანტების წინადაღე-ბები და მთავარ როლზე ნაკლებად ცნო-ბილი, თეატრალური მსახიობი მენ კინ-გსლი მოწვია, რომლის ნამდვილი სახელი და გვარია — კრიშნა ბაზჯი. რამდენიმე წლით ადრე ატენბორომ კინგსლი ღონ-დონის ერთ-ერთ სცენაზე იხილა პამლე-ტის როლში და მოიხილა. მითომაც უს-მო მას და, როგორც ყოველთვის, არც ახლა შემცდარა — სულის სიმრკცით, გამარჯვების ჩრდენით, ადამიანური მიმ-ზიდველობით კინგსლიმ მილიონობით კი-ნომყვარულის გული დაიპირო, ღიაბეუ-ლად გააცოცხლა ეკრანზე მაპათმა განდი. მასთან ერთად კინოსურათში თამაშობენ კენდის ბერგენი, მარტინ შინი და ჯონ გილგუდი. სერ რიჩარდის ტიტანურ შრომა ლირსეულად დაფასდა — სხვადა-ხვა რანგის პრიზებთან ერთად, ფილმმა რეა „ოსკარი“ მიიღო, რასთვის რეკისორიც არ მოეღოდა. ამერიკის კინოკადემიის უმაღლესი ჯილდო ერგო კინოსურათს, როგორც „წლის საუკეთესო ნამუშევარს“, რეესორტს, მენ კინგსლის, სცენარისტს ჯონ ბრაილს, მერიატორებს ბილა უილი-ამსა და რონ ტეილორს, მზატერებს სტი-უარტ კრეიგს, ბობ ლენგსა და მაკელ სირტონს, კოსტიუმების მხატვრებს: ჯონ მოლონსა და ბენი ატხაიას და მემონტავე ჯონ ბლუმს. ამასთანავე მენ კინგსლიმ მიიღო „ოქროს გლობუსი“, ბრიტანეთის კინოკადემიის პრიზი და ნიუ-იორკის კინოკრიტიკოსთა პრემია. კინოსურათი შევიდა სახელგანთქმულ „გინესის რეკორ-დების წიგნშიც“ — აღმოჩნდა რომ მაპა-თმა განდის დასაფლავების სცენაში მონა-წილებდა 300 000 სტატისტი, რაც სა-

## ნუკლიიკ მარკენტებელის კინემატოგრაფიაში

კრიტიკისა და აუდიტორიის გაოცებას საზღვარი არ ჰქონდა, როცა სერ რიჩარდში ასეთი ნამუშევრის შემდეგ კადაკლობროვეული შეიტყობით „კორდერულტი“ (1985). მართალია მისგან კიდევ რაღაც უწევეულოს ელოდენ, მაგრამ არა ასეთს. ამ კინოსურათში პრაქტიკულად არაა ერთანი ფაზული, ხოლო „გმირი“ მთელი საბალეტო დასია. თუმცა აქაცაა ცენტრალური ფიგურა — პიროვნება, რომელიც განაცემს ადამიანთა ბევრილას — რეალისტი, ვინც დიდ საბალეტო კარიერაზე შეიცნებე რამდენიმე თეოული სტატისტიდან უნდა ამოარჩიოს მხოლოდ მცირეოდენი ჯგუფი. სიცოლი და ცრემლი, სიხარული და დარდი, იფლი და სისხლი — ყველაფერია აღრული ამ გიგანტურ საცეკვაო შარათონში, რომელიც არც კავშიდა რომ გასრულდეს და რომელსაც დიდიც სიამოვნებით აღვენებ თვალ-ყურს.

უწევეულო სტილის ხელოვანს უწევეულო თავგადასავალი გადაახდა საშრეთ აურიკაში, სადაც მომდევნო პროექტის ხორციელისტების და სამოქალაქო უფლებებისათვის შემჩროლი შევინაინი აქტივოსტის მეცნიერობის მიმავა. ამან აპარიტეიდის მომხრეთა ძლიერი პროტესტურ გამოიწვია = „ატენტოროს სამოლაქეს უწევების უძრავია გადასაღებ მოვდანზე“, იგი იღებდილის = „თავისუფლების ძაბნლი“ (1988), რაშიც ნაჩენებია თეთრკანიანი უზრუნველისტისა და სამოქალაქო უფლებებისათვის შემჩროლი შევინაინი აქტივოსტის მეცნიერობის მიმავა. ამან აპარიტეიდის მომხრეთა ძლიერი პროტესტურ გამოიწვია = „ატენტოროს სამოლაქეს უწევების უძრავია გადასაღებ მოვდანზე“, იგი იღოს მრასხანე გაფრთხილებები, ანონიმური წერილები და ზარები. მოკლედ, უკელაფერი ისტატურად ჩატაროს ადგილის მიმართ დემონსტრაციების მიზანით და გადაღებული მასალა საჭულავულოდ გადაემართა, რათა მოწინააღმდეგების არ გაენარჩენო ამომავალებით. სერ რიჩარდი იმულები ანონიმური მოცემულობების შემთხვევაში არ გამოიციდების და მომდევნო პროექტის მიმართ და ამის მაპირისპიროდ, ჩარლი სპენსერ ჩატლინის ქალიშვილი. — ჭერალდინა, უკე საქმაოდ გამობრძებილი მსახიობი. შართალი, სერ რიჩარდი პირადად ძალზე კარგად იცნობდა მსოფლიოს უდიდესა და უპირესეს კომიკოსს, მაგრამ ჯერალდინა მინც შესანიშავი კონსულტანტი გამოიღეა მისთვის, თუმცა, ხანდახან, ქალური კაპრიზებითაც ახერხდა თავს.

90-ინი წლების დასტურებში ვითაც კრიტიკოსმა თევა, რაღაც დროს ატენტოროათ და იგი ჩამოწერილად, წარსულად გამოაცხადა. ამან ძალზე იმოქმედა შემოქმედებები, საგრძნობლად გააღიზინა ეს უკომისულესო ადამიანი. იმავე ხანებში იგი სტიკენ სპილენდერგმა მიიწვია ასკოვანი პროფესორის როლზე ფილმში —

— „ცარცული პერიოდის პარკი“. ატენტორო საგანგებოდ ემზადებოდა ამისათვის — ერთ დღეში გადაიკითხა მთელი სცენარი, გულმორინედ გაიაზრა თავისი როლი და აშშ-ში გადაფრინდა სტილშერვთან შესახველრად.

„ცარცული პერიოდის პარკი“ არიანთული წარმატებით გავრცელდა მთელ მსოფლიოში, გვარიანი შემოსავალიც მოიტანა.

ԱՃԽԱՅԱԾՈ ԳԵՐՈԵ

ՀՕԲԱԿԵՄԵՐԸ 6030

ԱՆՁՆԵՑԱՅԻ

1994 წელს კურანგშიც გამოიყიდა ატენ-  
ბორის კინოსურათი „პატრიარქის შე-  
მოღვარა“, რომელშიც აშეკარად იგრძნო-  
ბა, რომ სერ რიჩარდი ხელმეორე აღმა-  
ფრენას განიცდის, რომ კვლავაც შეი-  
ნარჩინა ჰაბიბული მგზენებარება და მა-  
ნამ ცოცხალია, აღვილად არ დასთობს  
პოზიციებს. ამის ნათელი დადასტურებაა  
მისი მორიგი ნაშენევარი — „სიყვა-  
რულსა და ომში“ (1996), რომელიც ბე-  
რლინის საერთაშორისო კრიკეტსტუდიალ-  
ზეც კი წარადგინა და კრიტიკისაგან, ისევ  
და ისევ, საყმაოდ თბილი გამოხსაურება  
მოიპოვა. ამის პარალელურად, სტივენ  
სპილბერგმა კიდევ ერთხელ გამოიძახა  
„მაესტროს“, ამჯერად „ცარცული პერი-  
ოდის პარკის“ გაგრძელების „გადაკარგუ-  
ლი ქეყნის“ გადაღებებზე და გავირვე-  
ბული დარჩა, ამ კაცს წლები კი არ ემა-  
რება, არაუგრძელდა...

EPIC90909 E9C9E

სხვადასხვა ხელოვნების, კერძოდ, — კინემატოგრაფის, თეატრისა და ტელევიზიის არსებით სხვაობებს გამოსატავს. მაშავადამე, საუბარია სამ ღროზე: გამოსახულების ღროზე, გამოსახვის ღროსა და აღმის ღროზე. ლ. კოზლოვის მოვკანილი თეორიის, თუ შეიძლება ითქვას, კარგასის საფუძველზე, მისი გამოყენებით ეკრანულ ნაწარმოებში ღროის შინაარსობრივი პლანის გაზრების სამი ძირითადი რაკურსი შეიძლება გამოყოფოთ. ესნი იქნება ისევ და ისევ — 1) გამოსახულების ღრო; 2) გამოსახვის ღრო; 3) აღმის ღრო. ყველივე ზემოობებული მოცემული სტატიის პროცედურაზე კიმპაქტურად ამგვარად ჩამოყალიბდება, — ხელოვნების ნაწარმოებში, კერძოდ კინოფილმში, ღროის შინაარსობრივი სურათი იქნება შესაბამისად იმისა თუ როგორ არის განაწილებული ღროის ზოგად სივრცეში ამ ნაწარმოების შინაარსის გაჩენის, მეორადი შექმნისა და აღმის ღროითი ლოკუსები. რამდენად იმყოფებიან ისინი სინკრონულ თუ დიაქრონულ მღრღმარეობაში და სერთოდ როგორ ღროითი (თუ სიერცობრივი) დისტანციით აღიქმებიან ერთი მეორის მიმართ. რამეთუ, ნაწარმოების შინაარს და ფუნქცია ღროის ნიშნების თვალსაზრისით კალიბრება სამი კონკრეტული პარამეტრის თანახმად — რა ღროში ხდება მოქმედება; რა ღროში ხდება მოქმედების რეპროდუციება და რა ღროში ხდება „რეპროდუციის“ გაზრება. სამივე ეტაპზე „შესამეცნებელ“ რეალობას კონკრეტული, ღროში ლოკალური რეალობა ან მისი ნიშნები ემატება. საუკეთესო მასალას ისტორიული უარის კინ, რეალურ ფაქტზე, მოვლენაზე გადაღებული ფილმი, ასევე ლეგნდები და ესოდენ ფართოდ გავრცელებული მითოლოგიური სიუჟეტები წარმოადგენ იმ თვისების თანახმად, რომ აქ ღროითი ლოკუსები მეტწილად დიაქრონულია, შესაბამისად რეალობა სამი ღროის ნიშნებით „მდიდრულად“ შეიმეცნება. მნიშვნელობა ენიჭება იმასაც, თუ რომელ ღროზე კეთდება აქცენტი. ისტორიულ ფილმებში, ჩვეულებრივ, პირველი ლოკუსი (მოვლენა) ჭარბია. თუმცა, აღბათ, გემასოვრე-

ბათ სახარების ორიგინალური ინტერესური ტაცია მიუწილები „სუპერ სტარინა“ და დაგვანდებული მდგრად მკაფიოდა რეალიზმული ფორმის სფეროში, რომ მეორე ლოკუსის როლს სრულფასონებად უთანაბრებს თრიგინალისას, მით უშესებს, როდესაც ეს უკანასკნელი საქმაოდ პირობითადა მოცემული. ყველივე ამას პოპულარისა და თანამედროვე შოუს ხმოვანი და ვიზუალური პლასტები ემატება და ნუ დავიციწყებთ ტიპაჟების არატრადიციულ შერჩევასაც.

სანქტერესო მცდელობად იქნა მიჩნეული გ. შენგელიას „ორფეოსის სიყვალი“, რომელშიც ღროთა შინაარსობრივი პლასტების ავტორისეული თვალთახედვა მაღლალმხატვერული ფორმით ყალიბდება. აქ მთელი აქცენტი მეორე ლოკუსზე მოდის, ვინაიდან პირველი თითქოს კარგავს ღროით განზომილებას და მხოლოდ სიმბოლოს, მეტაფორის, ხატის ან უბრალოდ მხატვრული სახის აბსტრაქტულ ცნებად ჩჩება, რის გამოც ნაკლებია ვიზუალური პირობითობა. თუმცა, ჩემი აზრით, გამოსახვის ღრო რიგ ეპიზოდებში ზედმიწევნით ბანალური და პედალირებულია, უხერხულობა-მდე გამაფრებული და კომუნისტური აზროვნებისათვის ჩვეული ინტონაციითა გაყიცებული.

დღეისათვის თ. აბულაძის ტრილოგიად ცნობილი ფილმები („ვედრება“, „ნატურის ხე“, „მონანიება“) სამ განზომილებიან, თუ შეიძლება ითქვას, სამ ლოკუსიან კატეგორიას გვეკუთვნებიან. ბუნებრივია, ამ ნაწარმოებების არსებობის ბოლო წუთამდე „აღმის ღრო“ გამუდმებით შეიცვლება და ამდენად, დისტანციის ცვალებაღის გამო, გარკვეულად შეიცვლება სამი რეალობის მთლიანობაც. თუმცა, ვთქვათ „მონანიების“ ღროში ლოკალური კონკრეტული ნიშნების, მეტიც, მოვლენების გვერდით განზოგადების დიდი სურვილი შეინიშნება, რამაც თავის ღროზე აზრთა სხვადასხვაობა გამოიწვია, რასაც აღვილი არ ჰქონია „ვედრებისა“ და „ნატურის ხის“ შემთხვევებში (ვგულისხმობ შინაარსობრივ მხარეს). რეალისტის ამ ნაწარმოებებში ასახული ღროის პარალელურად ასახვის ღრო, აღბათ სუბიექტურად,



ჰავრამ მაინც აქტიურად იხატება. ვფიქრობ, ვაქა-ფშაველას ეკრანიზაციაში სამი რეალობა ფორმისა და შინაარსის თვალსაზრისით ერთგვარად სრულყოფილია და მესამე ღოვესის მომღევნო დისტანცირების შემთხვევაშიც ამგვარად დარჩება. თუმცა, აქვე აღვინშვავ, რომ ე. წ. ჩინართები კრიტიკის თანადათანბით ვეღარ გაუძლებს. შედარებით სტაბილურ მდგომარეობაში იმყოფება „ნატურის ხე“-ც თუ არ ჩავთვლით აქცენტებს ფერთა, ფორმათა სიმბოლიკაზე. „მონაინგის“ ფორმალურ-შინაარსობრივი ეკლექტიკა და თუ არ გაგაცირკებთ — ექსცენტრიკა საკამათო და საეჭვო რჩება, რაც შესაძლოა ნაელები იყოს არა დროის, არამედ სივრცობრივი დისტანციის შემთხვევებში, ე. ი. მშენ, როდესაც დროის პორტრეტის ჭრეტა, ანალიზი სხვა სივრციდან ხდება.

პირველი და მეორე ღოვესების სინქრონულობის შემთხვევაში, ე. ი. მაშინ, როდესაც ეკრანული ნაწარმოებები უშუალოდ თანამედროვეობას შეეხება, დროის ნიშვები შინაარსობრივი თვალსაზრისით ერთ განზომილებიანია. ამის მაგალითად იმუშავებს როგორც ქართული, ასევე უცხოური კინემატოგრაფის უდიდესი ნაწილი, რომლის ეკრანულ სივრცე კონკრეტული დროითი სიერცის შესაბამისად მოცულია აქტუალური პრობლემით, ჩვეულ მოვლენათა ვარიაციებით, დროის ნიშით შეფერილი პორტრეტებით და ა. შ. თუ ამ ერთგანზომილებიან რეალობას ესა თუ ის ელემენტი არღვევს, ის, უმეტესწილად, სიზრის ან მოგონების სფეროს განეკუთვნება („პეპლებზე ნადირობა“).

არსებობს შინაარსის (იდეის) განზოგადების მცდელობებიც, როდესაც ავტორი პარალელურად სხვადასხვა ეპიქეას გვიჩარჩევს, რისი კლასიკური მაგალითი თავის ღრმისებით გრიფიტმა შემოვთავაზა, უახლოეს წარსულში კი ი. იოსელიანის მცდელობა გავიხსნოთ. ამ ხერხის შეშეობით, ფაქტობრივად, სამივე ღოვესი მოიექტური მასალაშია მოცემული. მაშასადამე, ის დროითი განზომილებიც, რომლებიც ჩვეულებრივ შტრიჩების საშუალებით შემოიფარგლება, ან ანალიზის პროცესში ყალიბდება, ასეთ შემთხვევებში უკვე რეალი-

ზებულია, რაც იდეის დროსა და სივრცეზე შეიცნობას გულისხმობას. აქვე უძლებელია ითქვას, რომ საერთოდ მესამე ღოვესი — აღქმის ღრო თავისი მახასიათებლებით წმინდა რაციონალური (ან ირაციონალური) სფეროა და ეკრანულ სივრცეში არ არის ილუსტრირებული თუ, რა თქმა უნდა, არ არის მეორე ღოვესთან (ასახვის დროსთან) სინქრონული.

ე. წ. „რიმეიქები“ დიაქტრონიულ დროით ღოვესთა სინქრონულად გააზრების უნიკალურ თუ არა, ორიგინალურ საშუალების იძლევიან. სხვა დროსა და სივრცეში განხორციელებული სინამდვილე (თუ მასტურულ სინამდვილე) ფილმებში „რისარდი“, „რომეო და ჯულიეტა“ და სხვ. (უაზდეს ეკრანიზაციებს ვგულისხმობ) არა მარტო ფორმალურად, არამედ შინაარსობრივადაც აწყობში ტრანსფორმირდება და ამ ხერხით, აქცენტი წარსულიდან — პირველი ღოვესიდან — გამოსახვის დროზე — მეორე ღოვესზე გამდობის. შექსპირის ნაწარმოებთა ეკრანიზაციის ტრანსფორმირებში, ბუნებრივია, ორიგინალური დროის მნიშვნელობა დომინირებს, ხოლო გამოსახვის დრო მხოლოდ იგულისხმება. აღნიშნული პოზიციიდან, დროითი ამგვარი თავისუფალი თამაში ფორმისა და შინაარსის ლასტებში ზღაპრის სიუველებზეც მრავალგვისაა პრინცირებული.

დროით ღოვესებზე საუბრისას, ყურადღებას გამოსახვის დროზე, მის მნიშვნელობასა და ზეგავლენის მასშტაბებზე შევაჩერებ, რამეთუ ამ გარემოებისადმი სხვადასხვაგვარი დამოკიდებულება არსებობს. თურმე ოსკარ უაილდი თავის მოწაფეებს ასწავლიდა, — „უოველგვარ ჰეშმარიტ ხელოვნებას საერთო არაფერო აქვევს, ის, უმეტესწილად, სიზრის ან მოგონების სფეროს განეკუთვნება („პეპლებზე ნადირობა“).“

არსებობს შინაარსის (იდეის) განზოგადების მცდელობებიც, როდესაც ავტორი პარალელურად სხვადასხვა ეპიქეას გვიჩარჩევს, რისი კლასიკური მაგალითი თავის ღრმისებით გრიფიტმა შემოვთავაზა, უახლოეს წარსულში კი ი. იოსელიანის მცდელობა გავიხსნოთ. ამ ხერხის შეშეობით, ფაქტობრივად, სამივე ღოვესი მოიექტური მასალაშია მოცემული. მაშასადამე, ის დროითი განზომილებიც, რომლებიც ჩვეულებრივ შტრიჩების საშუალებით შემოიფარგლება, ან ანალიზის პროცესში ყალიბდება, ასეთ შემთხვევებში უკვე რეალი-

ქეშმოს, „დროის ასახვის უსთურიკური კანონზოგიერებანი ცელოვნებაში მოიცავენ როგორც შინაარსის, ასევე ფორმის სფეროებს, დროისადმი დამრიციდებულება გა-მოიხატება გმირის შეხედულებებში, ავტორის ფილოსოფიაში, ასევე სიუჟეტის წყობის ძირითად პრინციპებში და თავად ნაწარმოების მთელს აზრობრივ-მშატვრულ კონცეციიაში, მის პაროში“.<sup>4</sup>

ფრიად საინტერესოა ფანტასტიკური ფანტის ფილმებში სამი დროითი ლოკურის განაწილების პრინციპი. ამ ფანტის მიმართ ინტერესის ზრდა არა მარტო კინო-მცოდნება, არამედ ფსიქოლოგთა და თეოლოგთა ყურადღალები უნდა იყოს, ყველა ტური, შეკისმინგვრელი სანახაობის პარალელურად იგი ურთვევარ სავარაუდო ინფორმაციას იძლევა თუ რანი ვიქენებით და რაც არაა კალებ მნიშვნელოვანია, ვიქენებით თუ არა საერთოდ. გარდა ამისა, არსებობს არცოდნისა თუ ცოდნის წინაშე უდიდესი შიშის ფაქტორიც. ნებისმიერ შემთხვევაში, აქ დროის საერთო სივრცეში მოქმედების დროს, — პირველ ლოკურს, როგორც მოსალოდნელს, უკანასკნელი ადგილი უჭირავს და არსებობს თეორიული შანსი იგი მესამეს, — აღქმის დროს და-ემთხვეს. მოცემულ საკითხში საინტერესო ისიც გახლავთ, რომ ამ უანრში, მრავალი ინიციატივამ გამართლებული მომავალი დროის მიუხედავად, მანც დომინირებს აწმუნდა ის შემცირი, რაც დალექისათვის აშენდა, არა ფორმის, არამედ სწორედ შინაარსის თვალსაზრისით. ისიც შეიძლება ითქვას, რომ მომავალი, როდენ პარადოქსულადც უნდა ყდრერდეს, უკვე არსებობს იმით უკრუ მასალაში ე. წ. ეკრანული წინასაწარმეტველების სახით.

კინოსა და მის რეალობაშთამ დაკავშირებით ფენომენლოგიური კონცეციის წარმოშეადგენელი, ამადეუ უფრი სამ ელემენტს გამოიყოფს: მაყურებელს, ავტორსა და სინამდევლეს, რომელთაც იგი განიხილავს როგორც დომინანტებს მშატვრული ნაწარმოების „მიზანდასაზუღაული“ მიმართებისა. მაშინ, როდესაც დომინირებს მაყურებელი, ავტორის აზრით, საუბარი შეტილად კოშერციულ კინოს შეეხება, რომელიც „მასების“ გართობისა და დას-

ვენებისათვის შემაობს, — აქ კარგობება როგორც ავტორი, ასევე სინამდევლები მისა მიზანდასაზუღაული (თემატიკის, სიუჟეტისა და სხვადასხვა ტრიუკის) „ეფექტურობის“ შესაბამისად მართლდება. თუმცა, ასევე ამიდეი უფრი აღნიშვნას, რომ = იძოძრაო ხალხისავენ და ამ დროს უკვე იქონიო მათზე წარმოდგენა, წინასწარ იკონდე რაზე ფიქრობენ, რაზე უნდა იფიქრონ, არა გარტო მორალური შეცდიომა, არა შარტო მათი უპატივცემულობა, არამედ ტექნიკური და ესთეტიკური შეცდობაც განხლავთ.<sup>5</sup> ამ უკანასკნელი მოსაზრების გაზიარება მიტიკის და ამდენად გაუცხადი ჰაზზი იყორინი მიეკრძობას ფენომენლოგიური კონცეციისადგი. შეორუ შემთხვევას, ჩვენ ზოგადად სავარაურო კინოს უკანასკნელი წოდებით და სტატიაში იგი განიხილება როგორც „მე“-ს გამოსატვა საკუთარ სტილში. ამგვარი ნაწარმოები არ მოიხსენეს იყოს უპირობოდ გასაგები და აქ დომინირების არა იმდენად სინამდევლე, რამდენად შინაგანი სამყარო და გულწრფელობა. სავარაუროში იკარგება მაყურებლისა და რეალობის კატეგორიები. მესამე შემთხვევაში მთავარია სინამდევლე, ნაწარმოები ფაქტორივად დოკუმენტით და მასში ქრება ავტორი, იგი ხშირად განალური და ყოფილია. თუმცა, ამ სიმი ელემენტის დიალექტიკა არასოდეს მიღის იქამდე, რომ ერთ-ერთ მათგანზე აქცენტია გაანადგუროს დანარჩენი ორი.

როგორც ხედავთ, დროის შინაარსობრივ მხარეს მე განვიხილავ რეალობის აღეკვადურად. ამდენად, უფრის თეორიის ინტერპრეტაცია ამგვარად გაიცემა:

მაყურებლისავენ მიზანმიმართული ასახულ დროისა და ასახვის დროის ურთაონი პორტრეტი კონკრეტული, მაგრამ უფექტურობაზე კონცენტრირებული დროითი ნიშნებით იყრინობენ. მაშინ შესაძლოა სინთეზურად წარმოგვიდგეს რეალობაში მიმოფანტული სპეციფიკური მახასიათებლები, ასევე ამა თუ იმ იდეოლოგიით მიღებული სტერეოტიპული ელემენტები. მაგალითად, 80-90-იანი წლების ახალგაზრდული სახისა და მიღრებილებების საჩვენებლად აქტიურად ისატებოდა მინძურა, ბენზი გარემო, საკუთარ მემჩანერ პრობლემები ჩინირული შეობლები, ინერ-

ტული, გზამანქული ყმაწვეილის, ჰშირად ნარკომანის ტიპური პორტრეტი, რომელიც თავის თავში ეძმის და იშვიათად თუ პოლონებს შეაჩინების სულისკეთებას. ბოლო წელში დომინირებს „ჩმათ სისხლის მღვრელი“ ოშის თემაც, რომელშიც „პიროვნება“ ან ინდიფერენტული ჩემია, ან რომელსაც (სხვადასხვა ქვეტებსტის გამო) უაზროდ ეწირება. რამდენიმე თეატრი წლის წინ დროის ნიშნები კიდევ უფრო ყალბი და ჟელოვნური იყო, რომელიც თავად კი არ გამოისაზღვრებოდა რეალობას, რამდენ რიგი ეფურეტური, კონტაქსტული შრიიხებით შაუერებლის სანტიმენტურიზმ, ფსევდო = (ან ჰეშმარიტ) პატრიოტულ გრძნობებზე ჟემოქმედებას ცდილობდნენ. ჩემი ღრმა ჩტენით, დღისათვის სწორებ ამ კატეგორიის ფილმებს თვისებრივიად ჩაწინაცემა ურთი მხრივ, დიდი რაოდენობის სერიალები, შეორე მხრივ, „ოქარის“ მფლობელთა დიდი წილი, რომელთა „რეალობა“ და ხარისხი ხან ჩამოსუარდება, ხააც აღმატება ძეველ იაულობების კინემატოგრაფი. კერძოდ, შაუერებლებზე კონცენტრირებული რეალობის ტიპური მაგალითი პოლიციური და ზოგადად ვიდეოფილმის ფენომენი გახდავთ, რადგანაც იყო უშეადოდ ჩენი დროის პროდუქტია და ბიურუბლის „დაბმის“ განსაკუთრებულ ხერხებს ფლობს.

სახატორო რეალობა გამოისატულებისა და გამოისახეობის დროებთან შიმართებაში, თავისთვად ცხადია, უკიდურესად ინდივიდუალურია. იგი შესაძლო იყოს როგორც ზედმიწევნით პირიპითი, გამშვიდებული, ასევე სკრუჭულობური ან უსახური (ისევ და ისევ მხატვრული აზროვნების მიხედვით). ამაღებ უფრის ხასს თუ გაეგორებებთ, უნდა ვისაუბროთ აეტორთა სწორები კატეგორიაზე, რომელსაც ამა თუ იმ პერიოდის, მოვლენის, მისი რეზიულტატის, დროის ხანგრძლივობისა და შიმდინარეობის შიმართ შინაგათი განცდა, უმოცავა გამოიქვეს და აუცილებელი. არ არის იყოს უპირობოდ გასაკვები. შეწებრივია, აქ რთულია არ შევიტრათ ფორმის კომპეტენციაში, ვინაიდან (შინა) არსობრივად რაღიაკალური პოზიცია ხელოვნებაში (ისევე, როგორც ზეპირეტულყველებაში უკატების,

შიმიკება და შაღალი ინტრობციის საშუალებით) ვიზუალური და ხმოვანი, ასევე უცადება, არაზრდილი ფორმებით ხორციელდება. ამგვარად აკეთებდნენ ან ცდილობდნენ გაეკეთებინათ: თ. აბულაძე, ა. რევონაშვილი, მ. კობახიძე, ე. შენგელაძე, გ. ჩიხელი, დ. ჯანელიძე, გ. მეგრელიძე და მრავალი სხვა ჩენში თუ უცოდებიში. როგორც შოგაბასევით, საეტორო რეალობაში იკარგება სინამდვილის რეალისტური ფორმა და გარკვეულდ შაუერებლის კარტუვორია. ხშირად შინაარსის სფეროში დროის ყოველგვარ ლოკუსებსა და რამდენიმე კონკრეტულ ელემენტებზე საუბარო რთულდება გარკვეული პერიოდების, სხვა. ასხვა შიმდინარეობის ნაწარმოებებისა და შესტრული აზროვნების ტანების შესაბამისად. ფარსალანოვთან გვშვებება ზედაპირული მიმოხილვა. მაგალითად, დედადენტური ესთეტიკა ცდილობდა დაცუცილებინა მხატვარი ობიექტური რეალობის საგან, თანამედროვეობისაგან, გარშევიტა ხელოვნების კავშირები კლასიკის მდიდარ ტრადიციებთან, უგზისტუნციალურ აზრო, ენებაში, კერძოდ პაილეგურის მიხედვით, დრო არა უსასრულო, არამედ სასრულოა. იდეალისტურ ფილოსოფიაში „არ არის ობიექტი სუბიექტის გარეშე“. აევენ კი არ ხართ დროში, არამედ დრო არის თევენიში. აბსტრაქტორიზმში კავშირები მოღონდე მოშლილია. თუნდაც სიურვალისტური „ანდალუზიური ნაგაზი“ თითქოს და სტრილურია, გაცლილია დროის რეალური ნიშნებისაგან. აპოკალიპსიური ხელვები დროის სასრულის შესახებ მრავალ ფილმში ჩანს სიზმრებისა და კოშმარული პალუციაციების სცენებში, — ი. ბერგმანის „მარწყვის მდელო“, ა. რენეს „ხინოსიმა, ჩემი სიყვარული“, „შარშან შარიენბადში“. ფარსალანოვის აზრით ეს არის შიში ისტორიის წინაშე, თავად დროის მიმდინარეობის შიშიც კი. ასევა თუ ისე, დროითი ლოკუსები, კონკრეტულ ნიშანთა თანამიმდევრობა თუ ერთიანობა გარკვეული ტიპის აზროვნებასა და ზელოვნებაში ჩრიალ რჩევინალურია.



შესამც რეალობაში (რეალობა სინამდვინისათვის), ცხადია, არ შეგვეცვლება ფელინი და არც ბუნიუელი, ვინაიდან ვიცით, რომ იყი თითქმის ღოკუმეტია, სშირად ბანალური და ყოფითი. მოვლენის რეალისტური გაზრდება და დროის შესაძლისი პორტრეტის ძერწვა, ბუნებრივია, სტილურ მრავალფეროვანებას არ გამორჩავს. მაგრამ სინამდვილე, რომელშიც ნაკლებად ფიგურირებს მაყურებელი თავისი ინტერესებით და ავტორი სუბიექტური ხელწერით, შაინც ღოკუმეტნურ სტილისტიკასთან მიახლოებული მესახება, შემდევ საფეხურზე კი ვ. ჭ. პროზაული ნაწარმიების გარკვეული კატეგორია. ის, რაც გააკეთა ოთარ იოსელიანმა ფილმში „იკო შაშვი მგალობელი“, ამ თვალსაზრისით უნიკალური რამაა, რამთუ მისი ღირსეული კოპირება და არც ციტირება ფაქტობრივად არ მოხერხდა. ჩემი ღრმა რეზენტით, ამ გარემოების გამო, ფილმის თითოეულ კადრს ასციაციურად ავტორის სახელი ახლავს, ხოლო სინამდვილე, ღრო, კოფა ხელოვნისაგან ხელუოფელ რეალობად ჩრება. თუმცა, არსებობს ვ. ხაინარავას „ოცნებების სასაფლაო“, რომელიც ქრონიკალური მახალის ჯაზცდას მადებს, მაგრამ ფორმის თვალსაზრისით „ხელუხლებელი“ მოვლენა შინაარსობრივ პლასტში აშერა პირიციას, ანალიზის მცდელობებს ატარებს, რაც, შენებრივია, ავტორის აბსოლუტური ნება გახლავთ. თავად ო. იოსელიანი „ყაჩალებები“ ამდანებს გარკვეულ მიკერძოებულობას და აღმართ ხელოვნების რეალიზმი და ობიექტურობა ამითაც არის პირობითი. თუ უფრო დისტანციიდან შეხედავთ საკოთხს, შემიძლია ისიც ვთქვა, რომ თავის ღროში უღიერის „რეალობა სწორედ სინამდვილისათვის იყო ისევე, როგორც ფილმებისა „დოშის ცეკვა“ ან „ზღვარზე“ და ეს უკანასკნელი, ვთქმობ, ღროს უფრო შეტაც ღირებულ სურათს იძლევა, ვიდრე ხარისხობრივად უკეთესი ესა თუ ის მხატვრული თუ ღირებულებური ფილმი. როგორც თავად უფრო აღნიშავს, (ამ ფილმებში) აქცენტი სინამდვილეზე არ გულისხმობს მაყურებლის სრულ (ხშირად ნაწილობრივ) იგნორირებას, არამედ ჰარმონიურობა მწირულ

შასზე მუშაობს. თუმცა, ამის შინაგანი შეიცვლება აქტუალურ პრობლემატიკას საკუთრივ დავთა „სისტემის მცირე ელემენტების დამკვიდრებას, როგორც გულაბილ სცენება და სხვა დეტალებს მიერჩინება.“

მაშასადმე, გამოიკვეთა რეალობის შინაარსობრივ პლასტში წარმოჩინების საში ვარიაცია, სამი რეალობა: რეალობა შაყურებლისათვის, საავტორო რეალობა და რეალობა სინამდვილისათვის. კიდევ ერთხელ მოვაწესორივოთ ნათევამი. ნაწარმოების ერთ სიკრებეში რეალობის წარმოსახინად საში ღროვით ღოვანის შესაბამის შეარჩინად რეალობა საში შინაგანი შეარჩინად ტავად რეალობა საში შინაგანი შეარჩინად ტავად რეალობა შეარჩინად ამასთანავე, ხელოვნების პირობითობის გამო ყოველი შეატყერული რეალობა ცემპარიტი რეალობის იღუზიად იკვეთება, ვინაიდან, ჩენ შევგიძლია ასახული ღროვის შინაარსი გავიაზროთ: გამოგონილის, — როგორც სინამდვილის იღუზია; რეალურად არსებულის, — როგორც მისი ადგევატური გადაშოცების შესაძლებლობის იღუზია; ასევე, მომავლის, — როგორც განახორციელებადი სინამდვილის იღუზია.

არ ვიცი ნათლად გამოწინდა თუ არა ის სირთულეები, რაც ღროვის ორგანიზებას გულისხმობს ფორმითა და შინაარსის სუვერენობის. ჩემი სურვილი იქნებოდა ღროვის შინაარსობრივ პლასტობან შიმართებიში ტერმინი „ღროვის ორგანიზება“ გავვაჩრდინა შესტაბურად, რაც თავის თავში მოიცავს ზემოთ ჰსენტებული ღროვითი ლოკუსების ნიშანთა შენებრივ წაცილონალურ თუ ირაციონალურ იორგანიზებას და ასევე, ასახულ, ანუ მოქმედების ღროში ელემენტთა „ეფექტურ“ გათარილების. ნ. ფარსალანვი სტატიაში „ღროვის კატეგორია კინოხელოვნებაში“ აღნიშვნავს, რომ მონტაჟი კინოში წარმოადგენს ღროვისა და სიკრების ორგანიზების უმთავრეს სტრუქტურას, რომელიც საშუალებას იძლევა მოქმედება გადატარილი იქნას ერთი ღროვით მეორეში, დაკავშირდეს სხვადასხვა „ღროვითი პლასტობი“, რაც კერანული მხატვრული სახის თავისებურ პირობითობას ქმნის. უიზენშტერინი შეტაც უახლოვდება ჩემთვის მიშვენელოვან პრობლემას, როგორც ამზომება, რომელიც შემოქმედება არამედ ჰარმონიურობა მწირულ

ნად რიგი ნატერმის თანამიმდევრობა, რამა-  
ცენადაც მათი ურთდროულობა, თავად ფა-  
ქტი ურთდროულობის და თანამიმდევრო-  
ბის მთლიანობისა აღმოჩნდება სრულიად  
განსასღვრული ეფექტის მქონე ჰეგილე-  
ნის საშუალება.<sup>7</sup> მე, ბუნებრივია, მომტა-  
ების საკითხზე არ ვსაუბრობ და მასზე აქ-  
ცენტრული გაყეთდა იძენად, რამდენადც სწო-  
რედ ისაა დროის შინაარსობრივი ისევე  
როგორც ფორმისული) ნიშნით თანამი-  
ზების უმთავრესი საშუალება. ამზენად,  
ეკრანული ფრონის ურთიან სივრცეში სხვადა-  
დასხვა ღოფუსთა კანონზომიერი თანარ-  
სებობა, დროის ურთიანი პორტრეტის შინ-  
ზომიერი შიმართვის პრინციპები და მხა-  
ტვრული რეალობისადმი, როგორც ურთ-  
ვარი ილუზიისადმი დამოკიდებულება, —  
მთლიანობაში დროის ორგანიზების მია-  
ვალუეროვან ვარიანტებს იძლევა.

### შეითანაბოლება:

1. «Произведение во времени». Тео-  
рия кино и художественный опыт. «Мо-  
сква», 1985 г.

2 Н. Парсаданов. «Категория времени  
в кинокоммюнике», Искусство, М., 1965,  
ст. 193.

3 იქვ.

4 იქვ, გვ. 207, 208.

5 Амадей Эфр. «Кино и его правда»,  
Editions du serif, 1965, Paris.

6 Н. Парсаданов. «Категория времени  
в кинокоммюнике», «Искусство», М.

7 იქვ, გვ. 188.

# ვებრის გასენერა

ვასილ კირიაკი

თემბის ჯანელიძე რაციონალური  
ურთვების ადამიანი იყო. ზოგჯერ პი-  
რდაპირ მათებდა მოვლენების მისებური  
ხედვა. ცხოვრებაში მას ბევრი რამ აღრე-  
ასწავლა, ჭარბავ ადამიანებს შემურდე-  
ბოდა, ისე ბრძნულად აზროვნებდა სი-  
ჭიბუკის წლებშივე. რეპრესირებული უჯ-  
ახის შეილი იყო და ამის გამო ბევრი  
უსიამოენებაც შესვდა ცხოვრებაში. არა-  
ურს უკვალოდ არ ჩაუვლია. როგორც  
ასე ცხოვრების ასეთმა წესმა მასში ჩა-  
მოყალიბა მომზადები, ანგარიშიანი,  
სულიერად გაწონასწორებული, წუთისო-  
ფულის გაუტინლობაზე დაფიქრებული კა-  
ცის სახე. აღვილად არავის არ ენდომო-  
და, ჰევრ რაძეს ეჭვის თვალით უყურებ-  
და, მაგრამ მუდამ ეძებდა ნამდვილ ადგ-  
მიანს, რომელიც მას გაუგებდა და თანა-  
ურობდა. გარევნულად თითქოს შშეი-  
დი და თავშეეავებული იყო მწერალების  
ესმა. არასოდეს არ წუწუნებდა, პერიდა  
იუმორის გრძნობა და ამით იმსუბუქებდა  
ცხოვრებას.

ახლა, როცა წელაბლა გადაეიკითხე  
თენგიზის პირადი წერილები, რომელთაც  
სიჭაბუკის წლებში მწერდა, მთელი მისი  
პიროვნების გაცოცხლდა.

ადამიანი რომ კვდება, მისი წილი ფიქ-  
რებიც კვდება, — თქვა ვაძებ. პირად  
წერილებში შემორჩენილი ნაფიქრალ  
დროამისაგან გაყვითლებულ ფურცლე-  
ბზე სთვლემს და მხოლოდ მაშინ ცოცხლ-  
დება, როცა მათ შევეხებით. ვკითხულობთ

წაცევარი საუკუნის წინანდელ წერილებს და თოთქოს ყველაფერი, რაც მაში წერია, ოდესაზე სიზმარში მინახავს. რაღაც ძალზე შორიდან ჩამესმის თენიგიზის სიჭამუქის ხმა. ძელია უსმინო ამ გარდასულ ხმებს მწუხრის უაშ.

მუდამ მტრაჯავდა მარტოობის გრძნობა. წუთისოფელმა ბევრი ტკივილი განმაცდევინა და მუდამ მენატრებოდა თანაგრძობის სიტყვა. მეგობრები არასაღეს არ მაკლდნენ, არც თავსავები, მაგრამ მანც მარტო ვიყავი ამ უმაღურსა და გაუსარელ წუთისოფელში. ჩემს გრძნობებს უფრო ამძაფრებდა ნ. ბარათაშვილის შედისა და პოზიტივადმი რაღაც ღვთაებრივი სიყვარული. პირდაპირ მაბოდებდა მისი სახელი.

ჩემში ბევრი იყო სენტიმენტური, მეტისმეტად გულახდილობა და გულშერწყვილობით აღმეტდილი უშეალობა. თენგიზი კი სხვა ხასიათისა იყო. ყოველთვის მაფრთხილებდა ჩემი მერძნობელობის გამო. როგორც წერილებიდან ჩას, ზოგჯერ აღისიანებდა კიდეც ჩემი ზედმეტი გულწრფელობა.

„სალმი ვასილ! მივიღე შენი წერილი. ორი ინალურად არის ნაწერი, მაგრამ არ მამწონს ტრი. დასაწყისი ფილოსოფიური იერს ატარებს, მაგრამ მაში არ ჩას თრიგინალური აზროვნება. გეთანხმები, რომ ჩემი სიცოცხლე წიგნია წუთისოფლის მიერ შექმნილი, მაგრამ ვერ გაიზიარებ, რომ ამ წიგნის ფურცლებს ქარი შედის თავის სურვილისძა მიხედვით. ეს ფურცლები ჩენ უნდა გადაემაღოთ, ვასილ!... ჩენ... ჩენ გონიერით და ნებისყოფით, — ა, ამაშია ცხოვრების მიზანი. ა, რატომ ვცოცხლობთ ჩენ, ა, რისთვის ვართ მოვლენილი ამქვეყნად“.

ცხოვრებისაგან გამობრძმედილი კაცის დარიგებაა. მეორე წერილში უფრო გულახდილად მწერს: „ვასილ! შენ მეტად გულლია ადამიანი ხარ. ვიტყოდი, — მეტისმეტად გულლია და ეს მომწონს შენი და მიტომ შევეთვისუ, მაგრამ შენი ასეთი გულილობა შეტან მაფიქებს კიდეც. ჩემი გულითადი თხოვნა იქნებოდა, ნუ ენდობი ყოველ შემხვედრს. ყველაფერს და ყველას ეჭვის თვალით უკურე და მაშინ, მოლოდ მაშინ იპოვნი ჰერმანტებას. ვა-

სილ, არ გუწინოს ჩემი ეს თთქმეს დარგებითი კილო. ამას მე მალაპარაკებს უშერდალო მეგობრობისადმი მოვალეობის გრძობა.“

„ვასო! რა ბედნიერება იქნება, როცა ჩავალთ თბილისში და მივალთ პლეხანოვის გაზირზე ინსტიტუტის სანახავად. გვეტყვიან, რომ ჩენი ინსტიტუტი გადატანილია ძველ შემობაში. ისე ვოცნებობ ამაზე, თოთქოს რაღაც შეუსრულებელი ნატრუაა“.

მაშინ ინსტიტუტი ხანძრის გამო არ მუშაობდა. კველანი მღელვარებით ვეღოდით დედა ინსტიტუტში დაფუძნებას.

ის ეძებდო ნამდეილ მეგობრებს, ეძებდა ადამიანებს, რომლებიც მას გაუგვებდნენ, „მე დაეინტიოთ განვაგრძობ ადამიანის ძიებას“, „მე მბელს გულიახვეული ადამიანები, მაგრამ ამავე ღრის მეცოდებიან ზედმეტად მგრძნობიარენი, რადგან ისინი უბედური არიან ამ „ზედმეტობის“ გამოვასო! მე ვეძებ ადამიანს, რომელიც გამოგებს და მიმიხედვება. ამვარ ადამიანს მე არ „ვერტუე“ რამეს. იგი თვითონ გამიგებს უთქმელადაც. თუ ვიპოვე ასეთი ადამიანი, მე ბედნიერი ვიქენები. მე მინდა ყველაფერი ეს შენ კარგად იყოდე, რადგან შენ სპერტაკი სულის ადამიანი ხარ და ბევრი ბოროტად ისარგებლებს ამით“.

ეს ოცი წლის თენიგიზის გრძნობებია. ჩენ ყველაზი ერთმანეთს ვეძებდით. შეც, ნოდარ გურაბანიძე, ალეკო შალურაშვილიც, გივი ბარამიძე, კარლო სეფიაშვილი, კოლია კვანტულიანი, კარლო ჩორჩია — ჯგუფის ბიჭები და გოგონები: ვეძებდით და ტკივილით განვიცდიდით ვეველაფერს, ყოველ განშორებას. ეჭვიანობა მუდამ თან სდევს ამ პროცესს. ყოველი წერილმანი დიდ შეცდომად ან გამარჯვებად მიგანიდა.

თანდათან ვეგებდით ერთმანეთს, თანდათან ერწემოდა სული სულ და ცხოვრების წესიც იკვეთებოდა. ზაფხულში მე მარტო მიიდიოდი სოფელში, ალეკო ბორჯომში, თენგიზი და ნოდარი ჩშირად ზღვაზე. ზაფხულში ისინი ჩშირად ცედებოდნენ ერთმანეთს და ეს ამძაფრებდა კიდეც ჩემი მარტოობის გრძნობას. ყველას საყვედურებით ვავსებდი, რომ წერილებს მიგვია-

ნებდნენ. თითქმის ყოველი პასუხი მეგონებისა თავისმართლებით არის სავსე.

„შენ ჩემი თავი მოგიკედეს, პასუხი დაგიგვიანო“ — მწერდა თეოგაზიში. „ეკი იცი ახლა შენ ზოგიერთი უძარტი ამხანაგის, (როგორმის ბიურომ უარი მთხლიშა) სიზარმაცის ამბავი. განა უნდა გამამტყუნო, რომ ორიოდე დღით დაგრგვიანე პასუხი?“

„მოკლედ მოგწერ ჩემს ამბავს: დილით ნოდართან ერთად დავტოვე თბილისი და გაუდევი ქვეშეთისაკენ მიძაბალ გზეს. ბორჯომიდან ქუცო (ალეკო შალუტაშვილის შინაურული სახელი — ვ. კ.) ჩამოვიდა... იმ დაზეს მაგრად ვიქეიფეთ. დილით მე და ჭიჭე (ნოდარის სამაკაცო ზედსახელი) და ქუცო ბორჯომში ავედით

და იქ სამი დღე ვიყავით. ჩამოვედით თბილისში 14-ში, რამდენიმე დღის შემდეგ შეგვხვდა კარლო (კარლო სეფიაშვილი — ვ. კ.) და გვითხრა წალევრში მიყდივარო, ზთარის (ოთარ გვლაშვილი — კარლოს უახლოესი მეგობარი იყო, კონიაკის ქარხნის ინჟინერი, ვეჯვობრომდით. საუკეთესო ადმინისტრი იყო. ნატო ვაჩანაესთათ ერთად დაიღუა თვითმფრინავის კატასტროფის დროს — ვ. კ.), ორმოცხვრი. ჩვენც წავედით“. ბევრ სხვა ამბებსაც მიკვება. თუ როგორ მძაფრად გააკრიტიკეს ზოდარმა და მან ა. ბურთიკაშვილის წიგნი.

როცა ავტორმა შენიშვნები მიიღო, ახალგაზრდა თეატრმცოდნების მრისხანება დააცხრო თურმე. ვრცელი წერილი მისებორი იუმორით მთავრდება: „სხვა რა მოგწერო, თბილისში ტრამვას ისევ ლიანდაგებზე დადის, ქუჩაზე ისევ აგია ასფალტი და საღამობით კინოტიც კი გადის“...

ამ ამბავს ალეკო მიკვებოდა თავის წერილში: ნოდარს თურმე დეპეშით უცნობებია რომ ჩასულიყო ქვიშხეთში. „მივიღე დეპეშა ნოდარის, საღაც მატყობინებდა, რომ საჭიროა ჩავიდე ქვიშხეთში საპურარილოდ. საესე სუფრას უსხდნენ შენთვის ახლო ადამიანები: თენგიზი (მერიქიფე), ნოდარი (ომადის პირველი მთადგილე), ალეკო (მაგიდის რიგითი წევრი). დილით მე, ნოდარი და თენგიზი ბორჯომ-

ში ჩავედით. მაგრად ვიქეიფეთ. თენგიზის მასა უნდა ვესტუმროთ. ნოდარი ავგოსტოს ბოლოს გაგრაში აპირებს წასკლას. მე ან მოსკოვში წავალ ან სოხუმში. ალეკო ბორჯომში მებატიკება, ველი შენს დეპეშას ჩამოსვლის შესახებ“.

ვერ შევდივარ.

„სოფელში რომ ჩახვალ, გულგატები-ლობა დაგრებდება ხოლმე, როგორც წესი, — ეხლა როგორაა საქმე?“, ამას ნოდარი მწერს და თან შეუბნება „ხო კაცო, მე და თენგიზს გაცოცებით გვინდა ფული“. მერე თხოვნაა, „გთხოვთ (იმ იმედით, რომ ნათევამია „ითხოვეთ და მოგეცმათ“) სასწრაფოდ გამოგვიგზავნო მინდობილობა თენგიზის სახელზე“... რომ აფლოთ ფული 5 ივლისს აკომში მოთავსებულ „სტატიაზე“. საწყენი ხომ არაფერია?“.

„პიო, ნაკლებად იღმილიანო კაცო! — მწერს ნოდარი, — ქართული თეატრის მებალავრის სტიპენდია მომიღლოცას შენთვის (ვაშა გიორგი ერისთავს და ვასილ კიქაძეს), თენგიზს სტალინის სტიპენდია, მე კი... (ბებააჩემისა)... მე და თენგიზი ახლახანს მწერალთა კავშირში ვიყავით. ყველანი ესწრებოდნენ, გალაკტიკონიდან დაწყებული“. მაღლ ნოდარსაც დახნიშნა სახელობითი სტიპენდია.

მე ისევ განმარტოების დარღისაგან ვიკებოდი, ძმაკაცები ერთად არიან — მე მარტო. „ვინ შეს და ვინ ასეთი სევდიანი განწყობილება! უცნაურია სწორედ. უკიყავი ამ ორიოდე წლის წინ ასეთ განწყობილებაზე და ეხლა ჩემოვის კოშმარია იმ დღეების გახსნება“ — მწერს თენგიზი.

მერე ისევ შევონება, ისევ დარიგება, ისევ ძიება მეგობრებისა და აპა, მან იძოვა კიდეც. „მყავს შევობრები, მაგალიებენ და მეც არასოდეს გამიმრუბებია მათ მიმართ კრძობისა!“. ამას ჩვეუსწერ წერს. ჩვენ ერთმანეთს ვაიმედებდით და ვაესხდით, ჩვენი მეგობრობის ბიოგრაფიას ვემნიდით ფურცელ-ფურცელ, ძლე-ძლეზე. „ნოდარი სუთში დაბრუნდა თბილისში, ბორჯომში ჩავედი, მინდოდა ქუცო ამომევვანა, მაგრამ იმ დღეს მიღიოდა სოხუმში და რაღაც ვიზებდი“...

ასე ვშორდებოდით ერთმანეთს, გუ-

ლისტრებიღილით, რათა მერქ ერთმანეთთან  
შეცვედრის კინი მოგვევყლა. „გაჭურილი-  
ყავთ“ საქაიფოლ, ვწვეოდით მწერალთა  
კავშირს, გვენხა გალაკტიონი, კ. კამსა-  
ხურდია, გ. ლუკონიძე, ს. ჩიქოვანი, მოგ-  
ვეშინა მათი სიტყვები. მევობრები ყოველ-  
დღე მივისწრაფოდით ერთმანეთისაკენ  
სიჭიამუკის გზნებით. ერთხანს ჩამითრია  
აღმოსაფლურმა პორტიამ და მუსიკამ, მო-  
ნოორნურად და სევდიანად შივტიროდი  
ჩემს შარტოობას. თენიცი მოშახხოდა:  
„ოპტიმიზმი, ჩემო ვასილ, ოპტიმიზმი“.  
ნოდარ ირნონიულად მწერდა: „შეინ უბის  
წიგნზეის ჩანაწერების სტილი მისტრიუ-  
რია და აზრები დეკადენტური (არ კი გუ-  
წყინოს. ეს აბბავი დიდი ადამიანების ხევ-  
დრია). რას იზამ, მეც ასე მჭირს, მე რა-  
საკვირველია ეს იმას მივაწერე, რომ ხან-  
დახან თავის ყრუ ტკიცილი გამჭრავს ხო-  
დებ“.

ინსტრუმენტის დამთავრების შემდეგ უფრო რო გაღრმავდა მეცნიერობა. თენიგიზი მუდა და მშროვებელი იყო მეცნიერების მიმართ, დაუზიარელი. ინსტრუმენტის დამთავრების-თანავე დაიწყო ურნალ „საბჭოთა ხელო-ვნების“ რედაქციაში მუშაობა. ჰისკე (ნოდარი) მოკიცედ ზის სამინისტროს, საინსპექტორო სავარძელში. „ამ ორიოდე დღის წინ გვლა ბანძელაძემ გამომიძახა, საკითხი შეუთანასებებია თამაზ ჯანელიძესთან ჩემი ცეკვას ინსტრუმენტორად აყვანის შესახებ (არ იკოდა, რომ სამსახური დავიწყებ) და უკვე ბიუროშე გაპერონდა საკითხი დასამტკიცებულად. რომ გაიგო ვმუშაობ-დი, რაღაც იჩამდა, მე მაშინვე შენზე ვუთხარი — ახერ, ვასო უმუშევარი და უშველე რამე მეთქე. რა ვება, თვითონ გააფიქსი საქმე ჯანელიძესთან და მე არა-ფერი შემიძლიათ. დაკრწმუნდი, რომ თენ-გიშმა ისევ მეცნიერებზე ითქორა.

„კარლოს ვერ ვხედავ, ხელფასს და ჰონი ნორას ველოუებით შე და ჭიჭე (ნოდა-

ରି), ରୂପ ପ୍ରତ୍ୟାମନ୍ଦ୍ରେଣ ଫୁଲି ହୀକୁର୍ମ୍ଭେଦ-  
ଲାଗି, ଦାଳିବାନ ଭେଦରାଜ୍ୟପାଦ ଶକ୍ତିପାଦିତ  
ମହାରାଜ ଏବଂ ବିଭିନ୍ନ ରାଜ୍ୟାତ୍ମକଙ୍କ ପାଦିତ  
ହୀକୁର୍ମ୍ଭେଦ ଏବଂ ଧାରମାଵିଷ୍ଣୁକ, ମନ୍ଦିରାବିରାମ ତାଙ୍କୁ “  
ହୀକୁର୍ମ୍ଭେଦିଲୁ ମେହରା ଦେଇଲୁ ମିନାହୀରି ଅଜ୍ଞାଃ  
ଦେଇଲୁ କାରିଲୁବିତାନ ଅଜ୍ଞାଦିତ ମେ ଦା ନେଦା-  
ରି, ପ୍ରତ୍ୟାମନ୍ଦ୍ରେଣ ଫୁଲି ହୀକୁର୍ମ୍ଭେଦ ଏବଂ ଏକ  
ଦେଖିବାକୁବାବୁଦ୍ଧି, ସମ୍ମାନିତ ହୀକୁର୍ମ୍ଭେଦ”.

ნახევარი საუკუნის შემდეგ ნაღვლიანია დეკოთხულობ თენიგიზის წერილის სტრიქო-ნებს. მაგონდება ყველაფერი. როგორ ზუ-სტრად არის გადმოცემული იმ დღეების წერინიკა. იმას, რაც ჩემს სამსახურზე წე-რია, ყველაფერი ისე იყო, ოღონდ კომენ-ტარით. გელა ბანძელაძე, რომელიც მაშინ კოშკავშირის ცეკას მდირნად მუშაობდა, დამპირდა, რომ ინსტრუქტორად მიმიღე-ბდა. გელა ბანძელაძე განათლებული და კუთხილშემოტკილი კაცი იყო და მასთან მუ-შაობა სასიამოვნოც უნდა ყოფილიყო. მა-შინ მოდაში იყო ყამირის ათვისების კამ-პანია. პირველ მდირნანთან თ. ჯანელიძეს-თან გასუბრებაში „იდეურად ჩავიჭრერი“, ბატონმა თამაზმა მჟითხა — რამე რომ იყოს, ყამირზე წახვალო? მე გულწრფელად ვუპასუხე — რა მინდა ყამირზე, რა უნდა გავაკეთო. კარგით, თავისუფალი ბრძანდებით, მითხრა და კაბინეტიდან გა-მომიშვა. როგორც ჩანს, მართლაც გამო-საცდელი მჟითხა, მაგრამ მე ჯერ კიდევ არ ვიყავი განთავისუფლებული იმ „ზედ-მტერი“, გულაბდილობისაგან, რასაც ჩემ-გან თენიგიზ მოითხოვდა.

ზოგი ჭირი მარგებელია, ისე დამემართა. 1954 წლის ოქტომბერში რუსთაველის თეატრში სალიციურა ტურნ ნაწილის გამოვედ დაწყებულ მუშაობა.



დიდი შანქაწით შოადგა ჩემს ერთოთაშიან შინას ჯაფარიძის კუჩიაშვილი. მუშებმა ტახტი ამოიტანა. „შე საცოდავო, წიამოსაწოლი ადგილი რომ არ გაქვს, ტახტი მოგიტანა, აბა, შენ იცი...“ მრავალმნიშვნელოვნად შეუძნებოდა და თან კეცექვემად ეცინებოდა.

ჩემი წერილის ხასიათი არ საჭიროებს კილაპარაკ რა დიდი როლიც შეასრულა თენგიზშა კულტურის სამითისტროში, როცა თეატრების საქმეს განავებდა. ათეული წლობით თოჯინების თეატრში დირექტორის დროს, მარჯვნიშვილის თეატრში დირექტორად ყოფნისას, თეატრის, ჭირისა და მუსიკის სახელმწიფო მუზეუმის ხელმძღვანელობისას, სადაც კი მივიღოდა, ყველგან დატოვობდა თავის ხელს. იყო ორგანიზაციული ნიჭით დაჯილდოებული, საქმიანი და მევობრული, კველები უცვარდათ და პატივის სცენები.

1982 წელს თენგიზს ღრმა სულიერი კრიზის პერიოდა, ძალშე გასუქდა, ავადმყოფობას ვერ უწეოდა. ჩემი წიგნის („ნარეკევები ქართული რეჟისურის ისტორიიდან“) რედაქტორობა ვთხოვე. ვითიქრე, ცოტა ხანს თავს შეიტევს, იქნებ გახალისდეს შეტევი. საოცარი ყურადღებით შოეკიდა და სარედაქტორო საქმეს. უფრო მეტს იკვებებდა, ვიდრე რედაქტორს მოეთხოვებოდა. ეს იყო მის უკანასკნელი სარედაქტორო სამუშაო.

ბოლო წელში, როცა თენგიზს ხევდებოდი, ზოგჯერ ჩემი ცნობიერებიდან ამოტივიტივებოდა ხოლმე მისი ფრაზა: „გასუქდი, უნდა მოიკლო, თორემ, საქმე ცუდად არის...“

რა იყო ეს? — წინათვარისა?

სტუდენტობის ეპის, თენგიზი ერთ-ერთ წერილში მწერდა: „მივიღე შენი წერილი, სული თბება და გული მხიარულობს, როდესაც მეგობრის წერილს მიღები! ასე ჩემი ვასილი, ხომ უბრალო რამ არის წერილის დაწერა და მისი გაგზავნა, მაგრამ ამ უბრალო ამბიდანაც საოცრად ნათლად ჩანს ადამიანის ბუნება, მისი დამოკიდებულება სხვებთან. ვასილ ჩემო, გავა დრო, ადამიანები დაშორდებიან ერთმანეთს, ყველა თავის გზას იმონის და წარსულისაგან ყოველთვის ნათელი მოგონება დარჩება მას. ჩემთვის ეს ნათელი მოგონება

ალბათ მუგომირობის გრძნობა იქნება. ამ შერიც გულნაკული არასოდეს ცულფალი ვარ. ვასილ, დაწერმუნებული ვიყავი: მუთუ გულს მიჩვენებს ადამიანი და პირზე ღიმილს, არასოდეს ცულალატებ მას. ეს კარგად გახსოვდეს. ოდესმე საჭირო იქნება ალბათ ჩემი ამ სიტყვების გახსენება“.

ამ მართალი სიტყვების შემდეგ ზუსტად ნახევარი საუკუნე გავიდა. ჩევნ მაშინ ციცი წლის ჭაბუკები ვიყავით. კველამ თავისი გზა იპოვა. „ადამიანები დაშორდნენ ერთმანეთს“. ჯერულიდან მხოლოდ ოთხი ძმა-კაცი დავრჩით. ისევ ვაგრძელებო სიცოცხლეს. თენგიზი კი ადრე წასული კაცის ფიქრებით შემორჩია ჩევნს სულს.

ავი ახდა კიდეც მისა ნათელადი: „წარსულისაგან ნათელი მოგონება დარჩება“.

ასებაც დარჩა.

ათ წელზე მეტი გავიდა, თენგიზი ღლარ არის ჩევნს შორის. ათ წელზე მეტია ოჯახის წევრები და „ბიჭები“ ვიკრიბებით თენგიზის დაბადების დღეს. მეუღლები ან ნაზიკო კინაძემ თენგიზის დაბადების დღე აქცია ხსოვნის დღედ. მან შეინახა თენგიზის ოჯახის მუდამ ხალასი სტუმარობის ვარული ტრადიცია.

თენგიზს და ბატონ გრიშა კინაძეს ასიძე-სიმამრს ნამდვილი მეგობრობა პერიოდათ. თენგიზი ამავობდა თავისი სახელოვანი სიმამრით. ბატონ გრიშას არაერთხელ გამოუხატავს თავისი სიკარული და პატივისცემა სიძისადმი. ნაზიკომ თენგიზის სახელის ირგვლივ შექმნა შესანიშნავი ატ-მისულერო, გაერთიანა ადამიანები. როცა მასთან ვიკრიბებით, ისეთი განცდა მეუღლება, რომ თითქოს თენგიზი ჩევნთან არის, თითქოს მისი სიცოცხლე გრძელება.

ეს მატრი ილუზია კი არა, იმავდროულად სინამდვილეც არის. იგი გრძელდება მისი შეიღის, შესანიშნავი რეჟისორის დათოს, რძლის, ჩემი საყვარელი სტუდენტის მაკა ვასაძის და მათი შეიღების ცხოვრებაში. ბურჯვით უდგას ნაზიკო მთელ ოჯახს, და თავის მეცნიერულ-პედაგოგიურ მოღაწეობასთან ერთად სულიერი სიმტკიცისა და სიმბინების მაგალითს აძლევს მათ.

Gia Japaridze



J. J.

# ესეიზე მოქადაკეა გია ჯავარიძის პრიზრეტისათვის

08 იშვიათ ქართველ მოქანდაკეთა შორის, რომელთა ნამუშევრები დიდ სიცრუნვებია გაფანტული, ერთ-ერთი უპირველესი გია ჯავარიძია. საქართველოს გარდა მის ნამუშევრებს შეხვდებით რუსეთში, პოლანდიაში, იტალიაში, აშერბაიჯანში...

ვისაც თუნდაც ერთხელ შეუვლია თვეალი იტალიური პლასტიკური ხელოვნების შედევრებისათვის, დამეთანხმება თუ რა. ოდენ პრესტიულია ამ ქვეყანაში ქანდაკების დადგმა. აღარაფერს ვამზობ იმაზე, რომ კოველი ქვეყანა მხოლოდ ხელოვნების



საღვაძონი



საუკეთესო ქმნილებას თუ შიიღებს თავის კულტურულ წიაღმი.

განსაცვილერებელია გია ჯაფარიძის შემოქმედების დიაპაზონი როგორც გამოსახულის ფორმებით, ასევე თემატიკით. მინიატურული, მსუბუქი და ელეგანტური ფიგურებიდან მონუმენტურ, გაშლილ სივრცეში დასადგმელად განზრახულ ქანდა-

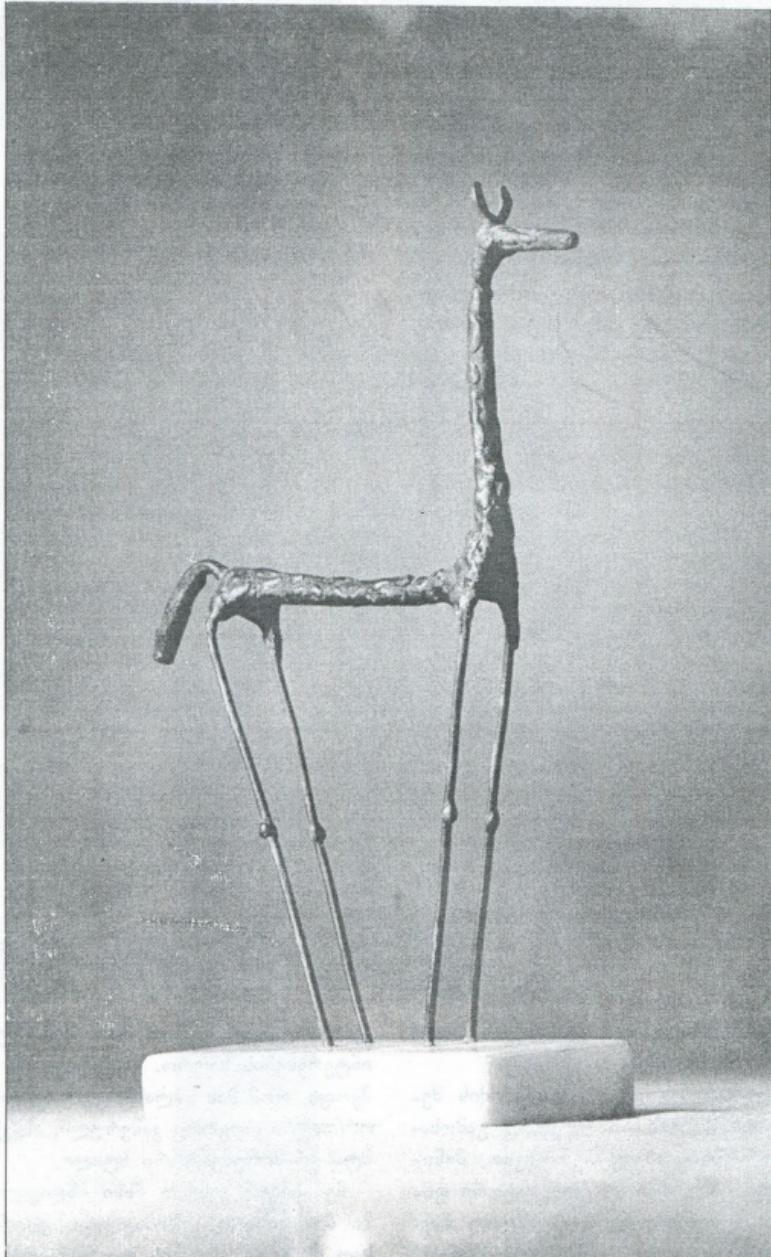
კებებამდე, — ასეთია მისი შემოქმედების ძნტერესების სფერო. ყოველივე ეს ცხად-ჰყოფს, რომ მის „პლასტიკურ ხედებას“ ემორჩილება როგორც კამერული, ასევე მას-შტაბურ-მონუმენტური სტილი.

ნებისმიერ უძრავში მისი ინდივიდუალობა მკვეთრადა გამოხატული. უპირველესად ეს არის ფორმის სილრმისცეული შევ-

რჩება, ამ ფორმის დაზვეწილობა, „სიმ-სუბუქე“ (თვით მონუმენტურ ქანდაკება-შიცაც) და მიმზიდველი პლასტიკურობა, თე-ატრალურ ტერმინოლოგიით რომელ ვთქვათ: ფორმის „თამაში“ მიღწეულია მოულოდ-ნელი „მიზანსცენტრით“, ფიგურის სივ-რცეში იმკვარი გააზრებით, როცა წინა პლანზე გამოდის სხეულის უჩვეულო რა-კურსი, მისი დინამიზმი. სიმსუბუქეში

დაფარულია უჩვეულო ფეთქებიდან მაღალ, რომელიც მიგნიდან აუზებს ფიგურულ აიდულებს მას ძალზე შეტყველი ფორ-მა მიღლოს.

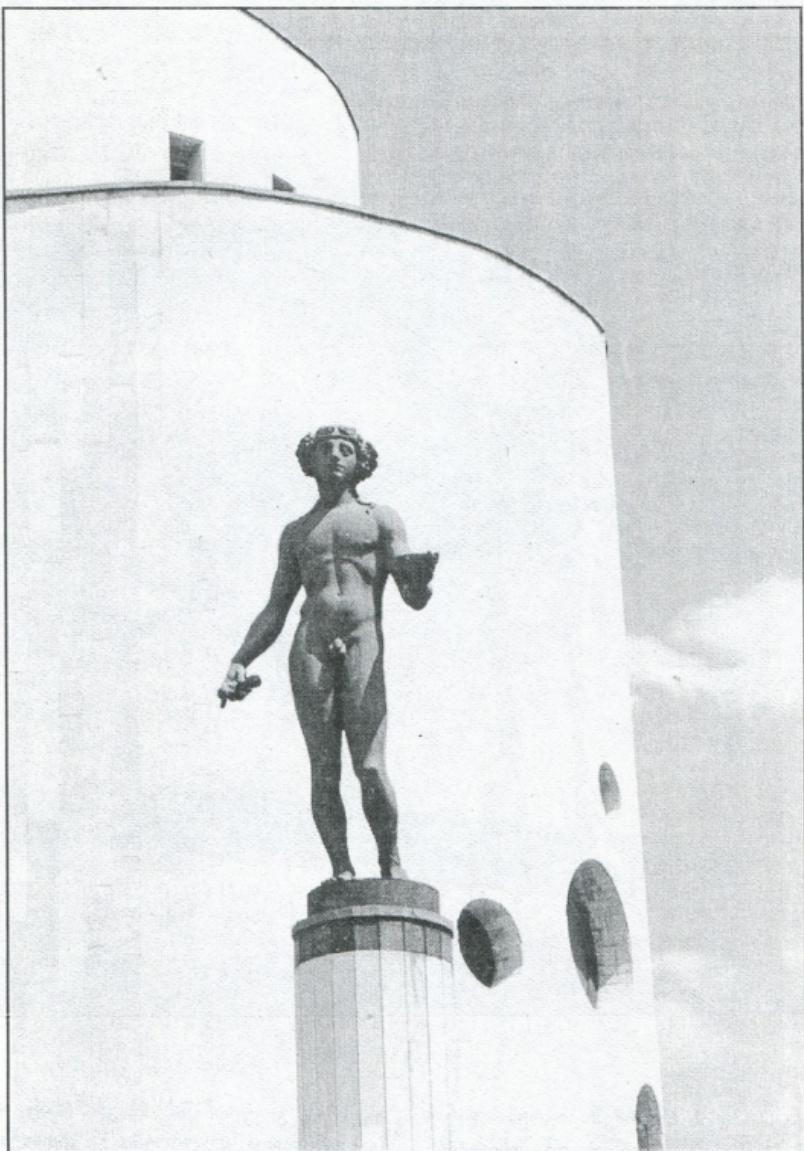
გვა ჯაფარიძე ძალზე აღვილად იმორჩი-ლებს მასალას. ჰემიარიტი არტისტისთ-ვის დამახასიათებელი ინტუიტურობით გრძნობს თავად ამ მასალის თანაყოლილ თვისებას. თითქოს მოქანდაკის თვალი სა-





ენის და მასალის სიღრმეში იჭრება და იქ აღმოჩენს ხოლმე ფორმის იმ შესაძლებელობას, რომელიც მას „გარეთ“ გამოაქვს და არაჩვეულებრივ საჩიტრებას ანიჭებს. კვა, მარმარილო, ძეირფასი ლითონი თუ სპილენძი შის შტავრ თითებში (ახალგაზრდობაში შესანიშავ მერავბეს დღემდე შემორჩინა დაიდი ძალმოსილება) მოქცეული ინსტრუმენტის ზემოქმედებით „რბილება“, თითქოს თვით ექტეს ფორმებს თვითგამოხატვისათვის, თვით მისი წრაფაზე ვის სრულყოფილებისაკენ და ბოლოს, ისე-

ზანაირად გვევლინება, როგორადაც აღვიკებთ. ცხადია, უკელაფერი ეს სათავეებს იღაებს მოქანდაკის შემოქმედებით მუშაობაში, მის არტისტულ ინტუიციაში და დაზეული ისტატორიაში. დაუუმატოთ ამას მისი პირდაპირ საარაკო შრომისშოუარეობა, მიზანდასახულობა, ახალ-ახალი კამოშისაზეული ფორმების ძიება და მიახლოებით ზეინც შეგვექმნება შთაბეჭიდილება, ამ შოქანდაკებულებებს, რომელსაც უკელაგან გამოიჩინეს. დიდი კულტურა, იჯახიშევილობა და კუთილვანწყობილება.



იგი თავს არ იზღუდავს რომელიმე ფანრის თუ სტილის საზღვრებით, არ გაურბის აბსტრაქციას, ალევორიებს, სიმბოლიკასაც კი. შესაძლებელი რომ იყოს ერთ დიდ გალერეაში მისი ყველა ნამუშევრის ექსპონირება, უკეთესად განგვიაცვითორებს არა მარტო მათი სიმრავლე, არამედ მრავალფეროვნება, მრავალსახეობა პლასტიკისა — ყველაზე ნატიფი გვი-

შოვნების რეალისტიაც და ყველაზე თავ-გადაკლულ მოდერნისტიაც აქ შეუძლია მისი ესთეტიკის შესაფერი ნაწარმოები იხილოს. ჩემის აზრით — გია ჯაფარიძის ნამუშევრებს აერთიანებთ პოტერობა, ერთგვარად ზეაწეული სტილი, რომელშიც სათავეს იღებს კონკრეტული ფიგურის ზოგადი ხასიათი. ამიტომძალა, რომ ადვი-



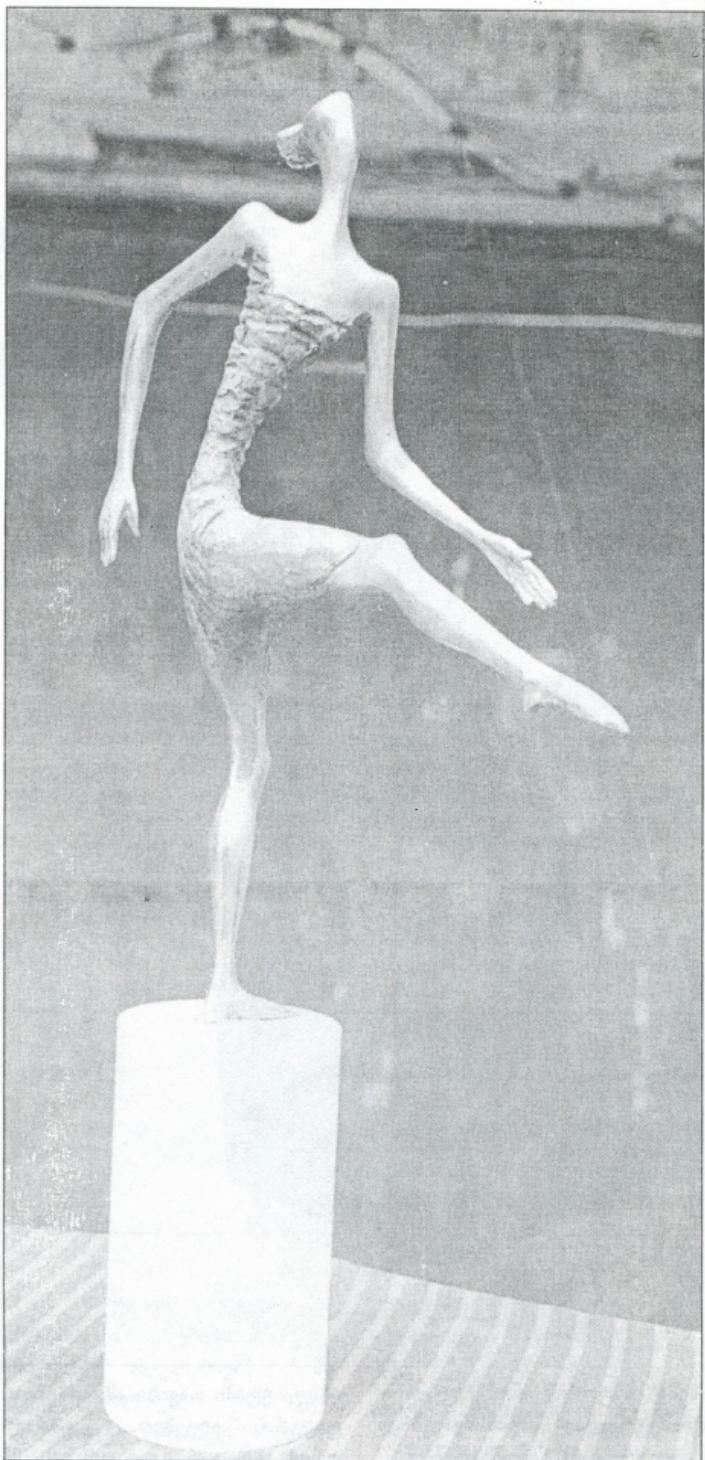
დად „იკითხება“ ავტორის ინდივიდუალობა თვით დიამეტრულად განსხვავებულ (ეძნრის თვალსაზრისით) ნამუშევრებში.

ყოველი ახალი ნამუშევარი მისთვის ერთი ეტაპის დასახრულს აღნიშნავს, რომელსაც მოსდევს ახალი ნამუშევარი, ანუ

ახალი ეტაპი თავისი ამოცნებით და პლასტიკური იდეებით... უბრალოდ, ასეთ დროს, ტრაფარეტულ ფრაზას ამბობენ ჟოლმე → მოქანდაკე მუღმიც ძიებაშიან.

**ლორან გერაბაჩიძე**

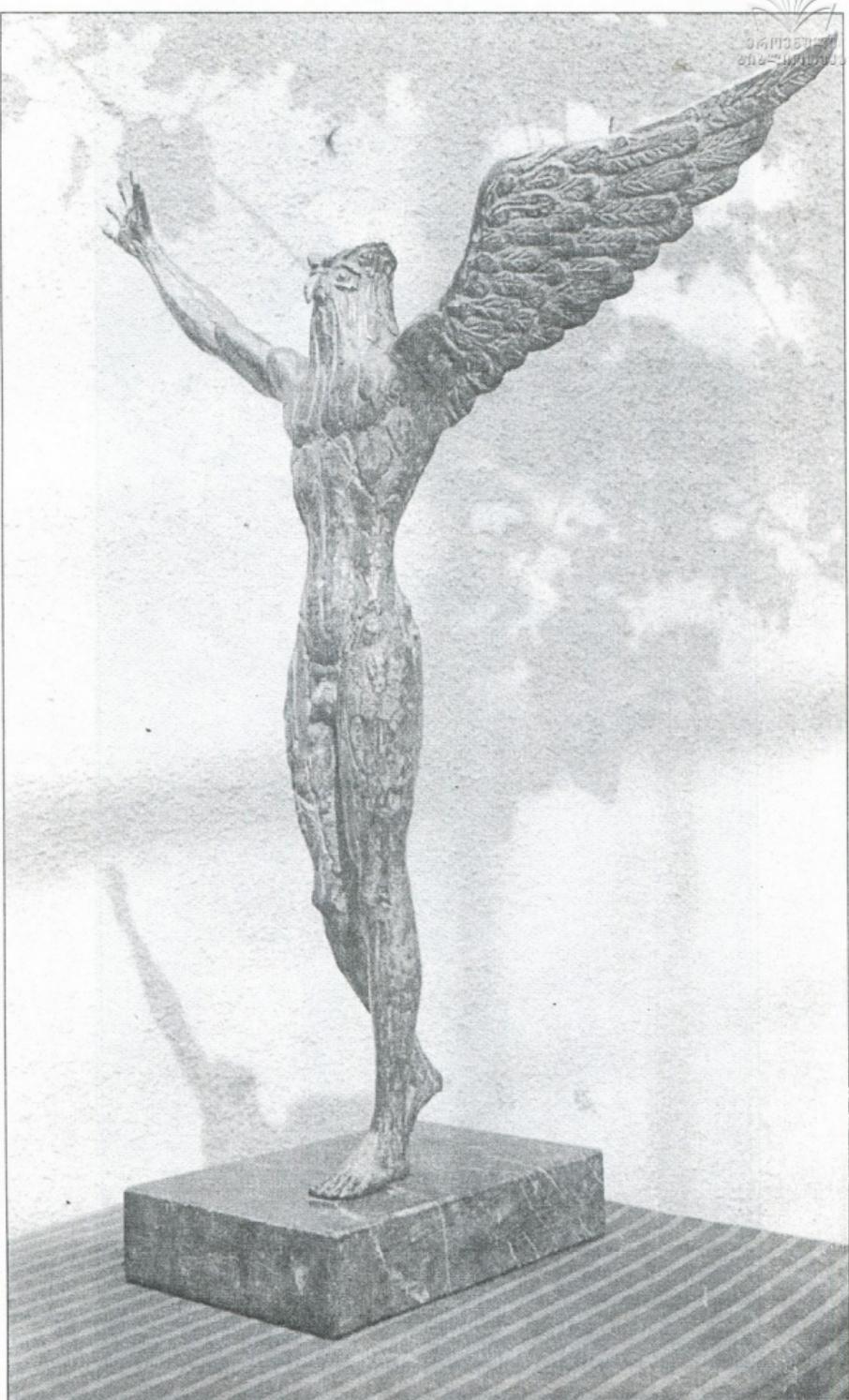
“៣៥៣៨”





‘ପ୍ରାଣଚିତ୍ରଣ’

କରୁଣାନୀଳ ପାତ୍ରମାତ୍ରାମାତ୍ରା



楚アントニオ・ストラスベガ  
ミケランジェロ



Դանցիս



အေမျိုးသာဒ္ဓ ပြတ်

ზე 1 ასეი

„სელოფნება“ № 1-2  
2000 წ.

## ქართველი გავლის

კოდეტი-ჩატვა

მოგვარდ გორგო,

კარის გორგო	გუსტავი
გუსტავი	
გერმონი	

ლორძი ედიანი		ლადი იარაში
ლადი იარაში		
კულიარა		კასტელი ქართველი
ება		

გილვან-გილვან-გაგა		გილვან-გილვან-გაგა
გილვან-გილვან-გაგა		

გამო		გილვან-გილვან-გაგა
კოლიფილაში		
გადია		
კარა გოგონა		
გუდიონი		

### კირვები ცენტი

1880-იანი წლების სტილის საყურარტო ქადაქის შალი. ცენტრში პალმისა. პალმისა ურთადერთი მუსეკოსი, კლანეტისტი ზე, რომელმაც შერე მოვალი რჩეს სტრის მაგისტრის უნდა გასწიოს. ფარდის ამონის ჩაღაც მაღაც შენი შესკადა უკრავს.

სესხების გამერავებელი ქალი აქეთ-იქით საქმიანად დაღის. შოგანიკეუნი შესკადა უკრავებილი სეირნობენ. წინა პლანზე უვა და პექტორი კრონანის ჩასვევიან და პერსიან, იმგვარად, როგორც კინოფილმებისა სოლმე.

შესავა და ხევენა-კოცნა-ერთობლად წყდება. პეტრი თავს გამავალუად აქვთ და ოჯანავ მართაცებს. შესიცალური ფინანსი მაყურვებელთა რაშე ისახაურებისადაც არ არის.

მეტორი (შეციუნებული): გესმის? რაშე გეიგრავენ.

ესა (ჩარჩარი აუტუდება): არა, არა, რაშე თრკესტრის უკრავენ? ძალიან შომ-წომხართ.

მეტორი (უნგბურად პარიზშე და ულვაშშე ჭაიფლებს ხელს): ნეტავ ჩემში რა მოგეწონათ?

ესა: კველატერი (და გამოსამშევილობებილად ხელს დაუქწევს). აქ კველა დაერ-ჩებით. ამ სალაშის, რავა საათისფერის ბაზში შეეხდეთ, „ფინიქსში“. არ დაგავიწყ-დეთ, თუ მამიდაჩემთან ერთად მოვედი, იცოდეთ არ მისცნობთ.

მეტორი (შოთენილი): უკანასკნელად, შიბორეთ თევენი ხელი.

ესა: ფრთხილად, მამიდაჩემის ძელი მეგობარი, ლორდი ედგარი პავილიონ-თან დგას და გაზეთს კითხულობს. ახლა დაგვინახავს.

(ლორდ ედგარის მსარეს შემრუნდება, უკალუკალებს, თან პეტორის ხელს ჭიდის).

მეტორი (კნებიანად): თევენი ხელის სურნელი შინდა შევიგრძნო.

(ქალის ხელისკენ ისრება, შეუმჩნეველად ჯიშიდან თქროშეველის ღუპას ამინ-დებს და გულმოდგინებ აკეირდება ზეტყედს. ევა ევრ ამინენ. მერვ ხელს გააშევინ-ნებს).

ესა: საღამოშედვე.

(მიღება).

მეტორი (კნებისაგან შოლვენილი): ჩემო სიყვარულო... (შერც შევიგრძნოდ ჩა-იდების ჯიშები ღუპას და გულციფად მუტრეტებს). ყალბი არა ჩანს. ორასი ათასი ეღ-ირება.

(აშ ღრის მაცნე გამოჩენება - თავისი ღოლით. დამსკრეისლები მის ირკველი შე-გროვდებიან. კველა ურაღლებით უსმენს).

შავენი: ვიშის მოქალაქენო! მუნიციპალიტეტი, რომელიც ავალშეოუბებისა და დაშსვენებლების უშიშროებაზე და კეთილდღეობაზე ზრუნავს, გაფრთხოებით და გაცალობებით, რომ მერიაში და პოლიციის მთავარ სამმართველოში, დამსვენებელთა უამრავი საჩინარი შემოვიდა. მძარცველების საშიში ბანდა... (ძლიველი ჭარ-შოთევებს ამ სიტყვას; კლარინეტისტი ირონიული პანგებით აძყევს, მაცნე გაოცეუ-შელი გადასხდას). საიშიში ბანდა... (ისევ ჭარითი იკიქმის ამ სიტყვის ჭარმოვაჟისას, რომელსაც კლარინეტისტი ბევრა-ბევრა გამომოსცემს)... შოქმედებს ჩევნს ქალაქში. ქალაქის პოლიცია შზადყოფნაშია... პოლიციის აგენტები დამსკრეისლებს იცავენ... (შართლაც, ყიდრე იგი ლამარაკოშის, სხვადასხვა შერიდან გამოჩენებიან პოლიციელე-ბი, შრბოში გზას თავაზინად იყვლევენ, ერთმანეთს ჰვდებიან და შორვებიან). ბაგრამ, მაინც, კველა შოქალაქებს უღიღსი სიტროტილე უზრა გამოიჩინოს, განსა-კუთრებით საზოგადოებრივ აღიღებში, ბალებში, და კველგან, საღაც კი ხალხი თავს იყრის. აღიღილობრივ მეტარმეთა კაშირმა ფულადი პრემია აღუთვეა იმას, რომლის მოწვდილი ცნობაც კურდების დაატიმრების შესაძლებლობას მოგვცემს... გთხოვთ დაიმასივროთ და სხვებსაც გადასცეთ!..



(დღოლის ხმა. უკიდრე შეცნე განცრადებას კითხულობიდა, პექტორი ჯიშიდან შემოვარდნებულად ამოაცლის სპილენძის უზრარმაშარ საათს და სკელ საფულეს. შრომ და იძლება. შეცნე გადის. შორიდან ისმის დღოლის ხმა და შეცნეს ძარილი. პექტორი სკამზე ჩამოჯდება. სკამების გამჭირავებელი ქალი მიუჰლოვდება).

**რაღი:** სკამის საფასური გადაიხადეთ, მატონო?

**პეტორი (დიდსულოვნად):** თუკი ამგვარი წესია...

**რაღი:** სამოცდახუთი სანტიმია.

(კიდრე პექტორი წერილ შულს ეძებს, სკამების გამჭირავებელი ქალი საფულეს, მერე შეცნეს უზარმაშარ საათსა და საფულეს ამოაცლის).

**პეტორი (შის ხელს თავის ჯიბუში დაიჭერს):** ეპპე, ერთი ამას დამიხედეთ..

(ქალი ხელს გამოგლეჯს და გაქცევას ცდილობს; ამასობაში პარიკ შოსტერება).

**პეტორი (შეპყვირებს):** ხომ არ გაგიუდი, ძველო- (აიწევს ულვაშსა და პარიკს). ეს ხომ მე ვარ.

**რაღი (პარიკს დაიდებს და გაისწორებს. იგი პეტერშონო):** ოო! უკაცრავად! მომიტევეთ. ცხადია, ეს კიდევ მე ვარ, როგორ არის საქმე, ხეირიანი დილაა?

**პეტორი.** საფულე, ეს საათი და კიდევ ერთი სანთოებელა.

**პეტერბორი (ნივთებს ათვალიერებს):** ეს საათი მაცნესია. მინახავს. სპილენძისაა. იმ საცოდავ ბიჭს უკან ჩაუკარისენ ჯიბბეში, ასევე საფულეც. შეგიძლია გასინჯოშებ მხოლოდ ოცდაერთი სუა და რწმუნებულების ბარათი. რაც შეეხება სანთოებელას, უკეთ ცხრას ცატეტი ცალი გვაქვს და მხოლოდ ორია ხეირიანი. მე მუდამ კარგ სპეციალისტად გვთვლილი, პექტორ!

**პეტორი:** ამ საღამოს ერთ გოგოსთან მაქვს პარიკი. მაღლე მისი საყვარელიც გავტები, მარტო ერთ თითზე როასი ათასი ფრანკის მარგალიტები აქვს წამოცმული.

**პეტერბორი:** ამასაც ვწახავთ.. მისმინე, შეამჩნიე ის პატარა გოგო? რა ყველა საბაზი აქვს?

**პეტორი (დურჭინდის ათვალიერებს გოგოსს):** რამხელა ქვეებია!

**პეტერბორი:** ნაადრევია სიხარული! ევ შენ საერთე დურბინდი რამდენჯერს ადიდებს. მოღი მაიც მივეახლოთ და წურილი ფულის ტრიუკი გავითმაშოთ. მე თავსედი დედაკაცი ვიქენები, შენ კი ვითომ საშველად მოვარდი.

(სცენას სასგასშეული გულგრილობით გადაიკლიან და გოგოსას შესტლოვდება). გადაიხადეთ სკამის საფასური, მაღმუბებელ, სამოცდახუთი სანტიმი ღირს.

**შოგონი:** მიიღეთ.

**პეტერბორი (ყვირის):** აპ, ამისი სურდა სადა მაქვს. სურდა არა მაქვს! არა, არა, არა, არა, არა.. სურდა არა მაქვს!

**პეტორი (ჩაერვე):** როგორ, სურდა არა გაქვთ? მომიტევეთ, მაღმუაზელ, ნება მომეცით, ამ თავხედ დედაკაცს თავისი ადგილი მიეუჩინო...

(სკამების გამჭირავებელ ქალთან ჩატუმს, პექტორი ცდილობს გარკვეოს რაც გორ იჩსხება ქალიშვილის ყველზე ჩამოკიდებული ყველსაშაშის შესკრავი).

ჩალიშვილი (ერთბაშად გაიწევს განხე): ომ, არა!  
პეტრი (განცემურებული უკან დაიხევს): როგორ არა?  
პეტერბონი: როგორ არა?

(ქალიშვილი პარიკს აიწევს და იგი გუსტავი აღმოჩნდება).

შესტავი: იმიტომ, რომ ეს მე ვარ!

პეტრი (სკაშე ეცემა): რა კაი საქმეა...

პეტერბონი (აფეოულება): აი, სადამდე მიდის უდისცილინო მუშაობა. ომის არავის არ უნდა დამექმაროს, არავის... მხოლოდ შიკიკებამ თუ გამოიგებით, აქეთ-იქით უნდა გარჩეონოთ კატა, მეტი არაფერი! საცოდავ დედებს თვევენი თავი ჩემ-თვის რომ არ ჩაეძარებინათ, იქნებ ხელობა ისწავლონო, ახლავე გავყრიდით და კარს ცხვირჭინ მოგიხსურავდით, გეშით? ცხვირჭინ... ერთ გრიმშაც არ გაღირსებ-დათ. თვევენი ინიების გამო მანც პასუხს ავებთ მომრიგებული კომისიის წინაშე (გუსტავს, მკაცრად). შენ, რა თქმა უნდა, დილას აქეთ ტუყილად დაეთრევი და ვე-რაფერი გააკეთე, ხომ?

შესტავი: არა, გავაკეთე. ორი რაღაცა მაქვს. ჯერ ეს დიდებული საფულე ნახე.

პეტერბონი: მაჩვენე (სინჯავს, მერე უცემ შეწუხებული თავის ჯიშევბს ისინ-ჟავს). სად იშვიერ ეს საფულე? ვის ამოაცალე?

შესტავი: რავაშელის ბულვარზე თეთრწევრა მოსუც ბატონის ამოვაცალე...

პეტერბონი (მრისანედ): იმ მოხუცს ეცეა კუბოკულული შარვალი, ზეთისპი-ლისფერი ქურთუკი და ებურა ფართო ფართულებიანი შელაპ. არა, ჩერჩეტო?

შესტავი (კანკალით): დიახ, ბატონი პეტერბონი... თქვენ დამინახეთ?

პეტერბონი (ამ უკანასკნელი ამბის გაგებით წელმოწვეტილი სკაშე ეცემა): ის ხომ მე ვიყავი, შტერო, მე.. აკი გაგაფრთხილეთ, თქვენი შემუშარე ყოველდღიურ სარჯებსაც კი ვერ დავუარავთ მეთქე!

შესტავი: სხვა რაღაცაც მაქვს, ბატონი პეტერბონი.

პეტერბონი (ძალაგამოცლილი): თუ ისიც მე მომპარე, წარმოიდგინე როგორ დავინტერესდები.

შესტავი: ეს ნივით არ გზებავთ.. პატარა გოვია, გარევნობით თუ ვიმსჯე-ლებთ, მდიდარი უნდა იყოს.

პეტრი (წამოხტება): ეშმაქმა დალახეროს! იმედი მაქვს ჩემი გოგო არ არის. წითურია? ოცდახუთა წლისა? ევა პეტერი?

შესტავი: არა, შავგვრემანია. ოცი წლისაა. ჯულიეტა პეტერი.

პეტრი: მაშინ კარგია.

პეტერბონი: რა ამოაცალე?

შესტავი: ჯერ არაფერი. მხოლოდ აუზში ჩაეარღინილი ბიჭუნას ამოყვანაში მიეკეთარე. მერე შზებე გავშრით და ვილაყბეთ. მითხრა, მომწინებარო.

პეტერბონი: ძვრიფასეულობა აქვს?

შესტავი: ერთი ძალიან ლამაზი მარგალიტი.

პეტერბონი: ძალიან კარგი. პეტერი, ამ საქმეს მიხედე. ორ პატარის თავისუფალი დრო გექნება?

შესტავი: არა! მე თვითონ მოვუკლი ამ საქმეს.

პეტერბონი: რაო? რა თქვი? თვითონ მოვუკლიო? ესეც ახალი ამზადვი!

შესტავი: მას ხომ მე მოვეწონე!

პეტერბონი: მით უმეტეს, მაშინ პეტერი უცმალ შოათავებს საქმეს.

შესტავი: არა, ოღონდ მასთან არა!

პეტერბონი (მკაცრად): გუსტავ, დედაშენია შენი თავი შე მომანდო და ჩვენს ორგანიზაციაში დამხმარებ მიგილდ. შენ ჯერ ოცი წლისა ხარ, პატივმოყვარე, უს ძა-



ლიან კარგია. შენოდენა მეც პატივმოყვარე ეყიდვი. მაგრამ უზრუნველყოფა საჭირო გენერალის საქმიში, ისევე, როგორც უველა სხვა საქმიში, იერარქიის დარღვევა არ შეიძლება. პექტონი, რამდენადაც მომზეს სენება, ერთ-ერთი საუკეთესო, პროფესიონალი მაცდურია პარიზში. აუცდენლად ურტყამს... ყოველი სამი ქალიდან ერთიც ვერ უძლებს მის ცდუნვების... ნება მომჟერ გითხრა, რომ ცუდი საქმე არ გაგიყეთებია და, იმედი მაქეს, სხვა დროს უფრო უკეთესდ იმუშავებ. არა?

**გურიაშვილი:** მიმიურობით ამ გოგოს ჩემთვის ვიტოვებ.

**პეტერბორი (ნაწყენი):** როცა თავისუფალ ხარ, რამდენიც გინდა იმდენი დრო ატარე, შაგრამ მოგების სამოცდახუთი პროცენტი მე უნდა ჩამაბარო.

**პეტერბორი (რომელიც მოულიც ამ საუბრის განვალობაში უზრადლებით ათვალის ერებს გადას):** პეტერ...

**პეტერბორი:** გისმენ, პეტერ.

**პეტერბორი:** ამა, ერთი შეხედუ იმ გადიას, როგორი ოქროს ჯაჭვი პკილია.

**პეტერბორი (ზისლით):** ფუ! აღმართ სპილენძისაა.

**პეტერბორი:** პეტერ, გამიგონე, ახლა შეიძს ათი წუთი უკლია. სადილამდე ათი წუთი კიდევ გვაქვს.

**პეტერბორი:** კარგი, რაკი ასე გინდა... მოდი, სამი ჯარისკაცის ტრიუქი გა- ვითამაშოთ.

**პეტერბორი:** სამი ჯარისკაცის ტრიუქი?

**პეტერბორი:** კლასიკური ტრიუქია გადიებისთვის. ერთი ჯარისკაცი უარისკუება, მეორე ბავშვის ართობს, შესამე კი განუწყვეტილივ მღერის ყაზარმულ შაირებს, რომ საბოლოოდ დაახვიოს თავბრუ...

### (მიღიან. გამოჩენებიან ლედი იური და ჯულიეტა).

**ჯულიეტა:** მიჭი ძალზე პატარა იყო, ხუთი წლისაც არ იქნებოდა. წიალი მუც- ლამდე სწერდებოდა, მაგრამ შეეშინდა და ფურცები ვეცემოდა. აუცილებლად დაიღ- ნიობოდა.

**ლედი იური:** საშინელებაა, შეამჩნიე, რა პატარა შლაპა-კლოშების ატარებენ? ძალიან საბაკლოდ მეტენება.

**ჯულიეტა:** საბედნიეროდ, იქვე ის ახალგაზრდა აღმოჩნდა. თანაც ძალზე კოშტია და ძალზე მომხიბლავი...

**ლედი იური:** ხუთი წლის ასაკში უკელა ბავშვი მომზიბლავია, თორმეტი წლი- დან კი მხეცობის ასაკი იწყება, ამიტომაც არა მქონია სურვილი ბავშვების ყო- ლისა.

**ჯულიეტა:** მე ახალგაზრდა კაცზე გელაშარაკებოდით, მიმიდა.

**ლედი იური:** ხო, მართლა... უყურე, კიდევ ერთი შლაპა-კლოში. რა საზია- ღორობაა. ის ახალგაზრდა კაცი მართლა ძალზე მომზიბლავი იყო? მერე?

**ჯულიეტა:** მორჩია, სულ ეს არის.

**ლედი იური:** სადილად უნდა მოვიწვიოთ.

**ჯულიეტა:** წავიდა. მანამდე კი არსად შემცველრია.

**ლედი იური:** მით უკეთესი. ნაცნობები მეტისმეტად მეცვრი გვევას. ესეც არ იყოს, დახრჩიობის ამბის მოსმენა მჩულს. თქვენი საცოდავი მიძა ქვასავით მიღიონდა წყალში. შეიდგურ გადავარჩინეთ დახრჩიობას. მუდამ მინდოდა ურთი სილა გამეწ- ნა. აი, ედგარიც... ედგარ, ევა ჩომ არ გინახავთ?

**ლორდი ედგარი (საზიან გაჟეოს ჩამოიხსნის):** თავს როგორა გრძობთ, ჩე- მო ძეირფასო მეგობარო?

**ლედი იური:** მე გეკითხებით, ევა ჩომ არ გინახავთ მეთქი?

ლორდი ედგარი: ევა? ორა (ჯიშეების მქონება). საოცარია. სად უნდა დამტკიცოს შეიძლება აუზზეა.

ლორდი ისრაი: ხომ არ გავიდი. შეიდი შესრულდა უკვე.

ჯულიანა: მამიდა, წავიდეთ, „ფეინიქსში“ ენახოთ. იქ ხშირად დადის.

ლორდი ისრაი: ედგარ, თქვენ აქ დარჩით და ფეხი არ მოიცვალოთ არაეითარ შემთხვევები!

ლორდი ედგარი (ისევ დაჯდება): კეთილი, ძვირფასო.

ლორდი ისრაი (წასასვლელად ემზადება): ევა თუ გამოჩინდა, მაშინვე უკან გაეცემო.

ლორდი ედგარი: კეთილი, ძვირფასო.

ლორდი ისრაი: თუმცა ის გაპკებით, სულერთია, მაინც დაგვიარგვებათ. უკეთესი ჩემნება თუ მოხვალთ და გვაცნობებთ საით წავიდა.

ლორდი ედგარი: კეთილი, ძვირფასო.

ლორდი ისრაი: თუმცა არა. თქვენ ხომ ვერაფრით ვერ გვიძოვით. უკეთესი იქნება შიკრიკი დააღვენოთ, მეორე შიკრიკი ჩემნთან გამოაგზავნოთ, მესამე კი თქვენს ადგილზე დასვათ, რომ გვითხრას საით წაგვედით, რა თქმა უნდა, თუ უკანაც ამ გზით დავბრუნდით.

### (ჯულიეტასთან ერთად გადის).

ლორდი ედგარი (გამოუებული სკამზე ეცემა და თავის „ტაიმს“ კვლავ სახეშე აიფარებს): კეთილი, ძვირფასო...

(შემოღიან დიუპონ-დიუფორნი შემა და შეიღი. შემ შემოსვლას თან აჭლავს კლარენსზე შესრულებული მუსიკალური შეღოდია).

დიუპონ-დიუფორნი — მამა: უკან გავყევთ... ვითომ შემთხვევით შევხვდით და ჭიქა კოკტეილზე მივიპატივოთ. დიდიე, ვეღარ მიცვნიჩარ. მუდამ ჰატიოსანი და მორიმელი ბიჭი იყავი, და რაც მთავარია ყოჩალი. ახლა კი ოდნავადაც აღარ უყურებ ჯულიეტას.

დიუპონ-დიუფორნი — შვილი: სულ დამცინის.

დიუპონ-დიუფორნი — მამა: ამას რა მნიშვნელობა აქვს. ჯერ ერთი ვიღაცა ვიგინდარა კი არ ხარ, დიუპონ-დიუფორნის შეიღილი ხარ. მამიდამისი დიდ პატივს გცემს და რჩევასაც კი გვეკითხება, როცა საქმე კაპიტალის დაბანდებას ეხება.

დიუპონ-დიუფორნი — შვილი: ვტყობა მარტო ამით უნდა დავყებაყოფილდეთ.

დიუპონ-დიუფორნი — მამა: ფინანსტისტის პირველი მცნება ის გაზლავთ, რომ არასოდეს დაკავილებულებს იმით, რაცა აქვა... ათასჯერ მირჩევნია ქორწილი. მარტო ამისთანა მდიდარ მექანიზმებზე ქორწინება თუ წამოაყენებს უკხზე ჩვენს მანკას. ასე რომ, ჩემი ბიჭი, მოხიბლე და დაიკარი ვვ გოგონა.

დიუპონ-დიუფორნი — შვილი: კარგი, მამა, ვეცდები.

დიუპონ-დიუფორნი — მამა: ახლა ხელსაყრელი დრო მოვევეცა. მოწყვენილები არიან, მათ გვერდი კი ერთი წარმოსადეგი მამაკაციც არ ჰქონის. მაში გამოვიჩინოთ თავიზიანობა, ხაზეასმული თავაზიანობა.

დიუპონ-დიუფორნი — შვილი: კარგი, მამა, ვეცდები.

(გადიან. ლორდი ედგარი, რომელსაც შეული საფრანი ესტილა, „ტაიმსის“ სურდან გამოიხვავს და მიმავალთ თვალს გააღვენებს. შემოღიან სამსელრო ფორმაზე გადაცმული პეტრებონი, პეტრონი და უსტავი. შესკოლის მათ გამოსვლას ახალი მელოდიით ხევება. იმ წაშივე სცენის შეორე მცნობან პოლიციელები გამოჩინდებიან. გაღიას გარშემო იშართება ბალეტი, არმიუშლი თავაზიანი ლიმილი. ჯარისკაცის ფორმაზი გადაცმულ ჭურდებს პოლიციელები სელს უშლიან. შოლოს გაღია შიდის.

პოლიციელები თავაზიანად მიიყეშიან და ჭურვს უკან ჯოხებს ატრიალებენ. ჰალეცი დრის შემოლის ლელი იურუი და ლორდ ედგარის ვევრდით ჯდება. გადიასა და მთა ლიციელების წასვლის მერე მუსიკა წყდება).

**ვეტერბონი (გაჯავრვებული):** შვილნო ჩემნო, ჩემს ცხოვრებაში პირველად შობდა, რომ „სამი ჯარისკაცის“ ტრიუქება მარცხი განიცადა.

**ლედი იურზი (ლორდ ედგარი):** აბა, ძვირფასო ედგარ, მითხარით რას აკეთებ-დით მთელ ძღვ?

**ლორდი ედგარი (გაოცებული და შეწუხებული, როგორც უკველთვის, როცა ლელი იურუი შიმართავს მისთვის დაშანასიათვებული მკვაბე ტონით):** შე... შე... „ტაა იმსს“ ვკითხულობდი.

**ლედი იურზი (მკვაბე):** როგორც გუშინ, არა?

**ლორდი ედგარი (შიამიტად):** ეს გუშინდელი ნომერი არ გახლას, ძვირფასო.

**ვეტონი (შათ უფასალთვალებს და აღფრთვითანებით უსტვენს):** შეამჩნიე, რა მარგალიტები აქვს?

**ვეტერბონი:** ოთხი შილიონისაა,

**ვეტონი:** ხომ არ შევუდგეთ საქმეს? რუსი თავიადი ხომ არ განვასახიეროთ?

**ვეტერბონი:** არა, ამას ქალი არ ჭამს. უმჯობესი იქნება გაკოტრებულ ესპანე-ლებად ვიწცეთ.

**გუსტავი:** არ ვარგა! კარგად იცით, რომ როცა ესპანელებს თამაშობთ, საფრანგოებს ჰეგებართ.

**ვეტერბონი:** ხმა ჩაიწვიტე, ძუძუმწოვარავ! იმ ხელობაზე ნე მსჯელობ, რისიც არაფერი გავგეხდა.

**გუსტავი:** ყველ შემთხვევაში ჩემი იმედი არა გქონდეს, შენი ამატი მდივანი ვეღარ ვიქენები, როგორც ამას წინათ ვიყავი. ამ სიცხეში ანაფორით სიარული აუ-ტანელია.

**ვეტერბონი:** გუსტავ, მოკეტე! არ გამიძაზრო! შინ წავიდეთ. შე და პეტრონი ესპანელ გრანდებად ვიწცევით, შენ კი მდივანი იქნები, სულერთია, ანაფორა მოგ-წონს თუ არა.

(გადიან. თან გუსტავს შიათრევენ. კლარნეტისტი შელოდიას უკრავს).

**ლედი იურზი (ლრმა ფიქრებიდან გაშორეკვევა):** ედგარ, მდგომარეობა შეტის-ტეტად სერიოზულია...

**ლორდი ედგარი:** დიას, „ტამისში“ წავიკითხე, რომ მდგომარეობა იმპერია-ში...

**ლედი იურზი:** არა, იმპერიაში კი არა, აქა!

**ლორდი ედგარი (შეწუხებული იყურება):** აქ?

**ლედი იურზი:** ნუთუ ვერ ხვდები რამდენა პასუხისმგებლობა გვაწევს მხრებზე? ჩემის ირგვლივ ინტრიგები იქსივება, ქორწილება მზადდება. მე მარტო კველა-ფურს ვერ გავწვდები. ამაზე ფიქრით დამის თავი გამისკდეს. ვინ უნდა განშევრიოს აველაფერი? ვინ უნდა შეუშალოს ხელი მათ?

**ლორდი ედგარი:** ვინ?

**ლედი იურზი:** კულიერა შემსალა. ევაც შემლილია. მე არაფერი გამეგება, თა-ნაც კულიერი მოწყიდდა. ამ ჩემის კოგოებზე სალი კოიება არც მე მაქვს. ამგ-ვარად, ამ სამ შემლილ ქალს შორის მხოლოდ თევენდა ჩინებით.

**ლორდი ედგარი:** მხოლოდ მეთა ვრჩები.

**ლედი იურზი:** მექრწუნება მიიყრობს. რა გველის აქ, ედგარ, ამ საკურორტო ქალაქში, სადაც ჩემის ფეხქვეშ ინტრიგები ისე იმსება, როგორც ტროპიკული კუა-ვილები? ისიც კი ვიფიქრე, ხომ არ აჯობებს სასწარაფოდ მივატოვოთ აქაურობა და

სადმე სოფლურ ორმოში დაეიძარხოთ მეტე? ამოიღეთ ხმა, ედგარ! ჩატომ დაწერ ხსართ? ზოლოს და ბოლოს, თქვენ ხომ ამ ბავშვების მეურვე ხართ.

**ლორდი ედგარი:** მე მგონი დიუპონ-დიუფორს უნდა ვკითხოთ რჩევა. უს კაცი ძლიერი პიროვნების შთაბეჭდილებას ახდენს.

**ლეილი იური:** დიახ, თანაც მეტისმეტად ძლიერი პიროვნებისას. მიამიტი მრანდებით, ედგარ. სწორედ მასთან არ შეიძლება ამაზე სიტყვის ჩამოგდება. წუთუ ვერ ხდებით, რომ დიუპონ-დიუფორებს უნდათ ფული ზაგვანცლონ.

**ლორდი ედგარი:** მაგრამ ისედაც ხომ მდიდრები არიან?

**ლეილი იური:** სწორედ ევ მაწუხებს. მაგათი სურვილია დიდი ფული გამოგვიცანცლონ და თანაც ქორწინებით. ჩვენი პატარები, თავიათი მილიონებით, მანკირებისთვის მაცდუნებელ ნადვლს წარმოადგენინ.

**ლორდი ედგარი:** იქნებ ინგლისში სასწრაფო დეპეშის გაგზავნას საჭირო?

**ლეილი იური:** რისთვის?

**ლორდი ედგარი:** იმით საქმეს უფრო დავიჩენარებთ! დეტექტივებზე გაიძეგრა და თალღით ხალხს ძელად შეხვდები.

**ლორდი ედგარი:** გაშინ, მდგომარეობა მართლაც გამოუვალია. ლეილი იური: ედგარ, უფრო ენერგიულად უნდა იმოქმედოთ. ჩვენი შედი თქვენს ხელშია.

**ლორდი ედგარი (ჰელენზე დაისტუავს, ჰალზე დაღონებული):** არ ვიცი, საამი-სოლ მზადა ვარ თუ არა. ლეილი იური (შრიცოცე): ედგარ, თუ ხართ ვაუკაცი და კეთილშობილი აზნა-ური?

**ლორდი ედგარი:** დიახ, ვარ.

**ლეილი იური:** მაშინ, გადაწყვეტილებაც მიიღეთ.

**ლორდი ედგარი (შრიცოცე):** კარგით! დეტექტივს ვიძახებ, და ვეცდები, რომ პატიოსანი ადამიანი გამოდგეს.

**ლეილი იური:** არავითარ შემთხვევაში! თუ პატიოსანი აღმოჩნდება, ჩვენს შსახურ გოგოებს დაუწევის კურკურს. ამას კი ვერ ავიტან. არ ვიცი რატომ გიაშენ კედლაფერი. არც მინდა სრული სიმშევიღე. მე მოწყენილი ვარ, მოწყენილი, როგორც ბეტვი ფინია.

**ლორდი ედგარი:** ომ, ჩემო ძვირდასო მეგობარო...

**ლეილი იური:** დიახ, სამწუხაროდ, მართალს გეუბნებით.

**ლორდი ედგარი:** თქვენ ისეთი ლამაზი იყვავთ...

**ლეილი იური:** ხო, 1900 წელში. გაცოდება მიპყრობს! დარჩენილი წლებით მინდა ვისარგებლო და ცოტა მაინც გაევროთ. სამოცი წლის მანძილზე მჯეროდა, რომ ცხოვრება სერიოზულად უნდა მიმეორო. ახლადა მოვხვდი, რომ ცხოვრება აშად არა ლირს. მინდა ჩამე სიგუჟე ჩავიდინ, დიდი სიგუჟე.

**ლორდი ედგარი:** იმედი მაქვს, სახიფათო არ იქნება...

**ლეილი იური:** არ ვიცი. გააჩნია თავში ჩა მომივა. (შისკენ გადაისრება). შე მინდა დიუპონ-დიუფორები ამოვხოცო.

(შემოლიან დიუპონ-დიუფორები, შათ შემოსვლას ახლავს ნაცონში შესკეთლური რიტები. შათ მოჰყევიან ევა და ჭულიერაც).

**დიუპონ-დიუფორი** — ჩამა: თავს როგორა გრძნობთ, მილედი?

**დიუპონ-დიუფორი** — შვილი: მილედი (თავს უკავს).

**დიუპონ-დიუფორი** — ჩამა: ძვირდასო ლორდო...

**დიუპონ-დიუფორი (გვერდით გაძევს):** ფრთხილად იყვავთ...

**დიუპონ-დიუფორი** — ჩამა: ჩატომ, ძვირდასო ლორდო?



ლიონდი ედგარი: სუს! შეტი არაფრის თქმა არ შემიძლია, მაგრამ ფრთხილია კავკასიონით.

დიუკონ-დიუცონი — შვილი: ამ ქალბატონებს სრულიად შემთხვევით შევ-ხედით სეირნობისას.

ევა: ვიში აუტანელი აღგილია. კაცმა არ იცი თავი რითი გაირთო. ყველა მა-მაკაცი მახინჯია.

დიუკონ-დიუცონი — შვილი: მართალი ხართ. ყველა მახინჯია.

დიუკონ-დიუცონი — მამა: მართალია. (შეიღს ხმადაჭლა). ჩეკენოვის ეს კარგიც არის.

ევა: რა საათზე პატარი მაქვს, მამიდა. გვიან ვისადილებ, ან სულაც არ მოვალ სახლში.

დიუკონ-დიუცონი — მამა (შეიღს, ხმადაჭლა): შენთან აქვს პატარი?

დიუკონ-დიუცონი — შვილი: არა.

ჯულიეთა: ევა, არ გიამბე, როგორ გადავარჩინე აუზში ჩავარდნილი ბავშვი? და ფრიად მომხიბლავი ახალგაზრდა კაციც გავიცანი, რომელიც ჰავშვის გადარჩე-ნაში დამეჭმარა.

ლეიდი იური: დღეს ჯულიერას ამის გარდა აღარაფერზე შეუძლია ლაპარაკი.

(შეწესებული დიუპონ-დიუცონები ერთმანეთს შოუსვენიად უჟურებენ).

დიუკონ-დიუცონი — მამა: შენ დაეხმარე?

დიუკონ-დიუცონი — შვილი: არა.

ჯულიეთა: მერე შეზე ვწერებოდით და ვლაპტომდით. რომ იცოდე, რა კარგი იყო! შევგვრემანია, არც ისე მაღალი. იმედი მაქვს, ის არ იქნება, ვისთანაც შენ მი-აიხარ პატარიზე.

ევა: არა, ჩემი მაღალია და მწითური.

ჯულიეთა: მით უკეთესი...

დიუკონ-დიუცონი — მამა (ხმადაჭლა): აბა, შეიღო, ახლა აუცილებელია, შენც გამოაჩინ მთელი ბრწყინვალება. (ხმამაღლა). დიდიე, რა სამწუხაროა, რომ დღეს აუზშე არ იყავი. სულ ადვილად გადაარჩინდი იმ პატარას, და ამ ქალბატონებ-საც აჩვენებდი, რა შეუდარებლად ცურავ.

ჯულიეთა: ამ! თქვენი ცურავა არაფერში გამოგადგებოდათ. აუზს ორმოცი სან-ტიმერი ისილრმე თუ ექნება.

(ამ სცენის შოლოს გაშორინებიან კეთილშობილ, შეტისშეტად კეთილშობილ ესანელ შორსუცად გადატებული პეტერბორი, ეჟეტერური, ესანელი ჭრანდის ჭრიშიანი კეტერინი და აბატის ანაფორაში გამჭვეული მდივანი ფუსტავი).

პეტერბორი. ყურადღება. თამაში დიდ თანხაზეა, არ უზღა აფაცდინოთ.

ვერტორი: მონკული არ დაივიწყოთ.

პეტერბორი: ვიყენებთ შეცდომის სერჩს! ნიშანს მე მოგცემთ! გუსტავ, ცოტა უკან დადექით.

(ისმის გმირული, შემართული ესპანური შარში. ლეიდი იურუ, რომელიც ამ უწინური ტრიას გამოჩენას უუფრებს, აღევება, მათ შესახევერდად განწევს და უეცრად პეტერბორის კისერზე ჩამოეკიდება).

ლეიდი იური: ეს ხომ ჩვენი ძვირფასი პერცოგი დე მირაფლორი!

(მუსიკა წყდება).



პეტერბორი (დამნეული და გაოცემული): ეეეეეე...

ლელი იური: როგორ? დაგავიწყდით? აბა, გაიხსნეთ მიარიცი, 1902 წელიდან  
საუზმეები პაპლონაში. ხარების ბრძოლა. ლელი იურფი.

პეტერბორი: ა! ლელი იურფი!.. ხარების ბრძოლა. საუზმეები. ძეირფასო მე-  
გომარო... (დანარჩენებს). ვიღაცა ნაცნობი ვეონივარ.

ლელი იური: რა ბედნიერი ვარ! მოწყენილობა შეკლავდა. პერცონისა სად  
არის?

პეტერბორი: გარდაიცვალა.

### (ტრეშოლო თრკესტრიში).<sup>1</sup>

ლელი იური: ღმერთო ჩემი! გრაფი, თქვენი ბიძაშეილი?

პეტერბორი: ისიც გარდაიცვალა.

### (ტრეშოლო).

ლელი იური: ღმერთო ჩემი! თქვენი შეგომარი აღშირალი?

პეტერბორი: ისიც გარდაიცვალა (ორეჭესტრი სამელოვიარო შარშე უკრავს. პე-  
ტრეშოლო დანარჩენებისაკენ შემრუნდება). გადავრჩით.

ლელი იური: ჩემი საცოდავო მეგობარო! რამდენი სიმწარე შეგხვედრისათ, რა-  
მდენი მწუჟარება..

პეტერბორი: ვაი, რომ ასეა! ნება მომეცით წარმოგიღენოთ ჩემი ვაჟი ლონ  
პექტორი და ჩემი მდივანი აბატი ლონ პეტრიუსი.

ლელი იური: ეს კი, ლორდი ედგარი გათლავთ, რომელსაც ადრეც იცნობდით.  
გახსოვთ, ყველდღე გოლფს ეთამაშებოდით და უგებდით ხოლმე. ეს კი მუდამ პეპ-  
გავდა მურთებს.

პეტერბორი: ა! გოლფი... ძეირფასო მეგობარო.

ლორდი ედგარი (სრულიად დამნეული, ლელი იურფი): მაგრამ ჩემი ძეირ-  
ფასო...

ლელი იური (შეაცრად): როგორ? ვეღარ იცავით პერცოგი?

ლორდი ედგარი: ეს ხომ სიგიურა გაიხსნე, პერცოგა ხომ...

ლელი იური: მახსოვრობაშ სულ გიღლალატთ. სიტყვა აღარ დასძრათ, თორემ  
გამაბრაზებთ. ესენი კი ჩემი ძმისშეიღები არიან, უვა და ჯულიეტა, უამრავ საზრუ-  
ნოს ჩომ მიჩინენ, რაკი ირჩევს გათხოვების დრო დაუდგა, ხოლო მათი მშითვი მე-  
ტისმეტად მაცდუნებელია უველა ჯურის არამზადებისათვის.

### (დიუპონ-დიუჭორების გადახედავს).

დიუპონ-დიუჭორი — მამა: სიმშეიღე შევინარჩუნოთ.

დიუპონ-დიუჭორი — ვაილი: ჩეენ არაფერი გვეცება.

პეტერბორი და პექტორი ერთმანეთს სელს პერავენ, საჭმალ ძლიერად).

ლელი იური: ისე ბედნიერი ვარ, თქვენ რომ მეგხვდით, ძეირფასო პერცოგო.  
ვიში ორმოა. გახსოვთ ყვითელი მეფელის?

პეტერბორი: ოკ, ცხადია, მახსოვს!

1. ტრეშოლო — ოძი წოტის სწრაფი თანამიმღევრობა, ან ერთი და იგივე შეგერის სწრაფი გა-  
შეორება.

დიუპონ-დიუფორი — შვილი (მამას): ჩეკენ დავაეთწყდით.

დიუპონ-დიუფორი — მამა: საჭიროა ვიმოქმედოთ. თვითონ წარვუდგინოთ თავისი მისამართი დართ თქვენი გაცნობისა, დიუპონ-დიუფორები...

დიუპონ-დიუფორი — შვილი: მამა და შვილი...

(ვიღრე ერთმანეთს ეცნობიან და თავაზიანად უხრიან თავს, ვეა ჰექტორს და ვინებით მისჩირებია და ათვალიერებს. ჰექტორს ისეთი სახე აქვს, თოვეოს სასტრი. თაა დაინტერესებული, ხოლო გუსტავი რაღაცას იქვექმდა ჩანთაში გახელებული, უარ დაუტას მშერა რომ აიცლინოს, რომელიც ცნობისმოყვარეობით შესცემოს).

ლეიდი იური: დარწმუნებული ვარ, თქვენც მოწყვენილი ხართ, ასე არ არის? იქვენც ხომ მიგაჩინათ, რომ ჩეკენი შეცვედრა სასიამოვნო მოულოდნელობაა?

პეტერგონი (იდაყვს პერავს პეტრორს): სასიამოვნო...

პეტრო (იდაყვს პერავს პეტრერგონის): დიახ, ფრიად სასიამოვნო... სასიამოვნო მოულოდნელობა.

(სიჩარულისავათ ჟედეტადაც კი ურტყამენ ტრომანეთს იდაყვეშს. დანარჩენები თითქოს ვერ ამჩნევენ ამას).

ლეიდი იური: მშევნიერი ვაუი გყოლიათ. ასე არ არის, ევა?

ევა: დიახ.

პეტერგონი: იგი ყველაზე მომხიბლავი ოფიცერი იყო რევოლუციამდელ ეს-ჰაერთში.

ლეიდი იური: ოო! თქვენ ალბათ ბევრი დაყარცეთ იმ წლებში.

პეტერგონი: ძალიან ბევრი.

ლეიდი იური: სად კარისოდით? სასტუმროში?

პეტერგონი (ორჭიფულად): დიახ...

ლეიდი იური: ეს ხომ ყველად დაუშვებელია... ედგარ! გესმით? პერცოგი სასი ტუმროში გაჩერებულა!

ლორდი ედგარი: მაგრამ ჟარწმუნებთ, ჩემო ძვირფასო, რომ...

ლეიდი იური: გაჩერდით! ძვირფასო პერცოგო, ყოვლად შეუძლებელია, რომ სასტუმროში ცხოვრობთ. პატივი დაგვდეთ და ჩეკენი სტუმართმოყვარეობით ისარგებლეთ. უზარმაზარი ვიღა გვაქვს, რომლის ერთი მხარეც თქვენს განკარგულებაში იქნება.

პეტერგონი: სიამოვნებით, სიამოვნებით, სიამოვნებით...

(მჯიდების შირტყმა-შორტყმა პეტრორთან. დიუპონ-დიუფორები ერთმანეთს ნალვიანი თვალებით გადახედავენ ხოლმე).

ლეიდი იური: ცხადია, შევიძლიათ თან იახლოთ თქვენი ამალაც. (გუსტავს გააძერდავს). რას ექებს?

პეტერგონი: რაღაც საშუალება... დონ პეტრიუს?

გესტაზი (როგორც იქნა, ჩანთიდან თავს აიღებს): დიახ, მონსენიორ?

(შავ საფალეს კეტების).

ლეიდი იური: თვალები სტეკია?

პეტერგონი: დიახ, ძალიან. მისი ჯანმრთელობა სერიოზულ მიხედვას ითხოვს. მასზე ზრუნვით ვერ დაგამისმებთ. დონ პეტრიუს, ჩეკენ ვიღებთ დიდსულოვნად შემოთავაზებულ მიწვევას. თქვენ სასტუმროში წაბრძანდით და ბარგს მიხედეთ. ელო-

დევ შემდგომ განკარგულებას. ყოველ დილით ფოსტას მოგვარობის და ჩვენის გან-

კარგულებებსაც მაშინ მიიღებთ.

შესტავი (გაანჩხლებული): მაგრამ, მონსენიორ...

პეტერბონი: წადით!

შესტავი: მაგრამ მაინც, მონსენიორ...

პეტერბონი: ხომ გითხარით, წადით მეთქი!

(პეტორი გუსტავს უშიძევს. გუსტავი დამწუხრებული გადის).

ლეიდი იურზი (თანავრძნობით): ისეთია როგორიც იყო! იგივე ხმა აქვა! მირა-  
ულორის ხმა. თქვენს ბიძაშვილასაც ზუსტად ასეთი ხმა ჰქონდა...

პეტერბონი: ეუ!

ლეიდი იურზი: როგორ გარდაიცვალა?

პეტერბონი: როგორ გარდაიცვალა?

ლეიდი იურზი: დიახ. ისე მიყვარდა.

პეტერბონი: თქვენ გნებავთ, მისი გარდაცვალების ამბავი გითხრათ?

ლეიდი იურზი: დიახ.

პეტერბონი (დამწუხული უყურებს პეტორს): იგი მიიცვალა... (პეტორი უეს-  
ტობით სააკლიმობილო კატასტროფას გაშორატავს, მაგრამ პეტერბონი ვერაჯურს  
ხვდება). იგი მიიცვალა... იმიტომ, რომ გაგვიდა!

ლეიდი იურზი: საცოდავი! ორიგინალური კი მუდამ იყო. პერცოგინია?

პეტერბონი: პერცოგინია? (დამწუხული შესცერის პეტორს). გარდაიც-  
ვალა...

ლეიდი იურზი: როგორ გარდაიცვალა? რითი?

(პეტორი რამდენჯერმე გულს აჩერებს. პეტერბონი აშაოდ ცდილობს მისცევე-  
რას, შეგრამ რაკი წარმოსახუს უნარი რდნავადაც არ გააჩინა, არაჯური გამოსდის).

პეტერბონი: სიყვარულით.

ლეიდი იურზი (შეჭრთალი): ოოო... მომიტევეთ. თქვენი მევობარი ადირალი?  
პეტერბონი: ააღმინათლი? აა! ის... (პეტორს უურებს, რომელიც ანიშნებს,  
ჩემი ფანტაზიაც ამიტურაო. პეტერბონი მაინც ვერ უგებს). დაიხრიო. მომიტევეთ,  
მილედი, თქვენ შეეხეთ ჩემს მეტისმეტად მწვავე იარებს...

ლეიდი იურზი: ოო, მაპატიეთ... მაპატიეთ, შეირთას მეგობარო. (დანარჩენებს).  
უ რა ერთია... უბედურებაშიც კი რამოდენა კეთილშობილება იგრძნობა. ასე არ არის,  
ძვირფასო ელგარ?

დოქტორი ედგარი: ჩემო ძეირფასო, მე შოგითხოვ...

ლეიდი იურზი: ცე მოითხოვთ, ხომ ხედავთ პერცოგი იტანჯურა.

დიუკონ-დიუკონი — მამა (შვილი): დაუყოვნებლივ უნდა ჩავერიოთ საუ-  
ბარში!

დიუკონ-დიუკონი — შვილი: უბედურ შემთხვევათა ჩა საშინელი თავ-  
შეყრაა!

დიუკონ-დიუკონი — მამა: რომელიც თავს დაატყდა ასეთ სახელოვან  
ადამიანებს!

(მამ არავინ უსმიეს).

ლეიდი იურზი (სიცილს დაწეუბს): რა მშევნიერი იყო იმ წლებში ბიარიცი,  
ვაბსოვთ ჩეენი მეჯლისები?

პეტერბონი: აა! ჩეენი მეჯლისები...

ლეიტ იური: ლინა ვერი?

პეტერბონი: ლინა ვერი? ვერ ვიშსენებ, ჩომელია?

ლეიტ იური: უნდა გაიხსნოთ... თქვენ ისე ახლოს იყავთ მასთან! (დანარჩენის). როგორ დამცრებულა, ვერ იხსნებას.

პეტერბონი: აშ! ლინა ვერი... იტალიის მაღალი საზოგადოება...

ლეიტ იური: არ! რას ამბობთ, მოცუკვავე იყო.

პეტერბონი: დიახ, დიახ, გამასხურდა. დედამისი იყო იტალიის მაღალი საზოგადოებისათ.

ლეიტ იური (დანარჩენის): თეითონაც არ მცის, რას ამბობს. უტურიბა ძალზე არისალა. ჩემო ძვირფასო პერცოლ, მინდა ახლავე გაჩვენოთ თქვენი აპარტამენტის. ჩვენი ვილა სულ ახლოსაა, ხეინის ბოლოში. წამობრძანდით.

პეტერბონი: სიაშოვნებით.

### (ყველანი დგებიან).

შესტავი (შემობის. ამჯერად მოშენიშვილავი ახალგაზრდა კაცია და დიდებულად ჩატარდა): გიმარჯობათ, მმმა!

პეტერბონი (გაოცებული): არამზადავ (წარუდგენს). ჩემი მეორე ვაჟი, დონ პედრო, სულ გადამავიწყდა მასზეც მუქეთა რამე.

ლეიტ იური: როგორ, სხვა ვაკიც გაყავთ? კისთან?

პეტერბონი (გონიძლივილი): აშ! გრძელი ამბავია. (პეტროს შესცემის, რომელიც რაღაც აფრთხილებს). კიდევ ერთი მეტისმეტად მწვავე იარა.

ლეიტ იური: წავიდეთ. ედგარ...

ლორელ ედგარი: მაგრამ, ძვირფასო...

ლეიტ იური: გამარჯილი!

(ყველა გაღის. პეტროს თავაზიანად მიაცილებს უეს, რომელიც ისევ ჩაცირებით ათვალიერებს ვაჟს).

კულება (გუსტავს უახლოვდება): ბოლოს და ბოლოს, რას ნიშანავს ეს ყოველივე?

შესტავი: სუუუ. მერე ყველაფერს აგიხსნით...

(ისინიც გადიან. შარტო შემა-შეილი დიუპონ-ლიუფორნები დანარჩენის).

დიუპონ-დიუფორი — შვილი (შამას): ჩვენ კი დავავიწყდით.

დიუპონ-დიუფორი — მამი: ჩვენც უკან მივყვეთ და თავაზიანშაც გავაორ-შეაორ. იმედი ვიქონიოთ, რომ ეს ახალგაზრდები ან უკვე სხვეზე არიან შეყვარებულები, ან არადა ქალები სულაც არ უყვართ.

### (გადიან).

ჭარბა

მეორე ცერატი

ლეიტ იურის ვილა. ძეველებურად გაწყობილი სასტუმრო ითაბი, საღამია. ჯულიეტა და გუსტავი ერთმანეთის გვერდით სხედან. შორისან რომანტიულ შესკა ისმის.

ჯულიეთა: აქ ძალზე კარგია. ამ საღამოს ხელს არავინ გვიშლის.

შესტატი: ხო, აქ ძალზე კარგია.

ჯულიეთა: სამი დღეა, მოწყვენილობა გაწუხებთ. იქნებ ესპანეთზე ნაღვლობთ?

შესტატი: ომ! ორა.

ჯულიეთა: ახლა ვწუხეარ, რომ კოლეჯში ესპანური ენის შესწავლაზე უარი ვთქვი. რომ შესწავლა, ესპანურად ვიღობარაც ეყრდნოთ. რა საინტერესო იქნებოდა...

შესტატი: მე თვითონაც ცუდად ვლაპარაკობ ესპანურად.

ჯულიეთა: მართლა? რა უცნაურია...

შესტატი: ხო, უცნაურია.

### (სიჩუმე).

ჯულიეთა: ალბათ ძალიან საინტერესოა იყო პერცოგი.

შესტატი: ადამიანი უველავერს ეჩივევა.

### (სიჩუმე).

ჯულიეთა: რა მოვდით, ბატონო პედრო? რაღაც სამი დღის წინ ახლო მეგობაზე მეტი ვიყავით. ახლა რა მოხდა?

შესტატი: განსაკუთრებული არაფერი.

(სიჩუმე. გამოჩენდება ლორდი ედგარი, ერთი იღლია ქალალდები უჭირავს).

ლორდი ედგარი: თუნდაც მოვკვდე, ამ საქმეს ბოლომდე მიიღებან. (ქალალდები აუცილებება. ჯულიეტა და გუსტავი დასახმარებლად წამონტებიან, შეგრამ ლორდი გჰას გადაუჭრის). ხელი არ ახლოთ! ხელი არ ახლოთ ქალალდებს! (თვითონ აკრეფს ჯა შურტკუტით გადის). სიფრთხილის აუცილებელი ზომები... ეს უმნიშვნელოვანესი აღმოჩენა იქნება და საიდუმლოდ უნდა დარჩეს.

შესტატი: რაც აქ ვარ, სულ ამ ძეელ ქალალდებში იქექება; რაში ჭირდება?

ჯულიეთა: არ ვიცი. ცოტა შერეკილია, თანაც ძალზე წვრილმანი და პედანტი კაცია. მევეარი შეკავშირება კი არაჩვეულებრივ შედევს იძლევა. ალბათ მრეცხავის ძეელ ანგარიშს ეძებს. (შემოღის პატარა გოგონა). ამ, ესეც ჩვენი პატარა შეგობარი!

პატარა: მაღმუზაზელ ჯულიეტა, გვირილები დაგირიფეთ.

ჯულიეთა: გმადლობის, ჩემო პატარაც, ძალიან კეთილი ხარ.

პატარა: ობონდ ცოტა ფურცლები აქვს. მამამ მითხრა, ეს ის ყვავილები არ არის, შეკარებულებს რომ ებმარებიან.

ჯულიეთა: არა უშავს ჩა.

პატარა: სხვები უნდა მოგიძებნოთ.

ჯულიეთა: ძალიან კარგი ხარ. (ჟოკნის). ნახვამდის.

(პატარა გაღის. ჯულიეტა დარტკევენილი მრუნდება).

ჯულიეთა: სულელი გვირივართ, ხომ?

შესტატი: არა.

ჯულიეთა: თქვენ მითხარით, მიყვარსარო, ბატონო პედრო. შეგრამ აგრე უკვე საში დღეა ზედაც არ მიყურებთ.

შესტატი: მიყვარხართ, ჯულიეტა.

ჯულიეთა: მაშინ (რატომ...).

შესტატი: არ შემიძლია გითხრათ.

**ჯულიეთა:** მართალია მამაჩემს ტიტულები არა ჰქონია, მაგრამ შამილაჩემი ლე - დია, პაპაჩემი კი კეთილშობილი აზნაური იყო.  
**გუსტავი:** სულელი ხართ. საქმე ამაში სულაც არ არის.  
**ჯულიეთა:** გეონიათ, ჰერცოგი დე მირაფლორი დათანხმდება თქვენი ცოლი გავხდე?

**გუსტავი (იცინის):** ომ! აუცილებლად დათანხმდება.

**ჯულიეთა:** მაშ რაღატომძა გაქვთ ასეთი ნაღვლიანი სახე, თუკი გიყვარვართ და ყველა თანახმა?

**გუსტავი:** არ შემიძლია გითხრათ.

**ჯულიეთა:** არა გჯერათ, რომ ერთ შშევენიერ დღეს, ჩვენ მაინც ერთად ვიქ- წებით?

**გუსტავი:** ვიცრუებდი, თუკი ვდევოდი მჯერა მეთქი.

**ჯულიეთა (შებრუნდება):** თქვენ მე გული მატკინეთ.

**გუსტავი:** ფრთხილად, თქვენი ბიძაშვილი მოღის...

**ჯულიეთა:** ბაღში გავიდეთ. უკვე ბნელდება. მინდა ყველაფერი მიამბოთ.

(გადინ, მათთვის ერთად შესიკაც ნელ-ნელა გვშორდება. შემოღის ევა, უკან ჟექტორი მოჰყვება. ჟექტორს სულ სხვა გარევნობა აქვს, ვიდრე პირველი სურათის დასასრულს ჰქონდა).

**პეტრორი:** ხედავთ, აღგილი გავვითავისუფლეს. როგორც იქნა მარტონი დავ- რჩიოთ.

**ევა:** ყველაზე სამწუხარო ის არის, რომ მაგ თავისუფალ აღგილს სულაც არ კისვინობი. ყველაზე ხმაურიან ბრძოლაც კი კარგად ვევუძი!

**პეტრორი:** არ მკაცრი ხართ!

**ევა:** თქვენ სულაც არ მომწონხართ. მე კი ასეთი ჩვეულება მაქვს, ვინც არ მომწონს, იმასთან უყველთვის მკაცრი ვარ ხოლმე. სამაგიროდ, როცა ვინმე მო- წონს, რას არ ჩავიდეთ.

**პეტრორი (სასოწარკვეთილი):** აპ! რატომ არ შემძლია კიდევ ერთხელ მოგა- წონოთ თავი?

**ევა:** კარგად იცით, რატომაც. ის აღარა ხართ, რაც იყავით. სხვა ვახდით.

**პეტრორი:** ჩა ხაშინებია მებსიკერების დაკარგვა! ხომ გითხარით, ის მასკარადი საკუთარი პიროვნებით აღტაცებული არისტოკრატის უბრალო ფანტაზია იყო, რო- მელიც ცდილობდა საკუთარ თავს გაქცეოდა მეთქი. მე არ შემიძლია, ამ დაწყევლილი ფანტაზიის გაძო, ჩემი სიყვარული დაკარგო, ევა!

**ევა:** მე კი სიამონებით შემოვინახავ მოგონებებს ახალგაზრდა კაცზე, რო- მელიც ბაღში დამეღლაპარაკა. იძოვეთ ის, და მე შეიძლება კიდევ შევიყვარო.

**პეტრორი:** აპ! რა სულელური მაგავია! ნერთვა თქვენს დამაკვალიანოთ. მითხა- რით, იმ დღეს როცა მოგეწონეთ, წვერით ვიყავი?

**ევა:** აყი გითხარით, რომ მაშინ აღარც ექნება მნიშვნელობა წვერით იყავით, თუ ეწევროდ, თუკი მე გეტივით.

**პეტრორი (შებრუნდება, იცვლის გრიმს და სრულიად სხვა სახით გამოჩენდება):** ასეთი ვიყავი?

**ევა (იცინის):** ომ! არა...

**პეტრორი:** ჩემს ხმას ხომ უკვე იცნობთ, ჩემს თვალებს?

**ევა:** ხო, მაგრამ ჩემთვის ევ ცოტაა.

**პეტრორი:** იგივე ტანი მაქვს. მაღალი ვარ, კარგად მოყვანილი. გარშმუნებთ, კარგად მოყვანილი ტანი მაქვს.

**ევა:** ჩემთვის მთავარია სახე.



პეტორი: საშინელებაა! საშინელებაა! ვერასოდეს გავიგებ, რომელ ფურცელში  
მოვწონდით. იქნებ ქალის ტანსაცელი მეცეა?

ვა: ვინ გვინიართ?

პეტორი: ანდა ჩინელისა?

ვა: სულ აკარგეთ აზროვნების უარი. მოვიცდით მანამდე, ვიღრე უფრო გა-  
სულელდებით. (წავა და მოშორებით ჩამოვდება. პეტორი უკან მიჰყვება, მაგრამ  
ევა გაღიზიანებულ მიუბრუნდება). ომ! არა! გოთხოვთ, განუწყვეტლივ კულტი  
დამდევო, მაგ თქვენი წევრით, თუ უწევროდ. მაგებისაგან თავბრუს ხვევა შეწყება!

პეტორი (სუშე ევემა): ის სულელი პეტრობონო კი მარწმუნებდა, იმ დღეს  
მფრინავის ტანსაცელი გვცვაო!

ლორძი ედგარი (დახვაცებული ქალალდებით გაივლის): შეუძლებელია ის წე-  
რილი არ ვიპოვო, საიდანაც ჭეშმარიტება მეტად უცნაური სახით უნდა ამორიეტივ-  
დეს. (შეამნება ჰექტორს ახალ გრიმში. მივარდება მას და ქალალდები უცველდება).  
ომ! როგორც იქნა გველირსა.. დუტექტივი ხართ?

პეტორი: არა, ბატონი. (წასასვლელად წამოდგება).

ლორძი ედგარი: მშენებერია! დიდებული პასუხია! ზუსტად ამას ვითხოვდი,  
რომ სრული საიდუმლოება ყოფილიყო დაცული. მე ლორძი ედგარი ვარ, და შევიძ-  
ლიათ თამაშია გამომიტყდეთ...

პეტორი: აყი გითხარით, მე ის არა ვარ, ვისაც თქვენ ელით.

(გადის).

ლორძი ედგარი (უკან მიჰყვება): გასაგებია! მშენებერია! სიტყვასიტყვით ჰი-  
პყვებით ჩემს მოთხოვნებს. მე მოვითხოვე სიფრონილის დაცუა!

(ვიღრე ესენი გაიდიან, შემოდის ლედი იურფი და ევას გვერდით ჯდება, ხელ-  
ში იღსუსტირებული უურნალი უჭირავს).

ლელი იურზი: ჩემი პატარა ევა მოწყენილია.

(ევა უსიტყვოდ გაიღიმებს. ლელი იურფის ზურგს უკან გამოჩნდება ჰექტორი,  
რომელიც სხვა კარიბან შემოვა, სხვა გრიმი უკეთია, უსიტყვოდ ეწვენება ევას. ეს  
უკანასკნელი თავს იქნევს, „არა“. პეტორი დათრგუნული გადის).

ლელი იურზი (ამოიხსრებს და უურნალს გვერდშე გადაეცებს): ჩემი პატარა ევა  
მოწყენილია.

ვა: (იღიმება): დიახ, მამიდა.

ლელი იურზი: მეც მოწყენილი ვარ, ჩემო ვარგო.

ვა: მე და თქვენ ერთი არა ვართ. მე ოცდახუთი წლისა ვარ, და ამიტომაც  
ვარ ასე ნაღულინი.

ლელი იურზი: ჩემი ხნისა რომ მოყრები, მაშინ მიხვდები, რომ სამოცდაათ  
წელი უფრო სანალელო. შენ შეყვარება შეგიძლია, ევა; მე კი, კარგიდ იცი, იგერ  
უკავი რამდენიმე წელია ოფიციალურად ვთქვი უარი სიყვარულშე.

ვა: ომ! სიყვარული...

ლელი იურზი: რაზე ასრავ? დაქვრივების მერეც ხომ გავადა საყვარლები?

ვა: მაგრამ ერთიც არ იყო ისეთი, რომელსაც მართლა ვეყვარებოდი.

ლელი იურზი: მეტისმეტი ითხოვთ. თუ საყვარლები მოწინდა, გათხოვდი. ეს  
უფრო მეტ სიმაფრეს მიათვისებს სატრფიალო კავშირებს.

ვა: ვისშე დავქორწინდე?

ლეიტ იური: რა ვიცი. ეს დიუპონ-დიუფორები შენც ისევე გაღიზიანებები, განკუთხები როგორც მე. ეს ესპანელები?

ევა: თავადი ჰქონდონ სულ კუდში დამდევს, ყოველ წამს ულვაშს იცვლის, რა არის იძევარი გაეხდე, როგორიც მოვეწონეო.

ლეიტ იური: მართლა მოვეწონა?

ევა (დიმილით): აღარც მასოვს.

ლეიტ იური: უცნაური ხალხია.

ევა: რატომ?

ლეიტ იური: უბრალოდ. აკი გითხარი, ბებერი, მოწყნილი როგორი რომ ვარ. ცხოვრებაში ცველაფერი მქონდა, რაც კა შეიძლება ქალმა ისურვოს, ჰყვითაურიც და უგუნურიც. ფალი, ძალაუფლება, საყვარლები. სიბრეეში შესული ვგრძნობ, რომ სრულიად მარტო ვარ, როგორც იმ დროს, როცა პატარა გოგონა ვიყავი და კუთხე-ში მაყინებდნენ. და რაც უფრო აუტანელია, ეხვედები, რომ მთელი ის ხანგრძლივი ცხოვრება, ვიდრე ეს პატარა გოგონა ბებერ დედაბერად იქცეოდა, სულ მარტოობაში ვავატარე, ოღნიდ უფრო ხმაურიან მარტოობაში.

ევა: მე კი შევინა ბებერი იყავით.

ლეიტ იური: თვალი გატუუებს. როლში ვარ შესული და ვთამაშობ. თამაში კარგად მეხერხება, როგორც ცველაფერი, რასაც ვაკეობებ. აი რშია საქმე. შენ კი შეს როლს ცუდად თამშობ! (ევას თავზე ხელს გადაუსვამს). ჩემი პატარა გოგონა. შენ მუდამ დაგედევნებიან სატრფოები, შეიცვლიან ულვაშებს, წვერებს, მაგრამ იმ-აოგან ერთის აჩჩევასა და შეყვარებას ვერასოდეს გაბედავ. მთავარია საკუთარი თავი წამებულად არ წარმოიდგინო! ცველა ქალი ერთნაირია. მარტო ჩემი პატარა ჯულიერა გადარჩება, ისიც იმიტომ, რომ გულუბრყვილოა, რომანტიკული და მინდობი. ეს შაღლი ცველას არ ეძლევა.

ევა: მაგრამ ხომ არსებობენ ქალები, რომელთაც უყვართ.

ლეიტ იური: დიახ, უყვართ ერთი მამაკაცი. თავისი სიყვარულით მასაც ჰქონდენ და თვითონაც მისი გულისხმის თავს იკლავენ. მაგრამ ამგვარი ქალები იშვიათ თუ არიან მილიონერები. (ევას ეფერება და ნაღვლიანად იღიმება). შენი ბოლოც ისეთივე იქნება, როგორიც ჩემი. ბრილიანტებით დაშვენებული დედაბერი გახდები, თავს ათასგვარი ინტრიგებით გასრობობ, რათა დაივიწეო ის, რომ არასოდეს გიცხოვრია. იყი, ხანდახან ისე მინდა, თუნდაც ცოტათი მაინც ვიციო. ცეცხლს ვე-თამაშები და ამ ცეცხლს არც კი სურს დამწვას.

ევა: რისი იქმა გნებავთ, მამიდა?

ლეიტ იური: ჩუმად! აი, ჩვენი მარიონეტები!

(გამოჩენდებიან პეტერბორო და ჰქონდონ, მათ წინ მოუძღვის მუსიკოსი, უკან დიუპონ-დიუფორები მოსდევენ. ცველანი ერთმანეთს ეჯახებიან და ისე მოღიან ქა-ლებისაენ. მაგრამ ქურდები ასწრებენ და ქალებს ხელებზე პირველი ჰქონიან).

ლეიტ იური (უცბად წამოიყვირებს და წამოხტება): ერთი ბრწყინვალე იღეა მაქეს!

პეტერბორო (შეინებული, ჰქონდონ): ეს ქალი მაშინებს. მის ყოველ წამოყვი-რებაზე ასე მცონა წვერი მომძვრება მეთეჯ.

ლეიტ იური: სად არის ჯულიერა?

ევა: ზაღმია, თავად პეტერისთან. დილას აქეთ ერთმანეთს არ დაშორებიან.

პეტერბორო: მომხიბლავი ბავშვები!

ლეიტ იური (ეძახის): ჯულიერა!

ჯულიერი (შემოღის გუსტავონ ერთად): მე მექანიკი, მამიდა.

ლეიტ იური (გვერდით გაიყვანს): თვალები დაწილებული გაქვს, შეიღო.



ფრთხილად იყავი, თუ ასეთი უბრძური იქნები, ამავე გადავჭრი იმ ძაფების მიზანისათვის.

**ჩელიათ:** არ მესმის, რისი თქმა გნებავთ, მამიდა?

**ლეილი ისაცი:** განშრას ვლაპარაკობ გადაკრულად, შენ რომ ვერაფერს მიხვდე, ამა, ორივე წამოღით ჩემთან! (ჯულიერასა და ევას წელშე შემოსვევს ხელს და ბაღში გაყავს). ერთი მშევრი იდეა ღმებადა. მინაც ცოტათი მანც გავართო ჩენი ტიტულვანი საზოგადოება. არ ვიცი, მოგეწონებათ თუ არა, ჩემი ჩანაფიქრი.

(გადან. დიუპონ-დიუფორები ერთმანეთს გადახდავენ).

**დიუპონ-დიუფორი** — მამა (კვალდაკვალ მიპყვება): ბიჭო, გავუვეთ ქალბარონებს; მეტი შურადება გვმართებს. ამიშია ჩენი ერთადერთი ხსნა და ჩენი ფინანსური წარმატების საწინდარიც.

**დიუპონ-დიუფორი** — შვილი: კარგი, მამა!

(სამი ქურდი მარტო რჩება და თავისუფლად ამოისუნთქავს).

**პეტორი** (პეტერბონის სიგარების ყუთს გაუწვდის): სიგარა გნებავთ, ჩემი მეგობარო?

**პეტერბონი** (იღებს სიგარას): ამისი შეფასება უკვე მოვასწარი. მაგარი რაცეა.

**პეტორი** (ემსახურება): ცოტა კონიაკი მოგართვით? (უსხამს).

**პეტერბონი:** გმაღლობთ. (სვამის).

**პეტორი:** იქნებ ერთი სიგარაც აიღოთ?

**პეტერბონი** (იღებს მთელ მუჭას): გმაღლობთ. თქვენი თავაზიანობა მაღლევებს. დაახ, მაღლევებს. (იღებს ყუთს). შემიძლია მეც შემოგთავაზოთ სიგარა?

**პეტორი** (ჯიბიდან ბლუჟა-ბლუჟა სიგარებს იღებს): მაღლობელი ვარ. უკვე მოვიმარავე.

(სრული ბედნიერებისა და უსაზღვრო თავაზიანობის წუთი სიჩუმისა. სავარძლებში ნეტარებით გადაწევიან. უცბად ჰქებური პეტერბონის გუსტავზე ანიშნებს, რომელიც ამ ხნის მანძილზე სიტყვაც არ უთქვამს და დაღვრებილი ზის კუთხეში).

**პეტერბონი** (გუსტავთან მიღის): რა მოხდა, ბიჭო? რა სახე ჩამოგტირის? მშევრი ითახი გაქვს, მშევრი გადაწევენ, ლამაზი გოგო გიყვარს; თავადის როლს თამაშობ, მეტი რა გინდა?

**ბესტავი:** აქედან მინდა წასელა.

(ორივე ურებს ცევარენ).

**პეტერბონი:** რა? აქედან გინდა წასელა?

**ბესტავი:** დაახ, მინდა.

**პეტერბონი:** ჰექტორ! გუსტავი გაგიძა.

**პეტორი:** რატომ გინდა?

**ბესტავი:** შეყვარებული ვარ.

**პეტორი:** მერე რა?

**ბესტავი:** ნამდვილად ვარ შეყვარებული.

**პეტერბონი:** მერე რა?

**ბესტავი:** ვიცი, ჩემი არასოდეს გახდება.

ପରିମିତିରେ କାହାରେ? କିମ୍ବା? ଏହାରେ କିମ୍ବା? ଏହାରେ କିମ୍ବା? ଏହାରେ କିମ୍ବା? ଏହାରେ କିମ୍ବା?

85. არ მინდა ერთხელ მივუწვევ და მერე სამუდამოდ მივატოვო.

**კულტურული მემკვიდრეობის მინისტრი:** ურთ მშვენიერ დღეს მიტოვებაც მოგიწევს, არ უნდა ლაპარაკი.

ପ୍ରେସରିଟାରିଆ: ଗୁରୁନ୍ଦା!

ପ୍ରେସ୍‌ରେଲବାର୍ଗିକ୍: ଆତ୍ମନିର୍ଭାବ!

ପେସଟାରୀ: ଧୋଲଙ୍କ ଦୁଆ ଧୋଲଙ୍କ ରିସଟ୍ରେକ୍ସ ଯାହାତ ଏହି?

ପରିବିହନ୍ୟମ: କିମ୍ବାକି? ଶାତ୍ରକୁଳଙ୍କ କଥା ପୁରାଣରୁକ୍ଷେ ଘାସାତ୍ମକତା, କ୍ଷେତ୍ର କିମ୍ବାକୁଳଙ୍କ.

**ପରିବାର:** କୁରାଳ ଶ୍ରୀପାତ୍ରାଜୁଙ୍କ. ଏଁ ଅଧିକାରୀ ଗ୍ରେଟ୍‌ମର୍କେଟ୍ ଦ୍ୱାରା ପରିବାରର ଲୋକଙ୍କ ବ୍ୟାପକ ଉପରେ କାମ କରିଛନ୍ତି।

ဒုပေသနရှင်များ အခြေခံ စာတမ်းလုပ်ဆောင်ရွက်မှုများ ဖြစ်ပါသည်။

ଶ୍ରୀକୃତୀବ୍ଦୀ: କୁରିଗା ଲୋକଙ୍କାରେ ଗୁରୁତ୍ୱରେଣ୍ଟା, ଏହି ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ମଧ୍ୟାଧ୍ୟେମା.

ପ୍ରତିକୁଳନାମ୍ବିନୀ: ଏହି ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କ ଦେଶ, ମୈଜ୍‌ପାତ୍ର, ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ସାହେବଙ୍କୁ ଆପଣଙ୍କ ନାମକିରଣ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଏହି ନାମକିରଣ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଏହି ନାମକିରଣ କରିବାକୁ ପାଇଁ

**விருத்தியில்:** ஏன் நூல்கள் எடுக்கப்பட்டன, கூடும் வீரானால், நூல்கள் வெளியிடப்படும் விருத்தி என்று கூற வேண்டும்.

ପର୍ମିଟାଇ: ଦାଦାକୁମରଙ୍ଗ ନନ୍ଦାଶ୍ରୀ ଗିନିର୍ଦ୍ଦାତ ଫାଫୁରିଗେଲାନା?

ଅପରାଧିକାରୀ: ହାମିକୁଠାରେ, କ୍ଷେତ୍ରରେ, ହାମିକୁଠାରେ!  
ନାହିଁ କଥାରେ

ପ୍ରକାଶକ: ... ୯୩୦ ବ୍ୟାପକାଳେତ...

ପ୍ରତିକଳିତାରେ ଦୁଇମିଶ୍ରିନ୍ଦୀରେ, ପ୍ରେସ୍‌ଟିଲାର, ଦୁଇମିଶ୍ରିନ୍ଦୀରେ!

କ୍ଷେତ୍ରଗତି (କ୍ଷେତ୍ର ପ୍ରଦେଶ): କାନ୍ଦିଗାଁ, ପାତ୍ରିକା

**පුත්තුරංගම (මෙරහිලාභ):** පාරුගල තාර, පුද්ගලික, මායිමා දාමිකීනු.

**ପ୍ରେସ୍‌ରିପୋର୍ଟ ଅତିକାଳୀନ ପରିମାଣରେ** କୌଣସି କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛି।

ଶ୍ରୀମତୀ: କଣ ପାହାଇଲୁଛୁଟିଲା?  
ଅନ୍ତର୍ଗତରୀ: ଶ୍ରୀମତୀଙ୍କୁ ପାହାଇଲୁଛାମୁଁ, ତେବେଳୁ? ଏ ଓ ଏକ ଫ୍ରିଜରକି କିମ୍ବାର୍କା କାହିଁଥାଏ ଦୁଇମିନି-

ପ୍ରତିବନ୍ଦିତ କାମକାଳୀଙ୍କ ପରିବହଣ କାମକାଳୀଙ୍କ ପରିବହଣ କାମକାଳୀଙ୍କ ପରିବହଣ

ნიკ ვართ ანგარიშები ჩავატაროთ.

ప్రారంభం: పూర్వం ఇద్ద శైల మింస్కెన్, నూస గ్రతావుషంట, ప్రాత్మక...  
ప్రారంభమే: శైల ఉత్సాహ, ప్రేమాన్, ప్రాణిగాని.

କେତେଟିଏକାଳୀ (ରେପ୍ରୋକ୍ରିମ୍ପ୍ରାଇଟ୍‌ରୁଲ୍ଯୁସନ୍): ହାତ ଦେଇ...

ପ୍ରଦୀପିତା: ଅକ୍ଷୟନ୍ତିରୁ ଏହି ମୋହିତିକୁ କରିବାକାରୀ।

ପ୍ରେସରନ୍ତି (ଶ୍ରୀରାମକୃଷ୍ଣଙ୍କୁ କାମକ୍ରୂହି): ଏହି ମୋହିତିକୁ କରିବାକାରୀ? କିମ୍ବା କିମ୍ବା କାମକ୍ରୂହି?

სკონბდეს, რომელსაც დიასახლისს ქვირფასეულობის საწინდარად შეეთავაზებოდა თანაც სწორედ შებათს, რომ ირ ღერძი აქედან აორთქლებაც მოვასწიროთ და მიმდინარებით? ამ იქნებ ღერძი იურჯს კუავილების თაგული მივართათ, რომელშიც მიღის წამალი იქნება შერეული. მაგრამ დიდი სიფრთხილეც გვმართებს, თვითონ ჩვენ არ ჩაგვეძინოს. როცა დაიძინებს, მარგალიტებსაც ავაციცებთ.

პეტერბონი (შთამაგონებლად): შეგვიძლია მოჩვენებითი დუელიც კი გავმართოთ დიუპონ-ლიუფორნებთან! მათ დავჭრით და სერთო არეულობის დროს მთელ სასაღილო ვერცხლეულს გავიტაცებთ!

გრძელავი: ცხადია, თუ თვითონ ისინი არ დაჭრიან!

პეტერბონი: შეუძლებელია!

გრძელავი: ვითომ რატომა?

პეტერბონი: არ ვიცი რატომ, მაგრამ შეუძლებელი კია.

პეტერბონი: შეიძლება ისიც გავითამაშოთ, ვითომ ჩვენ გავვტურდეს და დღი ცანტაჟი მოვაწყოთ!

პეტერბონი: ანდა, ხამანწყების ჭამისას მარგალიტები აღმოვაჩინოთ, და მერე დედი იურჯის გაუცვალოთ თავის მარგალიტებში.

გრძელავი: ახლა ზაფხულია და ვიშში ხამანწყები არ არის.

პეტერბონი: ისე ვთქვით, სამაგალითოდ!

გრძელავი: ერთი სიტყვით, ჯერ არაფერი მოვიფიქრებიათ. მე, ჩემთავად, ამ სალამოსაც ვიმუშავებ და აქედან მოვცუსამ.

პეტერბონი: ამ სალამოს? ვითომ რატომ ამ წუთში არა?

გრძელავი: მართალია. რატომ ამ წუთშივე არ უნდა წავიმუშაო? მე ხომ აქაურობას მინდა გავეცალო და რაც შეიძლება მალე?

პეტერბონი: დაგვლუბავს! გუსტავ, შენს საცოდავ დედაზეც იფიქრე, შენი თავი სომ მე ჩამაბარა.

გრძელავი: არა, არ მინდა.

პეტერბონი: დაგწყველი! განა შენთვის სულ ერთია დაგწყველი თუ არა?

გრძელავი: დიახ, სულ ერთია.

პეტერბონი (ბლავის): დამიჭირე, პეტრონ! (გუსტავს ჩაეჭირება). მოიცავე ერთი კვირა მანქც მოიცავე! და მოერჩიბით საქმეს. აქ ხომ კარგად ვართ? განა ასე ხშირად ვართ კარგად?

გრძელავი: არა. მე ძალიან უბედური ვარ. (გადის).

პეტერბონი (ფერდაფეხ მიკვება): გავკვეთ, იქნებ შევაჩეროთ, თორემ ერთ მშპავს დაატრიალებს და კველაფერს წყალში ჩავიყრის.

პეტერბონი (პეტრონს ხელს სტაცებს): მოიცავე, ერთი აზრი გამიჩნდა! რა მოხდება თუ ისე მოვიწევით, ვითომ მაგას არ ვიცნობთ?

(პეტრონი მხრებს იჩენს და გადის. აშეარად ეტყობა, ამაზე ლაპარაკი არ უნდა. შემოღილი ლორდი ედგარი, წინ საქსაფონიანი მუსიკისი მოუძღვის. ისმის მუქა-რის გამოხატული ტრემოლო, რაც წინასწარ გვაგრძნობინებს ბედის სიმუხლეებს. ლორდი ედგარი ქალალდებში იქნება. ერთბაზად წელში გასწორდება, დაიყვირებს და წერილების გროვაზე დაცემა. მუსიკისი მშეველელის დასაძახებლად გარჩის და თავის ინსტრუმენტზე ერთმანეთთან დაუკავშირებელ ბეგერებს გამოსცემს).

ჯულიეტა (შემოღის): ძია... რა დაგემართათ, ძია... (წამოყენებს და სავარძელ-ში ჩასვამს). ხელები გაუციდა. ეს რაღა წერილია? (წერილს იღებს, კითხულობს, საშინალო დაღვევებული სასწრაფოდ მაღავს ჯიბეში და კვირილით გარბის). მამიდა! ჩემარა, აქეთ, მამიდა..

(ახლა აღელვებული კლარწერისტი გამოჩენება. შისა ინსტრუმენტი ტრაგიკულ ირემოლოს ხმებს გამოსცემს. შას უკან სირშილით მოჟვება უველა დანარჩენი პერსონალის სონაეთი. ისმის წამოძახილები:

- შეტევა აქვა!
  - მის ასაკში...
  - არა, გული წაუვიდა მსოლოდ.
  - მეტი პარი სჭირდება. იქით გაიწით!
  - ექიმს უნდა გამოუძახოთ.
  - არა. უკვე გონიზე მოდის.
  - გამოეთდა.
  - მღელვარების შრალია!
  - აღმათ იპოვა, რასაც ეძებდა
- მუსიკა წყდება. ხავრძლივი სიჩუმე).

**პეტერბორი (პეტროს, სიჩუმის დროს):** აი, ის სიტუაცია, რაზეც ვოცნებობდით.

პეტორი: დიახ, მაგრამ რა გავაეთოთ?

**პეტერბორი:** რა თქმა უნდა, არაფრი, მაკრამ ეს ზუსტად ის სიტუაციაა, რაზეც ვოცნებობდით.

**ლორდი ედგარი (ნელა გასწორდება და ურუ გმით ლავარაკობს):** მეგობრებო, საშინელია მიმართ უნდა გაუწყოთ. პერცოგი დე მირაფლორი 1904 წელს ვარდაცვალა ბიარიცში.

(ყველა შეტესმეტად შეცემუნებული პერერჩნის უყურებს. ისმის კლარწერის რის დამცინავი მეღლილია).

პეტერბორი: რა უაზრობიაა...

პეტორი (ზმადაბლა): აკი თქვი, ამგვარ სიტუაციაშე ვოცნებობდით!

პეტერბორი (ზმადაბლა): რა დროს სუმრობაა. ახლოს მიდი ფანჯარასთან.

ლორდი იური: ხომ არ გაეიყვი, ეყვარ?

ლორდი ედგარი: არა, არ გავიყენებულვარ. მე მხოლოდ პერცოგის გარდაცვალების შეტყობინება ვიპოვე. ვიცოდი, ვიპოვიდი. პირველსავე დღესვე... (ჯობეში ეძებს). სად არის? ამ! სად არის? ამ წუთში აქა მქონდა! ღმერთო ჩემო, ისევ დაგარგვე!

დიუკონ-დიუფორი — მააა. ისევ იპოვით.

დიუკონ-დიუფორი — შპილი: გადავისით. (პეტერბორის, რომელიც ფანჯარისაკენ მიიპარება). შუმუ ჩევენი მასპინძელის ჯანმრთელობის მდგომარეობის გასავებად მაინც არ დარჩებით?

პეტერბორი: დიახ, ცხადია, დავრჩები.

ლორდი იური: ედგარ, ძალზე სულელურად ხუმრობთ ჩევენს ძეირფას პერცოგზე.

ლორდი ედგარი: მაგრამ, ჩემო ძეირფასო, დავიტუკიცებთ, რომ...

ლორდი იური: აქეთ მობრძანდით, ძეირფასო პერცოგო, და ამას დაუმტკიცეთ, რომ შევდარი არა ხართ.

პეტერბორი (ძალიან შეცემუნებული): ცხადია, მკვედარი არა ვარ.

ლორდი ედგარი. და მაინც ვიპოვე თქვენი გარდაცვალების ცნობა.

ლორდი იური (უკიდან ჩემეტს): ედგარ, აღწმებული ვარ, შეცდით. ახლა... ვე ჰატიება სიხოვეთ პერცოგს.

ლორდი ედგარი: მაგრამ, ჩემო ძეირფასო...

ଲ୍ୟାର୍ଡି ପିଲାତ୍ତି (ୟୁଗମ ଶାସନ କ୍ଷେତ୍ରଫଳ): ଧାର୍ଯ୍ୟମୁନ୍ଦେଖୁଲି ପାର, କୁମିଳିତ? ଅଣ୍ଟାର୍କାଟିକ୍‌ରୁଲ୍ଯୁଲି ପାର, କାମ ଶ୍ଵେତାଳିତ.

ଲୋକରୂ ଏଥିପାଇନି (ଶ୍ରେଣୀରେ ପିଲିଗିରୁଛି ଓ ତା ଗାନ୍ଧିମହାତ୍ମାଙ୍କୁ ଅଳ୍ପକଟି): ଏହି କାଳକାଳ ଯେତେ  
ଅଳ୍ପକଟି, ପ୍ରତିଲିଙ୍ଗ, ଶୈଳ୍ପିକରଣ, ଏବଂ ତୃତୀୟ ପ୍ରକାର ଲୋକଙ୍କରେ ଉପରେ ଆବଶ୍ୟକତା ହେବାକୁ

ଲୋକି ପିଲାରୀ: ମହାନ୍ତିରଙ୍ଗା. ଯାଏ ନିରୁଦ୍ଧର୍ଜେନ୍ତ୍ରିକ ଅନ୍ତର୍ଜ୍ଞାନିକୀୟ.

პეტერბორი (შვეიცარიული): სრულიად ამოწურული.

ଲୋଡ଼ ପରିଷକ: ଏକଳା ଟାମିଳନାଡୁର ଦେଶର ରୂପରୀତା ଗ୍ରାମରେ, କ୍ଷେତ୍ର ଉପରିକାଣ୍ଡରେ ଏହା ଏକ ମୋହର୍ଣ୍ଣରେ ଅଛି।

დისკონ-დისკონი — მაგ (კვალიფიკაცია მისამართი): მე მიმართინა, რომ დისკ-  
ბული იღება!

ლეიტო იური (სახოჭარევთილი): დაიცალეთ, ჩემთ კარგო, ჯერ ხომ არ მო-  
იყვამს... გაშ ასე, დღეს საბამის კაზინოში გაიმართება ქურდების შეჯლისი. ჩვენ  
უველავი ქურდებად გამოვეწყობით და იქ წავალთ...

ଦୂର୍ବଳତା-ଦୂର୍ବଳତାରୁ — ମାତ୍ର (ପାଇଁଲୋକାଶ, ଶ୍ଵେତାଶ): ଶ୍ଵେତ ଶ୍ରମକୋରୀଙ୍କା ଏକିନ୍ଦର୍ଗ୍ରହଣ  
କାହିଁ ଶ୍ଵେତ ଶ୍ଵେତଶରୀରଙ୍କଟା.

ପ୍ରେସରିପାନ୍ତି (ପାତ୍ରମୁଖୀୟ) ହାଲାଗୁଣିକାଳ, ମୈତ୍ରିକାଳରେ ଉପରେ ଏହାର ପାତ୍ରମୁଖୀୟଙ୍କ ପରିଚାରକଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଆପଣରୁରାହା ଶ୍ରେଣ୍ଟ ରାଜୀ ପରିପ୍ରକାଶିତ ହେଲା?

ପରିବାର ଗ୍ରଂଥଳେ (ଶ୍ରେଣୀ): ମାଲିନ୍ଦୁଶ୍ରୀ ଜ୍ଞାନଗୁରୁ, ଉପର୍ଯ୍ୟ ମର୍ଦ୍ଦାଲ୍ଲଭଶ୍ରୀପ୍ରେସ୍‌ରେ  
ପ୍ରକାଶିତ.

ՀԱԼՈՎԵՆԻ: Եղբ քովազ ար գծոնազե?

ପ୍ରାତିକରନ: ଶ୍ଵେତରାଜଲୀପିଳି ପ୍ରେସ୍‌ଫଲ ଟ୍ରେଡିଂକ୍ସି.

**ଜୁଲାଇରେ:** ଗମାଳୀଙ୍କ, ରା ସାଧ୍ୟାର୍ଥୀଙ୍କ କାର! (ପ୍ରତିକିଳି)। ମାମିମିଳି, ହେତୁ ଏହି ଏକ କାରି, ଏକାନ୍ତରୀକରିତାରେ କେବଳ ମାତ୍ରାରେ ମାତ୍ର ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ହେବାର ପାଇଁ ଏହି ଏକ କାରି? ମାରିଲୁଏ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ହେବାର ପାଇଁ?

**ପ୍ରତିକାଳି:** ମାର୍ଗତଳୀଆ ଶ୍ରୀପ୍ରଦୀପକୁମାର, ମାନ୍ଦିଲାଜୀଏଲ ଫ୍ରେଣ୍ଟର୍ସିପ୍ରିଯାର୍ଟ୍ସ୍

କୁଳପତୀ: ମାତ୍ର ନାହା ମନେଶ୍ଵରଙ୍ଗଠନ ଅଛେ, ଆଗନ୍ତୁ ଉଚ୍ଚକାଳୀନ ଯୁଦ୍ଧରେ ଉପରେ ଥିଲା ତୁ ଯୁଦ୍ଧରେ ଉପରେ?

ପ୍ରକାଶକ: ଡି ଏ ଓ ପିଲ୍.

ଜୁଣୀରୀତା (ପ୍ରକାଶ ପ୍ରକାଶନୀ) : ଫେବୃଆରୀ, ମେନ୍ ଏବଂ ନଭେମ୍ବର । ହାମିଲଟନ, ମହିନୋନିକାନ ମିଳିଯନ୍‌ଡାର୍କ୍‌ସିଲିଙ୍ଗ୍‌ରେ ଉଚ୍ଚମ୍ଭାବରେ ପ୍ରକାଶିତ ହେଉଥିଲା ।

ପ୍ରତିବନ୍ଦିତା: ଏଣ ମଧ୍ୟମିକା,

କୁଣ୍ଡଳୀରତି: ମାଲଗାନ ପାରୁଗା! ଏହି ମେ ମେଶିନିଙ୍କା, ଏହି, କୁରଣ୍ଦୁବିଶାତ ଏଣ ଖୁବିଛି-  
କିମ୍ବା... ଫାଂଗାଟି)।

იგვე დეკორაცია. ფარდის ახდისას, სცენაზე სიბეჭლეა. გამოჩნდება აჩრდილი. ეს გუსტავია, ხელში ფანარი უჭირავს, შევი ტანსაცმელი აცვია და ქუდი ახურავს; საძრუმრი ოთაში ნივთებს გულმოღვინედ სინჯავს. უეცრად ხმაური ისმის. გუსტავი ფანარს აქრობს. ხმაურს ფრთხილი სრვენა მოჰყვება. ახლა ორი აჩრდილი გამოჩნდება; და ორი ფანარი ინთება. მათი შეუი ერთმანეთს გადაეჯვარედინება და გუსტავზე შეჩერდება.

გუსტავი: განდ რომელი ხართ?

აჩრდილი: „საქმეზე“ მოვედით.

გუსტავი: უნა ხარ, პეტერბოლი?

აჩრდილი: ჩვენ ახლები ვართ.

გეორგი აჩრდილი: ახალი ყაჩალები.

გუსტავი: ეს რაღაა? (რევოლვერს ამოიღებს). ჟელები მალლა!

დიუკონ-დიუფორი — მამა! ხა! ხა! ხა! ხა... კარგი ხუმრობაა, არა?.. სად ძოვეთ ეს რევოლვერი? მშენიერი სათამაშოა!

გუსტავი: ახლოს არ მოხვიდეთ, თორებ გესვრით!

დიუკონ-დიუფორი — მამა! წინააღმდეგობას ნულარ ეწევთ, უკვე „დამწევარი“ ხართ.

გუსტავი: არ მომიახლოვდეთ, ეშმაკმა წაგილოთ!

(ისვრის).

დიუკონ-დიუფორი — მამა: (აღფრთოეანებული კაქაქებს და არ ესმის, რომ საფრთხის წინაშე დგას): აპ! აპ! ბრავო! ბრავო!

გუსტავი: როგორ თუ ბრავო?

(კიდევ ისვრის).

დიუკონ-დიუფორი — შვილი: ნამდვილ რევოლვერს ჰვავს! სად იყიდეთ, ეგ, სატკაცუნო?

გუსტავი: არ მომიახლოვდეთ!

(ისვე ისვრის. ვაზას მოახველებს, რომელიც საშინელი ხმაურით იმსხვრევა).

დიუკონ-დიუფორი — მამა (შეაცრად, შვილს): ღიაღიე, რა უგერგილო ხარ!

დიუკონ-დიუფორი — შვილი (აროტესტს აცხადებს): მე არ ვიყიდი, მამა!

დიუკონ-დიუფორი — მამა: არც მე ვყოფილვარ. იმიტომ, რომ ოთახის შუაში ვდგავა.

დიუკონ-დიუფორი — შვილი: მე კი შენს გვერდითა ვარ, მამა!

დიუკონ-დიუფორი — მამა (უცბად შეეშინება): მაშ, ვაზა ვინ გატეხა?

ლორდი ედგარი (შემოიღის და სინათლეს ანთებს. ფრაშია გამოწყობილი, თავზე პოლიციელის მუშარადი ახურავს): უურადლება! უურადლება! რაზე ხმაურობთ? როგორ მოგწინოთ ჩემი მუშარადი?

დიუკონ-დიუფორი — მამა (მამას და შეიღს მძარცველების საშინელი ნიღბები აუფარებით): ღილებულია, ძეირფასო ლორდი.. (ლორდი ედგარი გაღის. ღილუან-დიუფორი — მამა თვეზარდაცმულ გუსტავს მიუახლოვდება). თევენი ნიღაბი კი არაფრად ვარგა. ძალზე უბრალო... მთვარია დეტალები... შემომხედვეთ... აი, ჰატარა ნაიარევიც.

დიუკონ-დიუფორი — შვილი: და შევი თვალსახვევიც.

დიუკონ-დიუფორი — მამა: ასე დადიოდით ლაპტეს ქუჩაზე გამართულ შეკვებზე, ჩვენს ამერიკელ მეგობრებთან და ზედაც არავის შემოუხედია. პირველი დიუკონ-დიუფორი — შვილი: წარმოუდგენელია, არა?

გუსტავი: სად გარშიხართ ამისთანა სიფათებით?

დიუკონ-დიუფორი — მამა: კაზინში.

დიუკონ-დიუფორი — შვილი: დიახ, კაზინში, ქურდების მეჯლისზე!

თქვენც იქით მოდიხართ?

გუსტავი: რა? დიახ, ცხადია... მეც იქით მოვდივარ.

დიუკონ-დიუფორი — მამა: ოღონდ, გირჩევთ, ნიღბი შეიცვალოთ, ჩემო უცცროს მევობარო. მეტისმეტად უბრალოდ გამოიყურებით. ძალი კურდს არ გვეხართ.

გუსტავი: გართალი ბრძანდებით. ახლავე გადავიცვამ. (მიღის. შეჩერდება). ერთი მითხარით, ყველანი მიღიან მაგ ქურდების მეჯლისზე?

დიუკონ-დიუფორი — მამა: რასავირველია, ყველანი!

გუსტავი: დიდებულია! მალე შევცდებით!

დიუკონ-დიუფორი — მამა: აა ბიჭის ერთი ბეჭო წარმოსახვის უნარი არ აქვა.

დიუკონ-დიუფორი — შვილი: თუ სხვებმაც ასეთი უაზრო ნიღბი გაიკეთეს, კარგად წავა ჩენი საქმე. ყველანი ჩენ შეგვამჩნევენ!

დიუკონ-დიუფორი — მამა: ბოლო დეპეშები წაიკითხე?

დიუკონ-დიუფორი — შვილი: წავიკითხე.

დიუკონ-დიუფორი — მამა: თუ აა სხელის პატრონს ფულს ვერ დავცანდლით, ბელგიში მოგვიწევს გაქცევა. ტვინი გაანძრივ.

დიუკონ-დიუფორი — შვილი: ხომ ხედავ, რაც შემიძლია ყველაფერს ვაკეობდ.

დიუკონ-დიუფორი — მამა: ვიცი. გამრჯე და პატიოსანი ბიჭი ხარ. მაგრამ მაინც, ერთი წუთითაც არ მოაღწონ ყურადღება. ამ საღამოს წარმატებაზე ბევრი რამ ჰქიდია. ესეც არ იყოს, ჩვენი მეტოქები რაღაც საეჭვო ქსელში არიან გავვეულნი. ნახ თუ ერთ მშვენიერ დღეს სკანდალი არ მოხდეს. ვერ გამიგია, ლედი იურიფა რატომ გაჩერა ეს გებერი იღოთტი, როცა ამტკიცებდა პერცოგი დე მირაფლორი 1904 წელს მოკვდა. ას თვალი ვიქონიოთ და მზად ვიყოთ ყველაფრისათვის.

დიუკონ-დიუფორი — შვილი: ეს ბიჭები როგორმე თავიდან უნდა მოეიშოროთ. სკვედილ-სიცოცხლის ამბავია.

დიუკონ-დიუფორი — მამა: ესენი სიცრუეში ყურებამდე ეფლობიან. ჩვენ კი ყურადღება და თავაზიანბა უნდა გავაორმაგოთ. ფრთხილად, ლედი იურიფი მოდის!

(შემოდიან ლედი იურიფი და ევა. ორივეს ქურდების სამეჯლისო ტანსაცმელი აცვია).

ლედი იურიფი (დიუკონ-დიუფორებს შეამჩნევს, რომლებიც განებებ აველებენ, ქალების ყურადღება რომ მიიქციონ): ოო! განსაცეიფრებელია! დაუკერებელია! სწორედ რომ არ ვეღოდი! ევა, რა იტყვი ჩვენს სტუმრებზე?

ევა: როგორ მოახერხეთ ამვერი გარდასახვა?

დიუკონ-დიუფორი — მამა (პრანჭვით): ძალიან ვვიხარია ჩენი ნიღბები რომ ვიგეწონათ.

დიუკონ-დიუფორი — შვილი: მოხარული ვარ, რომ მოგეწონათ.

ლედი იურიფი: ისე შემოგყურებენ ხოლმე, თითქოს ფეხის ქირას ელიანო.

ევა: მართალი თუ ვნებავთ, ასეც არის.

ლედი იურიფი: პერცოგი და მისი ვაჟი აგვიანებენ.

შეს: მათ ოთახებს რომ ჩაფუარე, შევეძინან. შემომჩიდებულის, არაფერი გამოყენებულია დას, უკაფრით დავეძინეთ ქურდებსო.

ლეილი ბერი (გასლისას): ბატონებო, გთხოვთ უხმოთ მათ, და რამდენიმე კეთილი რჩევა მისცეთ.

დიუპონ-დიუპონი — მამა: სიამონებით. სიამონებით. (შეიღს). უფრო შეტე თავაზიანობა...

დიუპონ-დიუპონი — შეიღი: უფრო მეტი...

(გადიან და თან ხაზგასმული თავაზიანობით უჭრიან თავს ქალებს. სცენაზე ჯულიანა გაივლის).

შეს: შეო ჯერ შზად არა ხარ?

ჯულიანა: ახლავე მოვეძიზადები.

შეს: დაიგვიანებ, იცოდე.

ჯულიანა: მე ნუ დამიციოთ. პატარა მანქანას გამოვიყვან და მარტო წამოვალ.

შეს (უცხალ): ის ბიჭი გიყვარს?

ჯულიანა: რატომ შეკითხები?

შეს: მართალი ხარ, რატომ უნდა შეეკითხო ადამიანს, შეყვარებულია თუ არა, როცა ისედაც ჩანს, რომ შეყვარებულია.

ჯულიანა: ნუთუ ასე შემჩნევა?

შეს: გემჩნევა.

ჯულიანა: არა, ჩემო კარგო, სცდები. არავისშე შეყვარებული არა ვარ. (წასვლა უნდა. ევა შეაჩერებს).

შეს: ჯულიერა! მტერი რატომ ვგონიერა?

ჯულიანა (ჩერდება): იმიტომ, რომ მტერი ხარ.

შეს: არა. მე შენ ძალიან მიყვარხარ. დაჯექი.

ჯულიანა (უცხმ ძალშე ახლოს მივა): შენ თვითონ ვიყვარს ის. აი, რაშია ხა-ქმე! გინდა წიმართვა და წინასწარ მითანხმდები, რომ ძალიან არ ვიდარდო, ხმა? იქნებ უკვე მოილაპარაკეთ კიდევ? მიეცდი? ასეა არა? მართალია ხომ? რატომ და-მხარ? მელაპარაკე! ასე რატომ იღიმები?

შეს: რა ბედნიერ ხარ, ასე ძლიერ რომ ვიყვარს!

ჯულიანა: ვიცი, შენ უფრო ლამაზი ხარ და შეგიძლია უცელა მამაკაცი დაიპუ-რო, თუ მოინდომება.

შეს: ეჲ, მონდომება რომ შემძლოს...

ჯულიანა: მაშ, არ მოწონს?

შეს: არა, არ მომზონს, ჩემო პატარა ვიუნია.

ჯულიანა: არასოდეს გილაპარაკე მასთან მარტოს, უჩუმრად?

შეს: სურვილიც რომ მეონდა, როგორ მოვახერხებდი? საკმარისია შემთხვევით მომიახლოვდეს, რომ თვალს აღარ ვაკორებ.

ჯულიანა: მეშინია და იმიტომ. ნამდვილად მიყვარს.

შეს: პატარა ბედნიერო...

ჯულიანა: დაიფიცებ, რომ არასოდეს გიფიცრია თავი მოვაწონოო?

შეს: გეფიცები.

ჯულიანა: იმ დღესაც კი, როცა ორჯერ ზედიზედ იცევეთ?

შეს: ეს ხომ შემთხვევით მოხდა, ორგესტრმა ტანგო გამეორა.

ჯულიანა: იმ დღესაც, როცა ნავით გაისეირნეთ? მე კი დავრჩი, რაღაც დიუ-ზო-დიუფორმები ბაჟარას მასწავლიდნენ?

შეს: დიახ, იმ დღესაც. ისე დანაღვლიანდა, რომ მაშინვე ვუთხარი, უკან და-მრუნდეთ მეოქვე. დავბრუნდით და ვეღარ გიძოვეთ.

**ჯულიერთა:** ნაღვლიანი იყოთ? საოცარია. საღამოს სულ სხვანაირი თვალები  
ქვემდა.

**ევა:** იმიტომ, რომ შენზე მყითხა, მოვწონვარ თუ არაო. მე კი ვუთხარი, რომ  
ერთი პატარა, თავეეფუა გოგო ხარ და კაციშვილი ვერაფერს გაუგებს მეთები.

**ჯულიერთა:** გამ, ამიტომ? (სიჩუმე). ალბათ სხვანაირადაც შეგვძლო ვეთევა.

**ევა:** ახლა კმაყოფილი ხარ?

**ჯულიერთა:** არც გაცნობის დღეს გიფდია თავი რომ მოგეწონებინა?

**ევა:** არც გაცნობის დღეს.

**ჯულიერთა:** ახლა კი დავწყიარდი.

**ევა:** რატომ არა გჯერა ჩემი? როცა შენს ვერდითა ვარ, ასე მონია დავჭროს  
მეთები.

**ჯულიერთა:** შენ ჩემზე ბევრად უკეთესი და ლამაზი ხარ. უფრო ქალურიც...

**ევა:** ასე გვინია?

**ჯულიერთა:** მიეკის, რომ ასე ლაპარაკობ. გამოტყდი, ჰერცონის ხომ სჯობია  
უველდებ რომ გეარშეიბა?

**ევა:** ნუთუ არ გესმის, რატომ არ შემიძლია მასთან კეკლუცობა? ვხედავ როგორ  
გიყვარს ის ბიჭი და თავი შორს მიჭირავს.

**ჯულიერთა:** ყოჩაღ!

**ევა:** ომ, არა!.. ნუტავი ისე მყვარებოდა, ერთი წუთითაც არ დავფიქრებულიყავი  
და მსვერტლად შენი თავი მიმეტანა.

**ჯულიერთა:** როცა მარგალიტის მძივის კვერტას იწყებ, ეს ნიშნავს, რომ ცუდადა  
ხარ.

**ევა:** ძალიან ცუდად.

**ჯულიერთა:** ისეთი ლამაზი ხარ ამ საღამოს... მეჯლისზე ყველა მამაკაცი შენ და  
გიშებს კურებას.

**ევა:** ყველა.

**ჯულიერთა:** მართლა გეუპნები.

**ევა:** მეც ვისაც მინდა იმას ავირჩევ, მაგრამ ეს ძალზე მოსაწყენია.

**ჯულიერთა:** ბეჭდიერი არა ხარ?

**ევა:** არა.

**ჯულიერთა:** ბეჭდიერება ხომ ძალზე აფეილია. მარტო საკუთარი თავი მიუშვი  
ნებაზე. მართლია, ასეთ დროს ხშირად უბედურადაც გრძნობ თავს, მაგრამ ალბათ  
სწორედ ესა ბეჭდიერება.

**ევა:** შენ ყველოვის გეგონა, რომ შენზე უფროსიც ვიყავი, შენზე ლამაზიც,  
შენზე ძლიერიც, რაკი ირგვლივ მამაკაცები მეხვივნენ. ახლა ხომ ხედავ, ამ სახლში  
მხოლოდ შენ ცხოვრობ ნამდვილი ცხოვრებით. და იქნებ მოელს ამ ქალაქში და მოელს  
მსოფლიოშიც...

**ჯულიერთა (წელში გამართული, ოცნებით იღმება):** ო, დიახ! მე ცხოვრობ, მე  
ვცოცხლობ, მე მიხარია.

**ევა:** შენ ისეთი უწმიკვლო ხარ, ყველაფრის დაჯერება შეგიძლია.

**ჯულიერთა:** ყველაფრის დაჯერება...

**ევა:** მე არ მევეხარ. შენ უსიყვარულოდ არავისთავ კოფილხარ. შენს ყელს მარ-  
გალიტები არა სჭირდება, შენს თითებს — ბეჭედი. დარწმუნებული ვარ, თეთრი ტი-  
ლოს კაბის ქვეშ სხვა არაფერი გაცეია, მაგრამ იცი, რომ ოცი წლისა ხარ და შეკვა-  
რებული...

(ჯულიერთა არ იძრევა. ოცნებით იღმება. მოლინად ჩაღაცის მოლოდინშია).

**ევა (ჯულიერთა შეპურებს და უცალ იტყვის):** ჯულიერთა, რატომ შენც ქურ-  
დების კასტიური არ ჩაიცევ?

**ჯულიერთა (უცალ, სისარულით):** აა ბეჭდიერი ვარ! შენ კი ისეთი ნაღვლიანი.



აქ დარჩენა არ შემიძლია. როცა ასეთი ბედნიერი არ ვიქნები, მაშინ ვიფიქრებ შემზრდებული და დაგიპრუნდები. გეფიცები. (კოცნის და გარბის). სუს!

ვებ: ნეტავ რა საიდუმლო აქვს?

(შემოღის ლეიი იურიუ, ღიუპონ-ღიუფორებთან ერთად).

ლეიი იური: ჩენი გამოსვლა ღილებული იქნება.

ღიუპონ-ღიუფორი — მამა: ის ბატონები უკვე მზად არიან.

ლეიი იური: კოსტა გამოიყენებან?

ღიუპონ-ღიუფორი — მამა: ეგ გემოვნების საქმეა.

ღიუპონ-ღიუფორი — შეიძლი: აგერ, ისინც.

( შემოღის პეტრობონ და პეტრორი. სასაცილოდ გამოწყობილი რომელიმაც ოპერერის ბანდიტებს ჰგვანან. ყველანი იცინიან).

პეტრორი: რატომ იცინიან?

პეტრობონი: ამათ არასოდეს უნახავთ ნამდვილი ქურდები. ეტუობა, არც თე-ატრიში ყოფილან ღდესმე.

ლეიი იური: ვის განასახიერებთ, ძვირფასო პერცოგო?

პეტრობონი: ქურდს.

პეტრორი (ევას): ასეთი ხომ არ ვიყავი მაშინ?

ვებ: ომ, არა!

პეტრობონი (ლეიი იურის): არ მოგწოვართ?

ლეიი იური: პირიქით, ძალანაც მომწონხართ!

პეტრობონი: გამოტყდით, ამ ტანსაცმელში ჩენ ქურდებს არ ვევართ.

ლეიი იური: ჩემ ძერფასო, როგორ შეიძლება ესპანელი გრანდებისაგან ჩიოთხოვო, რატომ ქურდებს არ ჰგებაროთ.

პეტრობონი: კარგად არის ნათქავმი. ასე არ არის, ჰყეტორ?

(ენერგიულად უბიძებენ ერთმანეთს).

ლეიი იური: დროა გზას გაუსდეთ. მანქანა მზად არის. სად დაგვეკარგა ღორდი ედგარი? სარკეს ველარ მოშორებია? (ეძახის). ედგარ!

(გამოწნდება ფრაქში და პოლიციელის მუშარაში გამოწყობილი, ულვაშვარ-ული ღორდი ედგარი).

ღორდი ედგარი: რას იტყვით, კარგად მოვიქეცი, ულვაშები რომ გავიპარ-ს?

ლეიი იური (არც კი შესეღავს): არ ვიცი! აბა მეჯლისშე! მეჯლისშე!

(იმავე წამს ორეკსტრი კარილის დაკრას იწყებს. ქურდები ლეიი იურუთან და ევასთან ცეკვავენ, ხოლო ღიუპონ-ღიუფორები აბაოდ ცდილობენ მოცეკვავებ-ში გარევას. შერე ცეკვა „ევას“ შევირცხლი შეკრები აეღერდება, რაზეც ღიუპონ-ღიუფორები ლილებულად იცეკვებენ. ყველანი ცეკვა-ცეკვით გადიან).

ღიუპონ-ღიუფორი — მამა (შეიღლთან ერთად ცეკვით გადის): ჩენი საქმე-ები სულ უკრო უკეთ მიღის.

ღიუპონ-ღიუფორი — შეიძლი: ახლა ეშმაკის გონება გვჭირდება.

ღიუპონ-ღიუფორი — მამა: მეტი თავაზიანობა და მეტი ალერსი...

(სლენა ერთხანს ცარიელია. გაიკლის მსახური, დიდ ჰაბას აქრობს და ფანჯარების ჩურავს. შერე გუსტავი გამოჩინდება. რაღაცას უსმენს. ისმის მანქანის ხმა, რომელიც წელ-წელა გვშორდება. გუსტავი ოთახს შემოილის და სათოთაოდ ათვალიერებს წიგ-ოებს. უცხად კადელს აეკვება...).

ჯულიერი (შემოღის სამგზავრო ტანსაცმელში გამოწყობილი): აი, მეც მო-  
ვიდი.

გუსტავი: რატომ მოხვედი?

ჯულიერი: თქვენთან მოვედი.

გუსტავი: რატომ სხვებს არ გაპყვით?

ჯულიერი: თქვენს საძებნელად მოვედი.

გუსტ-3ი: წალით აქედან, მომშორდით!

ჯულიერი: ასე უხეშად რატომ მელაპარაკებით?

გუსტავი: წალით!

ჯულიერი: რა თქმა უნდა, წავალ, თუ ჩემთან ყოფნა არ გინდათ. მე კი მეგონა გინდოლათ. რა მოვიციდათ?

გუსტავი: თავი მტკიცა. მარტო ყოფნა მჭირდება.

ჯულიერი: რატომ ჰყებით ზღაპრებს?

გუსტავი: არავითარ ზღაპრებს არ გიყვებით. აქედან მოუსვი, ჩემი პატარავ, აბა, ჩეარა!

ჯულიერი: მაგრამ ადრე ასეთი ტონით არ მელაპარაკებოდით!

გუსტავი: როდესმე ხომ უნდა მელაპარაკა?

ჯულიერი: ისეთი რა ღაგიშავეთ?

გუსტავი: ისეთი არაფერი. ახსნა გამიშირდება, თანაც, სულ ერთია, მაიც ვე-  
რაფერს გაიგებთ.

ჯულიერი: მაგრამ, ბატონ პედრო...

გუსტავი: კურ ერთი, აյ ან არის არავითარი ბატონ პედრო, მე გუსტავი  
მქვია. მეორეც, გორგო მიბრძანდეთ.

ჯულიერი: მე კი მეგონა გიყვარდით...

გუსტავი: ზოგჯერ ვდედებით ხოლმე...

ჯულიერი: მაგრამ ხომ მეუბნეობით, მიყვარსარო!

გუსტავი: გარტუუბლით.

ჯულიერი: არა, კურ ღაგიშავერებ.

გუსტავი (ჯულიერასთან მიგვ. გადაწყვეტილება უკვე მიღებული აქეს): ჩემი  
პატარა ბეგრძანანავ, ჩემთვის აუცილებელია, რომ სასწრაფოდ აიპარგოთ აქედან.

ჯულიერი: რატომ?

გუსტავი: მალე გაიგებთ. ახლა კი წაბრძანდით თქვენს ოთახში და დაიტირეთ  
თქვენი გაცრუებული ოცნებები. (ხელს მოქიდებული და კარისკენ მისყავს), ეს რაღა ჩა-  
გიცამო? ვის ემაღებით?

ჯულიერი: სამგზავრო ტანსაცმელია.

გუსტავი: სამგზავრო ტანსაცმელი? რას აპირებთ?

ჯულიერი: ნუ მიბრაზდებით. თქვენ გეძებდით, თქვენთან ერთად მსურდა წა-  
მოსვლა. გახსოვთ, რომ მითხარით, ერთად გავეძგზავრებითო...

გუსტავი: დიახ, ერთხელ ვისუმრე. მაგრამ საიდან იცით, რომ გამგზავრებას  
ვაპირებ?

ჯულიერი: ვიცი.

გუსტავი: მგრინი მეტისმეტად ბევრი რამ იცით. აბა, წამობრძანდით.

ჯულიერი: შეიძლება დერეფანში მსახური შეგვევეოთოს. (გუსტავი ჯულიერას შე-  
ხედავს). აქ დავრჩეთ, აქ უფრო უხილვაოდ ვიქნებით.

გენეტიკი: ალბათ დოკუმენტის რანსაცმელში გამოეწყეთ.

202<sup>nd</sup> CUDS

**ՀԱՇՈՐՈՒՄԸ:** Հանձնաժողովը սահմանադրության համապատասխան առ օբյեկտիվիզմի համար առ օբյեկտիվիզմի համար

ପ୍ରସତ୍ତାବୀ: ମାଧ୍ୟମିକ ଉଦ୍‌ଯୋଗ କେନ୍ଦ୍ର ସାମଗ୍ରୀଶାସ୍ତ୍ରକ୍ଷଣ ଏବଂ ମିଳିକାରତ ଉପରେ ମେଜଲିସିଥେ ମିଳିକାରତ.

**ଧୂର୍ବଲାଙ୍ଗୀ (ମୋହାରଙ୍ଗେପା):** ଓଁ! ତାରାରୁଙ୍କ, ତୈଥିବାନ ମେତିଳିମେତିଳାଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଲୋକ!

କୁଳରୀତି: ନାହିଁ! କେବେ ମାତ୍ରିକିନ୍ତୁ!

**ପ୍ରସତାବ:** ଏଁ ଗ୍ରମିନାତ, ଉପରାଲ ସିଙ୍ଗରତକିଲ୍ଲେବା. (ଶ୍ଵାମିଶ୍ଵର ମହାଦେବ ରୂପ ମିଳ ବିନ୍ଦମାରୀରେବା).

**କ୍ଷେତ୍ରପତି:** ନାନା ଏକ ମନୁଷ୍ୟଙ୍କରଣ. ଶୋଇ ଲେଖିବାର କାହାରେକିବାରା ଅନୁମତି ଦିଆଯାଇଛି.

გუსტავი: გმადლობთ. მართო ცხვირსახლებს ამოვილებ.

କୁଳାଳିତା: ରାଜୀନାମି?

**ପ୍ରସତିବଳୀ:** କେଣ୍ଟ କ୍ଷମତା ଉପରେ ନିର୍ଭର କରିବାକାରୀ ହୁଏଥିଲା. (କାର୍ଯ୍ୟାଙ୍କ ଉତ୍ସବରେ କାମକାରୀ କରିବାକାରୀ ହୁଏଥିଲା). କେତେବେଳେ କ୍ଷମତା ଉପରେ ନିର୍ଭର କରିବାକାରୀ ହୁଏଥିଲା କାମକାରୀ କରିବାକାରୀ ହୁଏଥିଲା? କେମିତାକୁ ଜୀବନରେ କାମକାରୀ କରିବାକାରୀ ହୁଏଥିଲା କାମକାରୀ କରିବାକାରୀ ହୁଏଥିଲା?

(ବେଳେ ଅଗ୍ରନ୍ଧାନ୍ତି)।

ପ୍ରାସତୁବୀ: ଏସେ, ନେମନ ମାତ୍ରାରୀଙ୍କ, ତୁ ତାଙ୍କେ କୁରଣ୍ଦେଶିଳେ ମେଘଲୀପିଶେ ଘରନ୍ଦାତ, ଦାଲ୍ଲାଙ୍କ ଫ୍ରେଡିନ୍ଟ. ନମଦିଗିଲୀକ କୁରଣ୍ଦ ଗାଲାଗାରନ୍ତ. ତେବେଳିନ୍ରି ଏବଂ ତେରିପ୍ରଥମ ଏବଂ ମିଠାଫୁଲନାମ୍ବିଜୁରଣ୍ଦେଶି ଅରାନ୍ଦ. ଅମାସତାମ୍ବି ଏରିତାମ୍ବି ଅଛି କୁଲାଲେଖିବାକୁ. ଶେନ ତୁମିଲାଏ ଆହେ ନିଷ୍ଠାକୋଇବା. ମାମିଦାଶେର୍ମର୍ଦ୍ଦ କୁରାତୁମ୍ଭାପୁ ହେବରିଶୁବ୍ରାନ୍ତାଙ୍କ, କରମ୍ଭେଲମିବାପୁ କୁରାପିଶେ ମେରୁାଳ ଶେରୁନ୍ମା. ମେ କମି ମିଳିବାକୁଠି ହରିବାକୁ, କରମ ହାହିଚାରଣନ୍ତ ଏବଂ ହାହିଚାରଣାକି କାଳାପୁ.

(ՀԱՇՈՐԻՄ ՍԿԱՇՑԵ ԻՎԱԼՈՒՏ).

კარგი... კარგი... გულს ვერ მომილბობ. მაგის შეტი რა მინახავს?

(მერე ტომრებში კუველანის ხარაგულს ყრის, რაც კი ხელში მოხვდება. მერე ჯალილის შეხვედას და სინდისის ქუჯნის).

მეტისმეტად ხომ არ გიჰერთ?

(Հայոց թագավորական պատմության մեջ առաջին աշխարհաց պատմություն)։

ძალიან კარგი. ჰევიანი ვოკონ ხართ. ახლა ხომ გვესმით, ჩემი ბეპრუხანა; ადრე ხომ ასე არ ვლილებული... რაც იყო, სიკრეაცია იყო, სამშობლის მჭირდებოლა.

(ჯულიერა ისევ დაიწყებს სკამზე წვალება).

გული დაგრებათ?.. ცხადია, მესმის, რომ ყველაფერი ულაშიოდ გამოვიდა, მაგრამ რას იზამ? ყოველ ხელობას უარყოფითი მხარეცა აქვს. თუ ამას გავითვალისწინებო, პატიოსანი კაციც კი მეთქმის, ცხადია, თავისებურად. ჩემს ხელობას მივსდევ — ეს არის და ეს.. თანაც ღოკუსების გარეშე. პექტონსა და პეტერბონოს კი არა გვევარ. პეტერბონი პეტოვი დე მირაფლორია. მენი საქმე სუფთად უნდა აკეთო, თორემ ცხოვრება აუტანელი გახდება.

(მაღულად ჯულიერის გადახედავს).

თოკი ძალიან ხომ არ გიჰქერთ?

(გაუღიმებს).

ცხადია, ამგვარი რამის ჩადენა არა მსიმოვნებს. ვიცრუე, მოგატყუეთ. მაგრამ ძალიან მიყვარხართ.

(იხევ გააგრძელებს თავის საქმიანობას).

მეტი რა გნებავთ? როცა უფალმა ქურდები გააჩინა, ერთი რამ უშობა: პატი-იანი ადამიანების პატივისცემა ჩამოართვა. არსებითად კი, ეს არცოუ დიღი უბედურებაა. უარესიც შეიძლებოდა მომზღარიყო.

(მხრებს იჩეჩავს, ჩაიცინებს, თან ვერ შედავს ჯულიერის შეხედვას).

აი, ნახავთ, დადგება ჭრო და ყველაფერი დაგავიწყდებათ.

(ტომრებში კვლავ ნივთებს პყრის. ჯულიერა წალობს, ფართხალებს. გუსტავი შეხედავს).

თუ ამეცებში ისეთი რამეა, ძალიან რომ მოგწონ, ნუ დამიმალავთ, სახისორად დაგიტოვებთ. ღიღ სიმოვნებას მიმართების თუ რაიმე პატარა საჩუქარს შოგართვეთ.

(ჯულიერა გუსტავს უყურებს. გუსტავი შეწუხლება და გაჩერდება...).

ოო! ასე ნუ მიყურებთ. სიბრატული გულს მიპობს. ნუთუ არ გესმით, ასე იმი-რომ ვიქცევი, რომ სხვანაირად ვერ მოვიქცევი. დამაცალეთ, ჩემი საქმე მშეიძლავ გაკეთოთ.

(ჯულიერა განთავისუფლებას ცდილობს).

გრივათ? ხომ არ იღრჩობით? ჯულიერა, თუ შემომფიცავთ, რომ საშველად არა-ვის უქმობთ, ცხვირსახოცს მოგხსით. დაიფიცებთ?

(ჯულიერა თავს უქნევს, „დიასო“).

კარგი, გენდობით.

(ცხვირსახოცს მოხსინის).

აბა, ახლა რას მეტყვიო, მართლა ნამდვილი ქურდი ბრძანდებიო?

(დათრგუნვილი ჩაჯდება).

ჯულიერა (უცბად გამონთავისუფლდება): იღიორობა! სრული იღიორობა! მომხსენით თოკები!

ბუსტავი: ოო! ასე არ გამოვა! კეთილი კი ვარ, მაგრამ საქმეში სერიოზულობა არ მაკლია.

**ՀԱՅՈՒԹԻՒՆ:** Ցուցանշական մասնվարձ!

ପ୍ରସତାବୀ: ଏହା ମିଳକାରିତ, ରା ଗୁଣପାଇଁ?

კულტორის: სამუზეუროდ იმიტომ კი არ გამოვეწერე და აյ იმიტომ კი არ მოვედი, სკანზე მიყრული სულელის როლი ვითამაშო. ისედაც კარგად ვიცი, ნამდვილი ქურ- დი რომ ხართ. ნამდვილი ქურდი კი არა, მართალი სრუმარი რომ იყოთ მამიდაჩე- ბისა, არა ვიზუალური ბლი, ამ შეუღამისას სადმე წავა მეოქი.

ମୁଦ୍ରାକ୍ଷରିତ ପାଇଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

**କୁଳାଳିତା:** ଏହି ଶ୍ଵାସ ମନେଣୀ ସାରାଟିକା ଗୁଡ଼ିକୁଣ୍ଡରେଇ, କଥ ମିଳୁଗାରକାରିଟି ଧାରିବାକୁ  
ରଙ୍ଗରକ ଗାମନ୍ଦୁଷ୍ଯାନ୍ତ ଗାରାୟିଲନ ମନ୍ଦିରା, ଏବଂ ମନ୍ଦିରରେ, କଥ ଏବଂ ସାଲାମରେ ଧାରାରକାରିଟି  
ଅଜ୍ଞାନରେବା ଏବଂ ଗାମନ୍ଦୁଷ୍ଯାନ୍ତ ପରିପାଦିତ. ଆମେରିକା ହିଂସାକୁଣ୍ଡରେ ଏବଂ କୁଳାଳିତାକୁଣ୍ଡରେ  
ଫଳିତ. ମାତ୍ରାମ କିମ୍ବା ଲାରିକିମ୍ବା ଏକିକରିବାକି?

გუსტავი: ჭრლებს ამგვარ შეკითხვას არ აძლევენ

ଶ୍ରୀକର୍ତ୍ତାଙ୍ଗ: ମୁହଁନାଥ ମୀ ଖୋଲି ପିଣ୍ଡରଙ୍ଗି ଜୀବ...

**კულტიტა (გამრაზებული ყვირის):** მეც ხომ ვიცი, რომ ქურდი ხართ! ჩა სულ ერთი და იგივეს იმეორებთ. გაოცებული ვარ, აქამდე რატომ ვერ გაეცით საკუთარი თანი. აბა, გამითა იმსაჭლეოთ ხელები!

ଶ୍ରୀକୃତୀବ୍ରଦ୍ଧି ପାଇଁ ଏହା କମାନ୍ଦିଲା କମାନ୍ଦିଲା

ପ୍ରସତ୍ୟାଳେ କୁଣ୍ଡଳାରୀ, କୁଣ୍ଡଳା, କୁଣ୍ଡଳାରୀ, କୁଣ୍ଡଳାରୀ  
ପ୍ରସତ୍ୟାଳେ । ଅଛିଲୁଗାହିତ, ନାମ ଏବଂ ଜୀବିତ ଦା ମାମିଲାତିର୍ଯ୍ୟରେ ଏବଂ ଶ୍ରୀତପୁଣୀରେ ଏହିତ?

କେବଳମାତ୍ର ନାହିଁ ଏହା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

(Եղանակս պատճենութեան պահութեան մասին օրենքը կազմութեան վեց օր առաջ պահանջական է)։

**ჯულიერს** (გადაჭრით): იჩქარეთ. ისედაც უამრავი ღრმ დავკარგეთ. ამ ნივთიერი სამსილოთ იმათ ხელში ჩაიარდოა არ ლირს. გეყოფათ რაც ჩაიწყეთ?

(ლექით რომელის უჩვენებს).

## ବ୍ୟାକତିବାଦୀ: ରାଷ୍ଟ୍ର ପ୍ରଗରହଣ?

ବୁଦ୍ଧିମତ୍ତା ପାଇଲୁ କାହାର କାହାର କାହାର... ମାତ୍ରାରେ...

ბუსტარი (ტომარას სელიდან გამოსტაცებს): „არა, ჯულიეტა! თქვენ არ გეხშიოთ ჩას, აკეთებთ. მე-არ მინდა... თქვენ მე ვერ გამოყვებით. რა უნდა გააკეთოთ ჩემ-ოან?“

კულტურა. დაგენერაციონ. ყარაულად დავღები. თუ ვინმე გამოჩიდება, და-  
ვსასრული. პილატისათვის ეს სრული. აბა. მომსმინი.

(ძლიერად უსტკუნს).

ପ୍ରେସ୍‌ଟୁବୀୟୋ (ଶ୍ରୀଶିଳ୍ପୀପାତ୍ରାଳୀ): କ୍ଷେତ୍ରୀ ଜଗତକ୍ଷରଣାଳୀ

(სინუმე. ლრღვა გაყიდვის ული და მიყურადებული არია).





**ლეილი 01** 01: სასაცილოა. ვის გაუგია, ან თავში აზრად ვის მოუვიდა ასე ეძოვება წერილი ასევე ით დაწერა აფიშა. ფრანგებს მომჰქინეობის რაღაც უცნაური ვნება სტირთ.

**ლორდი ედგარი:** პანლურით კი გამოგვისტუმრეს და...

02: რას ერჩით, ბიძაჩემო. ამ ხალხმა ყვავილების მეჯლისი მოაწყო. ჩემია კოსტიუმებმა კი ყველა შეშინა. მე ასე გავიგე.

**ლეილი 01:** ყვავილების მეჯლისი! რა გულუბრუნვილობა! ყვავილების მეჯლისი!..

**ლიუკონ-ლიუფორი** — მამა: მე მარტო ერთი რამ მაოცებს, როგორ აურიეთ ყვავილების მეჯლისი ქურდების მეჯლისში.

**ლეილი 01:** თუ ასეთი კარგი მხედველობა გაქვთ, ჩემო ძვირფასო, მაშინ უკენ წაგეკითხაო აფიშა!

**ლიუკონ-ლიუფორი** — მამა: მაკამ, ეშვაქმა დალაზეროს...

**ლიუკონ-ლიუფორი** — შვილი (ჩუმალ): წინდაუხედავად იქცევი, მამა.

**ლეილი 01:** თუმცა, ყველაფერი თქვენი ბრალია, თქვენი სიფათის გამო არ შეგვიშვის.

**პეტერონი:** მე კი აუცილებლად შემიშვებდნენ. საოცარია, მაგრამ მე მათ ყაფაჩი ვეგონე.

**ლეილი 01:** ცხალია! ყველა შევიღოდით. ამათი ბრალია ყველაფერი. ეს რა გემოვნება! აბა შეტელეთ! ნამდვილი ვარები არიან!

**ლიუკონ-ლიუფორი** — მამა: მაგრამ მე მეგონა, რომ ქურდების მეჯლისისათვის...

**ლეილი 01:** ყვავილების! ყვავილების! იმედი მაქეს მთელი საღამო ამ ქურდების მეჯლისზე არ ილაპარაკებთ!

**ლიუკონ-ლიუფორი** — შვილი: მამა, ნუ ალელდები... (ლეილი იურჯა). ჩვენ ძალიან ვწერხვართ, მილედი.

**ლიუკონ-ლიუფორი** — მამა (საბრალო): მეტს აღარ ვიზამო.

**ლეილი 01:** დიახ, უკვე დროა.

**ლორდი ედგარი:** მოდით, ერთად გავატაროთ დღევანდელი საღამო, ყველაფერა ამაღლ რომ არ ჩაგვიაროს.

**ლეილი 01:** ჩომ არ შეიშალეთ, ედვარ. წავიდეთ, გამოვიცვალოთ ტანსაცმელი და ბრიჯის თამაში განვაგრძოთ.

(ამოიოხებს. ყველა ოჩრავს).

**ლორდი ედგარი:** მაშ, ბრიჯის თამაშილა დაგვერჩა... მერჩიენა ულვაში არ გამეპარსა!

**ლეილი 01:** (ფუქსაფატურად): მეც!

(კარისკენ მიღის. პეტერბონის).

ჭირფასო პერცოგო, მე მაპატიეთ, დაკარგული საღამო!

**პეტერონი (პექტონის უბიძგებს):** საღამო დაკარგული არასოდეს არ არის.

**ლეილი 01:** სხვა დროს აფიშებს უფრო ყურადღებით წავიკითხავ. მეჯლისზე კი მხოლოდ ახლო მეობრეებთან ერთად წავალ, რომლებსაც უკეთესი გემოვნება აქვთ.

(ევასა და ლორდი ედგარის თანხლებით გადის).

**პეტერბონი (მეორე კარში გასვლისას, პექტონის):** პეტედი და მარგალიტები ვაცოცვა.

ପ୍ରଦୀପନାଥ: ମେ କି ୨୦୧୫ରୁ  
ପ୍ରତୀକଶବ୍ଦି: ପୂର୍ଣ୍ଣ.

(ଲୋକପାନ-ଲୋକପାନରେତିବି ମାର୍ଗରୀବ ରହେଥିବାଟି).

ଭୋଲାପାଳେ କରିବାକୁ ଅନ୍ତର୍ମାନ ହେଲାମୁଣ୍ଡିଲୁ

**డోచ్కంట-డోచ్కండు** = ప్రాణి కూడా వ్యవహరిస్తాడు.

**დისკონ-დისკორი** — მამა: ყველაფერი ნათელია. ეს ბიჭებიც იმ მიზნით მოსულან აქ, რა მიზნითაც ჩევნ, მაგრამ მავათ ყველაფერში სწყალობთ ბედი, ჩევნ კი არაფრი გამოვლის.

ଇଲ୍‌ପ୍ରିନ୍ଟିଂ-ଇଲ୍‌ପ୍ରିନ୍ଟିଂରୁକ୍ତି — ଶାଖାମ୍ବନୀ (ବାର୍ଷିକୀ ଫିନ୍): ମେ ମାହରେ ଦେଇଲାଗଲା, ଏହା ଉପରେ କଥା କଥା ହେବାରୁଥିଲା.

ଦୂରୁଷନ୍-ଦୂରୁଷନ୍ତି — ମାତ୍ରା: ମାତ୍ରାକୁ ପ୍ରାଣୀଙ୍କୁ ହିସେ ମେଜୁଲିସିଲ୍ ଶେଷାନ୍ତରି ଏକ ଚିନ୍ତା।

ଏହାକୁଣ୍ଡ-ଏହାକୁଣ୍ଡରୀ — ପାଦିଲୀ; ଯିଥେ ମନ୍ଦିରରେ ତାଙ୍କରେ ଅଭିଜାପନାପାଇଁ ଶୋଭାରୀ?

**ଏଇପରିବାଳା—ଏଇପରିବାଳା** — ମାତ୍ରା: ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ କାହାରେ କୁଣ୍ଡଳିଲ୍ଲଜିତାମ କ୍ଷେତ୍ରରେ:

„კურდების მეჯლისის“ მაგივრად „ყვავილების მეჯლისის“ ამოკითხა. ეს რა შეძლობოდა ლაპატრია!

დისართულობი — გვიპი (ანტენას მეზობელ ოთახს, რომელიც და კარგად მოჩანს). უკავშირ წარმოიყენებას; მაგრავ!

ଏହାକୁଣ୍ଡ-ଏହାକୁଣ୍ଡ — ମାତ୍ରା: ଶ୍ଵର ମନ

ଭୋବନ୍ଦୁ-ଭୋବନ୍ଦୁ = ବୃଦ୍ଧି କାଳ

ଭୋବନ୍ଦୁ-ଭୋବନ୍ଦୁ - ମାତ୍ରା କ୍ଷେତ୍ରରେ ଯୁଦ୍ଧକ୍ଷେତ୍ର

డోకాలు-డోకాలు = ३३००; శ్రీగూడ్ర నృ, కృష్ణగూడ్ర కృష్ణగూడ్ర నృ  
డోకాలు-డోకాలు = ३३००; నృగూడ్ర కృష్ణగూడ్ర కృష్ణగూడ్ర నృ

କୋଡ଼ିଙ୍ଗ-କୋଡ଼ିଙ୍ଗ — ପାଇଁପାଇଁ ଫୁଲାଫୁଲାଙ୍କିଳ ଶୁରାଟେଇ!

— କୁରା: ନିର୍ମଳ ମହିଳା, ନିର୍ମଳ ମହିଳା

ପିତାଙ୍କ ଶୁଣୁଗିଲୁ ଏହା କାହାରେ ସାଥେନାହିଁ କ୍ଷେତ୍ରକୁ ଦେଖିବା  
ମାତ୍ରାମର୍ଯ୍ୟ ଅନୁଭବରେ କାହାରେ କାହାରେ

ՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ-ՀԱՅՈՒԹՈՒՆ — ըստի՛: մաս! Ծրագրությունը կա

(სწრაფად მიაშენებს საკუთრო ღონისძიება).

ଏବୁପାନ୍ଦ-ଏବୁପାନ୍ଦରୀ — ମାତ୍ରା: କାହିଁ?

დიუკონ-დიუპორი — შვილი (სასტუმრო ოთახიდან): აღარც მინანქრებია! ბუღა ბრინჯაოს შანდლები, საბურნუთებები, უჯრები ფარლალალა. (უკან დება). მამა, ყველაფერი გაუწიარათ!

အေဒီး၏အေဒီး၏ — သာမ်း ပျော်ရွှေ့နှင့် စာချုပ်၊ တော်မြို့ ဥက္ကားမြို့၏ ပြည်လွှာတွင်

— ፳፻፲፭-፳፻፲፭፻፻ — ፩፻፲፭: ከዚ ላይ ገዢዎች? ክፍና ተመርሱ ሆኖም ምንም በትክክል የሚያስፈልግ የሚያደርግበት?.. ወልደው, እና ስልጣን የሚከተሉ!

ଡିଲ୍‌ଟର୍-ଡିଲ୍‌ଆଗ୍ରାନ୍ତିକ୍ - ମାର୍ଗ: ବାରତାଳ୍ପଣ କାର, ଗୁରୁପାନ୍ଦ୍ରାଵତ, ମାଗରାମ ପେନ ରାଜିକାରୀଙ୍କ? ନିଜିକୁ ସାମାଜିକ ରାଜୀ ଅନୁଷ୍ଠାନିକୀୟ.

**ଇୟୁକ୍ତି-ଇୟୁକ୍ତିରୀ** — ପାଠୀଙ୍କୁ: ଶ୍ରୀ ଅକ୍ଷେମିଳୀ, କୁରାଳୋଦା ଓ ମାନିକ ମନ୍ଦିର,  
ବିଲ୍କରୁ ହେବ କାଳିନାମୀ ପ୍ରୟାଗର, ଏତେ ଶେଷଲ୍ଲାଦା ମିଠାନନ୍ଦ ମଥଲ୍ଲାଦ ନମ୍ବର  
ବିଲ୍କରୁ ହେବ କାଳିନାମୀ ପ୍ରୟାଗର, ଏତେ ଶେଷଲ୍ଲାଦା ମିଠାନନ୍ଦ ମଥଲ୍ଲାଦ ନମ୍ବର

თაა არ იყო, და ვისი უჩევეულო გაქრობაც კი დიდად მიმდინარეობს.

ଶ୍ରୀମତୀ-ଭେଦବିଜୁଳା — ସମ୍ବନ୍ଧରେ କେବଳ ପ୍ରେସରଙ୍ଗ  
ଅବସ୍ଥା ବିଷୟରେ କହିଲୁଛନ୍ତି ।

ଅର୍ପନ-ଅର୍ପଣଗାନ — ଶବ୍ଦିଣୀ: ଧୋଇ, ଧୋଇ, ତୁମରୁ ପୈଦଳକ!  
ଅର୍ପନ-ଅର୍ପଣଗାନ — ହାହି: ତୁ ଆସୁ, ଅନାମିନ୍ଦେଖି ମିଳି ତାନାମିଶରାକ୍ଷସଲ୍ଲେଖି

**ଭୋଲାଙ୍ଗ** — ପାଦିତ ଜାତି ଯାହାର ମୁଖ୍ୟ ବିଶ୍ଵାସ କାନ୍ଦିଲୀ ଏବଂ ପାଦିତ ଜାତିର ମୁଖ୍ୟ ବିଶ୍ଵାସ କାନ୍ଦିଲୀ ଏବଂ ପାଦିତ ଜାତିର ମୁଖ୍ୟ ବିଶ୍ଵାସ କାନ୍ଦିଲୀ ଏବଂ



დიუპონ-დიუფორი — მამა: აშ! დიდიე, ჩინებული შიჭი ხარ! შენი გებერი და კორაცხალი მამა ცხოვრებას დაუბრუნე. მაკოცე, ბოლოს და ბოლოს ჩამოიხსნეს ნიღაბი? ჩა-კარნენე? შეილო, ჩენი საქმე ჯერ ასე კარგად არასოდეს ყოფილა.

დიუპონ-დიუფორი — შვილი: საჭიროა საქმე სწრაფად მოთავდეს, რომ დანაშაული არ უარყონ, ან არ გაიქცენ. პოლიციაში უნდა დავრეკოთ (ტელეფონის ურმილს იღებს). ალ... პოლიციის სამართველო მომცირთ, მაღმუაზელ, სწრა-ზად...

დიუპონ-დიუფორი — მამა (სასტუმრო ოთახში გადის. ყვირის): ფრაგო-ნარის სურათები! მინანქრები! შანდლები! საბურნუთეები! გატებილი ორი უჯრა! დიდებულია!

დიუპონ-დიუფორი — შვილი: ალ, პოლიციის სამართველოა? გელაპარა-კებით ვიღო ბუაირიდან. სულ ახლახანს აქ ძარცვა მოხდა. დიას, ქურდები ისევ აქ არიან. შეგიძლიათ დაიჭიროთ! ჩქარა! რაც შეიძლება ჩქარა!

დიუპონ-დიუფორი — მამა (გაბრწინებული სახით შემოდის): მოდი, შეი-ღო, გაკოცო!

### (კოცნის).

დიუპონ-დიუფორი — შვილი: კუელას დაუკახოთ და ვამხილოთ ქურდები. (კარისკენ მიღის და იძახის). ეი! ვინ არის მანდ!.. კუელანი ექეთ!.. ვინ ხართ მანდ!

დიუპონ-დიუფორი — მამა: ეი, ეი!

ლორდი ედგარი (შემოდის. ისევ გრიმი უკეთია): რა მოხდა?

დიუპონ-დიუფორი — შვილი: ქურდობა მოხდა.

ლორდი ედგარი: ჩენ დროში ეს ვიღოს უკირს? სად მოხდა?

დიუპონ-დიუფორი — შვილი: აქ...

ლორდი ედგარი: აქ?

დიუპონ-დიუფორი — მამა (აღზრდებული): აქ! აქ!.. აი, აქ, ამ სასტუმრო ოთახში!

ლორდი ედგარი. ამ სასტუმრო ოთახში? რა მოიპარეს?

დიუპონ-დიუფორი — მამა (ბაზრის გამყიდველივათ ყვირის): ფრაგონარის სურათები! მინანქრები! შანდლები! საბურნუთეები! უჯრები! მობრძანდით! აქეთ მობრძანდით!

ლორდი ედგარი (სასტუმრო ოთახში შედის. ირგვლივ იყურება და სკამზე ვეცმა): საშინელება. ასეც ვფიქრობდი.

დიუპონ-დიუფორი (ერთად): ჩეცნც ასე ვფიქრობდი!

ლორდი ედგარი: ცვდებით, ვინ ჩაიდანდა ამას?

დიუპონ-დიუფორი — მამა: ეპეით ვხვდებით!

ლორდი ედგარი: შეც. (შემოლის ეცა). ჩემო ჰატარავ, გაგვეურდეს.

ეცა: როგორ თუ გაგვეურდეს?

დიუპონ-დიუფორი — მამა (ისევ ყვირილს დაიწყებს): ფრაგონარის სურა-უები! მინანქრები! შანდლები! საბურნუთეები!..

ეცა: კარგა, შანდლები თუ წილეს. საშინელი შანდლები იყო. აი, ფრაგონარი კი დასანაინა.

მერტორი (შემოდის ახალი გრიმით): ეცა, ამჯერად ჰილი მივხვდი! ამ გრიმ-ზე მითხარი?

ეცა: არა.

ლორდი ედგარი (პეტორის ეცმა): როგორც იქნა! ესაა! ჩემო ძეირფასო დე-ტექტივო, ვერც კი წარმოიდგინო, რა დროზე მოხვედით. მოხდა დიდი ქურდობა. ეპეი გვაქვეს თეოთმარქეებზე, რომლებიც სტუმრად გვეწვივნენ ჩემი ბიძაშვილის უცნაური აზირების წყალობით. ახლავე დაამატირეთ, ჩემო ძეირფასო დეტექტივო.

ევა: რა დაგემართათ, ბიძაჩემო? ეს თავადი ჰექტორია. ახლავე მოისუნონ წვერი, ჟეტონ!

პეტორი (წვერს ისანის, მოკრძალებით): დიახ, მე ვარ, ჩემო ძირფას ლორდო!

ლორდი ედგარი (უცმად გაპრაზღვა): ბოლოს და ბოლოს გაათავებთ თუ არა ჩემს დაცინაა, ახალგაზრდა?

პეტორი (რომელიც შეუმჩნევლად კარისკენ იჩევს): მე არ დაგცინით, ძირფას ლორდო...

ლორდი ედგარი: ხუმრიბა რა არის, მშევრიცვად მესმის, თუმცა ჩემი ასაკის აღამიანს არც ხუმრიბა შეეფერება, მაგრამ არ შეიძლება დღეში სამჯერ ერთი და მეორე იძოვროთ...

პეტორი: მე არასოდეს არ დაგცინით...

(კართან სულ ახლა. დიუპონ-დიუფორებს ეჭახება, რომლებიც გჟას უღობავენ).

დიუპონ-დიუფორი — მეოდი: არა, ნუ მიღისართ.

დიუპონ-დიუფორი — მამა: დარჩით. ვხედავთ, რომ მართლა არ დასციონით. ბოლო კეთილი იქნება.

პეტორი: ბოლოს და ბოლოს, რა გნებავთ? რას ნიშნავს ეს ყოველივე? რამე ცეკვი ხომ არა გავეთ ჩემზე?

ევა: ბატონებო, გთხოვთ თავად ჰექტორს თავი დაანებოთ!

პეტორი: რა ხდება, ევა? ეს რა უაზრობა!

ლეილ იური (შემოდის პეტერბონის თანხლებით): რატომ ყვირით? რატომ ხმაურობთ ასე საშინალად?

პეტერბონ: ერტყმა ერთმანეთს წაეკიდნენ.

ლორდი ედგარი: საშინელება მოხდა! საშინელი ქურდობა მოხდა! მე ველოდი კიდეც... ხომ გეუბნებოდი, 1904 წელს გარდაიცვალა მეთქი, და ესენი კი ყველანი მატუარები და თვალობაქცები არიან.

დიუპონ-დიუფორი — მამა (ლორდ ელგართან ერთად და ერთდროულად): ფრაგონარის სურათები! მინანერები! საბურნეოები! შენდები! უჯრები!

ლეილ იური: გთხოვთ, კველანი ერთად ნუ ლაპარაკობთ. ვერაფერი გავიგე უპირველეს ყოვლისა, დამაცადეთ ჩიმოვალე. ქანცგაწვეტილი ვარ.

(მთელი წინა სცენის შემსრულებელი და მერეც, ჟეტორი პეტერბონის სასწარვევა-თოთ ანაწებს, თავს ვუშველოთ. პეტერბონ ვერაფერს ჩვდება, ხან პერინია — სახელობი ჩამოვებულაო, ხან პიჯაკშე ლაქა გაქვსო, ხან ზურგზე რაღაც მიკერძიათ. სახელობის იწევს, ლაქას ოწერდს, სარკეში იყურება. და ვერაფერი გაუგია, ბოლოს შერებს იჩინას).

ლეილ იური (დაჯება): აბა, მიამბეთ რაშია საქმე.

პეტერბონ (მის გვერდით ძალზე ელეგანტურად ჯდება): ღილებული ასრია. გვიგმეთ, რაშია საქმე!

ლორდი ედგარი (სწრაფად): აკი გეუბნებოდით, იგი გარდაიცვალა მეთქი...

დიუპონ-დიუფორი — მამა (ლორდ ელგართან ერთად და ერთდროულად): ცელაფერი! ცელაფერი! ცელაფერი!.. ფრაგონარის...

(განუმდებარ და ერთმანეთს უყურებენ).

ევა: გაგეტუდეს, მამილა.

ლეილ იური: გაგეტუდეს?

დიუკონ-დიუფრიდი — შვილი: ჩეცნ... თქვენ...  
 დიუკონ-დიუფრიდი — შაბა: ჩეცნ... თქვენ...  
 ლეზი იური: ევა, დარეკა, პოლიციიდან კაციშვილი არ მოვიდეს.  
 დიუკონ-დიუფრიდი — შაბა: რაღა დღისათ. უკვე გზაში იქნებიან.

(პეტონი და პეტერბონი ფრთხილად მიძვრებიან კარისაკენ. როცა ლედი იურ-ფი პოლიციის გამოხატებას კრძალავს, ერთბაშად შეჩერდებიან, ყველაფერი კარგად დამთავრდება, მაგრამ დიუპონ-ლიუფონი — მაშის სირყეებს ყურს მოპყროვენ და დღილობენ სწრაფად გაეცალონ აქაურობას).

(დაინახავენ ორ საშინელ ბანდიტს, რომელებიც იარაღით უმუქერებიან ელეგან-ტურ ჯენტლმენებს. პოლიციელები ერთ წუთს არ აყოვნებენ და დიუპონ-დიუფორებს ეკვეთებიან).

პოლიციალები (ცირკის აკრობატების სიშვებულეებით დიუპონ-დიუფორებს, მხრეთშე მოგვდები): ასეც ასე! (პეტორის). კეთილი ინტერესით ბატონი, და კარი გვევისას!

პეტორი: სიამოვნებით! დიდი სიამოვნებით!

(პოლიციელებს დიუპონ-დიუფორები გაქავთ, მიუხედავად მათი წინააღმდეგობისა).

ლორდი ედგარი (აღშუოთებული): მავრამ, ჩემი ძვირფასო...  
ლეიდი იური: (მყაცრად): გაჩიტდით, ედგარ.

დიუპონ-დიუფორი — მამა (ამაოდ ყვირის): ამათ უთხარით რამე! რაღაც უთხარით...

დიუპონ-დიუფორი — შვილი (ევას გვერდით ჩავლისას): მადმუაზელ ევა!..

(დიუპონ-დიუფორები გაქავთ რიტურნელის თანხლებით).

ლეიდი იური (სრულად შვილად): ესეც ასე! ძალზე კმაყოფილი ვარ. მთელი სამი კვირაა, რაც ეს ხალხი ჩემთან ცხოვრობს და არ ვიცოდი თავიდან როგორ მომეშვირებინა.

ლორდი ედგარი (მღელვარებისაგან გორგებამისდილი სავარძელში ეცემა): ევ უკი ვითომ ლეიდიზე სამკურნალოდ ჩამოვედი!  
ლეიდი იური: ევა, წალით, ბიძათქვენს ნიშანურის სპირტი მოუტანეთ.

(ევა გადის. ლეიდი იურიზე პეტერბონის უყურებს, რომელსაც, დააპატიმრებუნ თუ არა დიუფორებს, მაშინვე ხარხარი აუვარდება).

ლეიდი იური: ჩემი ძვირფასო, არ ლირს ამდენი სიცილი, მშვენივრად მოჰყენება, რომ ნამდვილი ქურდები თქვენა ხართ.

(პეტერბონ უცბად გაჩერდება. ლეიდი იურიზე ჭიშეში იქცევება).

ლეიდი იური: დამიბრუნეთ ჩემი მარგალიტები. არც ისეთი მარჯვე ბრძანდებით, როგორც თქვენ გვინიათ.

პეტერბონ: არ მესმის როგორ მოხდა! — ისეთი მოვალეობა!

ლეიდი იური: ზარგი პეტერი გაქვთ? დიდხანს მოუნდებით ჩალაგებას?

პეტერბონ (საცოდავი ხმით): ო, არა...

ლეიდი იური: მაშინ, გირჩევთ, სწრაფად ახვიდეთ ზევით და გავმზადოთ.

პეტერბონ: ღიას, ღიას, ცხადია...

პეტორი (შემძის, დიდებული იერი აქვს): ასე რომ, მიღედი, ყაჩაღები საიმედო ხელშია.

(პეტერბონ ახველებს).

პეტორი: თავს ცუდად გრძობთ, ძვირფასო მამა?

ლეიდი იური: ღიას, მაინცდამანც კარგად უკრ არის. ურთად ადით თქვენ თახებში.

3. ჩიტიურნედი — XVII-XVIII სს-ში. ვოკალურ მუსიკაში მოყდე მუსიკალური საკრავერია. წომებიც შესავდის, ინტერმედიის ან კოდის ფუნქციას ასრულდებს. თანამეტერვე იტაღური კოდი რიტურნედი და რფრენი სინონიმებია.



ვერტორი! მართლა? რა გაწუხებთ?

დოკლი იდგარი (გონიერ მოღის): ახლა დარწმუნდით, რომ პერცოვი დე ჭიდავისა და რაფლი 1904 წელს გარდაიცვალა?

დადი იური: მე ეს კარგა ხანია ვიცი, ჩემო კარგო.

ვერტორი (პეტერბონი ანიშნებს): პეტორი ერაფერს ხედება და ლალად ავრ-ძელებს: ხა, ხა, ხა, ხა... ისევ ის ძველი ხუმრობა!

დადი იური: პერცოვმა ჩემს ხელზე დაღია სული. მე მშვენივრად ვიცოდი ვისთანაც გვერდა საქმე, მაგრამ ისე საშინალი ვიყავი მოწევნილი, ჩემო ბებერ ედგარ!

ვერტორი (მიუახლოებება პეტერბონს): ბოლოს და ბოლოს, შენ მაინც მი-თხარი, რას ნიშნავს ეს ყოველივე?

პეტერბონი: სულელო, აგრე უკვე მთელი საათია ცდილობ აუიხსნა, რომ ცველაფერს მიგვიხვდენ, და მაინც წასკლის ნებას გვაძლევენ.

ვერტორი: როგორ? მათ ხომ სხვები დაამატირეს?

დადი იური (მათ მიუახლოებება და იღმიება): მე მგონი, ბატონებო, არ ღირს კომისარის მოსელას დაუყუცალოთ.

ვერტორი: როგორ შეიძლება? რაში გვადანაშაულებენ? ჩეენ ხომ თქვენთან ურთად გავატარეთ მთელი საღამო?

პეტერბონი: წამოდი! თავი დაანებე ჭიკვიანი კაცის როლში გამოსველას.

ვერტორი: არაფერი მესმის, მეირფასო მამავ! ჩეენ თქვენი სტუმრები ვართ, ქალბათონო, და ეს ქურდობა იმის ნებას არ ვაძლევთ, რომ ასე მოგვეძლეთ მირა-ფლორის პერცოგებს, ეპანელ გრანდებს!

პეტერბონი (თავს ვერ იყავებს და ჩაიცინებს): მირაფლორი! ესპანელი გრან-დები! ჭიკვიდან ხომ არ შეიძლე? გირჩევნია წამოხვილე!

დადი იური: წაბრძანდით, ბატონო, ხომ ხედავთ ყველანი წასვლას ვირ-ჩევთ!

ვერტორი: მე არავის მივცემ უფლებას, რომ ასე მომმართონ. (პეტერბონს). ჰოლომდე უნდა ვითამაშოთ.

ვებ (შემოღის): აი, ნიშანდურის სპირტიც.

ვერტორი: ამვერი ტონით ლაპარაქს არავის ვაპატიები! შეიძლება ჩეენი სტუ-მრობა სასურველი არ არის, მაგრამ თქვენს მცდარ და შეურაცხმულელ ალბათო-ბაზე დამყარებული ვარაუდები სასაცილოდ მიმართა. აյ ერთი აღამიანია, სრუ-ლიად დამოუკიდებელი დამიანი, რომლისთვისაც ჩემთან ყოფნა მუდამ სასურ-ველია! ევა, ევა, სიყვარული ჩემი, გავიხსენე! ვიძოვე ჩემი ნამდვილი სახე.

(მებრუნდება, სწრაფად იცვლის ნიღბას და იმას მოირგებს, პირველ სურათში რომ პეტონდა).

პეტერბონი: პეტორ, მოეშვი მაგ ფართაზიებს! კომისარი ახლავე აქ გაჩინ-დება. და ამავე დროის გადარჩენილები ვართ. დადი იური (გულდამძიმებული ჯდება): ედგარ, თუ ეს კერპი გოგო ისევ შეიყვარება დამას, მაშინ გამოუვალ მდგომარეობაში აღმოვნილებით. დადი იური დაგრადი დაგრადი: არაფერი მესმის. სრულიად არაფერი. რას აპირებს? ისევ ახალი ხუმრობაა? ეს ჭაბუკი მეტისმეტად ბევრს ხუმრობს,

ვერტორი (შემობრუნდება ზარზეიმით): ევა, სიყვარულო! ევა, არა, როგორია? ეს იყო, არა?

(სიჩუმე. ევა პეტორს უყრებს. ყველა ჭი — მვას).

ვებ (მშეიდად): დიახ, ასეთი იყო. მაგრამ, ერთობა, შაშინ უცბად შემოგხედეთ, და... ახლა ოდნავადაც აღარ მომწონხართ.

ლეიზი იური (წამოსტება): მაღლობა ღმერთს! ახლა მიპრანდით! გაეთრიყო  
აქედან!

ვეროზი: მაგრამ, ევა, მისმინეთ... ეს ხომ გაუგებრობაა...

პეტერბოლი (ხმაბატბა): აბა, მორჩი, შტრერო. მარგალიტების ყელსაბამი წაკ-  
ვართვეს, მაგრამ შეცედი აქა მაქეს.

(ისინი ლირსეული თავდაჭრით გადიან. მათ მხიარული მელოდია აცილებს).

ლეიზი იური (მათ გასვლას ნაზი ლიმილით უყურებს): საცოდავი მოხუცი!  
შეცედი დაუუტოვე. ბოლოს და ბოლოს მთელი თხუთმეტი დღე იცხვრეს ჩემს სახ-  
ლში. და რა უჯლება მეონდა დრო უქმად დამეკარგინებინა. ეტყობა, ხელობა არც  
რსე სარფიანი ძევთ და დიდ შემოსავალს არ იძლევა.

ლორდი ედგარი: მე მარტო იმ ჭაბუკის როლი არ მესმის. (ორივე ქალი ერ-  
ომანეთს შეხედავს და უცხად შეეძინდებათ). ის ჭაბუკი... ხომ... ის ჭაბუკი... ასე  
თავაზიანი რომ იყო?

ვებ: ჯულიეტა? სად არის ჯულიეტა?

ლეიზი იური: ჯულიეტა? შეელისზე არ მოეიდა. თავის ოთახში არ არის?  
არც ზემოთა ოთახშია? იქნებ ბაღშია?

ვებ: მოვძებნი. ყოვლად შეუძლებელია.

ლორდი ედგარი: რა არის შეუძლებელი? ვერ მივცვდი. (ლეიზი იურიუ დი-  
ვანზე ეცემა და მარგალიტებს ნერვიულად ათამაშებს). რატომა გაქვთ ტრაგიკული  
სახე? კველაფერი ხომ კარგად დამთავრდა?

ლეიზი იური: არა, სულელო, ვერ არ დამთავრებულა! იმ ბიჭმა ჯულიეტა  
მოვტაც, თანაც სურათებთან ერთად. აյი გუბნებოლი, ენერგიულობა და სიფრ-  
თშილეა სჭირო მეტე. სულ იმას ვამზობდი, უბედურებას შევეყრებით მეტე!

ვებ (ჩრუნდება): ზემოთ არ არის. მსახურები ბაღში ეძებენ.

ლეიზი იური: საშინელებაა.

ლორდი ედგარი: ჯულიეტა, ჩენი პატარა ჯულიეტა მოიტაცეს?

ვებ: ღიას.

ლორდი ედგარი: მაგრამ ის ხომ უკვე დიდია! ნუთუ თავი ვერ დაიცვა? დაუ-  
ძახეთ ვინჩეს. აქ ხომ უამრავი მსახურია.

ლეიზი იური: ვერ მიხვდი, რომ იმ ბიჭმა აცდუნა? ქურდობას მიაჩვევს, ანდა  
შეზიობას დაწყებინებს.

ლორდი ედგარი (ვერ სვლება): ბოზობას? (უცემ მიხვდება). ახ, ბოზობას...

(მოწყვეტით დაეცემა. კლარნეტის ტრაგიკულ პანგებს უკრავს. სიჩუმე. სა-  
მიევ მწარედ ჩატიქერებულა. მუსიკა ტრაგიკულ თემას აგრძელებს, ოდნავ პაროდი-  
ულს, რომლის მერცე რომანის თემაზე გადადის, რაც ამ წუთებს შეეფერება, ვინაი-  
დან გუსტავი ჩიუმად, ფეხის წვერებზე აწეული შემოღის ოთახში. ხელში უამრავი  
ბარგი აქვს და ვერც კი ხედავს საიო მიღის. ბარგთან ერთად ჩაძინებული ჯულიეტა  
უჭირავს. მუსიკის თანხლებით სასტუმრო ოთახს გადაჭრის. თითქოს დაუჯერებელია,  
მაგრამ ვერავინ აჩჩენს. უცბად სავარძელს ეჯახება. ბარგი ხმაურით უცივა ხელი-  
დან. კველანი წამოსტებიან და როგორც კი იმათ დაინახავენ, ჩაშინელ ყეირილს  
დაიწყებენ).

ლეიზი იური: მან მოკლა იგი.

(ორკესტრის ტრამლო. გუსტავის შეეძინდება. უნდა ჩაძინებული ჯულიეტა  
სავარძელში მიასვენოს, მაგრამ ყვირილზე ჯულიეტას გაეღვიძება და გუსტავის ჩა-  
ჭილება).

ჯულიერთა: არა! არა! არა! რატომ დამაპრუები? არ მინდა! თუ გააგდებთ, მეტაცხადია სთან ერთად წავიალ!

ლეიდი იური: ჯულიერთა...

ლორდი ედგარი: საყვარელო შეიღლო...

ჯულიერთა (თან ცრემლები ჩამოდის, თან კვირის): დიახ, ვიცი, იგი გეზიზე-  
ჟათ. მაგრამ მე მიყვარს. ნუ ედლებით ჩემს დაჯერებას, მანც გავკვები. იმიტომ,  
რომ მიყვარს. ნურაფერს მეტყვით, კველანი მძულხართ, გუსტავ... გუსტავ.. რა-  
ტომ მომიყვანე უკან?

(გუსტავი გათავისუფლებას ცდილობს, გაქცევა უნდა, მაგრამ ჯულიერთა მაგრად  
ეჭიდება).

არა, დარჩი. თუ არადა მეც შენთან წამოვალ. რატომ დამაპრუები, გუსტავ? ალ-  
ბათ ვევონა, რომ ძალიან სულელი და გულუბრყვილოვან, არა? იმიტომ რომ მან-  
ქანაში ჩამოარიცა... ადარ გინდიგარ? მართალი მითხარი. ჩევეულებრივ, გოგონებს,  
როცა იტაცებენ, უცდად არ იძინებენ... მაგრამ ისე დაეიძლალე, გენაცვალე. თან ადრე  
დაჭინებას მიჩინებული ვრჩ.

(გუსტავის მკერდში მაღავს სახეს).

ლორდი ედგარი: რას ლაპარაკობს?

ლეიდი იური (ალელებული): გაჩუმდით! ჩალიან ლამაზად ლაპარაკობს.

ჯულიერთა (გუსტავს ხელს არ უშვებს. დანარჩენებისაკენ შეგრუნდება. პატა-  
რა როგორს სახე აქვს): არა, არა მრცევენია! სულაც არა მრცევენია!.. შეგიძლიათ,  
რაც გნებავთ ის ილაპარაკოთ. არც არასოდეს შემრცევება... მე მიყვარს და მიიძლა  
საყვარლად გავიზადო, თქვენ ხომ არასოდეს დამთანხმდებით, რომ ჩემი ქმარი იყოს.  
უურეთ, თქვენს თვალწინ ვაკოცებ!

(კულტე ჩამოეკიდება. გუსტავი ჯერ წინააღმდეგობას უწევს. მაგრამ დაინახვს  
თუ არა გაწეწილ ჯულიერას, მის ცრემლებსა და ლიმილს, კულაფერი ავიწყდება).

გუსტავი: მიყვარხარ, ჯულიერ.

ჯულიერთა: ხომ ხედავ, მათ თვალწინ ვკოცნაობთ.

და ამ (ერთმანეთს ჰკოცნია). ასესიც მასულია უადგინებელ აუმარტინებას

ლორდი ედგარი (მონეკლით უყურებს): მაგრამ... ესენი ხომ კონცაობენ!

ლეიდი იური: ცხადია! კოცნაობენ. მერე რა?... თქვენ არასოდეს გიკოცნა-  
ვიათ?

(აღფრთოვანებით უყურებს). რა მომხიბლავები არიან...

ლორდი ედგარი (ალელებული): მართალია. გახსოვთ ემილი?

ლეიდი იური: საუცხოო წყვილია.

ლორდი ედგარი (მოვინებებში ჩაფლული): დიახ, საუცხოო! გახსოვთ... კრი-  
სტალ პალასი?

ლეიდი იური: საუცხოო წყვილია. რა მომხიბლავები არიან. შეხედეთ მის ჯი-  
შიან პროფილს, მის დახვეწილ მორცეფობას. თანაც რა ძალა იგრძნობა! აღდებული  
ქმარი იქნება ჩემი პატარა და ჩუმი ჯულიერსათვის ... (უცდად შეჩერდება). რა  
სისულელებს ლაპარაკობით ედგარ? ეგ ხომ ქურდია.



ლორდი ედგარი (ლიტერატორი): დიახ, ქურდია...

ლეილ იური: ვაშინ, ეს შეუძლებელია. რა ჰველამ ჰყუა დავკარგეთ? მიუწოდოთ გავაგდოთ.

(გაოცემული კლარნეტის ტიპი მუსიკას წავეტის).

ლორდი ედგარი (შეწუხებული): მაგრამ... ამათ ხომ ერთმანეთი უკვართ...

ლეილ იური: ვიცი, უკვართ, მაგრამ მაინც აუცილებლად უნდა ვავაგდოთ. ჯულიეტა ვერ გაჲყვება იმას, ვისაც არც მამა ჰყავს და არც დედა.

(ერთობა რალაცას ისტორიაშის და ვერ გაუსრულებია, ამის გაშინ იტანჯება. უცემაში მოხვება და ყვირის):

მოიცავეთ! მოიცავეთ!

(ამ ყვირილით შეშინებული, გაოცემული გუსტავი და ჯულიეტა ერთმანეთის კოცას შეწყვეტის. ლორდი ედგარი გიუვით გადაირებს სცენას და გაისის).

ლეილ იური: სად წავიდა ბიძაშენი, ევა?

ჯულიეტა: გუსტავი მუდამ ჩემთან იქნება! მუდამ! მუდამ!

ბესტავი (გულში ისურებს): ჩვენ ერთმანეთი გვიყვარს...

(კლარნეტის ტიპი გვზნებარე ჟერნა-მუდარის მელოდიას უკრავს).

ლეილ იური: მესმის, მაგრამ მე რა შემიძლია? ჩემგათ რა ვინდათ? თქვენ ერთი უბრალო ბიჭი ხართ და მეტი არაფერი. არარაობა ხართ და იქნებ უარესიც. უნდა წავიიდეთ.

(კლარნეტის ტიპი ვეზრების მუსიკას უკრავს).

ჯულიეტა: თუ წავა, მეც გავყვები!!

ლეილ იური: ამჟერად ხელს შევიშლით.

(კლარნეტის ტიპი გულშემძერელ მელოდიას უკრავს. ლეილი იურუ ვერ უჭირებს და მუსიკას გაცოცებული დააცრება):

მისმინეთ მეგობარო, უკვე ჩემს ნერვებზე თამაშობთ, ახლავე წაეთრიეთ აქე-დან!

(კლარნეტის ტიპი ცდილობს პროტესტი განაცხადოს).

ახლავე წაეთრიეთ მეთქი, აქედან!

(ლეილი იურუ კლარნეტის ტიპის აგდებს. მუსიკისი მიღის და თან პათეტიკურად გამოიხატავს ინსტრუმენტზე დავის სასოწარკვეთილებასა და უძიებობას).

ლორდი ედგარი (მეტეორიკით შემოვარდება. ხელში ფორმულათი უჭირავს, კიდევ რალაც ლენტები, მედალიონები. მუქარით უახლოვდება გუსტავს): აბა, მი-ასახეთ! თქვენ რცი წლისა ხართ?

ბესტავი: დიახ.

(დამყურებს ფოტოსურათს, მერე გუსტავს შეხედავს, განზე გაღვება, თვალებს ჭერავს, ხან ფოტოსურათს უყურებს, ხანაც გუსტავს, როგორც მხატვარი თავის სურათს უყურებს ხოლმე).

თავი ასწიეთ... მშენიერია, ქურთუკი გაიხსენით, პერანგიც, კიდევ. ასე. მშენიერია. ახლა ვნახოთ, ყურზე ნიშანი თუ გაქვთ.

(ყურზე მოკიდებს ხელს).

კარგია!

(მედალიონს აძლევს).

ეს მედალიონი გეცნობათ?

გუსტავი: არა.

ლორდი ელჩარი (გადებს მედალიონს): ამას არა აქვს მიშვენელობა! თქვენ ჩემი შვილი ხართ! ჩემი ვაჟი, რომელიც სულ ერთი ბეწო მომტაცეს!

(გადაეჭვევა).

ლორდი ისეზი: ელგარ, ხომ არ შეიმსახუ?

გუსტავი (გაცოფებული იშორებს ლორდს): გამიშვით, ბატონო, არ მესმის, რა გებავთ. (ჯულიეტას). რა დაემართა?

ლორდი ელჩარი (ლეიი იურუის): ნუთუ არ გახსოვთ, მე ხომ შეავდა უკანონო ვაჟი, რომელიც სულ ერთი ბეწო მომტაცეს?

(გუსტავს).

ლორდი ისეზი: არ არა არ გაუაროს ლორდი და

მიმღელი მაქეს, არ უარყოფთ, რომ ძალიან ცოტა ჩამ იციო თქვენს წარმომავლობაზე მამის მხრიდან. ღიას, ღიას, თქვენ ჩემი ვაჟი ხართ. ჩემი შვილი! არ მიმღელი მაქეს არ არ უარყოფთ, მაგრავ ჩამ იციო თქვენს წარმომავლობაზე (ისე ჩაეჭვევა).

კარლი ელი (სისარულისაგან ჩრდილი): ოოო!.. რა საუცხოოა, რა კარგია, გუსტავ!

გუსტავი (ერთგანად გაითავისუფლებს თავს): არა! ასე არ გამოვა!

ლორდი ელჩარი: რა არ გამოვა?

გუსტავი: მე დარწმუნებული ვარ, რომ თქვენი შვილი არა ვარ.

ლორდი ელჩარი: ვამ, ამაღლ ველოდი ოცი წელიწადი, რომ უფალი ღმერთი ჩემს შვილს დამიბრუნებდა? და როცა ზეცმი ინება მისი დაპრუნება, ახლა ეს ამბობს უას საკუთარ მამაზუ?

გუსტავი: არა, ეს უკელაფერი მოვონილი ხრიკებია, ჩადგან ხელავთ რომ ამ გუვას ვუყვარვარ. რა ვენა, უარი უნდა ვთქვა.

ლორდი ისეზი: პატიოსანი ბიჭია!

ლორდი ელგარი, საშინელება! საშინელება! საკუთარი შეიღი მამალ ერთა წლის შემდეგის!

(ლექტორი ელგარის გამოხატვის მიზანი და მიზანი მას დასაცავის მიზანი)

(ლექტორი ელგარის გამოხატვის მიზანი მას დასაცავის მიზანი)

გუსტავი: არა, ვერ დაეთანხმებით. ოქვენის მხრივ დიდი თავაზიანობაა და ფრაიად სამოცე შეგრამ არ შემიძლია. ოქვენ სულ სხვა ვინმე გჰირდებათ, თქვენი წოდების ადამიანი.

ლეიზი იური: და მანც უბედურებაა, რომ იგი ერთაღერთია ჩვენს შორის, რომელიც ხვდება რას ნიშნავს კასტა.

ლორდი ელგარი: შეიღის სიძულვილით საშინალ დაცირებული მწუხარე-ბისავან ვთროთ.

(მდგრად მოვალეობა)

(მართლაც თრთის და სავარძელში ეცემა).

ხომ ხედავთ, ამ უბედურების მომსწრე მართლა ვთრთი და იმედი მაქვებ ამგვარ ყოფაში დიდანს არ დატოვებთ.

ლეიზი იური: იქნებ შართლაც დათანხმებულიყავით, ბარონო, ხომ ხედავთ, პამათქვენი როგორ იტანჯება...

(გაეჭავს).

გუსტავი: არ შემიძლია. საამისო მიზეზს ვერ ვხედავ.

კულიატა: მე ვხედავ... წამოდი ბაღში და ცველაფერს აგიხსნი. წამოდი... წა-

მოდი... ერთი წუთით ჩემთან ერთად ბაღში გამოსვლა არაფერს დაგიშავებთ.

(გაეჭავს).

ლეიზი იური (როგორც კი გავლენა): ედგარ, თქვენ ხომ სტუუი! როდის გყა-  
ვდათ შეიღი, რომელიც სულ ერთი ბეჭი მოგტაცეს?

ლორდი ელგარი: დიახ, ვტური. ეს სურათიც ერთი ეურნალიდან ამოვჭერი.

ლეიზი იური: მაშ, ორმოცდაათი წლის მანძილზე სულელის როლს იმიტომ  
თამაშობდით, რომ ერთ მშენეორ დღეს ასეთი გამჭრიისობა გამოგეჩინათ?!

ვებ (რომელიც მოელი ამ სცენის განმავლობაში ჩუმალ იყო): რა ბერნიერი  
იქნება!

ლეიზი იური (ანიშნებს წყვილზე, რომელიც გადიან. ოცნებით): დიახ, ბელ-  
ნიერი იქნება!

ვებ: მე კი მომზიბვლელი ახალგაზრდა ქალის როლს გავაგრძელებ, რომელიც  
დიდი წარმატებით სარგებლობს.

ლეიზი იური: ევა, ჩემო საცოდავო ევა! ამა, სხვა რა გზა გვაქვს? ჩემენის  
სწავლა შეუძლებელია. აი, უკვე მთავრდება ჩევნა მშენეორი თავგადასავალიც. ისევ  
მარტოში დავრჩით, სრულიად მარტონი, როგორც უდაბნოში. კომედია ბენდიერად  
წაუკრდება მხოლოდ მათთვის, ვინც ახალგაზრდული მგზნებარებით თამაშობს, რა-  
ღაც ცველაფერის თავი და თავი მანც მათი ახალგაზრდობა იყო, და წაგებულიც  
არ დარჩნებ. თან ვერც კი შეამჩნევს, რომ ეს კომედია იყო!

ზვრიანი გამარტინი (შემოღის): მე სკორლენდ-იარდის დეტექტივი ვარ.

ლორდი ელგარი (უცბად დაიღრიალებს, წამოსტება, შემოსულს მიეარცება და

წვერში სტაცებს ხელს): ააა, არა, ჰატონ! იმკერად აღარაფერი გამოიგიათ. ანუსტუდიათოვანი ადარ წამოვევები!

ლორდი ედგარი (საშინლად გაოცემული): როგორ? განა ნამდვილია?

**උග්‍රහණය සඳහා ප්‍රතිච්‍රිත මුදල නොවේ!**

බාන්තියේ සැම ප්‍රාග්ධනය මෙයින් නොවූ ඇති අත්තුවක් නොවූ ඇති අත්තුවක් නොවූ ඇති අත්තුවක්

ଲ୍ଲାନ୍କଣ୍ଡ ଏଇତୁଳି: ମାର୍ଗନାର, ନିଯ୍ୟେ କଥି ଅଳାର ଘେଷୁଳାଦ୍ୟପିତ. କୁମିଳାଙ୍କ ପୂଜ୍ୟ ଫୋଟୋଫାର୍ମାଟ.

**ඇටුරුවන්ගේ (ප්‍රාග්-භාෂාලී):** මාරුන්... අධිකාර වෙතින්සෑයාමින්...

(ჯიბილან კლარნეტს ამოილებს, რაღვან ესეც მუსიკოსია, და იწყებს მუსიკას, რომელიც პირსის ფინალს წარმოადგენს. ამ მუსიკაზე მოქმედი პირები ლეკვავენ, ერთმანეთს წევრებს უცვლიან და სხვადასხვა მხარეს გადიან).

ရှေ့နှင့် ခုနှင့် ရှားပြန်မှု

ଓৰাঙ্গুলিদাৰ তাৰুণ্যে ১১৩০৮ কাৰ্যকৰো।

# ბონერტმასტმრის სამასრულევლო და კადაგრგიმი პრიგლემები

## წარა დიალიზაციი

ასეთი მიზანი და აღმოჩეული იყო მიზანის მფრინავის შემთხვევაში (ასეთი დროის მასაზე მარტინ და ალექსანდრე ბატონიშვილის მიზანის მფრინავის შემთხვევაში) და მიზანის მფრინავის მუშაობის მიზანის გადამდებარების შემთხვევაში და მიზანის მფრინავის მუშაობის მიზანის გადამდებარების შემთხვევაში.

შესძინის მეცნიერების განვითარების თანამედროვე ერაში, საშემსრულებლო ხელოვნების ისტორიული და თეორიული ასპექტების კვლევა თანადან მეტ ძირულობას იძნეს. ჯერ ერთი იმიტომ, რომ რაც უფრო მეტი დრო გვაშორებს საშემსრულებლო ხელოვნების ისტორიულ სათავეებს, მით უფრო მნიშვნელოვანია მათი შესწავლა და შეფასება თანამედროვე ხელოვნების გადასახედიდან. მეორე, მეცნიერების განვითარების დღევანდელი დონე და კვლევის საშუალებები, ახალ შესაძლებლობებს სახავენ შემსრულებლობის თეორიის სხვადასხვა საკითხის შესწავლისათვის, და მესამეც, თვით შემსრულებლობა ვითარდება და ბადებს ახალ პრობლემებს თეორიული დაკვირვებისათვის.

შესიკალური შემსრულებლობა როგორც ისტორიულად, ასევე პრატიკულადაც, არსებითად არის დაკავშირებული სამუსიკო პედაგოგიკასთან. ვინაიდნ მუსიკის შესრულება სწავლების გარეშე არ მოიაზრება, ხოლო პედაგოგიური შედეგის, ანუ სწავლების ხარისხის შეფასების საშუალება ისევ შესრულება.

წარმოდგენილი ნაშრომი ეძღვნება საშემსრულებლო ხელოვნების მნიშვნელოვან სფეროს — საკონცერტმასტრულ ხელოვნების საშემსრულებლო და პედაგოგიურ პრობლემებს.

საკონცერტმასტრულ ხელოვნებას საინტერესო ისტორიული ტრადიციები აქვთ და დღესაც, საკონცერტმასტრულ ხელოვნების დაუფლებას მნიშვნელოვანი დაგილი ეთმობა მუსიკოსის აღზრდის ცველა ერაში, საბავშვო სამუსიკო სკოლის VI-VII კლასიდან კონსერვატორიის დამთავრებამდე (კონსერვატორიის სასწავლო გეგმა ამ საგანმზი 280 საათს ითვალისწინებს), მაგრამ კონცერტმასტრულის მომზადების თეორიული საფუძვლები საკმაოდ დამზადებული არ არის. ამის შესახებ 1974 წელს მ. სმირნოვი მიუთიერდა: „აკომპანენტერის ხელოვნებას დაუფიქტდამდე მხოლოდ რამდენიმე სტატუა მიეძღვნა. არსებობს ასევე დიდი მუსიკოსების, კომპოზიტორების, პიანისტების და დირიჟორების ცალკეული გამონათქვამები. კიდევ უფრო მცირეა ლიტერატურა ამ საგნის სწავლების ინგვლივ“. მ. სმირნოვი ამ თვალსაზრისით მჩილოდ სამ აკტორში მიუთიერდა: ნ. კრისტიანი, ო. რაფალოვიჩი და ე. შენდეროვიჩი. ასევე შესწავლელია აკომპანენტერის ხელოვნების განვითარების ისტორია, აი რას წერს ლ. ვინოგრაძი: „არაეს დღემდე არ გამოუკვლევია აკომპანენტის ხელოვნების განვითარების ისტორია. უფრო მტრიც, თუ შემსრულებლობის სხვა სახეობებმა ასახვა პოვეს მრავალ ნაშრომშა და კვლე-

яში, რომლებიც კურდობოდნენ სხვა-დასხვა ეპოქის შემსრულებლებისა და ბედაგოგების, აგრეთვე მათ თანამედროვეთა ვამონათქვამებს, რეცენზიებს, ტრაქტატებს, აკომიანემენტის ხელოვნება ძალზედ ნაკლებად არის შესწავლილი. მისხალმისახალ გვიხდება ცალკეული აზერის, ვამონათქვამების, ხანდახან თითქოს სხვათა შორის ნათევამ ფრაზათა ნაწყვეტების დაჭრა, რომ შემდეგ შევერიმოთ და მივიღოთ ერთიანი სურათი”.

საქმე ისაა, რომ კონცერტმასტერის ფუნქცია და მნიშვნელობა განსვავებულია იმის მიხედვით, თუ კისთან მუშაობს იყო, ვოკალისტან, ინსტრუმენტალისტან თუ გუნდამ. გარდა ამისა არსებითი მნიშვნელობა აქვს იმასც, კონცერტმასტერი ნაწარმოების შესწავლის პროცესშია ჩართული, თუ თანხლებას უწევს სოლისტს საკონცერტო შესრულების დროს. კონცერტმასტერის ფუნქცია ისა და მნიშვნელობის განსხვავებას ისიც კი ქმნის, სახწავლო დაწესებულებიში მუშაობს იგი თუ საკონცერტო ორგანიზაციაში.

ვოკალისტან მომუშავე კონცერტმასტერის პირველ რიგში სტირდება სოლისტის პარტიის უზაღლე ზუსტი შესრულება, გავარჯიშებული თვალი იმისათვის, რომ მაგალითად: იტალიური კომიკური ოპერის *recitati-vo secco* ზუსტი რიტმი შეასრულოს, სადაც დიდი რაოდენობითაა შეთევებელები, რომლებიც ტაქტის მიხედვით არ არიან დაჯგუფებული. თავისებურებას ქმნის აკრეთვე სირყვეერი ტექსტის არსებობა. ვოკალურ ნაწარმოებში ჰიანისტმა უნდა შეისწავლოს პარმონიული საფუძველი. გარდა ამისა უნდა შეეძლოს სიმღერა, შეასრულოს სირყვებით, ან მეღოდია შეასრულოს ფორტეპიანოზე და სირყვები წარმოოქვაბს.

ინსტრუმენტულ ნაწარმოებში როიალის სამუალებრივ უნდა გაირკვეს პასაკების აგებულების პრინციპი, გაირკვეს მისი საყრდენი ბევრები, რათა ფორტეპიანომ შეუქმნას მყარი ინტონაციური საფუძველი სოლო ინსტრუმენტს. თავისებურ სირთულეს წარმოად-

გენს კონცერტმასტერის მუშაობა ვაკალური დუეტის, ტრიоს და კვარტეტის შემთხვევაში. ასეთ დროს თითოეული პარტიის ცალ-ცალკე შესწავლაა საჭირო ფორტეპიანოზე პარმონიული საფუძლის თანხლებით. საოპერო არიების შესრულებას თავისი სირთულე ხსლავს. ამ თვალსაზრისით ჩვენთვის საინტერესო ნაშრომს წარმოადგენს ე. შენდეროვის «О преодолении пианистических трудностей в клавирах».

ნაშრომში გამახვილებულია ყურადღება იმაზე, რომ პიანისტ-კომპანიატორის საკონცერტო პარტიიაში გამუშავებით უცვდებით საოპერო არიებს, სცენებს, ინსტრუმენტულ კონცერტებს და სხვა პიოსებს, რომლებშიც საფორტეპიანო პარტია წარმოადგენს საორკესტრო პარტიის საფორტეპიანო ვარიანტს.

ძირითად ამით ასხსნება საფორტეპიანო პარტიის სპეციფიკა საოპერო და საკონცერტო კლავირებში, იგი ხასიათდება გადატვირთული ფაქტურით, შესრულებისათვის მოუხერხებელი (და ზოგჯერ შეუძლებელი) აღვილებით.

საფორტეპიანო პარტიის საკონცერტო შესრულებისას წამოჭრილი ამოცანები საოპერო არიებში, სცენებსა და ინსტრუმენტულ კონცერტებში, ბევრად განსხვავდება იმ ამოცანებისაგან, რომლის წინაშე აკომპანიატორი დგება რომანსებისა და კამერულ-ინსტრუმენტულ პიესების შესრულებისას, საბაც საფორტეპიანო პარტია იწერება სპეციალურად ფორტეპიანოსთვის.

კლავირი კი წარმოადგენს ისეთ ტექსტს, რომელიც არ არის გათვალისწინებული საფორტეპიანო შესრულებისათვის.

მუნებრივია, რომ თუ ფორტეპიანოს ბარტია, ნებისმიერ რომანსში ან კამერულ-ინსტრუმენტულ ნაწარმოებში წმინდა საფორტეპიანო ხასიათისა (თუმცა არა სოლო), მაშინ ფორტეპიანოს პარტია საოპერო კლავირებში და ინსტრუმენტულ კონცერტებში სხვა არაფერია თუ არა ფორტეპიანოს შესაძლებლობებს მისაღებული სიმფონიური ორკესტრის მრავალფეროვანი, მასშტაბური მრავალხილანი უღრაღლობა.

როდესაც კომპოზიტორები ქმნილენ საუკეთესო საორკესტრო პარტიულების, კლავიშზე მუშაობისას ხშირად არ ითვალისწინებდნენ პიანისტის ტექნიკურ შეშესაძლებლობებს.

პანისტებს უწევთ ამ სირთულის გა- მარტივება, რათა იგი აქციონ შესრუ- ლებისათვის მოსახერხებელ ნაწარმო- ებად, თუმცა, ამასთან ერთად, აუცილე- ბლად იყარება მუსიკის ბევრი მნიშვნე- ლოვანი ელემენტი.

ასევე ცნობილია, რომ თვით კომპო- ზიტორებს ყოველთვის არ გადაპქონ- დათ ჭორტებინონშე საორკესტრო ნა- წარმოებები. ამას სხვა მუსიკოსები აკე- თებდნენ. როგორც ჩანს, კომპოზიტო- რები ვერ ითვალისწინებდნენ იმას, რომ მათი ნაწარმოების საკონცერტო შეს- რულების (ფორტეპიანოს თანხლებით) აუცილებლობა დაგენერიდა.

ჯერ კიდევ XVII-XIX საუკუნეებში, მიუხედავად მუსიკალური ხელოვნების აღორძინებისა, არ იყო საოპერო ნაწარ- მოების (ფორტეპიანოს თანხლებით) სა- კონცერტო შესრულების ტრადიცია. ინ- სტრუმენტული კონცერტებიც იშვიათად სრულდებოდა ორკესტრის გარეშე. აკო- მეანიატორს ძირითადად რეპეტიციები- სათვის იწვევდნენ.

მეტამოდ კი კლავიშზე საკონცერტომა- ისტურო მუშაობა მიმდინარეობს საოპე- რო თეატრებში, მუსიკალურ სახწავლო როგორიზაციებში, თვითშემოქმედებაში. სწორედ აქ იწყება პიანისტ-აკომპანი- ატორის მოღვაწეობის ყველაზე რთუ- ლი მონაცემთი.

როგორც ვხედავთ, კონცერტმაისტე- რის ფუნქცია სხვადასხვა კლასიკში სხვადასხვანაირია (მხედველობაში გვაქვს კონცერტმაისტერი, რომელიც ჩართუ- ლია სახწავლო პროცესში). მაგრამ, უან- სხვავების მიუხედავად მათ ერთნაირი ამოცანები აქვთ. მათი ანსამბლი ხოლი- ს ქმნის ერთ მხატვრულ მთლიანო- ბას. ანსამბლი იქმნება ურთიერთობისმე- ნის საფუძველზე, წამყვანი ფონებით ამ ურთიერთობაში აკისრია შენიოთ აღმას.

გარდა ამისა, სახწავლო პროცესში ჩა- რთული კონცერტმაისტერი იმავრო- ულად არის აკომპანიატორი, ამით მისი

პასუხისმგებლობა კიდევ უფრო იწურებულია. საინტერესოდ მიუთითობს ამის უფრო ხელი ჯერადდ მური: „პასუხისმგებლობა: რა ნერვული დაძაბულობა დევს ამ უძ- რალო ხილუაში. აქ სოლისტი და აკომ- პანიატორი განსხვავებულ მდგომარეობაში იმყოფებიან, ვინაიდან სოლისტი პა- სუხისმგებელია მხოლოდ საკუთარ თაც- ზე. ხოლო კონცერტმაისტერი ატარებს პასუხისმგებლობას საერთოდ ანსამბლის საულყუოფილ სახეზე, მით უმცირეს თუ სა- ქმედი ეხება სტუდენტის გამოსვლას, აქ ხომ იგი ჰედაგოგიც არის!“

სულ სხვა ვითარებაა საგუნდო-საღი- რიურო კლასში, სადაც კონცერტმაის- ტერი ჟაკონცერტო გამოსვლაში არ მო- ნიშილებობს. თუმცა პასუხისმგებლობა არც აქ არის ნაკლები.

კონცერტმაისტერი საგუნდო-საღირ- აურო კლასში, სპეციფიკურად განსხვა- ვდება ყველა სხვა კლასს კონცერტმაის- ტერისაგან. დირიჟორთან კონცერტმაის- ტერის მუშაობისას ორმხრივ მოსმენა, აღგილი არა აქვს, რაღაც კონცერტმა- ისტერი სმენით არ აღიქვამს დირიჟო- რის მოძრაობას, მისი აღქმა ვიშუალუ- რია. დირიჟორის მოძრაობა კონცერტ- მაისტერის შეირ მხედველობით აღიქმი- ბა, ხოლო დირიჟორი სმენით აღიქვამს მუსიკალურ მასალას, მოწოდებულს კო- ნცერტმაისტერის მიერ, ე. წ. ვაკევეს მჩ- დებულობით და სმენით აღქმის მთლია- ნობა. ცხადია, ასეთი ურთიერთობის დროს კონტაქტის დამყარება სპეციფი- კურ სირთულეს შეიცავს. კიდევ უფრო მეტად ანსამბლის შექმნა, რადგან კონ- ცერტმაისტერი მხედველობით აღიქმის და ბევრით პასუხისმს დირიჟორის მოძ- რაობას, რომელიც მიმართულია საღირ- სხვაგან, წარმოსახული გუნდისაკენ, სწორედ ბევრით უნდა განასხიეროს კონ- ცერტმაისტერმა წარმოსახული გუნ- დის ხმოვანება.

მიუხედავად ასეთი რთული დამკი- დებულებისა კონტაქტი ღირებორისა და კონცერტმაისტერს შორის მაინც მყარ- დება.

როგორც ვხედავთ, კონცერტმაისტე- რის ფუნქცია საგუნდო-საღირიურო კლასში სპეციფიკურად განსხვავდება

სხვა კლასის კონცერტმასტერის ფუნქციისაგან. ამ სპეციალის თავისი ისტორია ძველი, მისი ფესვები დირიჟორობის სწავლების ტრადიციებში უნდა ვეძოთ.

გრადა ზემომყავანილი დარგობრივი განსხვავებებისა კონცერტმასტერის ამაციანები განსხვავებულია იმის მიხედვითაც, თუ რა შემაღენლობისთვის არის დაწერილი ნაწარმოები—კონცერტმასტერი ცვლის ორესტრის და იტვირთავს ორესტრის ფუნქციას, თუ ნაწარმოები საკუთრივ კონკრეტული ინსტრუმენტის თანხლებითაა შეთხეული.

საკონცერტმასტერო სამუშაოს განსხვავებული სპეციალის მუსიკოსისაგან სტადალასხვა უნდაით აქტივიზაციას მოითხოვს, მაგრამ როგორი განსხვავებულიც არ უნდა იყოს კონცერტმასტერის ფუნქცია, ყველა შემთხვევაში მუსიკოსი პროფესიონალის მოთხოვნებს უნდა კამაყოფილებეს.

როგორც მცირერიცხოვანი სპეციალური ლიტერატურიდან ირკვევა, არ არის შესწავლილი კონცერტმასტერის პროფესიული მომზადების მოთხოვნები, რომელიც ინდივიდუალურ ვანსხვავებათა მიუხდავად, უნდა ეყრდნობონდენ ძირითადი საბაზისო ცოდნისა და ჩვევების კომპლექსს, რაც უზრუნველყოფს საკონცერტმასტერო მუშაობის ნორმალურ პროცესით შეღევს.

ყოველივე ზემოთქმულმა განსაზღვრა ჩვენი კვლევის აქტუალობა, ხოლო ძირითად მიზნად დავისახტ კონცერტმასტერის პროფესიული მშაობის ძირითადი პარამეტრების შესწავლა და აკრეთე მუსიკოსთა დამოკიდებულების შესწავლა კონცერტმასტერის პროფესიისა და საქმე ისაა, რომ საზოგადოებაში კონცერტმასტერის მიმართ დამოკიდებულება არაერთგვაროვანია, მიუხდავად იმისა, რომ კონცერტმასტერი უშეალო მონაწილეა ნაწარმოების შესწავლისა და მისი შესრულების პროცესისა. იგი სოლისტის, შემსრულებლის წარმატებას მნიშვნელოვნად განსაზღვრავს, როგორც მთლიანი მხატვრული პროცესის მონაწილე და მისი საყრდენი.

ვერ კიდევ 1717 წელს ფრანსუა პასკალი პერენი წერდა: „თუ დადგა საკითხი შემსრულებელი ის აკომპანიატორი, მე ვფირობ სიამაყე მაიმულებდა ამერჩისა ხოლო შესრულება. უმრავლეს შემთხვევაში აკომპანიატორს განიხილავენ როგორც უბრალოდ შენობის საძირკველს, რომელიც მორთალია მის საყრდენს წარმოადგენს, მაგრამ მოხსენიების ლირის არ არის. ხოლო მათ, ვინც სოლო შემსრულებლები არიან, ყურადღება და პლოდისმეტები არ აყლიათ აუდიტორიისაგან“.

ამ შეფასების შემდგომ გასულია თოვქმის 300 წელი და დღესაც, ხშირ შემთხვევაში, კონცერტმასტერს განიხილავთ როგორც მხატვრული პროცესის ტენიციურ მონაწილეს. ეს განსაკუთრებით ითქმის მუსიკოსის აღზრდის პედაგოგიურ პროცესში ჩართული კონცერტმასტერის მიმართ. ძალზედ სასიამოვნოა, რომ თბილისის სახელმწიფო კონსერვატორიაში კონცერტმასტერის მასწავლებლთან და უფროს მასწავლებელთან არის გათანაბრებული, მაგრამ ის ფაქტი, რომ კონცერტმასტერს არც შეცნიერული კვლევა ევალება, არც შემოქმედებით მუშაობის ანგარიში, მისი არც პედაგოგიურ წოდებაზე წარდგენა შეიძლება და არც კონცერტმასტერის თანამდებობა არჩევითი, უკვე შეტკებებს იმაზე, რომ კონცერტმასტერი მუსიკოსის აღზრდის სასწავლო პედაგოგიურ პროცესში დაქვემდებარებულ ფუნქციას ასრულებს.

ამ ვითარებამ განსაზღვრა ნაშრომის ერთ-ერთი მიზანი — კონცერტმასტერის მიმართ საზოგადოების დამოკიდებულების შესწავლა.

კვლევა ჩატარდა თბილისის ვანო სარაჯიშვილის სახელობის სახელმწიფო კონსერვატორიის სტუდენტთა, კონცერტმასტერთა, საგუნდო დირიჟორთა, ვოკალის პედაგოგთა კონტიგურიზე, თბილისის სულხან-საბა თრენერინის სახელობის სახელმწიფო პედაგოგიური უნივერსიტეტის მუსიკის ფაკულტეტის სტუდენტებსა, კონცერტმასტერისა და დირიჟორობის მასწავლებლებზე.

კვლევისათვის გამოყენებული იყო  
სხვადასხვა მეთოდები: ან კერძო გამო-  
კითხვის მეთოდი, ექსპერიმენტი, ინტერ-  
ვიუს მეთოდი, შედარებითი ანალიზის მე-  
თოდი.

ერთი უნდა აღინიშნოს, ჩვენი კვლე-  
ვა მოიცავდა ორ ეტაპს ათწლიანი შუა-  
ლებით. ცალკე ამოცანა გვქონდა გან-  
გვესწორულა კონცერტმასტერის პრო-  
ფესიონული დონე ამ ათ წელიწადში და  
დამოკიდებულება მისი საქმიანობის მი-  
მართ.

ნაშრომში ეცავდთ ვოკალური და სა-  
გუნდო-სადირიფორმო კლასის კონცერტ-  
მასტერის პროფესიული მზაობის შეს-  
წავლა შემდევი პარამეტრებით: მუსი-  
კოსი, პიანისტი, კონცერტმასტერი, პე-  
დავოვი. შესწავლილია საზოგადოების  
დამოკიდებულება კონცერტმასტერის  
პროფესიის მმართ, გამოვლენილია გა-  
ნისხვავებები სხვადასხვა კლასის კონ-  
ცერტმასტერებს შორის, ასებულ ლი-  
ტერარიუმაში და ავტორის გამოვლენე-  
ბზე დაყრდნობით შემუშავებულია მე-  
თოდური რეკომენდაციები კონცერტმა-  
სტერის მუშაობისა და მისი აღზრდის  
პროცესის სრულყოფისათვის.

კვლევამ მოვალა შესაძლებლობა გამო-  
გვივით კონცერტმასტერის საშემსრუ-  
ლებლო და პედაგოგური პრობლემები,  
შევვესწავლა მათი მიზანებით და დაგვე-  
სახა მათი პრატიკული დამლევის გზე-  
ბი, რაც ასახა მეთოდურ რეკომენდა-  
ციებში; გავვერკვია დამოვლებულება  
კონცერტმასტერის ფენტციის მიმართ  
და საშავლო პედაგოგურ პროცესში  
მისი ჩართვის შესაძლებლობები; დაგვე-  
დგინა აგრძელე კონცერტმასტერთ  
დღვევალები კონტიგენტის პროფესი-  
ული მომზადების დონე.

კონცერტმასტერი არის საშავლო  
შემოქმედებითი პროცესის მონაწილე და  
მისი ხელმისათვის წილი ამ პროცესში გა-  
ნისაზღვრება მისი პროფესიული მომზა-  
დების დონით. ამს შესაბამისად მან შე-  
საძლოა იკვირთოს პედაგოგური ფუნ-  
ქცია, იყოს თანმხლები (აკომპანიატო-  
რი), ან დაჩინებ პროცესის მხლობლ ტე-  
ქნიერ მონაწილედ. საზოგადოების და-  
მოკიდებულებაც კონცერტმასტერის მი-

მართ მისი ინდივიდუალური ტერიტორია  
ბით განისაზღვრება (პასუხი უნდა მო-  
გამოკვლევილია: „გააჩნია კონცერტმა-  
სტერის“).

საგუნდო კლასის კონცერტმასტერე-  
ბის ფუნქცია განსხვავდება ყველა სხვა  
კლასის კონცერტმასტერებისაგან. აյ-  
ს სპეციფიკურად მნელია ანსამბლის შექმ-  
ნა, რადგან ორმხრივ მოსმენის აღვილ  
არა აქვს. კონცერტმასტერი მხედვე-  
ლობით აღივაბს და ბევრით პასუხობს  
დირიგორის მოძრაობას, რომელიც მიმა-  
რთულია საღლაც სხვაგან, წარმოსახუ-  
ლი გუნდისაკენ, სწორედ წარმოსახულ  
გუნდის ხმოვანება უნდა განასახიეროს  
ბევრით კონცერტმასტერმა. ამიტომ  
იყო უნდა ფლობდეს განსხვავებულ  
წევებს. ეს არის ძირითადად დი-  
რიგორობის ელემენტების ცოდნა და დი-  
დირიგორის ხელშე დაკრის ჩვევა. ან  
კერძოდ გამოყვლევამ ნათლად დაგვა-  
ნახა ის უძირატესობა, რომელიც მიანი-  
ჭეს დირიგორებმა პროფესიით დირი-  
გორ-კონცერტმასტერს, რომელიც მი-  
უსხვედავდ შესრულების საშუალო გონი-  
ას, კარგად ფლობდა დირიგორობის  
ელემენტებს, რის შესწავლასაც სა-  
მწუხარო არ ითვალისწინებს კო-  
სერვატორის საშავლო გეგმა საკონცე-  
რტმასტერო დასტურებაში.

საგუნდო კონცერტმასტერს, განსხვა-  
ვებით ვოკალის კლასის კონცერტმას-  
ტერისაგან უხდება ურთიერთობა პოლი-  
ფონიასთან. ოთხი და მეტი სანიტუ ხა-  
ზის კითხვის ჩვევა სპეციალურ გადარ-  
ჯომებს მოითხოვს, რაც აგრძელე არ  
არის გათვალისწინებული საშავლო გე-  
გმით.

იმისათვის, რომ კონცერტმასტერი  
საშავლო პედაგოგური პროცესის მო-  
ნაწილე განვდეს და ნაწილობრივ იტვირ-  
თოს პედაგოგის ფუნქცია, ივი უნდა კი-  
სრულობდეს კონცერტულ პედაგოგიურ  
ამოცანებს და შეეძლოს მათი სიტყვიერი  
ფორმულინება. აკრეთვე თავისი პრო-  
ფესიული სახით წარმოადგენდეს უტო-  
რიტეტეს სტუდენტებისათვის. სამწუხარო  
წევენ ექსპერიმენტში ეს უნარი საგუნ-  
დო კლასის კონცერტმასტერთაგან მხო-  
ლო სამ პირს აღმოჩნდა, ხოლო 20-

დან 12 ცდის პირი თავისი შედეგებით პროცესის მხოლოდ ტექნიკურ მონაწილედ შეიძლება ჩაითვალოს.

ვოკალის კლასში კონცერტმასტრის ჩართვა სასწავლო პროცესში უფრო მრავალმხრივია. კონცერტმასტრერებთან სწავლობს ვოკალისტი თავდაპირელად თავის პარტიას. ამისათვის ვოკალისტის მომზადების სასწავლო გეგმაში სპეციალური საათებია გამოყოფილია კონცერტმასტრერი მონაწილეობს. მხატვრულ სახეზე მუშაობის პროცესში არა მარტო როგორც თანმხლები, არამედ პერაგოგის არყოფნის შემთხვევაში ემარჯება ვოკალური შრრისის შეწორებაში (ასე მიაჩინა ჩვენი ცდის პირთა 75%); და რაც მთავარია იგი ვოკალისტთან ერთად ქმნის გასასხვისებელ მხატვრულ პროაუერტს ესტრადაზე, სადაც იგი არავი-

თარ შემთხვევაში არ შეიძლება ჩაითვალოს ამ პროცესის ტექნიკურ მონაწილეობა და. ამასევ ადასტურებს ჩვენი სამზადებელი კატეგორიის ცდის პირთა 80%.

გავეცანით რა სასწავლო გეგმას საკონცერტმასტრო დაოსტატებაში, შევვიძლია დავასკვნათ, რომ ბევრად უკეთ ხდება სპეციალისტების მომზადება ვოკალის კლასში სამუშაოდ, ვიღრე საგუნდო-სადირიქორო კლასისათვის. ეს დაგვიდასტურა დღევანდელ კონცერტმასტრერთა პროფესიული მზაობის დონის ექსპერისტული შემოწმების შედეგების შედარებითთა ანალიზმაც. რაც შეეხება მომზადებას საგუნდო-სადირიქორო კლასში სამუშაოდ, ეს საკითხი უმაღლეს სამუშაკო სასწავლებლის ორგანოების მესკეურთა სპეციალურ ჭურადღებას მოითხოვს.

## პირველი, მასა, შემარტივებელი განხელისეული 06ტმრპრმტავ000

### ვანევა პოპაია

„ტეშარიტი ხელოვანი მაშინაა ხელოვანი და შანინა ჰეშარიტი, თუკი იგი შეძებეს წინამორბედს, რომისავანაც ესტაფეტა აიღო, დაშორდეს და საკუთარი გზა გაკვდიოს“.

გვე არჯონენდე. რაფსოდი თემაზე — „გიგანტეედ“.

მორცე საუკუნის 60-იანი წლების ქანტოლი საკომპოზიტორო სკოლის ერთეული პინშენელოვანი წარმომადგენლის გაი ყანჩელის შემოქმედება შევლევართა ინტერესს სხვადასხვა ასპექტით იწვევს. წარმომადგენლი ნაშრომში ჭურადღება ეპ-

მახეილებულია მისი სიმფონიზმის აზრობრივ და მხატვრულ-ესთეტიკურ პრობლემაზე — პიროვნებისა და მასის ურთიერთობასა და მის მიმართებაშე წმინდა, ხელშეუზებელ, მარადიულ საწყისსან, რომელსაც ჭეშმარიტების საწყისი ტუწოდეთ.

ამ პრობლემას განვიხილავთ მეოცე საუკუნის ფილოსოფიურ და მხატვრულ აზროვნებაში მიმდინარე პროცესების კონტექსტში, რომელმაც პირდაპირ თუ კვეცნობიერად მოახდინეს გავლენა საბჭოური ესთეტიკის ფორმირებაზე ჯერ აღრეულ ეტაპზე, ხოლო შემდგომ 60-იან წლებში, როდესაც ერთგვარი დროებითი „დათბობის“ პერიოდი დაწყო, ტაბუ აესხნა საბჭოთა საზოგადოებისათვის აკრძალულ შოთარობით ღირებულებებს და ფაქტობრივად, სათავე დაედო საბჭოთა დიქტატურის რევენას.

ଗୋ ପ୍ରକଟିକାଳୀନ ଶୈଖମୂଲ୍ୟରେ ଦେଖିବାରେ ଯୁଗେଣତ୍ୱରେ  
ଏହାରୁକରୁଗ୍ରାହିବାରେ ଶୈଫଳସେବା ପ୍ରେମନ୍ଦା ଓ  
ଅନ୍ୟକୁ କାହାରୁକରୁ କୁମିଳିନୀରୁକୁ ସାଙ୍ଗସେବିତ ଦ୍ୱୀ-  
ପ୍ରେରିତରୁଗ୍ରାହ ମହିନେଇସି. ଅମିତି ଦାସତ୍ରୁରିଗା ଦ୍ୱୀ-  
ପ୍ରେରିତି, କରମ୍ଭେଣ୍ଟ୍ରେପ ବାନ୍ଦର୍କ୍ରେଷନ ମିନାଧିରି  
ଜୀବିତରେ:

„এ সাৰ্বজ্যোতিষ শৈক্ষণ্যেতেশি মাঝেঁধিৰেন।  
শ্ৰেষ্ঠেৱগি হিমোস্বলীসাৰ হিমোগুৰীন কৰেছাসে,  
সাৰ্বাপ মহাদেৱৰ্গেন। নিৰ্মাণফলভূগোৱা শ্ৰেষ্ঠে-  
গি গাৰ্হমোৰ্যা: এই ত্ৰিধণপুরোহিতৰ অনুলম-  
গৃহীতেৰি মাৰ্দনাৱেৰ্য্য শুভাভূষণকল আৰংখা-  
ন্দীৰিস্তৰূপৰাস। ইয়ে, আৰংখণৰ ধূলিস্থিমিৰ অনুলম-  
গৃহীতৰৈ বেৰ গুৱাহাটী, হাতুৰী সাৰ্বজ্যো-  
তিষ পৰম্পৰাবৰ্কণিত আৱেতি, „ডাম্পুয়ায়ে-  
শুলুণ“ এনোট ডান্তিৰ মুসোৱা। মৈ কি  
মাৰ্কিন্দাপ ডা ক্লেলাপ, শ্ৰেষ্ঠেৱগিৰুগুৰীণ  
বাপুৱেৰ হীৰাম সাজমেৰ...” 23. 11.98. গো-  
পন্থৰেণ্টুৰো।

କୁଣ୍ଡରିନୀମିଳି ବ୍ରନ୍ଦିଗୋର୍ବାଶି ମ୍ଯୁରିଫିଙ୍ଗା  
ଏବେବୁଲ୍ ପିନ୍ଗନ୍ତ୍ରେଣ୍ଟିବିଲା ଓ ଗାର୍ଜେସାମ୍ବାରିନ୍  
ମିଳିମାଟର୍ରେବିଲି ସାକ୍ଷିତକ୍ସ ପ୍ରେରଣ ବାବତ୍ତିମା  
ଦ୍ୱାରାରୁଲିମି ଥିଲିମି ଆସାନ ପ୍ରେରଣି. ଏହି ପିନ୍ଗନ୍ତ୍ର  
ଦ୍ୱାରା ସାକ୍ଷିତକ୍ସ ମେମନ୍ତ୍ରମେଲ୍ଲେବାଶି ମ୍ଯୁରିଫିଙ୍ଗା  
ହାଲ, ମାଗରାମ ଉଚ୍ଚିତ୍ସବାର୍ଗେବୁଲାଦ ମିଳିଅଠିର୍ବା  
ଦ୍ୱାରାରୁଲିମି ଥିଲାପାଇଁବା ପ୍ରାପ୍ତିଶ୍ଵରୀର ଉଚ୍ଚିତ୍ସବାର୍ଗେ  
କୁଣ୍ଡରିନୀମିଳି ବ୍ରନ୍ଦିଗୋର୍ବାଶି ମ୍ଯୁରିଲ୍  
କୁଣ୍ଡରିନୀମିଳି ବ୍ରନ୍ଦିଗୋର୍ବାଶି ମ୍ଯୁରିଲ୍  
କୁଣ୍ଡରିନୀମିଳି ବ୍ରନ୍ଦିଗୋର୍ବାଶି ମ୍ଯୁରିଲ୍  
କୁଣ୍ଡରିନୀମିଳି ବ୍ରନ୍ଦିଗୋର୍ବାଶି ମ୍ଯୁରିଲ୍

ସାଧକେନତା ସିମିଫର୍ମନ୍ସୁର ଏହିରୁଗ୍ରେହାଶ୍ଚୟ. ଆହ-  
ଲଙ୍ଘାକିରଣୀ ଶେଷକୁଳାଗ୍ରୋହିନୀର ଶୈଖିର୍ମେଦ୍ୟରେହାଶ୍ଚୟ  
କି ମେଳିରେ ଶାର୍ପ୍‌କୁଣିଳ ଅଶାର୍ପ୍‌କୁଣିଳି ଶୈଖିର୍ମେଦ୍ୟ-  
ଲାଇ ତାଙ୍କିଳି କ୍ଵେବଲୀ ଏହି ଦାର୍ମିନିନା ରେଗ୍‌ରଲ୍ୟ-  
ଫୋର୍‌ମେଡ୍‌ଲାଇ ରୂପେତିଳି ମହାରାଜାଙ୍କାଳ ପ୍ରତ୍ୟେତିଳି-  
ଯାତ.

ରୁଷ୍ସେତଥେ ଯେ କଣଙ୍ଗ୍ରେସି ଶୈଖ୍ୟଦା ସାହେଜନାମ  
ଫିଲ୍ମାତୁରୁରିଳେ ଅମ୍ବାର୍ଗ୍ରବାସତାର ଗ୍ରନ୍ଥାଙ୍କ ପିଲ୍ଲା  
ରିତି ଉଚ୍ଛିତ୍ସତ୍ରେ ପ୍ରାଣିଦିନିମିରୀ, ରଙ୍ଗବର୍ଷା ଅତିରି-  
କାଳିନ୍ଦିବିଳି ସାତାବ୍ଦୀ, ତାବୁରି ଦୂରଶ୍ଵର୍ତ୍ତବ୍ୟାଳୀ  
କ୍ରମନ୍ତୁର୍କର୍ତ୍ତିତ ସାହେଜନାମ ସିନ୍ଧୁର୍ଗ୍ରେଣ୍ଡ ସାହେଜନାମ  
ଦ୍ୱାରା, 60-ଏବି ଚିଲ୍ଲାବୀଳେ ଦୂରଶ୍ଵର୍ତ୍ତବ୍ୟାଳୀ  
ଦେଇବା, ମନ୍ଦିରରେ କି ଶ୍ଵେତାଲାଶ୍ଵରୀ ଏଲ୍ଲମ୍ଭିନ୍ତିର୍ଗ୍ରେ  
ଦେଇବିଲେ ସାତିନ ଗୋପିନ୍ଦି କେନ୍ଦ୍ରମ୍ଭେ ଉଦ୍ଧବ୍ସ୍ତ୍ରେ ସାହେ-  
ଜନାମାନ୍ତର କୁମିଳିନ୍ଦିନାରାଧିନ୍ଦିଲେ ତଥିଲାନ୍ଦିନ୍ଦିଶିରି.

କେନ୍ଦ୍ରଲୋକେତୁକୁବାସାପ୍ତ ମାର୍ଗିଗୋଟ କଥି  
ଫର୍ଜୀବାତ, ତୁ ଉଚ୍ଚଶିଳ୍ପୀର୍ବିଦ୍ୟାର ଅଧିକାର୍ଯ୍ୟକାଣ୍ଡ  
କେନ୍ଦ୍ରଲୋକେ ତାଙ୍କିରୁଷ୍ଟାଲି କେନ୍ଦ୍ରକ୍ଷର୍ଦ୍ଦିବି ମିଶର  
ଶାଖାକାରିହିଁ ତାଙ୍କାରୁଷ୍ଟାଲି ତାଙ୍କିରୁଷ୍ଟାଲିକିମେ  
ଏବଂ ଶାଖାକାରିହିଁ ଅଧିକାର୍ଯ୍ୟକାଣ୍ଡିବି କେନ୍ଦ୍ରକ୍ଷର୍ଦ୍ଦିବି  
ମିଶର ଶାଖାକାରିହିଁ ତାଙ୍କାରୁଷ୍ଟାଲି ତାଙ୍କାରୁଷ୍ଟାଲିକିମେ

ალბანიშვილია, რომ 20-30-იან წლებში  
საბჭოთა ქსოვილისაში ეს ორივე საწყისი  
თანამდებობას — ურთი — „მაღალ ხელ-  
ოფენებაში“. მეორე — „მასობრივ ავიტ-  
კულტურაში“. პირველი შეხვდით, არც  
ერთი მათგანის არსებობას საფრთხე არ  
ემსქრება. უბრალოდ, მეორეს სახელმწიფ-  
ო მფარველობდა და იყენებდა თავის  
იდეოლოგიის დამკვიდრების სამსიურში,  
პირველი კი, ბურჟუაზიული იდეოლოგიის  
გამომხატველი ავანგარდული ფორმალი-  
ზმის სახელით, ანტიბალტურ ხელოფენად  
მოინათლა და ირნინისა და სიცირის სა-  
გნად იქცა. მაგრამ მათ შორის დაპირის-  
პირება წილიდან წილადე ღრმავდება იქ-  
ამდე, ვინაუ „მაღალ ხელოფენებას“ სახე-  
ლმწიფო უმძიმეს დანაშაულად არ მიიჩ-  
ნებს, ხოლო „მასობრივ ავიტკულტურას“  
მხატვრული აზრის გამოხატვის ერთადერთ  
საშაულებად არ გამოაცხადებს. შედევად,  
მასისა და პიროვნების როვორც კონფლი-  
კტურ ძლითა გამომხატველი ცნებების  
საპირისპირო იქმნება „პიროვნება —  
მასის“ მოდელი ანუ იწყება ამ ორი ცნე-  
ბის გაიგოვების პროცესი და „პიროვნება —  
მასა“ ტრანსფორმირდება „უპიროვნო  
მასის“ ცნებად. ეს მასა ცხოვრისს, აზ-  
როვნებს და ავლენს არა საკუთარ კრე-  
ბით „ვეგის“, არამედ მოქმედებს ხელისუ-  
ფლების იდეოლოგთა კარნაზით. ცხადია,  
ასეთ ვითარებაში ევზისტუნციალიზმისა-  
თვის ადგილი არ ჩემა, თუმცა არ გამოი-  
რიცხება მისი ცალკეული ელემენტების  
შემოჭრა, რადგან ნებისმიერი პრობლემა,  
პიროვნებისა თუ მასის „უვა“-ს და ვარე-  
სამყაროს შორის კონფლიკტს რომ ეხება,  
თავის თავში შეიცავს ევზისტუნციალიზ-

მის ძირითად პოსტულატის — ეგზისტუენცია როგორც არსებობა, არსებობის წესი.

კუზინსტერციალიზმის რელიგიური ფრთის ერთ-ერთი უღილესი იდეოლოგი, ფილოსოფიის ნიკოლაი ბერძიავევი მიიჩნევს, რომ „ადამიანი, მიაგნებს რა თავის კუზინსტერციას, პირველად მოიპოვებს თავისუფლებას, ხოლო თავისუფლადი ადამიანი პასუხს აგებს კუველა თავის ნამოქმედარშე, არ იმართლებს თავს გარემოებებით და აქერან გამომდინარე, აქვს დანაშაულის განცდა ყოველივე იმის გამო, რაც მის ირკვლივ ხება — ეს არის თავისუფლადი ადამიანის განცდა“. თავისუფლების კუზინსტერციური ცნება განიხილება წმინდა ეთიკური და არა სოციალური ასპექტით. ეს დებულება კატევორიულად ეწინააღმდევება საჭიროა იდეოლოგიის პირობებში ადამიანის მოქმედების ფორმულას. ამას ბერძიავევი ასე გამომარტავს: — მარქისიშმას, რომელმაც ადამიანი კლასით მიჩინებალა, არ შესწევს ძალა გადაჭრას პიროვნების აქტივობისა და თავისუფლების პირობება.

ମାଘରାତ କୁ ଶର୍ମିଲାଙ୍ଗାପୁ ଏହି ନିଶ୍ଚିନ୍ନାବେ,  
କଥି ପ୍ରତିଷ୍ଠାନିକୁ ପ୍ରାଣିକିଳିମି ଏହିତକିରଣ୍ଗରୂପାଦ  
ଦ୍ୱାରାନିବନ୍ଦୀ ଅରାବିଦ୍ଧିକୁ ସିଗ୍ରେଜ୍ଯୁଲେ କାହାରେ  
ନୀତି ପ୍ରଯାସ ତାଙ୍କିଲି କାହାରେ ନାହିଁ । ଏହାପୁ ତଥାରେ  
ପ୍ରତିଷ୍ଠାନିକୁ ପ୍ରାଣିକିଳିମିଳା ଏହିତକିରଣ୍ଗରୂପାଦ  
ମିଳି ମିଶିଲ୍ଲାଗ୍ରେବେ ଶର୍ମିଲି କ୍ଷେତ୍ରକୁ ମୃଦୁତି-  
କାଳ ଭାବିନିକିଲିପିକରିବୁଲୁଷ୍ଟ ତଥାକୁଣ୍ଡିବୁଲୁଷ୍ଟ । କ୍ଷେତ୍ରନା  
ନିର୍ମାଣରେ କେବଳ ଏହି ପ୍ରତିଷ୍ଠାନିକ ଶେଖିଲାଗଲୁହୋ  
ମିଳିଲାନ୍ତିରେ ମିଳି ମିଳିଲାନ୍ତିରେ ମିଳିଲାନ୍ତିରେ  
ମିଳିଲାନ୍ତିରେ ।

ლეში პიროვნების, როგორც დამოუკიდებელი „ეგოს“ მატარებელი მოაზროვნე სუბიექტის არსებობას. საბჭოთა იდეოლოგიური დიქტატით „პიროვნული ეგოს“ ცნება უპირობოდ ჩაინაცვლება „მასობრივი ეგოს“ ცნებით, ანუ ამოქმედდება შერდიავების თეზა და პიროვნებას სრულად მიიჩნიანება კლასით. კლასი კი გაცილებით ადგილად მართვადა და დასამორჩილებელი, ამასთან გამოკვეთილად აგრძესიულიც.

პიროვნული „ეგოს“ მასის „ეგოთი“ ჩაინაცვლების მტკიცებული პროცესი საბჭოთა ხელოვნებაში „under ground“-ის („მიწისქვეშა“) ხელოვნების ძლიერ ტალას წარმოქმნის, რომელიც ვერ ხედავს დღის სინათლეს, მასობრივი აგრძელებურა კი მთელი ძალით იფურჩქნება. პიროვნულ ეგოდაკარგული მასის დასახასიათებლად მოვაინებით საბჭოთა მწერალი ჩინგიზ აიტატოვი ტევად ცნება — მანქურთიშმ დამკვიდრებს. მანამდე კი ამ ცნების შესატყვის ბრწყინვალე მუსიკალურ მოღლეს შექმნის დიმიტრი შოთარაკოვიჩის თავისი შეშვიდუ „ლენინგრადული“ სიმფონიით.

თუ მოსტაკოვიჩის შექუთე სიმფონიით გარკვეული დროით შეწყდება პიროვნებისა და გარესამყაროს კონფლიქტის ასახვის პერიოდი საბჭოთა მუსიკალურ აზროვნებაში, შეშვიდუ სიმფონია სათავეს უდებს მასის ეგოს თვისობრივად ახალი სახით წარმოჩნდას. იგი ჩავვ შეცვე საუკუნის თავსმოხვეული იდეით აზტყინვებული ირსახოვანი მასის აკრესიული ეგოს შეჯახებას წარმოადგენს. ამ ორი მანქურთული ძალის (ფაშისტური და სოციალისტური) დაპირისისირების გასაოცარი დრამა სწორედ მუშვიდუ სიმფონიის პირველი ნაწილი, სადაც ერთი მასობრივი ეგო თავს ესხმის, მეორე — თავს იცავს და იმარჯვებს კიდევ. ერთი მათვანის განადგურება სამყაროში გარკვეული სტაბილურობის, მაგრამ არა თავისუფლების გარანტად ქცევა. ლოგიკურად, ასეთ მასობრივ დრამას პიროვნული განსჯა უნდა მოსდევდეს, როგორც ეს ხდება, მაგალითად,

ბეთჰოვენის სიმფონიებში. მაგრამ იმ სასკოც პერიოდში, პიროვნული საწყისის სრული ნიველირების პირობებში, პიროვნული განსჯისა და შეფასების ყოველგვარი საშუალებები აღვევთილია, რამაც განაპირობა მეშვიდე სიმფონიის დანარჩენი სამი ნაწილის გარკვეული სქემატურობა. ეს შეშინებული თაობის ასარჩევზე გამოსვლის დასაწყისია, რომელსაც კურვერ გაუბედია თავისი უფლებებისათვის ბრძოლა. მაგრამ შოთარაკოვიჩი ვერ სძლებს შინაგან მოთხოვნილებას და მანც „ბედავს“ განსაჯოს და გააასალიზოს ეს მოვლენა უკვე მერვე სიმფონიაში, რის შედეგად მოსტაკოვიჩი კვლავ ხვდება „ფორმალიზმის მიმდევართა“ და, შესაბამისად, დევილთა სიაში.

შედგომ ეტაპზე შოთარაკოვიჩის ინტერესები მასის ეგოს პრობლემისაკენ არის მიყერობილი, მასის ეგოს, მასის ფიქტოლოგის გასაანალიზებლად და გამოსაულენად მიმართავს იგი 1905 წლის რევოლუციის, სახალხო დღესასწაულების თემებსა და ლენინის სახეს, როგორც მასის ეგოს კონცენტრირებულ მოღლეს. აյგრძელ, ქვეტექსტებში ჩინდება ცინიზმის ის ფორმა, რომლითაც კომპოზიტორი იცავს თავის შინაგან სამყაროს და დრამატული აღსარებების სახით ააქტურებს ბოლო სიმფონიებში.

მაგრამ, პიროვნული ეგოს ტრანსფორმაცია მასის ეგოდ, როგორც მუდმივი მოვლენა, შეუძლებელია. მას მოსდებს შეუქცევადი უკუპროცესი — ანუ მასიდან პიროვნების ამოგლევის, მისი გამონთავისუფლების აუცილებლობა. საგულისხმო, რომ ბერდიავე ამბობს — „პიროვნება კლასით მიწერალა“, რაც დროებითობას უსკამას ხსნს, და არა „შეცვლა“ ან „გარდაქმნა“, რაც მუდმივობის აღმინშვნელია.

60-იანი წლებიდან საბჭოთა აზროვნებაში სწორედ ეს ტენდენცია იკვეთება და კვლავ იღვიძებს ევზისტურციალიზმის ცალკეული ელემენტები. ამ პრობლემების წამოწევა გია ყანჩელის თაობის შემოქმედთა პრეროგატივად იქცევა. მაგრამ არც

ამჟერად წარმონედება ეგზისტენციალიზმი თავისი სრული პარამეტრებით, რადგან ასეთ ვითარებაში ამ ამოცანის დაძლევა ვერ მოხერხდება ეგზისტენციალიზმისათვის დამახასიათებელი ჭერეტითი ფილოსოფიური განსჯით. მასში ვადამწყვერი უნდა იყოს ბრძოლის ფაქტორი, რაც გარევეულწილად ეწინააღმდეგება ეგზისტენციალიზმის შინაგან არსა და ბუნებას. იმისათვის, რომ პიროვნება მოპოვოს თავისუფლება და, შესაბამისად, დაიმკვიდროს ადგილი სამყაროში, მან უნდა დაიბრუნოს ლირსება, ევრო, შეიმეცნოს „თავისი მისი“.

სამოციანელები ორი ათეული წლის  
მანძილზე იბრძვიან მანქურითიშისაუან  
თავის დაწევისათვის, მსოფლიო ზოგად  
საზროვნო სისტემაში ინტეგრირებისათ  
ვის. ეს რთული, მავრამ დასაძლევი პრო-  
ცესი აღმოჩნდა. ამ სირთულეს განაბირო-  
ბებდა, პირველ ყოვლისა, დღეტატურის  
წერი, რაც ალევორიის, შენიბბის, გა-  
საიდუმლობის აუცილებლობას შაფებდა.  
ყოველივე ამან მუსიკალური ენისა და ფო-  
რმის თავისებურებებიც განსაზღვრა. ხში-  
რად, განსაკუთრებით საწყის ეტაპზე, ეს  
ბრძოლა ახალი ტექნოლოგიების ათვისე-  
ბისა და დამკიდრების — ანუ „გვერის  
ეგზისტენციურობის“ გამოვლენის ნიშნით  
მიღიოდა. მავრამ ამ პერიოდის საუკეთესო  
ხელოვანთა შემოქმედებაში ტექნოლოგი-  
ური ძიებანი ლოგიკურად იქნა გაჯერე-  
ბული აზრობრივთან, რასაც შედეგად  
არა ერთი მაღალმხატვრული ნაწარმოების  
შემწა მოყავა.

ଅମ ଅଶ୍ଵାଲ ଶୁଣିଲିକୁ ଲାଗୁଇରତା ଶେରିଲି ଏହି-  
ମନ୍ଦିରଙ୍କା ଗୋ ଯାନ୍ତିର୍ଭୟାଳୀ ତାପିଲିକୁ ସିମ୍ବିନ୍ଦୁପାତା,  
ରାଜମହାରୂପ ମାତ୍ରିକା ଦେଖିଲା, ମାତ୍ରିକା ଉଚ୍ଚର୍ଷିତାକୁ  
ଦାତାର୍ଥ୍ୟକାରୀଙ୍କିଟି ତାପିଲିକୁ ପାଦିନିବିଧିକାରୀ

კუნძულის, მასობრიობის სინდრომიდან ვა-  
მონთავისუფლების ძალა და ეს ძალა თა-  
თოთ კიროვნებაში ძევს. მისმა „გმირ-  
ბა“ შეძლო ამ ძალის დემონსტრირება და  
დაამტკიცა, რომ ეს არ არის ფიზიკური  
ძალა — იგი სულიერების კატეგორია. ეს  
უბიძებს კომპონიტორს დასხას ისეთი  
ეთიკური საკითხები, რომელიც ფილოსო-  
ფიურ კატეგორიებს გრევუონება და  
პიროვნული ევოს დაბრუნების პროცესში  
აუცილებლობად იქცევა — ვინ ვიყავი,  
საიდან მოვდივარ, რამ განაპირობა ჩემი  
არსებობა — ანუ იწყება იმ გენეტიკურ  
კოდის ძიების პროცესი, რის საფუძველ-  
ზეც აღმოცენდება პიროვნული ევო, იმ  
მთლიანი სამყაროს წევრობა, რომლის ნა-  
წილიც თითოეული პიროვნება არა რა-  
ღაც კონკრეტული დროის მონაცემში,  
არამედ ისტორიული, სხვადასხვა დრო-  
უამთა უკულმართობით მივიწყებული მე-  
სიერების კონტექსტში. ამ ვალებულებას  
აკისრებს ისტორიას თანამედროვე ამე-  
რიკელი მოაზროვნე ჯეიმს რობინსონი და  
ისტორიის განმარტებისას აცხადებს —  
„ისტორია არის კვლევა იმისა, როგორ  
შეძლო აღამიანმა გამჭდარიყო ისეთი,  
როგორიც ღლეს არის ცხოვრებისეულად  
და შეხედულებით“.

აქედან გამომდინარე, გია ყანჩელის შემოქმედებაში პიროვნებისა და მასის კონფლიქტურ შრეში შემოდის მესამე წახ-ნავი — წმინდა, ხელშეუძლებელი, ობიექტურად არსებული მარადიული საწყისი, რო-მელსაც ჩვენ ჰემზარიტების საწყისი ვუ-წოდეთ. ეს საწყისი განსაკუთრებულ მნი-შვნელობას იძენს ყანჩელის მუსიკალური დარამების განვითარებაში, მაგრამ არა როგორც კონფლიქტური სახე, არამედ როგორც ობიექტურად არსებული სუბს-ტრუნია. მას გია ყანჩელი ყოველთვის ტემპრულ-ინტონაციური მოღველის სახით ვვართვიას. ისინი ედერენ როგორც თემა-კატალიზატორები, რომელთა წინაშე უძ-ლურია როგორც პიროვნები ისე მასის ავრესია და ემორჩილება და აღიარებს ვე-ლა სიკედილის წინ მაინც. ასეთი თემა-სიმბოლოებია სიმფონიებში სარგებლობის,

ମାର୍କାଡ଼ୁଲ୍ଲି ଶେଳ୍ଗେନ୍ଦ୍ରିୟରେ, ମିଶନ୍‌ଡଲ୍ଲିସ ଟେମ୍‌ପ୍-  
ବି, ସାମାନ୍ୟରେ ଟେମ୍‌ପ୍ ବେଙ୍ଗଲୁହି ଏବଂ କାହାରେ କାହାରେ  
ତଥା ଫାରିଟ୍‌ରେ ଟେମ୍‌ପ୍ ଏବଂ କାହାରେ କାହାରେ ଏବଂ କାହାରେ  
କାହାରେ କାହାରେ ଏବଂ କାହାରେ କାହାରେ ଏବଂ କାହାରେ କାହାରେ

სამჭიდოა იმპერიის რღვევის პერიოდს დაქმთხვა ყანჩელის შემოქმედებაში პირო. ვწული ევოს დაბრუნებისათვის ბრძოლის პროცესის დასასრულო, რაზეც მიგვინიშნებს მეშვიდე სიმფონიის სათაური „ეპილოგი“. მა სიმფონიითვე მთავრდება ყანჩელის საქართველოში მოღვაწეობის პერიოდი და იწყება ახალი ეტაპი, რომელიც შემოქმედებითად ჯერ გერმანიისთვის, ხოლო შემდგომ ბელგიისთვის აკავშირდებს კომპოზიტორს.

90-იანი წლებიდან მისი პარტიულები  
ახალ ქსოვეტყუურ ჭრილში გადადის. ნი-  
ადგი ამისათვის 80-იან წლებში მზადე-  
ბა და მისი პირველი გამოძახილია საგუნდო  
კომპიონიცია „სევდა ნათელი“ და ლიტე-  
რაგია ალტისა და სიმფონიური ორკესტრი-  
სათვის (ფაქტურბრივად სიმფონიაკონცე-  
რტი ალტისათვის), მიძღვნილი მისი სუ-  
ლიერი მოძლვარისა და უახლოესი მევო-  
ბრის გრიგორ ჯვარინიკის სსონისადმი,  
რომლის წასულა ღრმა დაღს ასვამს ყან-  
ხელის სულიერ სამყაროს და უკვე იმევე-  
ყნიური საუფლოდან აძლევს ნიშანს შემ-  
დგომის ერთობის გაზრდისათვის.

ଏହି ପ୍ରେକଟିନାମିଲିସ ତଥା ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରେ ପରିପାଳନା କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛି। ଯାହାର ଅଧିକାରୀଙ୍କ ମଧ୍ୟ ପରିପାଳନା କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛି, ତାଙ୍କ ପରିପାଳନା କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛି।

შთაბეჭიდლებასაც კი ქმნის; აქტური ნა-  
ხტომები ადგილს უთმობს — შინაგანი  
სითბოთი აღსავსე მელოდიას, რომელიც  
გამოსუბური სკლებისა და მცოცავი ჰარ-  
მონის წყალობით ინტონაციური და ჰარ-  
მონიული სიმწირის შთაბეჭიდლებას ტო-  
ვებს, რასაც ხელოვნებაში მე-20-ე საუკუ-  
ნის ბოლოს აღმოცენებული მიმდინარეობის  
— მინიმალზების სტილური ნიშნები შემო-  
აქვს მის ნაწარმოებებში და თავისებური  
შეფიტაციის სახეს იძენს. ერთი და იგივე  
თხზულება ხშირად სხვადასხვა შემაღე-  
ლობის საკრავიერი ანსამბლების საშიოთ  
წარმოგვიდგება და უკმაყოფილი რემნის-  
ცენციების წყლობით, ყოველი გარდასა-  
ხვისას, განსხვავებულ ემოციურ ველს წა-  
რმოქმნის. ამას სერიულობის იმგვარ პრი-  
ციპთან მივყავართ, რომელსაც საჭირო  
ხელოვნებაში სერიულ კონცერტუალიზმის  
საჭელით მოიხსენიებენ.

ამდენად, ნათელი ხდება, რომ შემოქმედების წინა ეტაპზე ყანჩელისათვის არა მარტო გარევნული ფორმით, არამედ სიღრმისეულად იქნა დაძლეული მასისაგან „მე“-ს ამოგლევის პრობლემა, რამაც შემდგომ ამ მოვლენას ფილოსოფიური ანალიზისაკენ უბიძგა, სადაც არც თუ მცირე ადგილი განკუთვნა რწმენის ფართოობა. თუ მეორე და მესამე სიმფონიებში ქართული საგალოობელი ისტორიული მესინიერების გაცნობიერების თემას იმბოლოდ გამოჩნდა, ახალ ეტაპზე იგი პიროვნული ეგოს, დაბრუნებისა და გამოვლენის საშუალებად იქცა. სულიერების საწილის დომინირებამ გაამატორა ვოკალური მუსიკის სფეროს ინტენსივობა, რომელიც მანამდე ყანჩელის შემოქმედებაში მხოლოდ კინოსათვარო და სახსროადო მუსიკის კუთვნილება იყო.

ୟାନିକେଲିଲୀ ମେତାତ୍ରକୁଣ୍ଡଳୀ ଏଥିରୁଙ୍ଗେବିଲି ଏଥି  
ଶାଶିତ ଗ୍ରାନିଟୋରିଯମ୍ ଏବଂ ପ୍ରମତ୍ତିଲା ମେତ୍ରାମିନ-  
ରଫ୍ରୋଣ୍ଟା. ଏହି ଲାର୍ମିଡ ଲୋଗାର୍ଜୁର୍ ପରିପ୍ରେସିଆ  
ଏବଂ ପିରାନ୍ତ୍ରକୁଣ୍ଡଳୀ ଗ୍ରାନିଟୀ କାରକମାର୍ଗେବିଲି ତୁରାନ୍ତ୍ର-  
କ୍ରେନ୍ଡର୍କୁଣ୍ଡଳୀ ଏଥିରୁଙ୍ଗେବିଲି ସିଲିନ୍ଦର୍କ୍ରେବିଲାକ  
ପିନ୍ଧୀରେବା. ଏ ପରିପ୍ରେସିଆ ଗାରିଲାମ୍ବାଲାନ୍ଦାଶ୍ରୀ  
ମିଶରାନ୍ତ୍ରକୁଣ୍ଡଳୀ ଏହିଲିବିଲି କ୍ରେନ୍ଡର୍କୁଣ୍ଡଳୀଠିମିଳିଲି  
ରୁଣ୍ଡାକିଲାନ୍ତି ଛରିଲି ଫିରାରମିଳାନ୍ତିଲାନ୍ତିପିଲି (୧୦-

ଶୁଣେ ଏ ସାହେଲ୍ପିର୍ଦ୍ଦେଖେଣ ଅଶ୍ୱାରାଦ ମି-  
ଗ୍ରାନ୍‌କିଣ୍ଟେଙ୍କ୍ରେନ୍, କରମ କ୍ରମତାଳ୍‌ପ୍ରକାଶ ସିମ୍ଫନ୍-  
ିଓଡ଼ିମ ପାରମଣିକ୍‌ଯୁଲାଦ ଯୁଦ୍ଧମହିଳା ଅଧିକାରୀଙ୍କ ପା-  
ରାନ୍‌କ୍ରେନ୍‌କୁ ଶିଳ୍ପିଙ୍କାରୀ ତାଙ୍କୁ ସିଲ୍‌ଫଲ୍‌କ୍ରେନ୍‌କୁ ଶର୍କ୍‌ରୂପ-  
ଯୁଦ୍ଧକୁ ନିଷେଧ କରିବାକୁ ଆମ୍ବାନ୍‌ପ୍ରକାଶକ୍ରେନ୍, କରମକ୍ରେନ୍,  
ଶୁଣ୍ଟିକ୍‌ରେନ୍, ସାଫ୍‌ଟ୍‌କ୍ରେନ୍‌ପ୍ରକାଶ, ପାରମଣିକ୍‌ଯୁଲାଦ  
ମେଡିକ୍‌କ୍ରେନ୍, ସିମ୍ଫନ୍‌କିନ୍‌ଚିମିଳ ସାମ୍ବାଲ୍‌କ୍ରେନ୍-  
ଦିମ

ამდენად, ყანჩელის შემოქმედების ეკო-  
ლოგიის განვითარების შეცდებად სახეზეა

ଏକାତ୍ମିକିଲ୍ୟର, ମାଦ୍ରାଶ ମିକ୍ସେଟରର ଶୁରୁଳିକେତ  
ପାମିକ୍ୟୁଟୋଟିଲ୍‌ର ଡିଜିଟଲ୍‌ନ୍ୟୁଲ୍‌ଟିକ ତାଙ୍ଗିସ୍ଥାନ୍‌ଲେବ୍‌ସି  
ସର୍ବଲ୍ୟାନ୍‌ତ୍ଵରେ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ...  
— ପ୍ରସରିତିକ୍ୟାର୍କ, ଉତ୍ତରାଞ୍ଚଳ, ରୂପାଳିଗ୍ରାମରେ...

ୟଶେଣ୍ଠିବେ ଏହି ପ୍ରକାଳୀଙ୍କ ସାଫ୍ଯୁର୍ଟେଚ୍‌ଲେ ଏବଂ  
ଦ୍ୱୀପଶ୍ଵରାଜ୍ ପ୍ରାଚୀନତାରେ ଗୋ ପାନ୍ଥିଲୋକ  
ମେଲ୍‌ଗଲ୍‌ମହିନେରେ ମେଲ୍‌ଗଲ୍‌ମହିନେ, ମେଲ୍‌ଗଲ୍‌ମହିନେ-ଏତୋପ୍ରକାର  
ମର୍ଦ୍ଦିମାତ୍ର ଏବଂ ମର୍ଦ୍ଦିମାତ୍ର ମିମାରିତେବେ ମେ-20-ୟ ସାଫ୍ଯୁର୍ଟେଚ୍‌ଲେ  
କୁଣ୍ଡିଲେ ଫ୍ରିଲିନ୍‌ସାଫ୍ଯୁର୍ଟେ-ଏତେତୁପ୍ରକାର  
ଏବଂ କୁଣ୍ଡିଲ୍‌ମହିନାରେ, ମେଲ୍‌ଗଲ୍‌ମହିନାରେ ଶୈଖିକୀଯ ପ୍ରକାର  
ଦ୍ୱୀପଶ୍ଵରାଜ୍ ପ୍ରାଚୀନତାରେ ମେଲ୍‌ଗଲ୍‌ମହିନେ, କର୍ଣ୍ଣାରେ ଫ୍ରିଲିନ୍‌ସାଫ୍ଯୁର୍ଟେଚ୍‌ଲେ  
ମିମାରିତେବେ ମେଲ୍‌ଗଲ୍‌ମହିନେ ମିମାରିତେବେ ମେଲ୍‌ଗଲ୍‌ମହିନେ

როგორიც არის შინიძლიზმი და ნაწილობრივ კონცენტრაციულიზმი. ამის უფლებას გვაძლევს გია ყაჩილის შემოქმედება, ის ერთანი უწივეტი მუსიკალური დრამა, რომელიც ასახვს არა ცალკეულ კონკრეტულ მოვლენებს, არამედ ვრცელ ეპოქალურ პროცესს, რის გამოც წერდა გიგა რევოლუციებე — გია ყაჩილის სამფონიები ერთ მთაზე ომასტვრად მესახებაო. მის მუსიკის პოპულარობა მსოფლიო არენაზე აისხება არა მუსიკალური ენის „ავაზგარდიზმით“ თუ „დამყაყებულობით“, არამედ კაცობრიობის მარადიული თემის — პიროვნებისა და გარესამყაროს ურთიერთობის კონცენტრაციური გააზრებით ეპოქის მაგალითში მიზონში.

# ერთი ეპიზოდი ქართული თეატრის ისტორიიდან

1908 წ. მოგაცილება

1908 წ. თბილისის გაზეთში «Тифлис-ский листок»-მა სენაციური ცნობა გამოაქვეყნა: თეატრის დასში არ ჩარიცხეს მაყურებელთა უსაყვარლესი მსახიობები — ნატო გაბუნია და კორე ყიფიანი. ამ ცნობამ დიდი აურზაური გამოიწვია. 16 დღეში ოთხმა გაზეთში 14 წერილი დაბეჭდა. «Тифл. листок»-ი და „ალი“ იცავდნენ მოხსნილ მსახიობებს და საზოგადოებაზე ზემოქმედების მიზნით ათასიათ ფარდებს მიმართავდნენ. გაზეთები „დროება“ და «Новости закавказия» პირიქით, — მხარს უჭერდნენ თეატრიდან მათ წასლას... და დაასაბუთეს კიდევაც ეს მოსაზრება.

ორ კვირაში კამათი შეწყდა. მსახიობები შაინც არ დააბრუნეს თეატრში... და შემდეგ არავის არ გახსნებია ეს ამბავი. თოთქმის საუკუნე გვაშორებს იმ შემთხვევას, რომელიც ისევე ძველია, როგორც თეატრი და თეატრივით მარადიული.

თეატრის განახლებასთან დაკავშირებული პერიძეტები, იქნება ეს ახალი ძალების მოყვანა, შემოქმედებითი ექსპერიმენტი, ახალი მიმართულების დანერგვა თუ უბრალოდ დასის განახლება, — ყველა თეატრში კატაკლიზმებთან იყო დაკავშირებული. იმ განსხვავებით, რომ ყველა თეატრი, მისი მდგომარეობიდან გამომდინარე, სხვადასხვანაირად იბრძოდა ამ გარდაუვალ ბატალიის. გარდაუვალს იმიტომ ვამზობ, რომ როგორც ცნობილია, თეატრალური ესთეტიკა 15-20 წელიწადში უთუოდ საჭიროებს განახლებას...

XX საუკუნის დასაწყისის ქართულ თეატრში, ისევე როგორც ევროპისა და რუსეთის ბევრ მოწინავე თეატრში, იწყება ბრძოლა ფსიქოლოგიური ღრამის დამკაიდრებისათვის, ანსამბლური თეატრისათვის, რეესიორის პეგმონიისათვის. ეს კი წამყვან მსახიობთა ანუ პრემიერთა პრივილეგიების, თამაშის ძველებური მა-

ცერის წინააღმდეგ ბრძოლას ნიშნავდა. ამ პერიოდში თბილისისა და ქუთაისის სცენაზე თვალისმომჭრელად ბრწყინავენ: ნატო გაბუნია, მაკო საფაროვა-აბაშიძისა, ნინო ჩხეიძე, ლადო მესხიშვილი, ვასო აბაშიძე, ვალერიან გუნია, კორე ყიფანი, კორე მესხი... ისინი არიან თეატრის პრემიერები და გეზის მიმცემი, თეატრალური საქართველოს კერძები. ანსამბლისით ვის ბრძოლა კი, — მათთან ბრძოლას ნიშნავდა. ეს კი ძალზე ძნელი იყო. ამიტომაც, დასაწყისში, სკრამდ შეფარვით იწყებენ ნიადაგის მოშადებას: ვრ. რობაჟიძე და ო. კარგარეთელი კათხულობენ საჯარო ლექციებს თეატრალურ სიახლეზე, კიტა აბაშიძე ვრცელ წერილებს აქვევნებს. და მომავალი თეატრის მოდელს გვიხატავს, ს. ფირცხალავა „ცნობის ფურცელში“ სისტემატურად ბეჭდავს იბენის, პაუპტმანის, ჩეხოვის სიკების ანორაციებს ვრცელი კომენტარებით — ფართო საზოგადოების განათლების მიზნით. მაგრამ კულტურური ეს ხდება თეატრის იჩველივ. თეატრში კი — მესხიშვილი 51 წლისაა, ვ. აბაშიძე — 54, ნ. გაბუნია — 49... და ო. შ. და ესენი თამაშობენ ჰაბლებს, არმანს, ჩაცყის!

იდგა 1908 წელი. როგორც იქნა დამ-თეატრა თეატრის რემონტი და ამით წერილი დასცავა ქართველ მსახიობთა თოხოწყლიან ხეტიალს შენობილი შენობაში. მათამდე კი გაზეთში დაბეჭდა კ. აბაშიძის წერილი. „რაღიკალურად შეიცვალა, ასე ვთქვათ, გარეგანი გამოსახულება დრამატული ხელოვნებისა, ინტერირეტაცია, არტისტთა თამაშით დრამატული ნაწარმოების ახსნა... ძველი მანერა სასცენო ხელოვნებისა იმდენად მოტქრდა საზოგადოებას, რომ წარმოდგენები ჩალას სრულიად ვერ იზიდავდა... ეს ის ღრმა მიზეზებია, ის აუცილებელი ძირითადი საგანია — ჩვენს თეატრში ახლის სულის შეტანა — რომლის გაუგებრობამ შეიძლება საკუნოდ მოუსახოს სიცოცხლე ჩვენს ხელოვნებას!“

არის კიდევ ერთი საინტერესო მომენტი. განახლების მომხრეები აღმოჩნდნენ თეატრის შიგნითაც. 1905 წელს იბეჭდება წერილების ციკლი — „ქართული თეატრი და მისი რეჟისურა“. ავტორი მოითხოვს რეჟისორის ფუნქციის გაზრდას და პრემიერთა თვითხებობის აღავმვას. წერილის ავტორი თავადაც პრემიერი და იმ სეზონში თეატრის ხელმძღვანელი ვალერიან გუნია!

უნდა გვახსოვდეს: ჯერ კიდევ არ ჩატარებული სრულიად რესერტის რეჟისორთა ყრილობა, რომელმაც ბოლომდე განც ვერ განიხილა საკითხი — საჭიროა თუ არა რეჟისორი თეატრში? რეჟისორის სტატუსის წინააღმდეგ ხმალმოლებული იბრძოდა მცირე თეატრის ხელმძღვანელი და პრემიერი, სახელგანთქმულ აღ. სუმბათაშვილი. ასეა საქართველოშიც. სპექტაკლებს მხოლოდ „მორიცე რეჟისორები“ დგამნენ. ვ. აბაშიძე, ვლ. მესხიშვილი, ვ. გუნია, კ. მესხი, — თავადაც პრემიერები, ერთნაირი პრივილეგიების მქონე კოლეგიბი. ეს კი ხელს უშლიდა შემოქმედებითი დისციპლინის და წესრიგის განმტკიცებას. საჭირო იყო ლიდერი! უფრო ზუსტად, ერთი ხელმძღვანელი. ერთი და არა ჯგუფი, თუნდაც გენიოსებისა...

და ო, კულტურის გამონადა ინფორმაცია იმის შესახებ, რომ სეზონის რეჟისორად დრამატულმა საზოგადოებამ „გარედან“ მოიწვია აღ. ყანჩელი, რომელსაც „ისეთი უხვი ჯამავირი აქვს დაიმინული, რომ ასეთი ჯამავირი არც ერთ წინადელ ქართველ რეჟისორს არ ჰქონდა ნანახი“.<sup>2</sup> აღსანიშნავია, რომ აღ. ყანჩელი იურისტი იყო, სხვაგან მუშაობდა, ზოგჯერ თეატრში ვერ ახერხებდა მოსკოვს და განკარგულებებს ტელეფონით კარნაბობდა. მაგრამ ის „გარედან“ იყო მოწევული და საშუალება ჰქონდა დამოუკიდებლად, ყოველგვარ შეზღუდვების გარეშე, მხოლოდ საერთო ინტერესებიდან გამომდინარე, ემოქმედა. მან შეუკვეთა აზალი დეკორაცია, ათა-



რემნინა პირები, შეადგინა დასი... რომელშიც არ ჩარიცხეს ნატო გამუნია და კორე ყიფიანი.

ეს სენსაციური ამბავი საზოგადოებას აუწყა გაზ. «Тифлисский листок»-მა. ღლეს, როცა ამ თარიღს 92 წელი გვაშორებს, ეს შემთხვევა მორიდან ასე ვამოყურება: ერთმანეთის პირისპირ, საბრძოლო პირიცაში ვანლაგებული ვაჟეთები პირველ დაძახებას ელოდებოდნენ, რომ საკვედრო-სასიცოცხლოდ შებრძოლებოდნენ ერთმანეთს. ჯერ კონკრეტულად კამათ დაწყეს ორ მსახიობშე. შემდეგ კამათმა შეკვე კერძო ხასიათი მიიღო და რედაქტორი პირად შეურაცხყოფამდე მივიღნენ. შემდეგ კამათში იძლავრა საქმის ნამდვილმა არსა, მისმა პროფესიულმა მხარემ და მსახიობების ამბავი ვამოჩნდა როგორც ამ ჯაჭვის ერთი როგორ. გამოჩნდა, რომ ქართული თეატრი შეუძღვა რაღაც სიახლის დაწერვას, რომელიც იდი სინელეგბორი იყო დაკარგირებული, მას თეატრის გარეთაც ჰყავს მომხრები. მაგრამ არის მეორე მხარე, რომელიც არ იღებს ამ სიახლეს და მის ყოველ ვამოვლინებაში მხოლოდ ნაკლს ხედას.

„დროება“ და «Новости закавказия» მომხრენი არიან შეიცვალოს თეატრის ძევლი სისტემა, მოწვეული იქნას ახალი რეჟისორი, დამზადებს ახალი დეკორაცია, დასი დაკომპლექტდეს ახალი მსახიობები, რომლებიც ახალ მოთხოვნილებებს ვერ აქმაყონილებენ, განთავისუფლებული იქნან თეატრიდან.

გაზეთში „ალი“ და «Тифлисский листок»-ი — პირიქით, ყოველი შემოხმოთვლილის წინააღმდეგი არიან.

ბრძოლის ველზე პირველი ვამოვიდა «Тифлисский листок»-ი, რომელმაც საზოგადოებას აუწყა ზემოთ აღნიშვნული სენსაცია. რამდენიმე ღღეში მას მხარი აუბა გაზეთმა „ალი“-მ. მოპირდაპირე მხრიდან ბრძოლის ველზე პირველი ვამოვიდა გაზ. „დროება“, რომელსაც ფეხბაზე მიჰყვა «Новости закавказия».

ეს ბრძოლა დაწყუ 16 ნოემბერს და დამთავრდა 2 დეკემბერს. 16 ღღის განმავლობაში ოთხივე გაზეობი გააფთრებით

უტევდა ერთმანეთს... 14 წერილი და შედა, მათგან — 4 მოწინავე. მეჩევიდებულებელეს კამათი შეწყდა. შეწყდა წერილების ნიაღვარი, რომელიც ჯერ კიდევ ვუშინ წალევები ემუქრებოდა ქართული თეატრის „კოფნა-არყოფნას“. პოლემიკის შევები ელისის ბურად დაქანდა თეატრალური ცხოვრების ფერდობზე, ზაოქით და ზანზარიო მოყოლია, რაც კი გზად დაცვა და თითქოს რაღაც უჩინარ ქიმს შეასკდაო, მეჩევიდებულებელეს ისე დაიმსხვრა, რომ მისგან ამ 14 წერილის ვარდა ალარაფერი დარჩა... მივყვეთ მოვლენებს: «Тифлисск. листок»-ი ღრმა შეშფოთებით აღნიშვნას, რომ საუკეთესო მსახიობები: ვლ. მესხსვილი, ნ. ჩხეიძე, კ. მესხი თეატრის გარეთ არიან და ახლა მათ შეემართა 2 ბუმბერაზი — ნატო გამუნია და კორე ყიფიანი. «Не боязнь ли перед талантом сделала то, что Вл. Месхиев, посвятивший всю свою жизнь грузинской сцене, при старости лет оказался вынужденным искать утешение на русской сцене? Не интрига ли сделала то, что Нина Чхеидзе вне Грузинской сцены?»<sup>3</sup>.

პაზინდელი მკითხველისაოვის ეს ქარაგმა აღვილად მისახვედრი იყო. ამავე წლის 23 მარტს „ეშმაკის მათხახში“ (№ 24, გვ. 9) დაიბეჭდა ასეთი კარიკატურა: ქართული თეატრის შენობიდან გადიან ვლ. მესხსიშვილი და ნ. ჩხეიძე. ქართველი არტისტები კამაყნილი ღიმილით შესცეკრიან მიმავალთ. აღტაცებისაგან ძლიერი იკავებს თავს ვ. აბაშიძე, ბერძნერი ვ. გუნია სიხარულისებან ცეკვას... აქამდა ნიჭიერები წავიდნენ და ასპარეზი ჩეცნ დაგვრჩია. ვინც მესხსიშვილისა და ჩხეიძის თეატრიდან წასვლის ნამდვილი მიზეზი არ იცოდა, ამ კარიკატურას უჯერებდა და არც დაფიქრებულა იმაზედ, რომ „ეშმაკის მათხახში“ სინამდვილეში ჟურ. „ნიშანდურის“ რედაქტორს ვ. გუნიას ებრძოდა და „ნიჭიერთა წიაშეშიში“ აქ არაფერ შეაში იყო. «Кем, спрашиваю я, вершителей судеб грузинского театра, думают заменить Н. М. Габуния и К. Д. Кипиани? Молодыми силами? Но где же эти молодые силы? Кто их

21 ნოემბერი. „რას ნიშნავს ეს?“ კი-  
თხულობს გაზეთი „ალი“ (№ 16) „წელს  
ჩვენი საზოგადოება ცედარ იზილავს ორ  
ნიჭიერ და დამსახურებულ არტისტს ქა-  
რთულ დრამატულ დაში. რაოდმ არა-  
ფერს ამბობენ გაზეთები? ნუთუ მათ არ  
შესრუყიათ გული ქართული თეატრისაღ-  
მი? რაოდმ არაფერს ამბობს ის გაზეთი,  
რომელიც ქებათა-ქებას ასხამდა ქ-ნ გა-  
ბუნია-ცაგარელს? ნუთუ არ ესმიოთ რო-  
გორ იხრწინება ჩვენი ხელოვნების ტაძ-  
რი?“ წერილს ხელს აქტორს Rigoriste.  
გაზეთი, რომელშედაც ასე შეპარვით წერს  
„ალი“, იყო გაზეთი „ღროვაბა“, სსკა-  
პოლიტიკური მიმართულების ორგანო. არც  
დრამატულმა საზოგადოებამ და არც  
„ღროვაბამ“ არ მიიღეს ეს ვამოწვევა. ეტ-  
კობა ჩათვალეს, რომ მათთვის წაყენებუ-  
ლი ბრალდება უფრო პირადი ხასიათისა  
იყო და პროცესიული თვალსაზრისით არა-  
ორმიტარიზრი.

25 ნოემბერი. «Тифлисский листок» № 246. გაზეთმა საბოლემიკოდ გამოიყვანა ცნობილი ოქარალური მიმღმ. ჩილდენი ლ. კოფიანი, რომელმაც სწო.

25 ნოემბერი, „დროება“. თეატრის განახლების მომხრენი არ ჩაირობენ და ძალიან მშვიდად იგრიებენ შემოტკეცს. „რამდენიმდეაც ვიცით, ისინი თეატრიდან არ გამუდვევიათ, ისინი დაში არ მიუღიათ და გასტროლებზე იქნებიან მიზევულნი“. არც ერთი სიტყვა ნამდვილ მიზეზზა:

26 ნოემბერი. «Новости закавказия», ისევე როგორც „დროება“, უკვე-ლევარი განმარტების გარეშე, უარყოფს კ. აბაშიძის ოთატრიდან წასვლის და ასევე შეურაცხმოფელი ტონით ივერიებს მო-წინააღმდეგებს... «Глядите кто и какие газеты берут под свое покровительство систему синекур и думают грузинскую сцену превратить в богодельную для глухоманых».

ეს მწარე სიმართლე იყო. მოწინააღმდევ-  
ბებმა ხელშე დაიხვევს ეს ფრაზა და რო-  
გორც ვნახავთ გაზეთს ბევრი ჯაფა და-  
უძირდა, რომ საფუძვლიანად დაესაბუთები-  
ნა თავისი ნაჩერევი დასკვნა და გააკეთა  
კიდევაც, მაგრამ მანამდე ძელი თეატრის  
ძალებები რამდენიმე წერილს მიუძვ-  
ნიან მას. ერთსა და იმავე დროს ორ კურ-  
დღელს იტერნი: საზოგადოებას თავს აწ-  
ონებენ „მოხუცი, დამსახურებული არტი-  
სტრების ადამიანური ღირსების დაცვით“,  
ცრემლებს ღვრიან მათი ინტერესების და-  
საცავად და ამ მორიცით ეპროექტის და-  
ლაფში სკრიან სხვა პარტიული მიმართუ-  
ლების გაზეობებს.

27 ნოემბერი. «Тифлисский листок» (№ 248). «Возможно ли видеть в факте, защиты человеческих прав старых заслуженных артистов желание превратить Грузинскую сцену в богодельню для глухонемых? Н. Габуния, В. Абашидзе, К Кипиани, Вл. Месхиев, Н. Чхеидзе все эти глухонемые? Все это инвалиды? Понимаете какую только нелепицу вы изволите говорить?».

ისევ 27 ნოემბერი. „ალი“ (№ 20). გა-  
ზეთი უკვე ცელარ ფარავი პოლემიკის ნა-  
მდვილ მიზეზს: „გაზეთი „დროება“ შეჩ-  
ვეულია ორ სკამზე ჯღომას, ღლეს აღმა-  
ხნავს, ხვალ დაღმა, მას ეზარება ვინმეს წყენინგბა და პირდაპირობას ორპირობა  
ურჩევნია“.

28 ნოემბერი. „ალი“ (№ 21). ვრცლად  
წერს ელ. მესხიშვილშე, როგორც ნიჭიერ  
ხელოვანზე, რომელსაც აღრე ჩვენი მო-  
წინააღმდევე გაზეთებიც აქებდონ, ღლეს  
კი ეს მსახიობიც თეატრს ჩამოშორებუ-  
ლია, დაასკვნის ავტორი. თუმცა ცელარ  
იცოდა, რომ მესხიშვილი საკუთარი სურ-  
ვილით წავიდა თეატრიდან. აქ ნათევამი  
არაა არც ერთი სიტყვა ნ. გაბუნიასა და  
კ. ყიფიანზე. ეს ბუნებრივია, „ალი“-ს  
უფრო მოწინააღმდევე გაზეთის კრიტიკა  
ანტერესებს...

ისევ 28 ნოემბერი. «Новости закавказия» (№ 20) მოწინავე. როგორც  
მოსალანები იყო, გაზეთმა წინა წერი- კუეტილიკო

ლში (№ 20) გამოქვეყნებული ჰქონიავთ  
შენიშვნა უფრო განავრცო. აქ უკვე დაუდი-  
დებითაა მიმოხილული თეატრის  
გუშინდელი და ხვალინდელი დღე. «Не следует экономить на пригла-  
шении умелого и талантливого ре-  
жиссера, новых интеллигентных и  
талантливых артистов — (უნდა ვა-  
სოვდეს, რომ ამ გაზეთის რედაქტორი  
ამავე დროს არის რამატული საზოგა-  
დოების თავმჯდომარის მოადგილე, რო-  
გორც მოგახსენეთ, განახლების მომხრე-  
ნი თეატრის შეგნითაც იყენებ) —  
широко нужно раскрыть двери мол-  
одым артистам, чтобы дать им во-  
зможность поработать на родной  
сцене. Пора раздвинуть рамки ка-  
стовой замкнутости грузинской  
сцены, где за последние 10 лет не  
выдвинулось почти ни одно новое  
лицо. Состав труппы необходимо  
обновить и центр тяжести перене-  
сти на новые интеллигентные силы.  
А время и тяжелые жизненные у-  
словия положили свою печать на  
старых корифеев сцены». ამ წე-  
რილშა, განსაკუთრებით ბოლო აბზაცმა,  
ცოტა არ იყოს დააფრთხო „ალი“ და  
«Тифлисский листок», მით უფრო, ამ  
წერილში ნ. გაბუნიასა და კ. ყიფიანის  
საქმე თეატრის განახლების პოზიციიდან  
არის განხილული და განზოგადებული.

29 ნოემბერი. «Новости закавказия» (№ 23). წინა ღლეს გამოქვეყნებულ ინ-  
ფორმაციას ახალი, უფრო დამაჯერებელ  
დამატა: ვ. აბაშიძე თეატრშია, ნ. გაბუ-  
ნიას და კ. ყიფიანს დაენიშვათ პენსია.  
ორივეს მოუწყობენ იუბილეს. ნ. ჩეგიძემ  
ავადმყოფობის გამო უარი თქვა მიწვევა-  
ზე, ოგაბური პირობების გამო დავავაც  
უარს ამბობს მიწვევაზე, ვლ. მესხიშვილი  
კი — რუსეთში ხელშეკრულების ვალის  
გასვლისთანავე დაუბრუნდა მშობლიურ  
სცენას, ცველაფერი გაირკვა. ამ ინფორ-  
მაციოთ გაზეთმა მოწინააღმდევეს ცველა  
გზა მოუჭრა, ცველა არგუმენტი გაუბა-  
თილა და თითქოს კამათიც აქ უნდა შეწ-  
ოლა და თითქოს კამათიც აქ უნდა შეწ-

არც მოშიდევნო დღეს ამოულიათ ხმა „ალი“-ს და «ტიფ. ლისტოკ»-ს. მათ თავითთი საქმე გააკეთეს, მოწინააღმდეგეთა ლაბაძვით გული იჯერეს და არც კი გასხვნებით „დამასახურებული სცენის მოლვაწენი“, მაგრამ განახლების მომხრეებს კიდევ ერთი საქმე დარჩათ გასაკეთებელი. გაზეთების მიერ გულაჩუყებული და აფორიაქებული საზოგადოებისათვის უნდა აეჭანათ საქმის ნამდვილი არის.

30 ნოემბერი. „დროება“ (№ 11). მოწინავე. დღეს კი ოქატრის განახლების მომხრეებმა ბრძოლის ველზე მძიმე არტილერია გამოიყვანეს — ახალი, მომავალი ოქატრის პროფესიული დონე! წერილი, რომელიც ამ დღეს დაიბეჭდა, არის ოქატრის პროვოკაცია, ყოველგვარი ტაქტიკური ზიგზაგების გარეშე, აქ წარმოდგენილია ოქატრის სტრატეგიული გეგმა.

გაზეთი ეხება რეჟისორის საკითხს და რომ გააქარწყლოს მოწინააღმდეგეთა მისქმა-მოთქმა რეესისორის ხელფასზე, გადაჭრით აუწყებს ცველას, რომ „გამგეობას დიდი ყურადღება შეიუცევია თავიდანვე რეჟისორისათვის... ცხადად ჩანს ავრეთვე, რომ სასცენო ხელოვნების ცენტრად ცობილია არა ინდივიდუალური ძალების დამატევებებით ნიჭი, არამედ პარმინია ანუ შეთანხმება სცენის ცველა ელემენტისა... დასმი მხოლოდ ისეთი არტისტების მოვიწვიოთ ხოლმე, რომლებმც ემორჩილებიან სასცენო დისკიპლინას, არ უკარისიობენ როლების დაწავლას, აპიროვნებენ სცენაზე არა ყოველთვის ერთსა და იმავე ტიპს, არამედ სხვადასხვა, პიესის შინაარსის მიხედვით“.

მაგრამ კ. ყიფიანი და ნ. გაბუნია ხმა 25 წელი ემსახურებოლნენ ქართულ სცენას და კარგადაც ემსახურებოლნენ? მათზე ხმა „ნიჭიერის“ ვარდა სხვა ეპითეტი არ უშმარიათ? მაში, ახლა რა მოხდა? რატომ არ შეიძლება დასმი მათი ყოფნა?

ხმა მოსალოდნელი იყო ასეთი შეკითხვა?

„... მაგრამ არც ის უნდა დავივწყოთ, რომ მათი ნიჭი და უძარი იმდენად ჩამოყალიბებულია (დაშტამპულია, ვერ აკადერეს. დ. კ.), როდენად დასრულებულია,

რომ წარმოუდგენელი არ არის, ამ პარი ვცემულ არტისტებს თვითონვე უძრავი ბრძევით შეუწონონ და შეუფარდონ თავიანთი სასცენო მოღვაწეობა მოელი დასის მოქმედებას. ჩვენი აზრით ზოგჯერ ერთი ნიჭიერი არტისტიც მთელ დასს უკარგავს მიშივიდველობას, რადგან მას არ შეუძლია სხვა არტისტების თამაშს შეუწყოს თავითი უნარი და ამის გამო იგი, თავისი ნიჭიერების მიუხედავად, მაინც არღვეს ე. წ. „ანსამბლს“. ეს იყო მთავარი მიზეზი აღნიშნული მსახიობების გათავისუფლებისა.

პლეიმიკაც ამ წერილით დამთავრდა. თუმცა 2 დღის შემდეგ შეკიდან გამოსულმა „ალი“-მ და «ტიფ. ლისტოკ»-მა თითო წერილი გამოქვეყნეს, მაგრამ ეს უფრო პრესტიუსის საქმე იყო და მეტი არაუგრი.

F.S. ახალგაზრდა გ. იშტენელმა „სამშობლოში“ ლ. ბიმშიაშვილის როლი ითავმაშა. აღრე ამ როლს ვლ. მესხიშვილი თამაშობდა. ახალგაზრდა აღ. იმედაშვილმა „ყაჩაღალებში“ ფრანც მორისის როლი შეასრულა. აღრე ამ როლსაც ვლ. მესხიშვილი თამაშობდა. გ. იშტენელის დებიუტი მარცხით დამთავრდა. „მან, როგორც ნიჭიერმა მსახიობმა, ახალი რამ შეიტანა ამ როლში, და სწორედ ეს ახალი, ეს ბუნებრიობა, ჩვენს საზოგადოებას არ მოეწონა“. იგივე დაემართა აღ. იმედაშვილს. ეს ამბავი მოხდა 92 წლის წინ, 1908 წელს.

## საცენო საერთო შეკითხვა:

- 1 გაზ. „ამინანი“, 1908 წ. № 58. 14. V
- 2 გაზ. „დროება“, 1908, № 11.
3. «ტიფლისკий листок», 1908 წ., № 240.
- 4 იქვე.
- 5 6. გვარაძე. თეატრალური მემუარები. სახელმამი, 1949 წ., გვ. 108.

## სამყარო თეატრების თვალით

მოწვევა

შესაძირის ეპოქაში თეატრილთა შორის გავრცელებულ ზოგიერთ ფიგურალურ გამოთვემას დღესაც არ დაუკარგავს აქტუალობა. გერიალური რომელურების თეატრში („კლობუსი“) ამჟამშინენ ხოლმე The ghost walks — რაც სარყებისიტყვით ნიშნავს: „აჩრდილი (მოწევება, ზანება) მოლის“. ხოლო მასზომთა უარვონის ენზე ეს ნიშნავდა — „ხელდასს არიგებულონ.“

ମେ ଘୋନ୍ତି, ଏଲ୍ଲେବାନ୍ତରେ ଶାକାରିତାପଣି  
ଏହା ଥାରଟିମ ମେଆକିନ୍ଦ୍ରିୟରେ, ଏହାମେର ପୁଣ୍ୟର  
ହିସ୍ତିଗାନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ରଜୀବି ମନ୍ଦିରକେବାସାଙ୍ଗେ ହେବା  
ପ୍ରକାଶେରା ଏବଂ ପ୍ରେଲୋ ପାଲାମଧ୍ୱରି ଅମ୍ବରାଳ  
ପିନିର୍ଦ୍ଦାପିନି ଏହିଠିର ଉନ୍ଦରା ପାଞ୍ଚିଗଣି: —  
The ghost walks!

ଓଡ଼ିଆ — ହାତପାତ୍ରା

କେନ୍ଦ୍ରାଳ ଲ୍ୟାନ୍‌ଡିମ୍‌ବ୍ୟୁତ କରିବାରୁ କ୍ଷେତ୍ରରୁ  
ଏ ପ୍ରେସର୍‌ଟାଙ୍କଲିସ ନିର୍ମାଣିତ ମୁଖ୍ୟଭାଗରେ,  
ଲାହାରାଯା ଏବଂ ମେଲାନ୍‌ଦ ଶାକ୍‌ରିଜ୍‌ରେ ମୁ-  
ସିଯାକ ଶୈରିଷ୍ୱରିଶ୍ୱର୍‌ ଲାହାରାତ୍ମକରାଇଲା କ୍ଷେତ୍ର-  
ଗାନ୍ଧିତମାନ (ଏହି ମେଲାନ୍ ମାରିଲାଏ ଚନ୍ଦିଯାଲ୍ଲା-  
ରା ମିଳି ନିଷ୍ଠୀ), ଏକମେଲ ଏହି ପ୍ରେସର୍‌ଟାଙ୍କଲ୍-  
ଲିସ ମୁଖ୍ୟଭାଗର ଅଳ୍ପଶ୍ଵେ, ଫୁରନିମିଳି ଏଗବେଳେ  
ଶରୀରକୁପରିପତ୍ରକୁ, ଏଥାମିଳି ମୁଖ୍ୟଭାଗର ଲାହା-  
ରାତ୍ମକରାଇଛି. କୁମିଳିଶ୍ୱର ଏହା ଯନ୍ତ୍ରିତ  
ଲିସ ଆଶିନିକ ର. କ୍ଷେତ୍ରରୁ ପରିଷ୍କାରିତାରେ ମୁ-  
ସିଯାଲ୍ଲାରି ନିଷ୍ଠୀତ ଡାଜିଲାଲନ୍‌ଦାତାର ଶୈ-

ხსენ ირტეგა ამბობდა „...ყოველი  
ადამიანის სახე, ერთდღოულად არის თა-  
ვისი თავის პროექტიც და მისი ასე თუ  
ისე ხორცებშემა“. ჩეკენს შემთხვევაში  
შევიძლია ვთქვათ, რომ რ. სტურუას  
ყოველი სექტაკლის სახე ერთდღოულად  
არის მუსიკალური პროექტიც და მისი  
ასე თუ ისე ხორცებშემა. ვანა უცნობოდ  
არ არის, რომ ოვით მუსიკალური (საო-  
პერო) თეატრის ჩეისინიაში, რომელიც  
სწორედ მუსიკის სულს უნდა გამოხატავ-  
დეს, ყველაზე ნაკლებ სავარჩობია დაღ-  
გმის ეს შინაგანი მუსიკა (ცხადია, არის  
გამონაყოფისები ფილიტრებინის, პორო-  
კების და სხვათ სახით), მაგრამ პირა-  
დად მე, ვერ ვასახელებ თუნდაც ერთ მა-  
გალიოს, რომ საოპერო თეატრიდან მო-  
სულ რეისონს დრომაზე თეატრში რა-

ମେହି ମରିଶ୍ଵରେ ଲୋଗୋଣ କାଥ ଶେଖିମନୀଙ୍କ, ମାତ୍ରିନ  
କନ୍ଦା ସାପେକ୍ଷିତିକିଲିପିରିଳ ମାତ୍ରାଲିଟି ଯୁଦ୍ଧରୀଗାନ୍  
ଏସେତ ବିନାରୀରେବାରେ ତାରାଫ୍ଲେଜ୍‌ବାଲ କେବଳ ଏକ  
ବ୍ୟକ୍ତିଗତରେବାରେ ନୀତିଶ୍ଵେତ ଫ୍ରାନ୍କବିଲି ମର୍କ୍‌ପ୍ରେର୍ବା  
ମେହିକୁ ସୁଲିଲିନ୍, ଧରାମିଲେ ଧରାଲ୍ଲେଖିଲେ  
ଶେବ୍‌କର୍ବ୍‌ରେ? କନମେଲିପି, ତାତକେବିଲାଦା, ଧରାହା-  
ରୁଲି ଟ୍ରେନରୀକେ କ୍ରିକ୍ରିକ୍‌ରୁଲିଗର୍ବ୍‌ରେ  
ଶିଖ କରିବାଲେବାରେବା.

ତାଙ୍କିମ୍ବେଳନ୍ତୁ ତୋରୁଗାଲ୍ଲୁକ ସାମ୍ପାରନ-  
ମ ଏକାନ ଶ୍ଵେତ ରୂପିଲୋକରେହିଥି, କମଳ୍ପେହିଥି  
ସପ୍ରେବୁକ ଶେଷମୈପ୍ରେଦୟବା ଶତରୂପ „ମୁଖୀ-  
ପୁରୀ ଶ୍ଵେତି“ ଉଚିତମିଳାନ ଦେଇରୁଣ୍ଟି.

ცრობილი ბერძენი რევისორი მიხეილ  
მარმაროსი, რომელიც რევისურაში მუ-  
სიკალურ კანონებს ხედავს, აღიარებს:  
„ჩემთვის რევისურა მუსიკაა. ეს არის  
დროის მართვა მუსიკით (ხაზი ჩემია.  
ნ. ვ.). ის, რაც მართვას ყველაფერს, არ-  
ის მუსიკალური კანონზომიერება. რევი-  
სურა არის მუსიკა ამ სიტყვის ყველაზე  
ღრმა მნიშვნელობით. არ უღერს მუსიკა,  
მაგრამ მუსიკა! სპექტაკლში მუსიკა  
რომც არ იყოს გამოყენებული, მისი კა-  
ნონები მაინც მუსიკალურია. მუსიკა არ-  
ის ხილული სახე აბსტრაქტული დროი-  
სა, რომელიც არსებობს, მაგრამ ვერ  
ვერწობთ“: განათლებით ბიოლოგი მა-  
რმაროსი საინტერესო შედარებას მიმარ-  
თავს — როგორც რაიმე პიგმენტი თვა-  
ლებილულს ხდის უხილავ უჯრედს, ასევე  
მუსიკაც ხილულს ხდის დროის ამ თუ იმ  
მონაკვეთს.

ଶ୍ରେଷ୍ଠତ୍ବାଙ୍ଗିଲି ଧରନ, କନ୍ଦମ୍ଭଲିପ୍ତ ମୋହଳିନ୍-  
ଦା ଦା ମନ୍ଦରାମବାସ, ମୁଁ ସିଂହିତ ଗାନ୍ଧିସାହେଲ୍ୟର୍-  
ଦା, ମିଳିତ ଉତ୍ସବିନ୍ଦ୍ରିୟାଙ୍କ, ମିଳିତ ମନ୍ଦରତ୍ରେଣା  
ଗାନ୍ଧିସାହେଲ୍ୟରୁଲ୍ଲି ମନ୍ଦାଯ୍ୟେତି ଫରନୀରିବା, କନ୍ଦମ୍ଭଲିପ୍ତ  
ମନ୍ଦିଲି ମନ୍ଦିଲିଖ୍ଯେ ଉପଚକାଲୀ ତୀରନ୍ଦନ୍ତର୍ଭବିଲେ  
ଶ୍ରେଷ୍ଠବନ୍ଦିତ କ୍ର୍ୟେନ୍ଦ୍ରିୟରି ମନ୍ଦବ୍ୟବିକରଣକୁ ରା-  
ନ୍ଦିତ ଅଭିଭାବୀ, ଗ୍ରାହୀତାର୍ଥକୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠବ୍ୟବିକରଣ-  
କାଳ, ମାର୍କାଟିକାଲାଭକାଳା ଦ୍ୱାରା ଏକମ୍ପାଳି.

კომპოზიციის შექმნის ნიუის გარეშე  
დიდი სპექტაკლი არ იქმნება, „წლების  
მანძილზე — ამბობს რეინისორი ლევა-  
რინი — მე მივეღი იმ დასკვენამდე, რომ  
რეინისურა ეს არის კომპოზიტორთა  
საჭმა“.

მხოლოდ აზრის დონეზე თეატრის არ-  
სებობა შეუძლებელია, რადგან პირსა სცე-  
ნაზე ეს მოსმენილი მუსიკაა.

ຂອງ ៥១ „ខេត្តការណ៍“

ფსიქოლოგები გვიმტკიცებენ, რომ  
როგორც ხანგრძლივი წარუმატებლობა,  
ასევე შეარი წარმატება, ხშირად, ერთნა-  
ირ ეჯექტის იწყვევს — ადამიანი სტრეს-  
ული მდგომარეობის წესის ქვეშ მცირება.  
საჭელვანოებული მერილ სტრიპი, პოლი-  
ცულის ვარსკვლავთა შორის გამოჩიე-  
ული თავისი დრამატული ნიჟით და გმი-  
რის შინაგანი სამყაროს იშვიათი წელო-  
მის უნარით, ერთხელ ჩიოდა, რომ ყო-  
ველი ახალი როლი ჩემში აუწერელ, პა-  
ნიკურ შეს იწვევს. მეშინა, ვაითუ  
ჩაფლუვდე, ვერ ვითამაშო სათანადოდ  
და აღარ მომწვიონ ახალ როლებზე, სა-  
მუდამოდ შემაციონ ზურგი პრილისე-  
რებმა და რეესისორებმა. ამას ამბობს  
ორმოცს სულ ახლახან გადაცილებულ  
მსახიობის, რომელსაც მიღებული აქვს  
ორი „სკარი“, მრავალგზის კოფილა ას  
პრეშიის ნომინანტი და ყველა მის გამო-  
სვლას კინოსა თუ თეატრში, ლიდი წარ-  
მატება ახლავს თან.

კვრები, აქ აშეარაა, რომ სწორედ ამ ვანუწყვეტილმა წარმატებებით წარმოშევს პანიგური შიში და აქ ლაპარაკი რაღაც განსაკუთრებულ მოკრძალებაზე, ან სცენისა და ეკრანის შიშზე, გამორიცხულება.

ଫ୍ରେଙ୍କିନ୍‌ଲୋଗେଶ୍ଵିଳ ମହାର ଶ୍ରେଣିମେନ୍‌ଜୁଲି ଯେ  
ମନ୍ଦିରରେ, ଉତ୍ତର ଅଧିକାରୀ ଏକାକୀକରଣ କରିବା  
ପାଇଁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛନ୍ତି।

საბჭოთა კავშირიდან სწორედ რომ დროულად გაქცეულ გიღონ კრემერს, პირველად მოუსმინე ადელაიდის (ავსტრალია) საერთაშორისო თეატრალურ ფესტივალზე, სადაც იგი უპირველეს ვარსკვლავის ჩანგში იყო მოწვეული. „სამურის უდიდესი კოლონისტი“ — უწოდა მას ჰერბერტ ფონ კარაიანამ. მაესტრო ასრულებდა ალფრედ შნიტკეს სავიოლინ კონცერტს „მოცარტ“-ს და, ვაღიარებ, სწორედ მისი შესრულების წყალობით ვიგრძენი ამ კომპოზიტორის გენიალობა. ისეთი შთამცემილება შემექმნა, რომ კრემერს შეეძლო ამ ინსტრუმენტზე ნებისმიერი ბუნებრივი თუ არაბუნებრივი ხემბის, ზეციური თუ ჯოჯონეტური ასოციაციების გაღვიძება. ჩემი ეს ვარა უდი, რამდენიმე წლის შემდეგ „პრაღის ვაზაფუზულზე“ მომხდარმა ერთმა შემთხვევამ დაადასტურა. მაესტრო ასრულებდა ვივალდის ოპერას „წელიწადის დრონი“. უნარნარესი პიანისიმოს დროს დარბაზში ვისიმა მობილური ტელეფონის წრიპინი. მუსიკოსს წარბიც კი არ შეუხრია ამ მომდევნო ტაქტზე, ვიოლინზე, ზუსტად გაიმეორა ეს წრიპინი. ანუ დევლი მუსიკის პარტიურაში ბუნებრივად ჩასვა მოულოდნელი სიგნალი. დანერული მსმენელები ერთ წამს გაიგნონენ, მაგრამ მყის მოეგენ გონის და შეუხარე ავაცია გამართეს: — მიხედნენ, რომ კრემერმა ჩალზე გონებმახვილურად იხუმრო.

### დანიში ასატირის გარჯანიშვილს

#### ვუძღვი გოგა ლოროვიფანიძეს

მოსკოვში გარდაცვლილი კორე მარჯანიშვილის ცხედარი სამ დღეს ესვენა მცირე თეატრის „შექპირის ფოიეში“. სწორედ აქედან გაასევენეს თავის დროზე ჩუსული სცენის სიმაგრე, დიდი ტრავიკოსი მარია ერმოლოვა. ამ თეატრში თავმის უკვე მზად იყო მარჯანიშვილის ერთ-ერთი საუკეთესო და უკანასკნელი საერთაკლი — შილერის „დონ კარლის“ — თვით ავტორისვე აღიარებით,

ეს ცველაზე არათეატრალური პირამიდულია მის პიესათა შორის (შილერი: „დონ კარლის“) არ შეიძლება ჩაითვალოს თეატრალურ პიესად“).

საერთაკლი ერთ-ერთი მთავარი გმირის, მარკოზ პოზას შემსრულებელი ვაკვალი აქციონოვი იგორებდა: „მარჯანიშვილი თითქოს წინასწარ გრძენობდა, რომ „დონ კარლის“ მისი უკანასკნელი სიკედილის წინა საერთაკლი იქმნებოდა და რეპერტიორიში აქცოვდა მთველ თავის მგზებარებას, თავის ძილ ცოდნას, მოცელ თავის სატატობას“.

კორტეს გარდაცვალებიდან სწორედ ერთი თვის თავზე გაიმართა პრემიერა. ან საერთაკლია შრავალ მსახიობს დიდი სახელი მოუზევა (დავასახელებ ელენე გოგოლევას და ვს. აქსიონოვს). მეუე ფილიპეს როლს ასრულებდა ორი მსახიობი — სახელგანთქმული პროვ სადოვსკი და მისი ლუბლინი, გვარად ლენინი, ერუდიორებული, დიდი კულტურის კაც (სხვათამორის, 1918 წელს ბოლშევკიებმა გვარის გამოცვლა მოსთხოვეს, რაზე დაც მან, იმ დროისათვის წარმოუდგენელი სითამამით უქასუხა: თუ გამოცვლაზე შედგება საქმე, სჯობს ისევ ვლადიმერ ილიჩმა გამოცვალოს, ვიდრე მეოლენინი ჩემი ნამდვილი გვარია, მაგისა კი — ფსევდონიმიო).

და ის, ეს ლენინი, რომელიც პირდაპირ აღმერთებდა კორტეს, არცერთ პანაშვიდზე არ გამოჩენილა. არადა, სწორედ ლენინმა, ერთ-ერთმა. პირველთაგანმა, გამო კორტეს გარდაცვალების ამბავი და ტელეფონით შესტყობინა მის პილო მეგობრებს და შრავალრიცხვით თაყვანის მცემლებს.

წინა ღამით, კორტე ვახშმად იყო მიწვეული განათლების მინისტრის, ცნობილი დრამატურგის და დიპლომატის ანატოლი ლუნაჩარსკის ოჯახში. ა. ლუნაჩარსკიმ მეუღლე ნ. როშენალი, ულამაზესი და მომხბელელი მსახიობი და სახოგადო მოღაწე, რომელიც პირდაპირ ეთავგანებოდა კორტეს და შესანიშნავი მოგონებებიც დაგვიტოვა მასზე („ღლესასწაულებრივი ცხოვრების სტატი“), წერს, რომ თეატრში შექმნილი მძიმე

სიტუაციის განსამუშავებლად (არც იქ ეძინა თეატრალურ შურს და რეჟისორთა ინტრიკებიც იხლართებოდა ნ.გ.) ეს ვაპშამი სპეციალურად გვიმართეთ და მასზე კოტეს უახლოები მევობრები მოვიწვითთ: — ლენინ მეუღლითურთ, ე. გოგოლევა, ვს. აქსიონოვი, პოეტი და მუსიკოსი ვ. კამენსკი, ვ. მასალიტინოვა და სხვები. კოტე არაჩეულებრივ ხასიათზე იყო, ხუმრობდა, ცინიოდა, ინტრიკებზე არ მეღაპარაკოთო, ამბობდა, უველა დაატყვევა უჩევულო აღმაფრენით, სილალით. მცირე თეატრის სცენაზე ახლებურად უნდა აეღერდეს შექსირი, ღოპე დე ვეგა, შილერი. ამით უმაღვე ისარგებლა შესანიშნავა მასახობმა, თავბრუდამშევევმა მასალიტინოვამ და კოტეს მმართა — „თევენ შესპირის „მეფე ლირი“ უნდა დადგათ ჩევნს თეატრში. თევენ შეცვით, რომ ლირის როლის შემსრულებელი არა გვყავს. მართალია, მაგრამ ხომ თამაშობდა სარა ბერნარი ჰამლეტი? მომეცით მე ლირის როლი... ეს იქნება ბრწინვალე ჩამ“. „ერციც არ მეპარება! — სავესებით სერიოზულად უპასუხა კოტემ — მხოლოდ ერთი პირობით, მაშინ მე კორდელიას როლს ვითამაშებ“. საერთო მხიარულების დასასრულს კოტემ წამოიძახა: „ვინ იცის, კიდევ შექნება თუ არა ამგვარ საბამო ჩემს ცხოვრებაში?“

იმ საბამოს კოტე გარდაიცვალა.

ლენინმა მყისვე დარეკა ლუანჩარსკებთან, როზენალი ივონებს, რომ ლენინ ტელეფონში მოსთვეამდაო.

ამიტომ, ბუნებრივია, უველას უკვირ. ამ ის ამბავი, რომ ლენინი პანშეიდებზე არ ჩანდა. მიიყითხ-მოიკითხეს, მაგრამ ვერსად მიაკვლიეს. დადგა კრემაციის დღე, გაიმართა უკანასკნელი პანშეილი. «Тroe суток у гроба Константина Марджанишвили мы несли почетную вахту» — ივონებდა ვს. აქსიონოვი). დასასრულს მოულონებულად გამოჩნდა ლენინი, გამხდარი, გაძვალტყავებული, გაუსარსავი, მაგრამ უცნაურად თვალგაბრწყინებული. მიერახლა თურმე ლენინი კოტეს ცხედას და ასე მიმართა: „ძვირფასო კო-

სტანტინ ალექსანდროვიჩ! რეპეტიციებზე თქვენ უკმაყოფილო იყავით ჩემს მის მემკვიდრეობაში წარმოთქმული მეფე ფილიპეს მონოლოგით. ნება მომეცით, წაგიკითხოთ ივი როგორც ეს ოქენე გსურდათ“.

ხოლო თუ რატომ იყო უკმაყოფილო კოტე, ეს კარგად ჩანს სპეციალურ „დონ კარლოსის“ მეორე რეჟისორის ა. კოსტრიკინის უაღრესად საინტერესო სარეპეტიციო ჩანაწერებში: „შეინშვა მასაზომ ლენინს“: „მეფე ფილიპე უძლურია ეპრილოს თავის სანუკვარ მძიმე ფიქრებს და ვნებებს, მან იმ ზღვარს მიაღწია, რომ იძულებულია საშველად მოუხმოს თვით ინკვიზიტორსაც კი, რათა როგორმე მიიღოს პასუხი მტანჯველ ფიქრებზე. ეს ნაბიჯი მოწმობს მეფის ტანჯვასა და ტკიილს. პერცოვ აღბას და ინკვიზიტორისავენ მოძრაობით გამოხატეთ ეს წყურილი დახმარებისა. აცადეთ არ იყოთ სტატიური“.

ეტკობა, ამ შენიშვნამ ძალზე იმოქმედ და ლენინზე და აი, დიდი რეჟისორის ცხელრის წინ მან ღრმა განცდით, დიდი შინაგანი თრთოლვით წაიკითხა მეფე ფილიპეს ეს ცონბილი მონოლოგი:

„პიო განგებავ, მომივლინე აწერთ პევრი მომაგე შენ ისედაც, ახლაც მიბოძე ეპ ერთი კაცი, შენ ხომ ქვეყნად ერთადერთი ხარ და შენი თვალი კარგადა სჭირებს იდუმალებას.

ერთ მეგობარს გთხოვ, არ ვარ შეებრ უველაფრის მცოდნე. თვითონვე იცი, განგებაო, რანციც არიან მსახურნი შენგან ბოძებულნი ჩემად მშველელად“. (თარგმანი ვახტანგ ბერიუელისა).

მონოლოგი უფრო აღსაჩებასა და ვეღრებას დაემსგავსა. ივი გაისმა როგორ მიმართა ცოცხალი შემოქმედი-საღმი („ამ შენი თვალი კარგადა სჭირებს იდუმალებას“), რომელმაც შემწეობა უნდა აღმოუჩინოს სასოწარკვეთილებაში ჩავარდნილს — არ ვარ შენებრ უველაფრის მიოდნე.

შსახიობის მღელვარზ, გულწრფელმა განცდამ დაატყვევა დამწუხრებული საზოგადოება, ისინი, გულშეძრული უსმერდნებ ამ მოულოდნელ მონოლოგს. როგორც გადოგვეცმენ, მერე ამ მსახიობს ასეთთაირად ვედარ უთმაშინა.

როგორც გაირკვა, იმ დღეებში ლენინი ასეყრიცით განმარტოვებულა და თავის ბინაში ჩაგრილი დღე და დამეს ასწოვებდა ამ მონოლოგის დასახვეწად, ვიდრე საბოლოოდ არ სრულპყო იგი.

ასე დაიტირა და გამოეთხოვა ლენინი მარჯანიშვილის.

და ბოლოს, ისიც აღსანიშნავია, რომ საექტაკლზე მუშაობის დამთავრების მიზნით შეიქმნა სარეესიორო კოლეგია, რომლის შემადგრენლობაში შევიდნენ საღვავი, ლენინი და კოსტროვი.

კოსტროვი გვაუწყებს, რომ თუმციოდე მარჯანიშვილის ჩანაფიქრი შენარჩუნებული იქნა, მაგრამ ამ საექტაკლს შინაარსის სიღრმეს და ფორმის სისრულეს მხოლოდ ეს დიდი რეესიონი თუ მიანიჭიობდათ.

## „შოტლადიში პიასის“ უცნაურობათი

ინგლისური ტრადიციის მიხედვით, „მაკეტის“ მსახიობები „შოტლადიში“ უწინდეს, არა მარტო საზარელი და დაუნდობელი მკვლელობის გამო, რამედ წარმატების შემთხვევაში „გათვალისწილების“ თავიდან ასაცილებლადაც.

ინგლა, მართლაც, საესეა სისხლით და მოჩენებებით, რომლებიც დრო და დრო ეწვევიან ხოლმე მაკეტს და ისედაც აფორისტებულ სულს კიდევ უფრო მეტად უწიწავნ.

ბენებრივია, რომ მას შემდევ, რაც მაკეტი მოჰკვავს მეფე დანქანს და თავის უახლოეს რამატებრძოლს ჰანკოს, მას საშენებლი მოლანდებანი სტანჯავს. მაგრამ, განსაცვილებელია შექსპირის გრძლითმილობა. მაკეტის ჯერ არც კი დაუწივია თავისი საზარელი მკვლელობების სერია, რომ „შეი-ფიქრები“ უკვე აღრიცხა ამამებრენ. მეფე დანქანის საბედისწერი მკვლის წინ მდგომას, რომ „მართლიშვილებას ჩვენს ტუჩებოან მოიქცე

უკანვე ფიალა ჩვენებიც საჭარბელოზე მშენდებული“. მაკეტი მომავალში კუთხებულ რაღაც სიმბოლურ-მეტაფორული ხატებითაც. მას სჯერა, რომ მომავალში ბელ შეცოდებებს უკველად მოჰკვება შეურისებება და „სიბრალულიც ვით უსუსური შივცელი ბავშვი“. მაკეტის ეს წინასწარხედული პლასტიკურ გამოხატულებას სცენაზე არ პირალობს ხოლმე. თვით რობერტ სტურუაც კი, რომელიც ზოგჯერ ერთ ფრაზაზე თხზავს მთელ ეპიზოდს, თავის „მაკეტში“ ამ ფრაზას უურადებოდ სტოკებს, ეს მაშინ, როცა იგი ხელახლა „აცოცხლებს“ მიცვალებულებს — დუნკანს და ბანკოს და მათ მაკეტის წინააღმდეგ მეცრძოლოთა რიგებშიაც კი აყენებს.

მაგრამ, გასულ სტონში „სტოლ მისს ტიერის“ კორპორაციის დასმა კვერი ჰერბერტის რეესიონობით, შექსპირის თეატრისა და ეროვნული თეატრის შსახიობების მონაწილეობით დადგმულ „მაკეტში“ ამ ფრაზას ხორცი შეასხა და კიდევ უფრო პირქში გახდა ატმოსფერო. მართალია, თვითონ საექტაკლი, ინგლისელ თეატრიალურ კრიტიკოსთა მოწმობით, მაიცდამინც დიდი ლირსებებით არ გამოირჩევა, მაგრამ აქ არის ერთი ბრწყინვალე სცენა წარმოქმნილი ზემოთსერებული ფრაზის კარნასით. მაკეტი მაკეტისა და მისი ცოლ-შვილის ამოსაყლებად მკვლელებს აგზავნის. ეს მკვლელები მაკეტუფის ციხე-სიმაგრეში მაშინ შეიტრებიან, როცა მის პატარა ვაჟიშვილს აბანავებენ, ლილ ვარცლში დგას შიშველი ბავშვი, მისი ცორჩი სტეულს ნაკადულივით დასდის წყალი. წვეთები მარგალიტივით ბზინავს და კამკამებს სინათლის შექმნა, მაგრამ შთაბეჭილება ისეთია, რომ თვით ბავშვის ეს სადაფისდარი სტეული გამოსცემს ამ შექმნას. ჯალათები მისცვიდებიან პატარა მაკედუფს და წამის შემდევ სისხლში შეიტრება. მისი სუსტი სტეული. ეს უკვე რიტუალური, საკრალური მკვლელობაა, წარმართული მსხვერპლთ-შეწირვაა, რომელიც კიდევ უფრო თავზარდამცემს ხდის მაკეტის დანაშაულს.



အောင် ဒုက္ခနာရွှေတွင် မြားပြုခြင်း၊ စာဆိပ်ဝင်ရှေ့က  
ပေါ်တော်လွှာတွင် မြေဆာလျဉ်စွဲရှေ့က ဖြစ်ဖော်ပေး၊  
နှစ်မြောက်ပွဲ မား ပာဒ္ဓိဒေး ဗီသနာဂျာ စံသူလှေ့  
ပေးသိတော် ဖြစ်ပေးရွှေတွင်၊ အမိန့် မြို့မြို့ပွဲ လောက  
ပွဲတွင် ဒုက္ခနာရွှေတွင် မြေပြုခြင်း၊ ပြောပြုခြင်း၊ ပာဒ္ဓိ  
ပေးသိတော် အိမ်အတွက်ပေးသိတော် အာမိန့်ဘုရား၊

მოჩენება სისხლიანი შავშვისა: „დე-  
დაქაცისგან შობილი შენ ვერას განწებს“.

მოჩენება გვირგვინოსანი გავშეისა:

განა საოცარი არ არის! — სწორედ  
ბავშვთა აჩრდილებმა აღასრულეს შურ-  
ისება, მოატყუეს მაკბერი. სწორედ  
მათ წინასწარმეტყველებას მინდობილი  
იღუპება იყო ბოლოს.

„ԾԱՅՑՈՂԵ ... „ՀԵՎՑՈՒԹԱՅՈՎԱ“???

ଶେଳମ୍ବେଗୁପ୍ରକାଶ କ୍ରମିକାଲୀଙ୍କ ସ୍ନେହନ୍ତିଙ୍କା —  
ଶେଳମ୍ବେଗୀ ଆଶ୍ଵର୍ଯ୍ୟ ଏକ ଅଧିକାରୀ ମହିତୀଙ୍କ ଦା-  
ନ୍ତାଶୀଳନ୍ତ୍ରେଣ, ପ୍ରମାଣିତମିଳିଲେ ନିଳିତ ଦାତା-  
ରୁଲ୍ଲି ଉତ୍ତର-ଉତ୍ତର ଶ୍ରଦ୍ଧାଦୟେ ସିଫର୍ମ୍‌ଯୁ ଯୁ-  
କ୍ୟ, ପାରାଧର୍ମପ୍ରକାଶିତ ଶାସ୍ତ୍ର ବିଜ୍ଞାନ ପ୍ରକାଶ-  
କର୍ତ୍ତାଙ୍କ କେନ୍ଦ୍ରିକାର କ୍ଷେତ୍ରରେ ବେଳେ, ଏବଂ ମେଗିଲ୍-  
ପ୍ରି ପାରାଧର୍ମପ୍ରକାଶିତ ମାତ୍ରାତା ଦାନାଶୀଳନ୍ତ୍ରେ ତୁ-  
ମେଗିଲ୍ମର୍ମିତି.

ଲୋକ ରୂପାଲ୍ୟୋଦ୍ୟିଳେଖି ଶୈରନାରକ୍ତ ଶୈରତୁ-  
ଲୁହିଳେ କାଳିଶ୍ଚ ଗାନ୍ଧିମୁଖୀର୍ଯ୍ୟଶୁଣି ଫ୍ରିଲମି  
“ୟାଏନାଶ୍ୱର୍ଣ୍ଣାମ୍ଭାବୀ ରୂପନ୍ତି ପାରିଶିଥିଲି” ରୂପାଲ୍ୟୋ-  
ଲୁହିଳେ ଉପର୍ବ୍ୟାନାମ ଗନ୍ଧାରୁତ୍ତର୍ମହୁଣି ମଦ୍ଵେଷ-  
ନ୍ତାର୍ବ୍ୟାନିତ ପାରିପ୍ରାଣ ପ୍ରେତିନାର୍ଥକିର୍ତ୍ତିରେ ମାଲିଶେ  
ଅଳିଶିଲାନ୍ତର୍ବ୍ୟାନିତ ଫ୍ରିଲମିଲି ରାମନ୍ଦନିନିମ୍ବେ ହୃଦ-  
ଶବ୍ଦରେ, କୁରମଦ, “ଶର୍ମୁତ୍ତାଲୁହିଳେ କ୍ଷେତ୍ରବନ୍ଧି-  
ରୀ ଶର୍ମିତୀରତମବା, ରାମପା ଫ୍ରେଶ୍ବର ମଙ୍ଗାର  
ନାହିଁ ପ୍ରେରଣନାହିଁ ଗାନ୍ଧିମୁଖୀର୍ଯ୍ୟଶୁଣିବା ହେଲୁଏବା”  
ଏ ହେଲୁଏ ହୁଏ ପ୍ରେରଣା ପ୍ରେରଣା: ପ୍ରେତିନାର୍ଥକିର୍ତ୍ତି ମାତ୍ର  
“ପ୍ରେତିନାର୍ଥକିର୍ତ୍ତି ପାରାବ୍ୟତି”, ରାମପା ମାରଲାନ୍ତ  
ଶର୍ମନାର୍ଥ, “ରୂପନ୍ତିରେ 2”-ରେ “ଫ୍ରିଜ୍ମେନ୍”  
ତାପ୍ତାବନୀମତ୍ତେମେଲତା ଗାନ୍ଧାରାଦ, ଯୁବାନ ମା-  
ଧିନମିଲିଲି „ବ୍ୟାକନବାଦ“ ମାରି ଶବ୍ଦବ୍ୟାକନ  
(ପ୍ରେତିନାର୍ଥକିର୍ତ୍ତି ଶର୍ମନାର୍ଥକିର୍ତ୍ତି: ମାତ୍ରିଶ୍ଚ ଡ୍ରେ-  
ଲ୍ୟାପାର୍ତ୍ତାରାଦ ବ୍ୟାକ ପାରିପ୍ରାଣ) ଫ୍ରିଲମି ସାଜା-  
ରି ଲ୍ୟାମିନ୍କନ୍ସର୍କରିନାର୍ଥକିର୍ତ୍ତିଲାଗିଲି ମନ୍ତରନାର୍ଥ ଅଭି-  
ନାହିଁ ହେଲୁଏଲିଲି ଅମ୍ବିଶ୍ରିନିବି ଶେମର୍ଦ୍ଦିବ ପାରି-  
ବ୍ୟାକ.

ନେତ୍ରାଶ୍ଵିଳି ବିଲିସ ଶ୍ରେଷ୍ଠୀୟ, ଉପଚିନ୍ତାକାରୀ  
ଶ୍ରେଣ୍ଟିଙ୍ଗାରୀ ଅତ୍ଯାଧିକାରୀ ହାତରେବେ ଏହା ମହାନା-

ପିଲାଙ୍କାର ମେ ଦାଢ଼େଜିଟେବିଲ ଓ ଏକ ବିଶ୍ଵ-  
ପାତା, ମାମିଳି „ଫର୍ନାଶ୍ଚାଲ୍‌“ ଉପରେ ମେତ୍ରିଆ  
ଟୁ ଶୈଳିଲାକ୍ଷଣ୍ୟ, ଲେଖଣ କଥାଗାନ୍ଧି ଓ ମନ୍ଦିରଗୁଡ଼ି-  
କି ପରିପ୍ରେଷନ୍‌କୁ ପାଇଁ କଥାଗାନ୍ଧି ମାତ୍ରାକୁ

ამაში გარკვევას ისევ „ფსიქო“ თუ შესძლებს.

„სიღუმლო საროგის“ ახალი  
სიღუმლოვანი

କୁଶତାତ୍ରାପିଳୀର ଶେଖରେ, ଲେଡାପ ଦିନୁ  
ମାଲ୍‌ଯାଂବିତ ଲଙ୍ଘସ୍ଵେ ଫ୍ରାନ୍‌ସ୍କାର ଏବାଲ୍‌ଟି ଓହ୍‌ଲୋ-  
ରୁକ୍‌ଷି ଗ୍ରାମକିନ୍ତା ଲ୍ୟାନ୍‌କାରିଙ୍‌କୁ ଶେଖର୍‌ମେହେରେ-  
ଦିଲ୍‌ଲ ମୁଣ୍ଡରେବାର୍‌ବ୍ସ; ନନ୍ଦମାଲ୍‌ଯାଂବିତ ପ୍ରାଚୀନ୍‌କ-  
ରୀତିର ଫ୍ରାନ୍‌ଲାନ୍‌ବ୍ସ ଏହି ଶେଖର୍‌ମେହେର୍‌ର ପ୍ରାଚୀନ୍‌  
ଲ୍ୟାନ୍‌କାରିଙ୍‌କୁ ଲୋକମେହେବିଲି ବ୍ୟବରମାତା. ବାଜିମ୍‌ ପିଲାବ,  
ନନ୍ଦମାଲ୍‌ଯାଂବିତ ଦେବରି ଲିପିତ ଦେଖାଲି ଅଳମି-  
ନିର୍ଦ୍ଦା, ନନ୍ଦମାଲ୍‌ଯାଂବିତ ଦେବରି ଅଳମିରୁଲି ପ୍ରାଚୀନ୍‌  
ମୁଣ୍ଡରୀଲି ଏହି ନାଲ୍‌ଲେଖିଲି କ୍ଷେତ୍ରର ପ୍ରକାଶ  
(ତୁମିତ ମନକାରୁକି ଫ୍ରାନ୍‌ସ୍କାରିଙ୍‌କୁ ଦାଖ-  
ଲୁପ୍‌ତ୍ୱର କଣିମାତ୍ରାକୁ ଥିଲାମିଲା ମନ୍‌ଦିପ୍‌ପାଲି,  
ଏହି ମୁଦ୍ରମିଗ୍ରାଫ ମେଲାଲି କ୍ରିନିକନ୍‌ଦା, କ୍ରମିକ-  
କାରୁକାରୀଲି ମୁଣ୍ଡରେବାର୍‌ବ୍ସ, ପ୍ରାଚୀନ୍‌କାରିଙ୍‌କୁ  
ଦା ଉପରିକାରିତା).

ଲ୍ୟୋନାରିଡ଼ିଲ୍ ଶୈମ୍ବିକ୍ରେଫ୍ଟେରିଲ୍ ଏଲାର୍ଗେଟ୍-  
ଲ୍ମା ମିଶନ୍ସର୍କ୍ ଗ୍ରିନ୍ଡର୍ରିଆ ଥାର୍ପ୍ରେଲିମ୍, ଏନ୍ଦ୍-  
ମେଲିଂଗାର୍ ସାତ୍ତ୍ଵିର୍ଦ୍ଦ୍ଧାତ୍ମକାନ୍ଦ ଶେବିଚ୍ଛିବ୍ଲେ ଏବଂ  
ଫ୍ରେଙ୍କ୍ ଶୈମ୍ବିକ୍ରେଫ୍ଟେରିଲ୍ ଏଲାର୍ଗେଟ୍-  
ଲ୍ମା, ମହାରାଜାର୍ ଯାମିନ୍ଦାର୍ ନିର୍ବିଳାକାରୀ ହି-  
ନ୍ଦାର୍ଥି, ପ୍ରେସିଡେନ୍ସି ନିର୍ବିଳାକାରୀ

ში, ტიპების ძიების უცელა პერიოდია, სამი უაღრესად ორიგინალური მოსახ-რება გამოსთვევა: 1. ქრისტესაგან მარ-ჯვინი მჯდომი იმანებს ქალის სახე აქება. 2. ქრისტესაგან მარცხინი მჯდომი იყო-ბი იესოს ტუპისცალივით ჰყავს. 3. იუ-დას და პავლე მოცეკვლის შორის გამო-ჩნდა ხელი, რომელსაც ხანჯალი უცყრია. თავისთავად ეს მოსაზრებანი შეიძლე-ბა ვარაუდის დონეზე დარჩენილიყო და ამ ფაქტების მთლიან კონსტატაცია მო-მხდარიყო, ამას რომ არ მოჰყოლდა ხა-ციელის მიერ ჩამოყალიბებული პირდა-პირ სენსაციური დებულებანი, რომელიც მხატვრის ჩანაწერებს ეკრანზე მია- დოდ, ხაციელს მიაჩინა, რომ ქალის ნა- ვთებიანი იმანე — მარიამ მაგდალინე- ლია. მარიამი, ლეონარდოს აზრით, ერ- თი წუთითაც არ სცილდებოდა იესოს და იგი საიდუმლო სერიობაშიაც კი მონაწი- ლეობდათ. თითქოსდა, მაგდალინელმა თავისი სახარება დაწერა და ეს აპოკრი- ფული თხზულება ლეონარდოს სიცოც- ხლებიც აჩვენდა.

მეორე ეზოთერული მინიშნება: ლეო- ნარდოს აზრით, იესო და იაკობი ძმები, ტუპისცალები იყვნენ (გაეგისენოთ: „მა- უფლისა ჩევნისა“) და მათ შორის მის- ტიკური სულიერი კავშირი არსებობდა (ამით სწინა იმასაც, რომ აღღომის შე- მდევ ქრისტე ერთდროულად სხევადასხვა ადგილას ცხადდებოდა).

ამბობენ, ლეონარდომ იძღვნი საიდუმ- ლო იყოდა, რაც ჩევულებრივი მოეცელა- ვთათვის მიუწვდომელი იყო. საქმე იმა- შია, რომ სიცოცხლის ბოლო წლებში იგი რციციალური ეყლესისაგან გაუქმდებულ ტამბლიერთა ორენის წევრი იყო და იქ დიდი თანამდებობაც კი ეჭირა, ამი- ტომაც იყო ნაზიარები მრავალ საიდუმ- ლოს.

უცელაზე მეტი იღუმალებითა მოცუ- ლი ხანჯლიანი ხელის გამოსახულება. ვისი ხელია ეს — პეტრე მოცეკვლის? თვით ლეონარდოსი? (სოფოკლეს „ოი- დიოს მეფეში“ ქორო მღერის: „ვის ხელს მოჰკრა თვალი ღმერთმა?“) ეს ხან- ჯალი ხომ არ ნიშნავს სიმბოლურ წინა- ბოლდებობას ოფიციალური რელიგიის მი- მართ?

ლეონარდოს ჩანაწერებშიც აღმოჩენილია მრავალი ისეთი შენიშვნა, რომელიც მის მკეთრო უარყოფით დამოკიდებულებას გამოხატავს ეკლესიის მამებისადმი (გან- საკუთრებით მამაფრია მისი რეაქცია ეკ- ლესიის იმ ნაწილისადმი, რომელიც პა- რეგიათა კლანს ემორჩილებოდა). მა- სდაცად ინდულგენცებით, რელიკვების მოეცრებები მესვეურნი, ყალბი სასწაულებ- ის ავტორები, ფუფუნებაში განცხრომია მცხოვრები...

უცელაზე უფრო სინტერესო ახლა იწ- ყება. მოელი ფრესკა შზად იყო, მაგრამ მას აკლდა „სერობის“ ცენტრალურ ფიგურა — იესო ქრისტე. იესოს სიხ- ზე ლეონარდო ითხო წელი (1484-1488) მუშაობდა. იგი დიდხანს ეძებდა მისთვის სასურველ სახეს (ჩანაწერები: „ქრისტე გრაფი კონტე — მოდელი მთელ ფიგუ- რისათვის.“ აღექსანდრო კარისმო პა- მიდან: ხელები“).

ბოლოს და ბოლოს (როგორც ახლა ასკენიან), ნიმუშად ისევ თავისი სახე გა- მოიყნა.

ფრესკის ისტორია იცნობს მრავალ ფაქტს, როცა მხატვარი თავის გამოსა- ხულებას ჩახატავს ხოლმე კომპოზიცია- ში (ველასკესი, ჩემბრანდტი, გოია და სხვები), მაგრამ ამგვარი იდენტიფიკა- ცია? მცენებელობამდე მისული სითამამარე? ისევ მის ჩანაწერებშე დაყრდნობით ამ- ბობენ, რომ ლეონარდო — ფრესკის ეს ღმერთი, იშვიათ, სულისმებერელ სისხლოვეს ვრძნობდა ღმერთ-ყაცის მი- მართ და თავისი განსაუთებული თაყ- ვანისცემა სწორედ ამგვარად გამოხა- ტაო.

(აქ უნებლივით მასსენცება კონსტანტი- ნე გამსახურდისა „დიდოსტატის მარჯვე- ნის“ გმირი ხუროთმოძღვარი არსაკი- ძე, რომლის მიერ დახატულ ტილოზე ღმერთთან მებრძოლ იაკობს მისი სახე აქვს).

#### კიჩარდის გათამოსილობა

საყოველობაზე ცნობილია, რომ რუს- თაველის სახელმის თეატრის სპექ- ტაციას — „რიჩარდს“ ლონდონში განსა- კუთრებული წარმატება ხედა წილად.

ამ გვალითოლებისა და სპექტაკლის ირგვლივ უამრავი გამოხმაურება დაიბეჭდა, როგორც ინგლისურ, ასევე რუსულ და ქართულ პრესაში. ერთ-ერთ ინტერვიუში ლონდონის ეროვნული თეატრის სამხატვრო ხელმძღვანელმა პიტერ პოლმა განაცხადა, რომ ქართველების სპექტაკლის შემძლევა „რიჩარდ მედამეს“ დადგმა ძევდამურად შეუძლებელია. ეროვნულ თეატრში ჩევნც ვდავამთ ამ ტრაგედიას, მაგრამ მოვიწევს სპექტაკლის შეჩერება, რათა ივი ხელახლა, ახლებურად დავღვარო.

ცხადია, გადაჭიარებული იქნება იმის მტეოცება, რომ მანიცდამანიც როგორიც სტურუსას სპექტაკლმა დაუდო სათავე ამ როლის ახლებურ ინტერპრეტაციებს, მაგრამ იმის თქმა კი შეიძლება, რომ 80-90-იან წლებში რიჩარდი სულ სხვადასხვა სახით წარმოგვიდგა, ხშირად დიამეტრულად განსხვავებული კონცეფციითაც კი, და ეს ყოველივე ჩევნი დროის დრამატული და სისხლიანი კოლიზიების გავლენით შეიძლება აიხსნას. თუმცა, არც ჩევნი „რიჩარდის“ გავლენაა აქ გამორიცხული.

ლონდონში მაჩუქეს ეროვნული თეატრის მიერ გამოცემული მოზრდილი ბუკლეტი „შექსპირის „რიჩარდ III“. სადაც მოკლედა დახსინაობებული რიჩარდის სცენურ სახეთა თავისებურებანი. ამ როლის პირველი შემსრულებლებიდან, რიჩარდ ბერბიჯილი (შექსპირის თეატრის დიდი მსახიობი) მოყოლებული რამაზ ჩიკვაძით დამთავრებული. აქვე არიან წარმოდგენილი ედმუნდ კრი, პენრი ირვინგი, ლორენს ოლივე, იან პოლმი, რობერტ პირჩი („კომედი ფრანსესზი“, 70-იანი წლები) და სხვები.

ამჯერად, ჩევნთვის საინტერესოა, თუ რა მეტამორფოზა განიცადა ამ როლის შესრულებამ რუსთველის თეატრის ლონდონში ყოფნის შემდგომ.

1984 წელს შექსპირის სამეფო თეატრში რიჩარდის როლი შეასრულა რიჩარდ ანტონი შერიმ. თავშარდამცემი შესახედაობისა იყო მისი გმირი. უზარმაზარი კუში, ავადმყოფური, ჩირინივით წვრილი ფეხები ძლიერს მოსორევდა კავარჯენზე დაყრდნობილს (ფრანგი რობ-

ერტ პირჩი თბობასავით ამოძრავებული ხელ-ფეხს. მოფლატუნებდა, მიუქმდა და ამისა, სამეფო კარისკაცებს ხელებს უთათუნებდა, პკოცნიდა, ჟველას უღიმოდა, ქალაქის გალავანზე აღმართულ ხარისხებზე, ღამის სიბრძელეში გამოსული დრაკულას მოძრაობით მიცოცავდა). შერის რიჩარდის შოროტება დაუფარავი იყო.

იმავ შექსპირის სამეფო თეატრში 1992 წელს დადგმულ სპექტაკლში საიმონ რასელმა უარი სთვა შერის გარევნულ გროტესკზე, ად შინაგანი სიმახინჯის ჩეენებაზე გადაიტანა აქცენტი. ჯარისკაცის უზარმაზარი შინელი (რამაზს ნაპოლეონის დროინდელი გენერლის შინელი ეცვა) უფარავდა კუზის და თავისუფლად, შეიძლება ითქვას, ელევანტურადაც მოძრაობდა. მაგრამ როლის ეს გარევანი მხარე იმდენად არა საინტერესო, რამდენადც გმირის ფსიქოლოგიური პორტრეტი. თანდათანი შეიმჩნევა რიჩარდის „ვაადმინისტრება“, მისი, თუ შეიძლება ასე ითქვას, პამლეტიზაცია. 1995 წლის სპექტაკლში მსახიობი დევიდ ტროუტონი ბოროტ მასახას თამაშობდა, იყო — ინგლისელი თეატრმცოდნება მიწმიბით — პამლეტის პაროდირებას ახდენდა. შინაგან სიმახინჯეს კადევ უფრო თეალტარინოს ხდიდა გარევნული სიმახინჯე. იგი ბოსხისა და ბრეიგელის პერსონაჟებს ჰერცეგდა, შუასაუკუნეების კარნავალურ გმირს, რომლის გროტესკულობა იტევდა სხვადასხვა სახეს — „სიკედლის ცეკვიდან“ მოყოლებული, ჩევნი საშინელო მომავლის აჩრდილებამდე.

ალსანიშნავია, რომ 90-იანი წლებიდან იწყება რიჩარდის „მილიტარიზაცია“, გასამხედროება, ხოლო საუკუნის დასასრულს პამლეტისეულმა ტრავესტრიმ ეპოქის სუსტი და ტრავესტრი გაორების საშინელებას გვაზიარა.

კვლავ შექსპირის სამეფო თეატრს და მის ახალ დადგმას მიეუბრუნდეთ (ვინა საიცარი არ არის, რომ ეს სახელგანთქმული თეატრი ასე ხშირად მიმართავს ამ ერთ-ერთ ყველაზე სისხლიან ქრისტიანს? ხომ არ ნიშანავს ეს იმას, რომ საუკუნის დასასრულის ტრავესტრი კოლოზები სწორები სწორები რიჩარდებს წარმოშობს?!)

1999 წლის სეზონში რეექისორმა ილაიჯ გამოისყობ რიჩარდის როლში ათავსა რობერტ ლინდსეი. მათ შემოვთავაზეს ალბერტ კამიუს კალიგულას თანამედროვე მოდიფიკაცია. ჯერ ვარეკული პორტურტის ეკიზი ვნახოთ. ერვნის სტრუტფორდის უზარმაზარი სცენა მთლიან თეთრ ქსოვილებშია განვეული. ამ საყოველთაო სიორთის და თითქსდა თვალურვებულებით სივრცის სამყაროში შემოდის დაბეჭილი მანერების არისტოკრატი, ძლიერ, ძლიერ ერთობა კუში, თოთქმის არც კოჭლობს, თუმც ცალი ფეხი მეორეზე მოკლე აქვს (თუ გახსოვთ, რამაზი ხან კოჭლობდა, ხან წელვამართული, ამაყად დაბრივებდა). რეჟისორი და მსარეარი პირდაპირ, მეტაფორის გარეშე აგრძნობინებენ მაყურებელს, თუ რა პატარაა, რა უმნიშვნელო არსებაა ამ უსასრულო სამყაროში მოხვედრილი ადამიანი. მაგრამ ლინდსეის რიჩარდი ეკზისტენციალური გმირი როდია. პირიქით, იგი კველაფრის ნურევის, კველაფრის უარყოფის პათოსითა შეძყრობილი, ბუნებით მემბოხეა, რომელიც მშევრმეტაველების მონიუსხველობას და ხარჩმატუდ მაგნეტიშის კარგად უთავსებს ცინიზმს, ნიკილიზმს, კაცომძულეობას, უწერებას. თოით სიკვდილსაც კი, რომლის მოახლოვბას უკვე გრძნობს, აგდებულად, აგრძისიული სიფიცით, ხულივნური გმონტვევით ხვდება, თითქოს სურს ბოლომდე ჩასწევეს კაცთა არსებობის აბსურდულობას.

იგლისური თეატრალური კრიტიკა აღტაცებული გამოხმაურა სპექტაკლის რეჟისურას და რობერტ ლინდსეის შესრულებას.

მსახიობის მიერ შექმნილ სახეს აღრებენ სტალინს, პიტლერს, სადაც ჟესეინს. თუმც უფრო ორიგინალურად მოაზროვნე კრიტიკოსების აზრით, ეს სცენური სახე ვაცილებით ღრმა და უფრო ტრავიკულია, ვიზრე პოლიტიკური ანალოგები. კრიტიკოსები განსაკუთრებული სიზუსტით აღწერენ სპექტაკლის საფინანსო სცენას — რიჩარდისა და რიჩამონდის ორთაბრძოლას... მარტოსულობის ნილაპი აპეკინა რიჩარდის სახეს, სა-

შეფორ ტაქსაცმლის შრწყინვალებრუნვულად ნისებური ძალით ანათებს. სპექტაციები აღსავსეა ღრმა აზრით: სამყვარო-სასიცოცხლო ბრძოლაში ერთმანეთს შებმიან კეთილი და ბოროტი, ღმერთი და სატანა „და როცა ეცემა სასიკვდილოდ დაჭრილი რიჩარდი, ასე გეგონებათ, თითქოს სიკვდილის უხილავმა ანგელოზმა მისი სული ქვესკველში გააქანონ“.

სამყაროს ეს გახლები, ეს დიადი დაპირისპირება, ასევე ბრწყინვალედ იყო გაღმოცემული რობერტ სტურუას სპექტაკლის ფინალში, და ვგონებ, არ შევცდები, თუ ამ სცენაში ჩვენი რეექსორის გველნას დავინახავ.

ინგლისელთა ბოლო „რიჩარდზე“ საგანგებოდ იმიტომ შევჩერდი, რომ მისი ფილოსოფია და ემოციური პათოსი ჩვენი ქვეყნის უახლესი ისტორიის მწარე გამოცდილებას მავრნებს.

## „... მაპილის ჩვეულება და მომავალი...“

ნიკო ლორთქიფანიძის მინიატურულ შედევრებში განსაცეიფერებელი სიზუსტითა დანახული გარემო, ხოლო დეტალები გადმოცემულია ოფორტისათვის ადამიანისათვებით სიცაბით და რელიეფურიბით. მწერალს რამდენიმე შტრიხით შეუძლია გვაგრძნობინოს, თუ როგორ მზადდება დრამი მთვარინი დამის ჩრდილში. თითქოს მხოლოდ მის მახვილ თვალს ძალის შენიშნოს თავსაფრინი დედაკაცის გარჯვენა ხელის უსახელო თითხე ხმარებისაგან დაღვული ნიშნობის შევეღი, რომლის შიდა გვერდზე ნახევრად წაშლილი ასოებისაგან, ძლიერ იკითხება: „ფილიპე...“

... ამას წითათ, მსოფლიოში კველაზე ცნობილმა პოლონელმა მოყვარულმა კიონირეჟისორმა პენრიკ ლესნერტმა, რომელმაც თავისი იცდათვამეტულიან საქმიანობის მანძილზე სამასი ფილმი გადაიღო (მიღებული აქვს ორას სამოცდაჩივიდმეტი ბრიტი და შეკვანილია გინესის რეკორდების წიგნში), მაყურებელს წარუდგინა თავისი

ახალი კინოფესია, რომელმაც, უცხოური პრესის მოწმობით „შესძრა მაყურებელი“. კინოფესიაში მოთხრობილია ქალისა და კაცის ცხოვრებისა და სიყვარულის ისტორია და ეს ისტორია გადმოცემულია შეკვარებული გმირების... ფეხსაცმელების მიერ...

უმაღლ გამახსენდა ნიკო ლორთქიფანიძის ბრწყინვალე მიინატურა „ტლანტი ივივე ნაზია“, რომელშიაც შეკვარებული ქალ-ვაჟის ტრიობა, სწრაფვა ერთმანეთისავენ უნატიფესი ირონიითა და თანაგრძობითა დახატული. სტატიის ფუნქცია ერთი მოსმით ქმნის დაუკიწყარ სურათს, სადაც შეკვარებულთა შორის გრძნობის უსილავი ძაფია გამზეული. პირველივე ფრაზა ყლერს როგორც სუიტს პირველი აკორდი: „ეშინოდათ მამის, ერიდებოდათ დედის“... შემდეგ ვაჟის გაუბედავი მოძრაობა, ქალის გაფითრებული სახე. წარმოიდგინეთ ქართული სალინი, პასიანის გაუშენათ, ერთი მოსაუბრე ინგლისის პარლამენტის ძლევამოსილებას ამრეკოცებს. „ყაბწვილი ოლნავ, წყნარად შეეხო ჰატურა ფეხს, ქალმა უცრიდ გასწია ფეხები... ვაჟი შეკრთა, რაღაც მუდარით წამოიძიხა: „მომიტევეთ, უნებლიერ მომვიდა... ნათეამ სიტყვებში იმდენივე აზრია, რამდენიც წერტილია დაწერილი სიტყვის ასოებში“.

სიმორცვისა და კლემის გამო ქალს ერიდება გრძნობის გამედავნებისა, მაგრავ გამედავს და: „სინაზე გულისა გადასცა ტლანტი ფეხის დაჭრამა...“ პასიანის იშლება, ტრიობით განრიდებულთ ყრუდესმით მოსაწყენი საუბარი... მწერალი იღებს ბოლო აკორდს და ამთავრებს სუიტას: „მავიდის ქვეშ ორი წუდა კითხულობდა მოსიყვარულე გულთა აღგზნებულ წერილებს“.

ორი წევილი ფეხსაცმლის მიერ „წაკითხული“ გულის ამგვარად ანთებული ბარათები გახდა, როგორც ჩანს, პერიკლესნერტის კინოფესიაში შექმნის იმპულსი.

### მოგლისი იიტავი...

ვასილი კლერევსკი თავისი ფუნდმენტური, ცხრატომინი ნაშრომის („რუსული ისტორიის კურსი“) პირველი ტომის

მეოთხე დექციაში საგანგებოდ მსჯელების რუსული ბუნების, მისი პეიზაჟებისა გადასამიერებების ზეკვალენაზე, კულტურაზე, ცხოვრების წესზე, პოლიტიკურ წყობაზე, მოსახლეობის ფსიქოლოგიაზე და, საერთოდ, ისტორიაზე.

რუსული სივრცის ბუნების ძირითად სტიქიებად მას მიაჩნია რეე, სტეპი და მდინარეები. — «Это, можно сказать, основные стихии русской природы, по своему историческому значению (В. О. Ключевский «Курс русской истории» М., 1987).»

რუსი კაცისთვის ტყის უზარმაზარი მასივები, სხვა სიეკუთან ერთად, ისეთივე როლს თამაშობდა, როგორც, ვოევათ, ქართველებისათვის მთები და ციხე-სიმაგრეები. ყველაზე ჩვეულებრივი პეიზაჟი შეა რუსეთისათვის იყო გაშლილი პორიზონტი, შემოსაზღვრული ტყის მოლურჯო ზოლით.

უსასრულ სივრცე სტეპებისა, რომლის არც თავი ჩანს და არც ბოლო, რუს ადამიაზი ზრდის სიუართვისა და სიმრინის გრძნობას და ბილანებში თუ სიმღერებში პოულობს ყველაზე ნათელ გამოხატულებას. ხოლო მდინარე ხალხის ფსიქოლოგიაში აყალიბებს წესრიგის გრძნობას და საზოგადოებრივ სულსო. მშობლიური ქვეყნის არც ერთი სტიკია არსად არაა ისეთი სალერსო სიტყვებით შემკიბლი, როგორც მდინარე ხალხურ ზეპირსიტყვერებაში: «Жилья не видно на обширных пространствах, никакого звука не слышно кругом — и наблюдателем овладевает жуткое чувство невозмутимого покоя, беспробудного сна и пустынности, одиночества, расположенного к беспредметному унылому раздумью без ясной, отчетливой мысли» (стр. 87).

ბუნებრივია, რომ ამ სამშა სტიქიამ უდიდესი ზეკვალენა მოახდინა რუსი ადამიაზის ფსიქოლოგიაზე, მის მსოფლალებმაზე, ხელოვნების ფორმების ჩამოყალიბებაზე. უსასრულ დაწლშაფტების თანაბარი და მშეიძიო რიტმები, კონტრასტების უკიდურესი სიმცირე, სიღიადესთან შერწყმული გამთანგველი სიმშეიდე (ეს უკანასკნელი სათავეა სპლინის), თავისებურად აისახა რუსულ პოეზიაში და, რაც აბლა მა-

Възникнало е във времето на А. Николаев и Франческо Гарибалди — героя на италианската революция. Той е познат като „Гарибалди“.

Принадлежало на Гарибалди да се извърши покушението на Наполеон III във Франция, но това не се случи. Възникнало е във времето на А. Николаев и Франческо Гарибалди — героя на италианската революция. Той е познат като „Гарибалди“.

Следващото покушение на Гарибалди е във времето на А. Николаев и Франческо Гарибалди — героя на италианската революция. Той е познат като „Гарибалди“.

Следващото покушение на Гарибалди е във времето на А. Николаев и Франческо Гарибалди — героя на италианската революция. Той е познат като „Гарибалди“.

Следващото покушение на Гарибалди е във времето на А. Николаев и Франческо Гарибалди — героя на италианската революция. Той е познат като „Гарибалди“.

ცოცხალ პარმონიაში სცენის ფონზე... ერთი მხრივ წარმოგენა მომენტენა ბალეტუდ, მეორე მხრივ — მხატვრობად, რომელშიც მოქმედი პირები წარმოადგენენ საღებავებს. მესამე მხრივ, ამაღლელებელ სიმფონიად, რომელშიც ბევრა და ფონი ერთნაირად დიდმიშვნელოვანია...“

უკველივე ამის შემდეგ განა არ არის საინტერესო კომპლექსური გამოკვლევა ქართული ბუნების, მისი ზევადი და წარმტაცი ლანდშაფტების გავლენის ჩვენს ცნობიერებაზე, ფსიქოლოგიაზე, კულტურასა და ხელოვნებაზე, საერთოდ საქართველოს ისტორიაზე?..

### „TABLE-TALK“

პუშკინი თავის „Table-Talk“-ში („საუბრები მაგიდასთან“) ისტორიულ ანგელოტებს, პატარ-პატარა სიუჟეტებსა და აზრებს იწერდა. რას წარმოიდგენდა, თუ მისი ერთი შენიშვნა შექსპირის ორელოს გამო, რუს შექსპიროლოგების, რეიისორების და მსახიობებისათვის (ყოველ შემთხვევაში მათი აბსოლუტური უძრავლესობისათვის) სახელმძღვანელო დებულებად იქცოდა ამ შავკანიანი გმირის სახის ანთრიპრეტაციისათვის.

კერძოდ, პუშკინს ჩაუნიშნავს: «Отелло от природы не ревнив, на-против, он доверчив». ფრანსუა ვოლ-ტერმა ეს კარგად გაიგონ და თავის გმირს ოროზმანს, რომელიც შექსპირის წაბაქეიო შეიქმნა, ასეთი რამ ათემევინათ: «Я не ревнив. Если бы я ревновал когда-нибудь!».

„ორელოს“ რუსმა რეიისორებმა და თვით დიდმა მსახიობებმაც კი (მათ შორის უპირველესია ა. ისტუვევი), რომელსაც ირავი ანდრონიკოვმა ბრწყინვალე ზეპირი მოიხრია უძღვნა) პუშკინის სწორებ ეს ფრაზა აქციებს ამ მხატვრული სახის შენავანი არსის განმსაზღვრელად.

არავის უთქვაშს, რომ გენიალური რუსი პოეტის ეს აზრი ჭეშმარიტებასაა მოკლებული, მაგრამ როგორც უკველი ჭეშმარიტება, ესეც შეფარდებითია. საესტი ბუნებრივად მიმართა, რომ ორელოს სახის ამგვარი გაგება განპირობებული იყოს პო-

ეტის ინდივიდუალობით, პირადი გამოცდილებით და, გავტედაჭამის თქმას, ერთგული გარი მიკერძობითაც კი.

თუ კირტიკულად შეეხედავთ პოეტის მოსაზრებას ორელოს მინდობი ბუნების გამო, აღმოჩნდება, რომ ნდობა და ეჭვი თანაბრად ერწყმის ერთმანეთს ამ გმირის ხასიათში. კვიპროსულების შემდეგ როელოს მეყვეულად აღმოხდება: „სისხლი ამღმღრა, თავდაჭირას ვეღარ გახერხებ, აშლილი ვწება ჭიუა-გონებას სრულად მიბნელებს.“

ჯერ შორისა „მწვანეთვალება“ საშინელება“ (ანუ საბედისტერო, ტრაგიკულად დასრულებული ეჭვიანობა), მაგრამ ორელო, მცირე შფოთის კამს, უკვე ამღავნებს „უბრნებო მიღრეკილებას“, უმაღესებება ხოლმე ჭიუა-გონების დამაბნელებელი ვწება. იაკოს აღმაცერად ნათევამ პირველსავე სიტყვებზე, ანუ შესმის პირველივე წვეობზე, მყისვე იმპულსურად ჩაგვირებს: „რაც გულში გაქვს, უნდა შევიტყო, უფიცავ ზეცის მაღლს“. ამას ეუბნება კაცს, რომლის მიმართ იყო უსაზღვრო ნდობითაა გამსცვალული.

ორელოს „რეაბილიტაციაში“ («....от природы не ревнив»...) თვით ბუშკინის წინაპრების, მისი ბიოგრაფიის, მისი ბობოქარი ცხოვრების, და ბოლოს, მისი სისხლის „გამომახილი“ შეიძლება დავინახოთ.

სხარტად და წარმტაცად დაწერილ ეტიუდში «Начало автобиографии» (1834) პუშკინი თავისი წინაპრების წარსულს ეხება. მამის მხრიდან უძეველესი პრესიული გვარის შთამომავლებს ბობოქარი და სისხლის კვალით აღმდევილი ცხოვრება განვლებს, ერთმა მათგანმა, სიშმაგის შემოტევის კამს, ცოლს უელიც კი გამოჭრა, არც სხვებს ცხოვრით კრავის ცხოვრებით... «Родословия матери моей еще любопытнее,-» წერს პუშკინი: «Дед его был негр, сын владетельного князька» (გავიხსენოთ: ორელოსაც დიდგვაროვანი წინაპრები ჰყავდა).

აფრიკული სერალიდან „მოტაცებული“ დიდი ბაბუისაგან, რომელიც იმპერატორ ბერტე დიდის ნათლული იყო (იბრაჰიმ პანიბალი), პოეტს მემკვიდრეობით ერგო არა მხოლოდ მოყვითალო კანის ფერი, ხუჭუჭი

თმები და აფრიკის აბორიგენებისათვის დამასახიათებელი პროფილი, არამედ მჩქეუარე ტემპერამენტი, მხურვალე სისხლი და სიფიცე... «Африканский характер моего деда, пылкие страсти, соединенные с ужасным легкомыслием, вовлекли его в удивительные заблуждения». არც პუშკინს დაპკლებია ეს «удивительные заблуждения». ჩემთვის სავსებით გასაგებია პუშკინის სიმა- თიების ორელოსადმი, თავისი შორეული „აფრიკული მექსიკება“ ანუ „გენეტიკუ- რი მექსიკება“ უბიძებს მას სულ სხვა თვალით შეხედოს აფრიკული წარმომავ- ლობის მარს.

პოეტის, როგორც ჩანს, განსაკუთრებით ხილავს ორელოს უნაპირო სიყვარული დე- ზდემონასადმი. ი. სიყვარულის პაროე- ზით გაძრწყინებული ორელოს სიტყვები: „ახლა, რომ მოვკვლე, სისურველსა ბედს შევეყრები“... „ოჟ, მეტისმეტი არის ჩემ- თვის ეს სიხარული...“ დიდი რუსი პოე- ტიც ასევე თავდავიწყებით იყო შეყვარე- ბული შზეთუნახავ ნატალი გონ- ჩაროვაშვილი. გადავიყითხოთ პირველი- ვი სტრიქონები მისი ჩანაწერისა «Участь моя решена. Я женюсь» (ფრანგულ ენაზეა დაწერილი): «Та ко- торую любил и целые два года, ко- торую везде первую отыскивали глаза мои, с которой встреча каза- лось мне блаженством — боже мой, она... почти моя, я женюсь...» ჩაგ- რა განსხვავებით დეზდემონასაგან, რო- მემაც უმაღვე შორს დაჭირა იაგოს გა- დაკრული დაბარაკი, ნატალი გონჩაროვა მოიხიბლა ბრწყინვალე კავალერგრადის დაწესის განსაკუთრებული უურადღებით და სიყვარულით. ლეონიდ გრისმანი წერს, რომ «Осенью 1835 года, его (იგულის- ხმება დანტესი, ნ. გ.) светское покло- нение знаменитой красавице пере- растает в страсть и вскоре вызыва- ет ответное чувство» (ხაზი ჩემია, ნ. გ.) «Он смутил ее — ეუბნებოდა პუშკინი თავის მეგობრებს (იხ. ლ. გრისმან «Пушкин», სერია ЖЗЛ, 1958).

პუშკინის სატრიფიალო თავგადასავლე- ბის ამბავი საყველოთა და ცნობილი. მის ხელში უამრავემა დამაზმა ქალმა გაარა. დაუცხრომელი და ანგრიშმიუცმელი იყო მისი «пылкие страсти» (რასაც წარ ჭვრეტით იყო განპირობებული...

ჩშირად წამოაყვედრებდა ხოლმე ნატალი. იშვიათად თუ ვინმეს შეუღწევდა მას გულის სიღრმეში ისე საფუძვლიანად, რო- ვორც პუშკინს. ამიტომაც, მის მზერას არ გამოეპარებოდა თავის „შევარდენის“ გა- თრგულება („ოჟ, ჩემს შევარდენს თუ დავატყვე გაორგულება“ — ამბობს ოტე- ლო).

თვით ნატალი ეუბნებოდა დანტესს: «Я люблю Вас, как еще в жизни не любила» (ხაზი ჩემია, ნ. გ.), მაგრამ ვერაცერს შემოგწირავ ჩემი გულის გარ- და, რადგან სხვა დაარჩენი მე არ მეყუთ- ენის და მხოლოდ ჩემი მოვალეობის შე- რულებით ვარ ბედნიერიო.

პოეტის აჩსებაში ორი ვნება დაუჭირის- პირდა ერთმანეთს — ნდობა და ეჭვინო- ნობა. ი. პოლოისკის ჩაუწერის პუ- შკინის ძმის, ლევ სერგეევინის სიტყვები: «Пушкин был ревнив и страстно любил жену свою». ჩაოდენ გულის- შემძრელია 1834 წელს მეუღლისადმი მი- ძღვნილი პოეტის სტრიქონები: «Пора, мой друг, пора! покоя сердце про- сит!..

: ანდა „...» დავინ, უსტალი რა- ვამისა და მარჯვების!

ამ მრანჯველ წინააღმდეგობაში, რო- ვორც ჩანს, უფრო ჩშირად მაინც ნატა- ლისადმი ნდობა იმარჯვებდა.

მაგრამ პუშკინსაც ჰყავდა თავისი „ია- გო“. ეს იყო სამეფო კარის მაღალი არის- ტურატუია, რომელიც ტებებოდა მოახლო- ებული ტრაგედიის სიმაფრით და რომე- ლსაც სისხლი სწყუროდა. ჭორები, ანონიმური წერილები სიცოცხლეს უმ- წარებდნენ პოეტს. იგი სიკვდილს ეძებს. ერთ-ერთ ეპისტოლეში იგი წერდა: «Жизнь таит в себе горечь, от ко- торой она становится отвратительной, а общество — это мерзкая ку- ча грязи».

ამიტომაც მეჩვენება, რომ პოეტის მიერ ორელოს დახსათებაში (იგი „ბუნების ეჭვიანი არაა, პირიქით, მიმნდობია“), ბე- ვრი რამ პირადი გაძრწყობილებით ან მო- ახლოებული ტრაგიული ფინანსის წინას- ხის წვრეტით იყო განპირობებული...

შესაძლება კინორეჟისორი, მარლენ ხუცევი, რომელიც მოელი სიცოცხლის მანძილზე უცნებობდა პუშკინის ცხოვრების ეპოდებით. შეექმნა ეკრანზე, წერს: «Я хотел рассказать о некой неизбежности трагедии (ხაზი ჩემია. 6. გ.) гениального человека, исключительной натуры, которая вызревает в гениях». საბჭოთა კინოს დიდობელებებმა მ. ხუცევებს სცენარი ჯერ დაუტუნეს, მერე, გადაღების პროცესში სურათი „დაუტუნეს“ კიდევ.

მარკამ, როგორც ირკვევა, დიდი აღმიანები თავიანთი ცხოვრებით საკუთარ, განუმეორებელ სცენარს ქმნიან. ცნობილმა ფსიქოლოგმა და ხელოვნებათმცოდნერი არაბოვანი დაწვრილებით შეისწავლა

გამოჩენილ ადამიანთა ცხოვრება (პუშკინი, გოგოლი, ნაძოლენი) და მათში მოიცვლია ეს სცენარი, ამ უარისათვის დამასხაითებელი ყველა არაბულით, მათ შორის თავისი ღრამატურგით. „ცხოვრების სცენარების“ ანალიზისას, მან გამოკვეთა და გამოიკვლია სცენარი-ღრამის უმთავრესი კანონები — „ნორმის დარღვევა“ და „ბედისწერის ნიშნები“. „ადამიანის ცხოვრების სტრუქტურულ კომპოზიციიში მე გამოკვლიული ისეთ გლობალურ ღრამატურგიულ მექანიზმს, როგორიცაა „ნორმის დარღვევა“ — ამბობს ი. არაბოვი.

ვგონებ, არა თუ მეცნიერსა და სეცოლისტს, არამედ ჩვეულებრივ მკითხველსაც არ გაუჰქირდება ამ „ნორმის დარღვევის“ შემჩნევა პუშკინის ცხოვრებაში.

## კულტურათა დიალოგი

### თათა არალაკა

ცოცხლისგასის ხელოვნების საერთაშორისო საშობაო ფესტივალი შევე მესამედ ჩატარდა და იმედოვნებენ, რომ ტრადიციად იქცევა — საზემომ მსვლელობით, მასშტაბური ზემით დაასრულონ ხოლმე წელი. საორგანიზაციონ კომიტეტის თავმჯდომარე, ცოცხლისგასის საოლქო დამსახურაციის მეთაური, მატონი ვიტალი მუხა, უდიდეს უზრადღებას იჩინდა ამ ფესტივალის მიმართ, რადგანაც მას კულტუ-

რათა დიალოგად მიიჩნევდა და სოცელიდა, რომ ყველი სახის დიალოგი ადამიანთა დახასლებასა და ურთიერთობაშიდან გამოიყოს ხელს. ფესტივალის დირექტორია ქალბატონი მარია რევიაკინა. იგი ადმინისტრაციული საორგანიზაციონ ნიჭიერებითა და მნეჯერის უტუარი აღღოთი დაჯილდობული, ახალი ტიპის ხელმძღვანელია. ამასთანავე, იგი არის ღრამატურგი თეოტრია „გლობუსის“ დირექტორიც. სერგი

დირექტორები იშვიათობაა, ჩვენში კი უპ-  
რალდ, არ არიან! პროცესმების დირექ-  
ტორია ქალბატონი ლიდია პუგჩინა. მის  
უნარსა, ნიჭისა და ოლივზეა დამოკიდებუ-  
ლი ფესტივალის შემოქმედებით მარე,  
ამასთანვე, გამოცემების მხატვრული დო-  
ნეც. ფესტივალს ემსახურებიან უაღრესად  
მობილზებული, გარევნულად მშვიდი და  
უზრუნველყოფილი კეთილგანწყობილი კამპვილი მა-  
ნდალონსნები, მეცენატები, თეატრებისა და  
საკუნცერტო დარბაზების დირექტორები,  
აღმინისატრატორები. მოელი ქალაქი ფეს-  
ტივალის ფერხულშია ჩამოშული, მოელი  
ქალაქი ამ ფესტივალის მასპინძელია.

### როგორ მოვხდი ნოვოსიბირსკის უსტივალზე.

ორი ათეული წლის წინათ რუ-  
სეთის თეატრალური საზოგადოების მოწ-  
ვეოთ მიხდებოდა სხვადასხვა ქალაქის  
დრამატული თეატრების შემოქმედებით  
ცხოვრების გაცნობა და სპექტაკლების ვა-  
რჩევა. შემდგომ, ყოველწლიურად ვიდებ-  
დი მონაწილეობას ბალტიის რესპუბლიკათა  
სათეატრო ფესტივალზე, სხვა სახის ფო-  
რუმზეც მიხდებოდა სპექტაკლების ანალი-  
ზი ან შეჯამება. გარკვეული დროით შეწ-  
ყდა ასეთი კულტურული შეხვედრები, გა-  
საგები მიზნების გამო. ახლა ისევ აღსდ-  
გა ეს კონტაქტები და ნოვოსიბირსკის ხე-  
ლოვნების საერთაშორისო ფესტივალის დი-  
რექტორანის მოწვევით ჩავე მეორედ მი-  
ვიღე მონაწილეობა ასეთ მასშტაბურ ფო-  
რუმში. 1995 წელს რუსთაველის თეატრი  
იყო მიწვეული რობერტ სტერუს სპექ-  
ტაკლი — „მაყალი“, 1999 წელს კა-  
თილისის თეატრალური ცენტრი, ავთო-  
ვარსიმაშვილის სპექტაკლით — „პამლე-  
ტი“...

„დეკემბერში ნოვოსიბირსკს მივიგდია-  
რები“ — ვებგვერდი ჩემს მევრაბას. „შენ  
ნებით?!“ — ღიმილით მევიოხება იგი. უმ-  
აღ მასხენდება როგორ შემოიჭრა ეს სი-  
ტურე — „ცომიჩინი“ — ჩემს გონიერობის ბა-  
ვშვილიდან ჩემთვის (და ალბათ, უფროსი  
და ჩემი თაობის აღმიანებისათვის) ცომ-  
ბირი — უსუღურების სინონიმად აქცა.  
ციმბირი — ეს ღამატიმრებაა, გადასახლე-  
ბაა, ტუსაღთა გაყინული შერაა, ბორკილე-

ბის ჩხარუნია, მებაღრავეთა სიმკაცნება  
პატიმართა ფართო შეწრივია და შესაცემა  
დამიზნებული თოფებია... „იქიდან“ დაბ-  
რუნებულთა ჩონჩხაძეცეული სხეულებია,  
ჩამერალი თვალებია, უძილო ღმევებია,  
ჩურჩიულით საუბარია, მორყეული ჯამში-  
თელობაა, დაფეობული შერაა, ძანწი  
მონათხრობია იმაზე, რაც „იქ“ იყო... ცი-  
მბირი — ეს ტკივილია, ეს უბედურებაა!  
ახლა ჩემი ნებით მივიგდინავ ციმბირში! ექ-  
ვის საათი პაერში ყოფნა, ციმბირული სუ-  
სისი, ყინვა — არაფერი არ მაშინებს, ახლა  
იქ ნაცნობები, კოლევები, საინტერესო წა-  
რმოდევნები, კონცერტები, გამოფენები,  
შევეღრებით მელის... როგორ შეიცვალა  
ცხოვრება! ახლა რუსეთს, როგორც უც-  
ხოვლი ისე მივეგმჟავერები. ოქვენ წარმო-  
იდგინთ, სიამონებით ვავსებ საბავოს  
ქვითასს, ჩემი ქვეყნის პასპორტს ვაწვდი  
მეტაზღვრე... ასე მგონია, ეს ფესტივალი  
სიმბოლური ფორმაა. მისი ირგვინზარო-  
ნები, თითქოს, მსოფლიო საზოგადოებრი-  
ობას აუწყებენ — „აქ ლევავენ!..“ იმ ფა-  
რთო, დაუსახლებელ გზებზე, რომლებსეც  
მილიონობით „ხალხის მრები“, უჩჩები  
და შემბოხები, ავაზავები და მკლელები  
გადაყავდათ, ახლა ქალაქები, დაბები, სო-  
ულებია გაშენებული, ნოვოსიბირსკი —  
ჩუსეთის ცინტრია და ახლა ამ ქალაქის  
ფართო მაგასტრალებზე ფესტივალის სტუ-  
მრები და მასპინძლები ბაღრავის გარეშე  
ჯავაბიჯებთ! ციმბირი აღარ იქნება საშიში  
სირცეა! იმ ეპოქის ნანგრევებზე, იმ რევი-  
მის ნანგრევებზე იწერება ახლი ისტორია  
ახალი სახელებითა და ახალი ურთიერთო-  
ბებით. სახელოვან მეცნიერთა ქალაქი ახ-  
ლა ლამპიონებითა და საშობაოდ მორთუ-  
ლი ნაძვისებებით „აუგეტებული“ საფეს-  
ტივალო ცენტრია. ურალის ქედს მიღმა ამ-  
გვარი ფესტივალი მხოლოდ ნოვოსიბირს-  
კში იმართება.

პროგრამების დირექტორი ესწრება სხვა-  
დასხვა ფესტივალს, როგორც რუსეთში,  
აგრეთვე უცხოეთშიც, უცნობა ვამორჩეუ-  
ლი კოლექტივების შემოქმედებას, კავში-  
რი აქვთ უცხოელ კოლევებთან, იღებს ბუ-  
კლეტებს, პრესას, პროგრამებს, გამოცე-  
მებს. ასე უგროვდება ინფორმაცია გამორ-  
ჩეული სპექტაკლის თაობაზე და ანა-

ლიზის შემდგომ აწარმოებს მოლაპარაკებას რეფისორებთან, დირიქტორებთან, მხატვრული კითხვის თანამდებობას, მეცნიერებლებთან, კრიტიკოსებთან, დრამატურგებთან, ამ ფესტივალზე იწვევენ უკვე ცოდნილი, პრობირებულ კოლექტივებს, სხვადასხვა ფესტივალზე გამარჯვებულ სასეატრო დასებს, საინტერესო რეფისორებსა და თეატრიკული კონკრეტული მასპინძელის. იმართება შეხვედრები მასპინძელთან, მხატვრებთან, მომღერლებთან, დირიქტორებთან. წარმოდგენების, კონცერტებისა და გამოფენების პარალელურად იმართება ლექციები, საჩვენებელი გაკვეთილები — ე. წ. „მასტერ-კლასები“, შეხვედრები ნოვოსიბირსკის სათეატრო კოლექტივებთან, სდება მათ ამჟამენტერების გარჩევა. შოსკონიდან, საკუთარებულოების, თბილისიდან მოწვევული თეატრმცოდნები უხველებით მასპინძებს, რეჟისორებს, ცენტრო ჩერნის შობეჭიდლებს, გამოვლივართ ადგილობრივ და ცენტრალური ტელევიზიონ, უხველების ეურიალ-გაზეობის კორესპონდენტებს და ვაჟაპეტრო, როგორც ცალკეულ სანახაობას, ასევე მოლინ საფესტივალო ცხოვრებას, დასასრულს იმართება პრესკონფერენცია: რომელსაც უსწრებიან ადგილობრივი კრისტიკოსები, უურნალისტები, ტელე-რადიო კომერციულობები. პრესკონფერენციაზე კველა მოწვევული კრიტიკოსს ათავსებს ფესტივალს, მიუთიობს წამყვან ტენდენციას. ჯემჯელობენ მიმღინარე სათეატრო პროცესზე, რუსული სათეატრო კულტურის პრობლემებზე მსოფლიო სასცენო შემოქმედების კონტექსტით, უზრიარებთ საფესტივალო ცხოვრებითან მიღებულ შთაბეჭიდლებებს. კოველ შენიშვნას ორგანიზატორები გულისყურით ისმენენ და ინიშნავენ, რათა სასაჩვებლო რჩევათა შემწეობით კიდევ უფრო აამაღლონ მომავალი ფესტივალის მხატვრული და საორგანიზაციონი დონე. ასე რომ, კრიტიკოსებიც ვეუშაობთ „ქანცის განწყვეტილება“, როგორც მასპინძელები ამბობენ. ამ ლექციების, შეხვედრების, პრესკონფერენციის, კრიტიკოსთა გამოსვლების შედეგად იქმნება ფესტივალის დღიური-აღმომზ, სადაც მოთხოვნილია და აღმეჭდილია საფესტივალო ცხოვრების თორმეობის მთლიანი სურათი.

ინტერვიუებითა და შთაბეჭიდლებათა სერიით დამშენებული ასეთი გამოცემა უკიდურესად ვე ამ ფესტივალის ისტორიას გვაუწივებს, რაც თვალსაჩინოს ხდის არა მარტო სასცენო შემოქმედების მიღწევებს, არამედ თეატრმცოდნება, ხელოვნებათმცოდნება, მუსიკისმცოდნება აზროვნების დონესა და მასშიაბნი. ეს გამოცემა მაღალ პოლიგრაფიულ აღნებულება შესრულებული ისევე, როგორც რუსები, ბიულეტენები, პროგრამები, აფიშები. წელს ყოველ დღე იბეჭდებოდა გაზეთის ერთ გვერდის ლექციით „საფესტივალო მაცნე“, სადაც წინა საღამოს წარმოდგენილი სანახაობის თაობაზე გამოთქმული მოსაზრებები და ფოტოები იყო აღმეჭდილი. საფესტივალო პროგრამების ერთ გვერდზე ქალაქის გეგმა გამოსახული და მითითებულია როგორ უნდა მოხვდე ამა თუ იმ სათეატრო შენობაში, თუმცა მიკრო ავტობუსები სანახაობის დაწყებამდე ნახევარ საათით ადრე სასტუმროსთან ელოდება მოწვეულ სტუმრებს, მაგრამ ხომ შესაძლებელია ვინმეს პირდაპირ ქალაქის რომელიმე უბნიდან სურს თეატრში მოხვდრა? ეს ნიუნიციც გათვალისწინებულია. აქვეა მითითებული კველა საჭირო ცნობა ფესტივალის შტაბის, დირექტორატის, სხვადასხვა კულტურის დაწესებულებათა, ფილარმონიის, მუზეუმების დირექტორთა ტელეფონის ნომრები. ბუკლეტების შემწევით მრავალფეროვან ინფორმაციას ვიღებთ ნოვოსიბირსკის თეატრების, გამოჩენილი მასპინძელების, საუკეთესო სპექტაკლების თაობაზე. ამგერი მიკროსტრუქტა — მსახიობების ფოტოებითა და მოკლე შემოქმედებითი ბიოგრაფიის გადმოცემით, საუკეთესო საშუალებათა სათეატრო კოლექტივის გაცნობისათვის. ამგვარი გამოცემები, რა თქმაუნდა, ორგანიზატორთა პროფესიონალიზმა და უნარზე შეტყველებს, მაგრამ იმასაც გვატყობინებს, რომ ფინანსურად ფესტივალი ძლიერი მეცნიერების მიერაა უზრუნველყოფილი, ეს მათთვის ღირსების ნიშანიცაა და ამიტომაც საგულდაგულოდ უფრთხილდებიან მის პრესკის, შემოქმედებით-საორგანიზაციონ დონესა და უმაღლესი დღიურით გაცნობიერონ შეცდომებიც.

ფუსტივალი პომეზშური ზარ-ზეიმის გა-  
რეშე იწყება, ყოველგვარი ფსევდოლება-  
სწაულის შეგრძება გირება, როდესაც  
საქმიან გარემოში ხვედრი. ფუსტივალის  
საგანგებო საზეიმო, ზეაწეული ტონალო-  
ბა უხდება, მავრამ აქ ასეა — ეს არის კუ-  
ლტურათა ღიალობის ფორმა, ფიქრის  
და განსჯის არმოსფერო. მაღალფარდოვა-  
ნი მიმართების ვარეშე გადაუხადეს მაღ-  
ლობა ორგანიზაციონობებს, მონაწილეებს,  
სტუმრებს, მეცნიარებს, ამ მხარისა და ქა-  
ლაქის თავაცებს, კულტურის განყოფი-  
ლებას. შემდევ იწყება კონცერტი, მაგა-  
ლობად, მეორე საშობაო ფუსტივალი გახ-  
სნის ნოვოსიბირსკის ფილარმონიის ორკეს-  
ტრმა აჩნოლდ გაცის დირიჟორობით. მათ  
შეასრულეს შეთვეულისა და შოსტაკოვი-  
ჩის ნაწარმოებები, საფორტუნეანო პარ-  
ტიას ასრულებდა დიდი პრიტანეოდან  
ჩამოსული ცნობილი სოლისტი პილერ ღო-  
ნიაშვილი. მეორე დღეს კი მოვისმინდ ვერ-  
დის მერია „ნაბუქო“ ნოვოსიბირსკელი  
და ბულგარელი სოლისტებისა, აგრეთვე  
დანის ჩინებული საბორეო გუნდის შეს-  
ჩულებით. დილით კი გაიხსნა ერესტ ნე-  
იზვენის ნამუშევრების გამოფენა.

საჟეტო ინგლო-აფიშა შრავალუროვანია: ეკრანისა და შესტაციონის მქერები, ჩაიკონების ძეგლები და ბალეტები, შტრაუსის, ოფენბახისა და კალმანის ოპერერები, მოსკოვის მუნიციპალური, ახლადშექმნილ თეატრის („ახალი თეატრი“) სპექტაკლები, სანკტ-პეტერბურგის მუსიკალური თეატრის საბავშვო ოპერა (ხელმძღვანელი პაველ ბუბელიძე ვაკოვი), უნგრული ვოკალური ან-საბმზი, ჯაზური მუსიკის კამერული ორკესტრი, კამერული ორკესტრი ფრანგი სოლისტების მინაწილეობით, ჭოროვრა-ფიული კოლექტივების გამსავლები. სა-ფესტივალო ცხოვრებას მაინც დრამატული თეატრები წარმართავენ. მათს შემოქმედებაზე გადამახილებ ყურადღებას.

„უწინარებს ყოვლისა მინდა წარმოგიღვი-  
ნოთ ამ ფესტივალის მთავარი პირი, თეატრ „გლობუსის“ დირექტორი, ქალბატონი მა-  
რია ჩვევაკინა. იგი უნიკალური, უნიკიტა-  
ტი, ლრმათ ჟაცტიციი, ზომიერად საჭმი-

օ, տյաժիրն է եղալմբեցնեղանքն ու տանօթակը զո Տագանցեծող պահանջա մարտ այ ճամգութուն ՝ Հայունն է լուցան». մաս շնչոմոց սովորենելու մասն, միևնու ըրու ժամանակ, մաս անցանում է Մայուսն. ուղի Շանօդա ու այլուրութեալուն Տարեցնելումն. «Վաղա ծանծանուս» Ցիրոնի Շանօդա, զանցորո, զուրու յցիման, ճատելու գոյոցու, որո գարեածու դա սամբիրոցիու, մատ Շանուն զամու պամանեցնուաց. Տուշուաց, Եվսորոց, տա զանցուանք, Արոյուց ուղարկուաց ազութիւնքն է — Ճայրեանց պահանջուղու հիմքո, Բույզ տյաժիրն է մթուց զարեմուշու Խոջին. այ եթամալլա առ լուամարացունեն! յև Կոմ տյաժիրն է! Քայմանու մալալու յւլանու մենցուրուն ուղու սպանեցն ու աջուղանց պահուղու հուրեցիւրուն է շնարսա դա սօմերուցուս, Ծայրուս դա Արոյուց Տուշուանցում է պայցել Քայմանուս ու գլուխուրու պանծալեցին զագաւորան

ଶ୍ରେଷ୍ଠ- ଟ୍ରେନିଂରୀଣ୍ଡର ଏଫ୍ଯୁରୋଡିଲ୍ଲୋ କ୍ରମିତିଗୁଡ଼ୀ-  
ରୁଲ୍ଲି ସିସଟ୍ରେମିଟ ମୁହାଦାନ୍ଧୀର୍. ଟ୍ରେନିଂରୀ ଏଲ-  
କ୍ଷେତ୍ରଗିଳିଲା ତାଙ୍କାମ୍ଭେଦରିଣ୍ୟ ତୁମ୍ଭିନ୍ଦିଗିର.  
ସେ  
ଶ୍ରେଷ୍ଠ- ଏକା ପାରତିନ ସଫ୍ରାନ୍ସ, କାଲ୍ପିଶ୍ଚ ସାନ୍ତର୍ପର୍ବତୀ-  
ଶିଳ୍ପ ଗାନ୍ଧାରିଶିଳ୍ପ ସିସଟ୍ରେମାତା ତ୍ରୈ କାଳିନ ମନ୍ତ୍ର-  
ପରିଷିଳିନ୍ଦାବା, ଏକାମ୍ଭେଦ ମନ୍ତ୍ରେଲ୍ସ „କୁରୁକ୍ଷିପ୍ତଃ  
ମିଳମା“ ଶାଖିମାନକଥାବା, ଶାବାମନମିତ୍ରମଳ ସାମଜି-  
କାନ ଏକା ପାରତିନ କ୍ରମଗୁରୁମ୍ଭେଦଶା ତ୍ରୈ ଅଭ୍ୟାସିଦ୍ଧି  
ଦେଖିଲାଗୁ, ଏକାମ୍ଭେଦ ଦେଖିଲାଗୁଦେଖିବାତ, ତୋଳିପରିଦ୍ୱାରା  
ପାରମପ୍ରେମିତ୍ତମାତ୍ର, ଶବ୍ଦବ୍ୟେକ୍ଷଣ କୁରୁନାଳିଲାତ, କର-  
ମେଲ୍ଲିପ କିନ୍ତୁକୁରୁଲାଦା ଗ୍ରାମଗୁରୁମିତ୍ତଶ୍ଵଳ. ମାତ୍ରାନ୍ତିକ  
ମାପୁରୁଷେଖିଲାନ୍ତ ଶ୍ରତିଗୁରୁତମିଳିଲା କାଲ୍ପିଶ୍ଚ  
ସାମ୍ବୁଲିନିକ୍ଷମ ଫୁରିମାତି — ଶ୍ରତଗୁରୁ ମାପୁରୁ-  
ଷେଖିଲା କିନ୍ତୁମିତ୍ତରିଲା ହିନ୍ଦ ଲାଙ୍ଘେବିଶି ତୁମ୍ଭେ-  
ପୁରିନିଲ ପିଲିନ୍ଦେଖିବାନ, ଏକ୍ଷେନ୍ଦ୍ରୀୟ ପରମିତ୍ତରିଲ  
ମାତ୍ରକଲ୍ପିତବାକ, ଉତ୍ତରିତିନାନ, କନ୍ଦ ହିଲାନ ପିଲ-  
କ୍ରୀତ୍ୟାକଲ୍ପିତ ତା କନ୍ଦ ସାଲାରନଶି ମାତ ଶାବେଲିଚ୍ଛ  
ପରାମରିଦେଖିବାରି ନେନ୍ଦ୍ରିଯା ଦିଲ୍ଲେତି ଗାଢାର୍ଥ-  
ଶ୍ଵଳିଲ. ଏହି ପରାମରିତିନ ଏକା ପାରତିନ କ୍ଷିତିକ୍ଷଣ-  
ରିତିରିଲା ତା „ମଲ୍ଲିଗୁରିତ ଏହା କ୍ଷେତ୍ରପିଲିଲା“ ମି-  
ତାନିତ, ଏକାମ୍ଭେଦ, ଉତ୍ତରିତିନ୍ଦ୍ରୀୟାଦ, ଏହି ଏକାମିତ-  
ିରିବି ମାତାପାତ୍ର ପାତ୍ରିଗ୍ରୀବା, କନ୍ଦମେଲ୍ଲିପ ଏହି ଦଳିନି  
ତାଙ୍କାମିତିକିମିଳା, ମାତି ପରାମରିଦେଖିବାରି ମାପୁରୁଷ-  
ଶ୍ଵଳିଲା. ରାତ୍ରିକାନ୍ତେବୁଲ୍ଲିବି ରାତ୍ରିକାଶିଲା ଏହି ରୂପ-  
ଶ୍ଵେତ୍ରୀବେଦି. ମାତରିଲା ପରାମରିଦେଖିବାରି ଲାଞ୍ଜୁବିରା ଗ୍ରା-  
ମ୍ବିପଟ୍ଟିଲା, ପିଲିଗ୍ରାମିତ୍ତାରି ମିନ୍ଦିଗିତା ତା  
ମିଳିବାରିମେଣି ଏକାରତୁଗିତ. ଏହି କନ୍ଦ, କିନ୍ତୁକୁରୁ-  
ଶା ତା ଏକିମିଳିକୁରୁକୁରିକି ନିର୍ଜ୍ଵଳିବା ଗାନ୍ଧ-  
ଶ୍ଵେତ୍ରୀ ମନ୍ତ୍ରିଗ୍ରାମିତ୍ତଶ୍ଵଳି ଏହି ପରମିତ୍ତମାତା.

დღამატული თეატრის სპექტაკლები ფესტივალის მატისტრალურ დინებაა. აქ თავს იყრის რუსული თეატრის საკუთხოს ძალა — რეესილენტი, მსახიობები, მხატვრები, კომპოზიტორები, მზარულული კითხვის ოსტატები. მოწვევულ თეატრთაგან გამოვაჩინდი ვილნიუსის ცირკ თეატრს ჩინებული სპექტაკლით (ლერმონტოვის „მასკარალი“, რეესილენტი რიმას ტუმინასი), ეიმურტას ნეკრომშუსის სპექტაკლებს „პამლეტა“ და „სამ დას“, ბულგარელ მსახიობებს ძალშე უჩვეულო, მაღალი რანგის სანახაობით — გოგოლის „შინკლი“, ავინიონის ფესტივალის პროექტს, დეკლან დონელანის რეესილენტი ინტერპრეტაციით განხორციელებულ კონკრეტის „სიღს“, ლევ დოლინის სათეატრო დასს სპექტაკლით „მები და დები“ და სხვ. განსაკუთრებით მინდა აღვინიშვილ აშ საფესტივალო ცხოვრების ერთი მნიშვნელოვანი ასპექტი — ე. წ. „მასტერ კლასები“. ლევ ლოდინი, ვალერი ფუკინი, რეზო გაბრიაძე, რიმას ტუმინასი და სხვ. არაერბდნენ საჭირებელ გაკეთილებს. ხოლო რეატრალიციურები, მაგალითად ინასოლოვითა, ანატოლი სმელანიშვილ და სხვ., კითხულობდნენ საჯარო ლეგიტიმს მიმდინარე სათეატრო პროცესების თაობაზე. ასე რომ, ფესტივალი საგამირნათლებლო მისითაც ვამოირჩივა. მაგრამ ახლა ერთ, ჩემი ფიქრით, ამ ფესტივალშე ნაჩვევნები სპექტაკლების შეღევად ჭარმოჩენილ პრობლემაზე გამოვთქვავმ მოსახურებას. კლასიკის უჩვეულო, რისკიანი წარითხოვის დატრი საცულისხმი საკითხად ვამოიკვეთა ამ შეცველებზეც. შეესპირი, მუშკინი, ლერმონტოვი, ჩეხოვი, ოსტროვსკი, კორნელი ჩვენს თანამოსაუბრებად იქცნენ, თამამი და ღრმა ინტერპრეტაციის წალინგით სხვა თეატრითა და მასტებით შეერტოვთ ნაცნობი ტექსტი, სიტუაცია. ძეგლსონაგები, რეესილენტმა თავაზრმა ძალის გამოსახულება და მასტებით შეერტოვთ ნაცნობი ტექსტი, სიტუაცია. ძეგლსონაგები, რეესილენტმა თავაზრმა ძალის გამოსახულება და მასტებით შეერტოვთ ნაცნობი ტექსტი, სიტუაცია.

ლზე მიიშვილოვანი როლი შეასრულა  
კლასიკური ტექსტრუუარის თანამედროვედ  
აუღერებისათვის. პუბლიცისტური, კალენ-  
დარული დღის აქტივობით გამორჩეულ  
თეატრი წარსულს ჩაბარდა. დღის წესრიგ-  
ში გვლევა დაღვა მოთხოვთა — „უკან, კლა-  
სიკისკნი!“ ამ სელით დღევანდელმა თეა-  
ტრიმა თამამი ნაბიჯი გადადგა წინ — ხეა-  
ლინდელი თეატრისაკენ!

და კიდევ ერთი პრობლემა, რომელშეც  
შევრს გმშველობით იმ დღეებში. ეს არის  
თანამედროვე პირობებში სტაბილური და-  
სისა და სარეპერტუარო თეატრების არ-  
სებული ფორმით ცხოვრების საკითხი. ეს  
აღმოჩნდა სათეატრო ცხოვრების „აქი-  
ლევისის ქუსლი“, ვინაიდან შემოქმედებით  
ძიებანი შედარებით ადგილი დასაძლევა  
აღმოჩნდა, ხოლო საორგანიზაციით პრობ-  
ლებები უფრო ძნელი გადასჭირები გამო-  
დეთ. უზრიგო არ იქნება, თუკი ამ საკითხშე  
ჩენებ ვიმსჯელებთ, რადგანაც ამ მხრივ გა-  
მონაკლისი არც ქართული თეატრი აღმო-  
ჩნდა.

ფესტივალის დასასრულს, პრესკონფე-  
რენციაზე, განვიხილეთ წარმოდგენილი  
სპექტაკლები და ვიმსჯელეთ გამოკვეთილ  
ტერიფიკაზე. გამომსვლელთა უმრავლე-  
სობა მაინც უბრუნდებოდა ქართულ თე-  
ატრის, ავთო ვარსიმაშვილის წარმოდგენას  
„პამლეტი“, და სინაურით აღნიშნავნენ —  
რომ არ აქვთ საშუალება თვალი შეადგი-  
ნონ ჩენებს სათეატრო ცხოვრების. ასეთ-  
არამდენიმე კრიტიკოსის მოსაზრებას გაგა-  
ცნოთ:

ქალბატონი რომა კრეტეროვა — არ მე-  
გულება რეჟისორი, რომელიც „პამლეტის“  
დადგმაზე არ იცნებობდეს. ყოველ თაო-  
ბას თავისი შესტესულება აქვს ამ ტრაგე-  
ზის და ამითით სანტრერს ყოველი გა-  
დაწყვეტია. ქართველების სპექტაკლი სწო-  
რედ იმითი გამოიჩინეა, რომ ძალშე ნათ-  
ლად დაენიჭება მათი პამლეტი, დაენიჭება  
მთელი თაობის გულისტრივილი, ვიტომლი  
მთელი თაობის ტრაგედია. ნიჭიერება ადა-  
მიანებმა, განათლებულმა ახალგაზრდებმა  
დანიაში ვერ შესძლეს თავისუფალი მოღვა-  
წეობა — ეს საყითხი, როგორც ჩანს, აქ-  
ტუალურია იმ თაობისათვის, რომლებმაც  
„პამლეტი“ წარმოადგინეს. განსაკუთრე-  
ბით მინდა ალენიშნო მხატვარ გიორგი ნა-

დირაძის ნამუშევარი და პამლეტის როლის  
შემსრულებელი გონია კაპანაძე. ასეთ კულტურულ  
ნიგრაფია, რომელიც რეჟისორულ ხედვას  
ზედმიწევით და რელიეფურად წარმო-  
ჩენს, დიდად ეხმარება მაყურებელს აღიქ-  
ვის ჩანაფიქრი. ასეთ გარემოში გონია კაპა-  
ნაძის პამლეტიც აღიქმება, როგორც ორ-  
განული და ამავდროულად საზოგადოები-  
საგან გაუცხოებული ინტელექტუალი.

ქალბატონი ირინე მიაგოვა — შეიძ-  
ლება მიიღო ან არ მიიღო ასეთი „მუქი“  
პამლეტი, აյ უფრო ფაქტურა მაქებ  
შედეველობში, მაგრამ ფაქტია — ჩვენ  
ყველანი მაინც ვუშრუნდებით ამ  
სპექტაკლს, როგორც ჩანს, მასში ჩადებუ-  
ლია ის ნაღმი, რომელიც ყველას ვვალე-  
ვებს ცხოვრებაში. ქართული თეატრი, მა-  
ინც ქართული თეატრია, მათ კი იციან  
როგორ წაიკითხონ შექსპირი, პროვოკი-  
რებასაც ახდენენ, ეს ავთო ვარისმაშვილ-  
შაც დამტკიცა.

რამდენიმე წოვისიმირსკელი უურნალი-  
სტი ჯიუტად იცავდა თავის პოზიციის იმ-  
ის თაობაზე, რომ ეს დადგმა არღვევს  
მათს წარმოდგენას პამლეტშე. პერსონაჟის  
აბსოლუტური დერომანტიზაცია მათვის  
ნაკლებად მისაღები აღმოჩნდა. ასევე ძნე-  
ლად აღსაშემცელი გახდა მათვის. თათული  
ღოლიძის პერტურულას ბაზუქისადმი მიღ-  
რეკილება და ფეხარეული სიარული, თუ-  
მცა აღნიშნავდნენ — პირველად ვნახეთ  
ღერძისა და ღეღძოფლის ასეთი მშეოროვარე-  
სასცენო ცხოვრება და ასეთი მშევნიერებ-  
ო. ყველანი შეთანხმდნენ, რომ გურამ სა-  
ღარაძის კლავდიუსი სპექტაკლის მეტად  
შთამიშეჭდავი ფიგურაა, აზრით სხვადასხ-  
ვობა გამოიწვია მსახიობების, მოხეტიალე  
დასის, რეჟისორულმა გაღაწყვეტამ და აქ-  
ტუალულმა შესრულებამ. მათ ტექსტი ზე-  
პირად იცოდნენ და ვერ მიიღეს რეჟისო-  
რის მონაცემი. თუმცა, ყველა ერთხმად აღ-  
ნიშნავდა, რამდენიც არ უნდა ვიკამათოთ,  
სპექტაკლის გაღაწყვეტა მაინც ორიგინა-  
ლურია და თამაზ ინტერპრეტაციასთან  
გადაქვეს საქმეო...

ორი წლის წინ, მეორე საშობაო ფეს-  
ტივიალის დახურვის შემდეგ, ნაღიმზე  
ერთ-ერთმა როგორიშატრორმა თავისი გა-  
მოსვლა ასე დაასრულა: „მეფე გარდაიც-  
ვალა, გაუმარჯოს მეფეს!“ მეორე საერთა-



შორისო ფესტივალი დაიხურა, გაუმარჯოს მესამე ფესტივალისათვის შეადება!“ ახლა კი, როცა ასეთი დაბაზულია ცხოვრება და მოულოდნელობით აღსასესა რეალობა, მნელი ამოსაცნობია რა იქნება ხვალ. ქვეყნის კულტურული ცხოვრება დამზადებულია ეკონომიკაზე და კიდევ პოლიტიკისთვის განწყობაზეც. ვრახოთ რა ბეჭდი ელის მეოთხე საერთაშორისო საშობაო ფესტივალს...

ჩემი ნებით ვპრუნდები ციმბირიდან. მყაცრი მებაღრაცხების ნაცვლად ღმილიანი მასპინძლები მაცილებენ. ციმბირი აღარაა საშიში სიტყვა! „აქ ვევავენ!“ საუკუნეთა მიჯნაზე აღამინთა ურთიერთობები სასიკეთოდ იცვლება. კულტურათვი უიაღმოვი ბევრად განაპირობებს ამ სასიკეთო ფერისცვალებას, დაუ, ამგვარ ცვლილება სახელმწიფოთაშორისო ურთიერთობებსაც დაეტყოს! თავარის მოღვა-

წენი ვფლობო საერთო სამეცნიერო უფლებაზე ლასათვის ვასაგებ ენას — სათეატრო ქრეატების ენას, რომელსაც თარგმანი არ სჭირდება. პოლიტიკურ მოღვაწეებსაც რომ გააჩინდეთ ამგვარი საერთო სასაუბრო ენა, იქნებ არაერთი პრობლემაც აღვილად გადაჭირილიყო, საერთო სასაუბრო ენა — ურთიერთშესმენასაც გულისხმობს. ურთიერთშესმენა, კულტურათვიაღმოვი, საერთო პლანეტაზე ზრუნვა — ცივილიზაციის მონაპოვართა შორის მინშვენელლვან მიგნებად მესახება. ამ დღეებში ვკამათობდით, დაპირისპირებულ აზრთა ჭილილით ვიცავდით საკუთარ პოზიციას, მხოლოდ სიტყვით ვიღებს მეტყედლით... ნუთუ შეუძლებელია, თუნდაც მწვავე დააღმოვის ფორმით ვადაჭირან პოლიტიკურმა მოღვაწეებმა წინააღმდეგობანი. იქნებ კულტურათვიაღმოვი მავალითად იქცეს! ნუთუ ეს შეუძლებელია?!

## ქართული მაზრისა დისტანციური განაკვეთი

(ციტყვა ზარმოთხმული აიდეის განაცხადისაზე)

ასეთი მინდვანის მიზანით მიმდინარეობს კაცთა განაკვეთი და მიმდინარეობს კაცთა განაკვეთი.

არ მიმონა, რომ შეცნიერთა ქსოვენ მარავალრიცხოვანი აუდიტორიის წინაშე სიტყვის თქმა მომიჩნდებოდა. მე აქ მოვედი იმ განზრახეოთ, რომ თქვენი შეფასება მომეშინა ქალაბარონ ჯულიერა რუხაძის ახლანან გამოცემული წიგნისა „ბუნების ძალთა აღორძინების ხალხური დღესასწაული საქართველოში“, წიგნისა, რომელმაც მომზიბდა.

შევკრითი, მაგრამ უკან არ ვიხევ, მოვახსენებოთ ორიოდ სიტყვას.

უპირველესად ყოვლისა, სიტყვა ეთნოგრაფია ამ შრომისათვის შშრალად ეღრძის.

— ეს კულტურული აიდეი მარავალრიცხოვანის მიზანით მიმდინარეობს კაცთა განაკვეთი.

— იდეიმანი დამარცხილ ერის, ის სულიერი ფესვები, რამაც უკვდავება მოუტანა ჩვენს ერს.

ჩემი პროფესია რეჟისორაა. და ჩვევად მაქს, ყოველი ახლად წაყითხული სპექტაკლის ან ფილმის თვალით განვცვრიტო. ის დიდი, მსუე პლასტები, რითაც საესეა ეს ნაწარმოები, რეჟისორის ხელს თხოვლობს. დაწმუნებული ვარ მაყურებელი კმაყოფილებით შევდებოდა ამ ფილმს, მაგრამ ვაი რომ, აღარც ჯანი მიწყობს ხელს და არც ქვეყნის სიღარიშე. მე იმდინ შევცერი მომავალს: ჩვენი კვეყანა მაღლე წელში გაიშლება, გამდიდრ-

ଦ୍ୱାରା; କିମ୍ବା ଶ୍ଵରଙ୍ଗାନାନ ବିଶ୍ଵାରିର ର୍ଯ୍ୟାଣିକର୍ମ-  
ଦି, ନନ୍ଦମୁଖୀଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠପ୍ରଦେଶ ଏହି ମହିନେରିବିଳା  
ମାତ୍ରାଲୋକ ପ୍ରକାଶନରେ ଆମ ପାଇଁ ଅଧିକାରିବିଳା  
ପାଇଁ ପରିଚ୍ଯାନ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଆମ ପାଇଁ ପରିଚ୍ଯାନ  
କରିବାକୁ ପାଇଁ ଆମ ପାଇଁ ପରିଚ୍ଯାନ କରିବାକୁ ପାଇଁ  
ଆମ ପାଇଁ ପରିଚ୍ଯାନ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଆମ ପାଇଁ

ପ୍ରାଣୀବ୍ୟକ୍ତିରେ ଜ୍ଞାନିକାରୀତି, ଗିଲାନିକାରୀତି ଏବଂ  
ଚିକିତ୍ସାକାରୀତି ଦ୍ୱାରା ଗମନିକାରୀତି ଦ୍ୱାରା ଉପରୁକ୍ତ  
ପରିପାଳନା କାର୍ଯ୍ୟରେ ଅନୁଯାୟୀ ହେବାରେ ଆଶୀର୍ବାଦ ଦେଇଛନ୍ତି।

კიმებოლნებ, ახლო მომავალში, ჩეცნ  
სახელლოვანი მეცნიერებათა აქადემია გამ-  
დილრება კიდევ ერთი ქართველი მანდი-  
ლოსნით.

ქალბატონ ჯულიერს ადამიანურ ღრუ-  
სებებზე ვასუმრობ ჩემი მოგრძნების მეორე  
წიგნში („ეპილოვი“), რომელიც წულ ახ-  
ლახან გამოვიდა.

— මෙම සියලු ප්‍රතිඵලිය නො ඇති අතර එහි ප්‍රතිඵලිය නො ඇති අතර එහි ප්‍රතිඵලිය නො ඇති —

கார்கான் ஈ செந்றமலோக துரிதங்களை  
நேருவே மத மனஸ் நடவடிக்கை எடுத்து  
நடை வேற்றின்டதோ உதவுத் தாங்கள் என்று  
நினைவு செய்து வருகிறேன்.

# სამთრედის თეატრისალური ნარცელიდან

ქართული კულტურის, თეატრალური ხელოვნების აღმავლობისათვის შაომა უანგარო მოღვაწეობაში, ცხადია, სათანადო გამოძიებილი პერიოდებშიც. საცენტრო შეზღუდვების მიუხედავად, გამრავლდა თეატრომეტრი დრამატული წერები დაბა-სოფლებში<sup>1</sup>. „დიდი ხანი არ არის მას აქეთ, რაც ჩემიში ქართულის წარმოდგენების ხსენება არც კი იყო თითქმის... დღეს არა თუ ქალაქებში, სოფლებშიც არა იშვიათია ქართული წარმოდგენები. თითქმის ყოველ დღე ჰყითსულობ გაზირში, რომ ამადა—ამ დაბაში, ანუ სოფლებში წარმოდგენა გამართესო<sup>2</sup> — წერდა გაჲ. „ივერია“.

ქართველი ინტელიგენციის პროექტებულად მოაზროვნე ნაწილი თეატრს სხვა

ფუნქციებთან ერთად დიდ საგანმანათო ლეპტონ მისიასაც აკისრებდა; მათ კარგად ესმოდათ, რომ თეატრს ისეთივე სარგებლობის მოტანა შეეძლო ხალხისათვის, როგორც სკოლას, „სკოლების გასხვისათვის დიდი მეცანიერებაა და არ ვიცი თეატრს რად გაუჩინან, რატომ არ ესმის სამტრედის საზოგადოებას, რომ თეატრი იგივე სკოლაა<sup>3</sup> — საყვედლურობდა გას. „დროების“ კორესპონდენტი, მაგრამ ეს საყვედლური ადგილობრივი საზოგადოებისადმი თეატრალური ცხოვრების გაუმჯობესებისათვის იყო ნათევამი; იმდროინდელ სამტრედიაში და ახლო-მახლო სოფლებში სპექტაკლებიც საკმარის რაოდენობით იდგმებოდა, როგორც ადგილობრივი სცენის მოყვარულების, ისე თბილისელი თუ ქუთაისელი ცონბილი არტისტების მონაწილეობით და „მიუხედავად ხალხს სიღარაკისა წარმოდგენებს ბევრი ესტრებოდა<sup>4</sup>. ზოგიერთი თეატრალური წარმოდგრძნა სახალხო ჭეირის ხასიათს ატარებდა. სოფელ კულაში თამაშობდნენ გ. ერისთავის პიესას „გაყრა“. „უნდა გეყურუბიათ, თუ როვორი სიამოვნებით მიღორდა ხალხი თეატრში; დიდს და პატარას სიამოვნება ეტყობოდა სახეზე. წარმოდგენის დაწყებამდე ხალხი იქვე სკოლის წინ გაშლილ მინიორზე დალაგდა და ასეთი „კრიმინტულები“ შემოსახუს, რომ გესიამოვნებოდათ“<sup>5</sup> — წერდა გაზ. „ივერია“.

ადგილობრივი სცენისმოყვარენი ძირითადად კომედიებსა და ვოდევილებს დგომიდნენ (ხალხისათვის რომ უფრო გასაგები ყოფილიყო), თუმცა სხვა უარების ნაწარმოებებიც შეირჩა გვხვდება რეპერტუარში, რაც მათი სამსახიობო შესაძლებლობების ფართო დიაპაზონზე მეტყველებ. მაგალითისათვის დავასახელებთ რამდენიმე პიესას, რომლებიც სხვადასხვა დროს დადგმული იქნა სამტრედისა და მის ახლო-მახლო სოფლების სცენისმოყვარებების მიერ: აკეკისა — „პატარა კახი“, „ბუტიაობა“, „კინტუ“, ილიასა — „კაკო კაჩიაღი“, შილერისა — „კაჩიაღები“, ალ. ყაზბეგისა — „არსენა“, იბსენისა — „მოჩვენებანი“, ან. ჩეხოვისა — „წინააღმდება“, სუნდუკიანცისა — „პე-

პო“, ვ. გუნიას — „არც იქით და არც აქეთ“, „ჩათრევას ჩაყოლა ჯობად“ უნივერსიტეტის — „რაც გინახავს, ვეღარ ნახავ“, „ბაიუშში“, გ. ერისთავის — „გაყრა“, „უჩინმაჩინის ქუდი“, ვ. შეუკაშევილის — „სიმახინჯე“, „მეგობრობა“ და სხვა.

XX საუკუნის დამლევამდე სამტრედიში სპეციალური შენობა თეატრალური წარმოდგენებისათვის არ არსებობდა. როდესაც 1901 წელს მაისში სამტრედიაში გასტროლებზე იყენებ თბილისელი და ქუთაისელი მსახიობები ვ. ალექსი-მესხაშეილის ხელმძღვანელობით, მაშინ „სამტრედიელებმა პირველად იგრძეს თეატრის საჭიროება და დაიწყეს ლაპარაკი, რომ მომავლისათვის აშენდეს სახალხო სახლი, რომელშიც ქნება მოთავსებული სცენა ქართული წარმოდგენებისათვის<sup>6</sup>. მიღიღილი სურვილის მიუხედავად, სამტრედიელებს კიდევ დიდი ხნის განვალობაში უხდებოდათ სპექტაკლების დადგმა რკინიგზის დაქვემდებარებაში მყოფ ერთადერთ შენობაში, რომელსაც ძირითადად რუსი მოხელეები განაგებდნენ,<sup>7</sup> ისინი მთელ რიგ სირთულეებს უქმნილენ ქართველ სცენისმოყვარეთა საქმიანობას. „ძლიერ ხელს უშლის ქართველ სცენისმოყვარებს წარმოდგენების გამართვაში შენობის გამვე“ — წერდა „სახალხო გაზეთის“ კორესპონდენტი და შემდეგ განაგრძობდა — „ქართული წარმოდგენის დღეს არც განათებული არის შენობა და არც გათბობილი. ერთი სიტყვით ყოველ ღონისე ხმარობს ქართველ ხალხის როგორმე დააფრთხოს და სცენისმოყვარებსაც გული უცრუოს თამაშობაზე. როცა რუსული წარმოდგენა იძარუბება (თეოთონ ისინი რომ მართვენ) არამც თუ იმ დღეს, გამოცდებზეც (რეპეტიციაზე — ვ. თ.) დარბაზი განათებულია და კათბობილიც. მეგვარად ვინ მოთვლის რამდენ ვაი-ვაგლახს არ გაიციდა ქართული წარმოდგენების მმართველობის ჩვენში<sup>8</sup>.

1903 წელს დაბა სამტრედის ბოქაულმა მაისურაძემ თეატრის შენობისათვის დაიჭირა სახლი 300 მანეთად. ბოქაულის დაინტერესება განპირობებული იყო. იმით, რომ თეატრისათვის დაქირვებული

შენობა „საზოგადო ყრილობებისათვისაც“ გამოიწვიოდა. სამწუხაროდ დაბის „ზამებს“ არ ეჭავანიყათ ეს აზრი. ერთმა შათვანმა ისიც კი განაცხადა, რომ „სათამაშო და სამასხო ფული სად არისონ“. მიუხედავად ამისა შენობა მაინც დაიკრავეს, ხოლო „სცენის მოწყობა ბ-ნ ლი-როქიფანიძემ იყისრა“.<sup>9</sup>

1904 წლამდე სამტრედიაში ერთად ერთი სტაციონარული თეატრის შენობა ჰქონდა რეინიგზის დეპოს, რომელიც დაანგრიეს. იმავე წელს მუშებმა გადაწყვიტეს დეპოს ბაღში თავიათი ხარჯით აეკოთ ახალი, ბევრად უკეთესი შენობა „როტონდა“, სადაც წარმოდგენები გაიმართებოდა.<sup>10</sup>

„როტონდას“ შენებლობა დეპოს უფროსის ლანგეს უგერვილობის გამო დადგას გაგრძელდა. მხოლოდ მას შემდეგ, რაც დეპოს უფროსად მაქსიმოვსკი დაინშეს, შენობა დამთავრდა 1907 წელს. მისი აგება 200 მან. დაჯდა.<sup>11</sup> კლუბის გამგეობაში 61 კანტიდატიდან 7 აირჩიეს: გრ. ურუშაძე, ალ. კორძია, დეპოს უფროსი მაქსიმოვსკი, ივ. კაკაბაძე, თ. კალაძე, ელ. კანდელავი და ჭანელიძე. სხვათა შორის, გამგეობას ევალებოდა რეპერტუარის შედეგენა და სცენტრალუების დაგება.<sup>12</sup> რეინიგზის უფროსმა არჩეული გამგეობა არ დამტკიცა და თეატრის საქმიანობას დეპოს უფროსი მაქსიმოვსკი ერთიანობულად განაცხადა. თეატრის სასარგებლოდ გამართულ წარმოდგენებში ჩეირიდ ქართული დასიც მინაწილებდა, შემოსულ თანხას კი მაქსიმოვსკი თვითნებურად ხარჯავდა; ისეთ დეკორაციებს ყიდულობდა, რომლებიც მხოლოდ რესული წარმოდგენებისათვის გამოიდგებოდა, თან ქართველ სცენისმოყვარებს დაცინოდა: „ქართველებმა იცან, როგორ დეკორაციები ითამაშონ“.<sup>13</sup>

1909 წელს სცენისმოყვარეთა წრის დაანგებას, წერა-კითხვის გამავრცელებელი საზოგადოების სამტრედიის განყოფილება ჩაუდგა სათავეში. ჩაატარეს დაინტერესებულ პირთა კრება, შეიმუშავეს წრის წესდება და შემდევ საერთო კრებაზე ზოგი მუხლები დამტკიცეს, ზოგიც შეცვალეს!<sup>14</sup> განყოფილებასთან შექ-

მეეს სპეციალური „წარმოდგენების მიმართული თველი სცენია“.<sup>15</sup>

წერა-კითხების გამავრცელებელი საზოგადოების მიერ დადგებული სცენტრალუების ბილეთები იაფი დირდა და, ამდენად, წარმოდგენებს უმრავი ხალხი ესწრებოდა. პირველ ხანებში მრავალი დაბრკოლება აიღო სამტრედიის ელემენტებს: საზოგადოების გულგრილობა, ინტრიკა, საკუთარი სათეატრო დარბაზის უქონლობა, ნებართვის აღების სიძნე-დევი და სხვ. მაგრამ სცენიის წევრების თავდაცემულმა შრომამ გადალახა ყოველ-გვარი დაბრკოლება და ცოტად თუ ბევრად მევიზრ ნიადაგზე დადგა წარმოდგენების მართვის საქმე: შეიძინეს ინვენტური, რი, გიბლიოთეკა, ბუტაფორია და სხვა.

წერა-კითხების გამავრცელებელი საზოგადოების სამტრედიის განყოფილების შესვეურები ცენტრებისაგან მარწეულებისათვის აღარ დასაღწევად სხვადასხვა ხერხს მიმართავდნენ. ასე მაგ: 1912 წლის გაზაფხულზე მათ მიმართეს აყავი წერეულს, რათა წაეკითხა ლექცია „საქართველოს არქეოლოგიური ნაშენები“ იმ მიზნით, რომ ნებართვის აღება გააღილებულიყო. ბათუმში ერთდარმერის უფროსთან გაგზავნილ თხოვნას კი თან დაურთეს ქუთაისის გუბერნატორის მიერ მოწონებული კონსესტიცი, მაგრამ ეს თხოვნა უკანადაუპრეცენტით წარწერით: „გუბერნატორის ნება დაურთავს წაიკითხოთ ლექცია სამტრედიაში და არა „როტონდაში“. ასევე ური მიიღეს ი. გრიშაშვილის, ი. ევდოშვილისა და ვ. რუხაძის ლის, ი. ევდოშვილისა და ვ. რუხაძის სალიტერატურო საღმოს გამართვის“.<sup>16</sup>

სოფლებში კადე უფრო ჭირდა პიესების დადგმა. აյ არა თუ შენობა, არამედ ელემენტარული პირობებიც კი არ იყო სათეატრო წარმოდგენების გამართვისათვის. სცენისმოყვარენი ყოველი სცენტრლის წინ სოფელ-სოფელ დარბოლენ ფარდების, ლამფებისა და სხვა აუცილებელი ნივთებისათვის.

აღნიშვნული სიძნელეების მიუხედავად აღვილობრივ სცენისმოყვარეთა ძალებით იღვებოდა არა მარტო ქართველ ატორთა პიესები, არამედ სხვა ერების კლასიკოსი მწერლებისაც. როგორც უკვე აღვ-

ნიშნეთ, უმეტესად დგომიდნენ კომედიუსა და ფლიდებილებს. ეს არცა გასაკვირი. თეატრალური ხელოვნების ეს ეანრები უფრო გასაგდის და, ამზენათ, ევენტური იყო იმ მთავარი მიზნის მისაღწევად, რასაც ისახავდნენ ქართული კულტურის მოღვაწენი — საგანმანთლებლო—კულტურული ამოცანებისა და ეროვნულ-პატრიოტული გრძნობების გაღმივება—განმტკიცებას ქალჭში.

ამ შეიძლება მაღლიერების გრძნობით არ მოვისხებით ისინი, ვინც უანგაროდ, საკუთარი სახსრებით თუ სხვა რამ ხაშუალებებით ეხმარებოდნენ სცენის მოყვარებს. თავდაპირველად დიდ ჯიხაშვილი წარმოდგენები „მიროვოი პოსტრენიკის“ ქაიხოსრი ლორთქიფანიის სახლში<sup>24</sup> იმართებოდა, შემდეგ სცენის მოყვარებების თავის სახლს ნიკო ჩიხეიძე უთმობდა.

1902 წელს ჯიხაიშვილებმა განიხირახეს „სახალხო სახლის“ აგება, სადაც ბიბლიო-ოთვეაც მოთავსდებოდა და თეატრის დარბაზიც. ამ საქმის მოთავეებმა მიმართეს „შემრატველ-გამხსხეველ“ ამხანაგობას<sup>25</sup> და შემწეობა. სთხოვეს<sup>26</sup>, მაგრამ დახმარება ვერ მიიღეს. ეს საკითხი არაერთხელ დასმულა შემდევშიც აღვილობრივი ინტელიგენციის მიერ<sup>27</sup>. პირველი მხოფლიო ომის დაწყებამდე სახალხო სახლის — თეატრის დარბაზის აშენება ვერ შეძლეს, ომის დაწყების შემდევ კი მისთვის არავის ეცალა<sup>28</sup>.

დიდ ჯიხაიშვილი თეატრალური წარმოადგენები ძირითადად იმართებოდა აღვილობრივი თრკალისანი სასწავლებლის დარბაზში, რის უფლებასაც იძლეოდა ქუთაისის გუბერნიის სახალხო სკოლების დირექტორი ლ. სემიონივი, შემდევ მისმა შეცდელება ამ თანამდებობაზე აკრძალა სკოლის დარბაზის გამოყენება „არადანიშნულებისამებრ“, რამაც სცენის მოყვარებას გაუმნელა მუშაობა<sup>29</sup>.

სკოლის შენობაში იმართებოდა წარმოდგენები სოფ. კულაშვილი, სადაც 1883 წლისათვის უკვე არსებობდა სცენის მოყვარეთა წრე<sup>30</sup>, „სოფ. კულაშვილი ხშირად იმართება ქართული წარმოდგენები. ისე თევ არ გაიღის, თითო-ოროლა წარმოდგენა არ გამართონ აქაური სკოლის დარ-

ბაზში. წარმოდგენები, ჩასკვირებელი საქეველმოქმედო აზრით იმართება „შეკრიცებული წერდა გაზეთი „ივერია“. 1905 წლის რევოლუციის დაწყებისაც ზაჟაცელობით, როცა მოსტავლე ახალგაზრდობა სოფლად იყიდვა თავს, თითქმის კოველ კვირას იმართებოდა წარმოდგენები კულაშში. შელეობების ფასი ინი შაურიდან მანეთს არ აღმატებოდა. სოფლებები დიდის სიხარულით დაღინდნენ წარმოდგენებზე და ღიასკეულადაც აფასებდნენ სცენის მოყვარეთა თაშის. მაგრამ რეაციის გამარჯვების დროს (1907 წ.) კულაშის თეატრის საქმე უკუღმა დატრიალდა. სათეატრო სახლში ყაზახები დაბინავდნენ, შეიდა მოწყობილობის ცეცხლს მისცეს და რაც დარჩა მინგრ-მონგრიეს... ამგვარად კულაშის თეატრმაც სული დაღია. „კულაშში თუ ასლა წარმოდგენები იმართება, ეს კიდევ მოსწავლე ახალგაზრდობის წყალობით. არდადევეზე მათი ენერგია თეატრზე მიღებული. სათეატრო სახლის უქონლობის გამო ისინი იძულებული არიან სცენა ვინდე მაღლითის სახლის „პალკონზე“ ზოწყონ, კვირიდან—კვირებდე ფარდები და ფანეტი ეგძებონ და ასე დამსწრეთ უკრთა-შენა მოხდებილი თამაშით თუ სცენის კარგი მოწყობილობით დაატებონ... მაგრამ ასეთი „გალკონური წარმოდგენები“ ვერ აკმაყოფილებს სახოგაზოების ესთეტიკურ მოთხოვნილებას. მისი გემოვნება უფრო მეტს მოითხოვს“<sup>31</sup> — წერდა გვა. „მერცხალი“.

1902 წელს 26-27 დეკემბერს ეჭურის სკოლის დარბაზში წარმოადგინეს არზიანის სამოქმედებიანი კომედია „ფული და ხარისხი“ და გ. სუნდუკანიცის „პეპო“. წარმოდგენის შემდევ და ანტრაქტის დროს გალობდა ქართული ხალხური სიმღერების ანსამბლი ელისაშვილის ხელმძღვანელობით<sup>32</sup>.

სოფელ პატარა ჯიხაიშვილი (პატარა ჯიხაიშვილი შაშინ სოფელ დანიის საზოგადო გამაში შედიოდა) სპეციალურები გიორგი მიქელაშვილის თასასობოი იდგმებოდა.

დაბა სამრედების სსვა ასლო-მასლო სოფლებიც თეატრალურ წარმოდგენებს მეტ-ნაკლები ინტენსიურობით დგამიდნენ. ეს წარმოდგენები საქეველმოქმედო იყო

და კრონულ ინტერესებს ემსახურებიდა. მათში მონაწილე სცენის მოყვარებრივი (მსახიობების მათ არ მოიხსეია) კარგად იცოდნენ, რომ „მარტო ბილეთების სიიაფე ვერ შეაყვარებდა ზალქს თეატრს... არამედ საჭირო იყო და ძალიან საჭირო კი იმისთანა პიესების დადგმა, რომელიც აღამიანს ცოტად თუ ბევრად გონიერება გაუღვიძებდა“<sup>27</sup>.

იმდროინდელ სცენისმოყვარეთა შორის თავიანთი მსახიობები ისტარობით გამოიჩინებოდნენ დაბა სამტრედიაში ნეტორი კრიიაძე (ნესტორ კალაძე), რომელმაც ავესტრი ცაგარელის პიესაში „რაც გონახავს, ვეღარ ჩახავ“ ისე კარგად შეასრულა თავისი როლი, რომ „ყოველ მის მიხრა-მოხრას აღტაცებაში მოყვავდა ხალხი“. ამავე პიესაში კოტაიას როლს თამაშობდა ა. მიქელაძე, რომელიც ისე-თი პოპულარობით სარგებლობდა, რომ „ერთი იმის სახელის აფიშაზე გამოცხადება საქამა იყო საზოგადოების მოსაზიდავად“. ამავე პიესაში თავი გამოიჩინა ნ. მეურნალმა ავეტიკას როლშიც<sup>28</sup>.

სხვადასხვა დროს დაბა სამტრედიაში სასცენ მოღვაწეობას ეწეოდნენ შინი ვე-თა, რომელმაც 1899 წელს ჩამოაყალიბა სცენისმოყვარეთა წრე<sup>29</sup>, ქ-ნი ჩიქოვანი, ლ. მამუნია, ა. კორძაია, გ. სიხარულიძე, ვაჟაპიძე, ნაცეპლიძე, მამაგვიშვილი, გ. გიგინეშვილი, ა. ჩხეიძე, ქ. ლევავა, ა. ჯავალი, ვ. ცხევლიანი გ. ხელაია, კ. კობა-ხიძე და სხვ.

ღიდ ჯიხაიშვი მოღვაწეობდნენ ქ-წები: ნ. ლომიძერიძე, თ. ქუთათელაძე, ნ. ჩხე-იძე, ლ. ბიბილიშვილი, ქ. ლევავა, ვ. დევიძე და ნ. ლევავა, ბ-წები: ი. ქუთათელაძე, შ. ჩხეიძე, ლ. ჭილაძე, კ. ხო-სელია, ტ. შებლაძე, ნ. ბიბილიშვილი, ივ. ცეტილიშვილი, ირ. ლორთქიფანიძე<sup>30</sup> ვ. გამაკიძე, ა. კავაბიძე, ს. ნიკარაძე, ს. ლორთქიფანიძე, ლ. დარსაველიძე, იას. ჯორგენაძე, ვ. ქ. ლორთქიფანიძე და მ. ცუცუბიძე.

სამტრედიაში ადგილობრივი სცენის მოყვარების გარდა, საექტაკლებს დგამდნენ მოწვეული რეჟისორები და საგა-სტროლოდ ჩამოდიოდნენ ცნობილი მსახიობები.<sup>31</sup>

1887 წელს სამტრედიაში კონცერტის გამართა პირველმა ქართველმა შილეველმა სიინალმა მომღერალმა (ბანი), პედაგოგმა, ფოლებლორისტმა, ხალხური გუნდების ორგანიზატორმა და ლოტბარმა, ქართული საოცრო ხელოვნების ერთ-ერთმა ფუძემდებელმა ფილიმონ ქორიძე<sup>32</sup>. ამ კონცერტების ძირითადი დანიშნულება იყო ის, რომ საზოგადოებისათვის გაეცნო და შეეყვარებინა ქართული სიმღერების ღირსება. ფ. ქორიძემ ძალიან კარგად იცოდა, „რომ სოფელში გამართული კონცერტი ხარჯსაც ვერ აღადგენდა, არამაც უ მის შრომის ფსას და ხასიათლს“<sup>33</sup>. აღმსწრენი აღტაცებაში მოუყვანია „ხელსუავსა“ და „ფაცხას“. აღსანიშნავია, რომ კონცერტებზე მაყურებელთა უმრავლესობა ჰავავიდან და ღილი ჯიხაიშიდან იყენება.

1890 წელს ს. კულაშვი კონცერტები გამართა ცნობილმა ჩეხმა შომღერალმა და ლოტბარმა, ქართული კულტურის დიადმა მოღვაწემ ისახებ რატილმა. აღსანიშნავია, რომ რატილი (ნამდვილი გვარია ნავრატილი) 1885 წლიდან სათვავში ჩა-უდგა ლალო აღნაშებილის მიერ შექმნილ ხალხური სიმღერების გუნდს, ხოლო 1890 წელს ცალკე გუნდი ჩამოაყალიბა, კულაშვი ამ გუნდის ჩამოსვლა მისი ერთ-ერთი პირველი გასტროლები იყო. ი. რატილმა 1895 წელს დაბა სამტრედიაშიც გამართა კონცერტები.

1914 წლის 4 ივლისს, დაბა სამტრედიაში „დასავლეთ საქართველოს ხახალის მომღერალთა კუნძუმა“ ძუკუ ლოლუას ლოტბარობით კონცერტი გამართა. „სარულებით უანგარო, ივი ეროვნული სიმღერა-გალობის გულითადი მორიცალეა. ამას საქმითაც ამტკიცებს“<sup>34</sup> — ასე შეა-ფასა ადგილობრივმა კორესპონდენტმა ძუკუ ლოლუას მოღვაწეობა.

სამტრედიაში ხშირად სტუმრობდნენ ქუთაისელი ხელოვნების მოღვაწენა: 1900 წ. ვ. ალექს-შესხიშვილმა სამტრედიაში დადგა რუსული პიესა «Забытенная голо-вушка» და „ბაიკუში“<sup>35</sup>; მისივე ხელმძღვანელობით 1901 წელს სამტრედიაში საგასტროლოდ ჩამოიდნენ თბილისისა და

ქუთაისის ქართველი მსახიობები. 1904 წ. „ქუთათურებში წარმოადგინეს ალ-ყაზბეგის დრამა „არსენი“, 1909 წელს — „ლევის ქალი გულჯავარი“, 1912 წ. იუ-ზა ზარდალიშვილის მოთავეობით გათაროსა..

1903 წ. თბილისის ქართული დრამა-ტული დასის მასპინძებებმა სამრეკლიაში დებოს თეატრში წარმოადგინეს „ხანუ-შა“, „დატრიალდ ჯარა“, „პარიზელი ბი-ჭი“ და „ჯერ დაიხოცნენ, მერმე იქორ-წინეს“. სპექტაკლებში მონაწილეობდნენ: 6. გამურია-ცაგარელისა, მ. საფაროვა-აბაშიძისა, ვ. აბაშიძე, მესხი და სხვ. 1914 წელს „ტცილისის დასმა“ ჩერნივ-ზის თეატრში ვ. ტუნიას რეესორტით წარმოადგინა „სამშობლო“ და „ქრისტი-ნე“, 1912 წელს რ. გრიშაშვილსა და ვ. ურუშავაძეს სამრედიაში დაუდგამთ „პენ-რის ნავარელი“.

ბრძოლის ბრძი სცენისმოყარები არა მარტო მასპინძლობდნენ ჩამოსულ კოლე-გებს, არამედ თვითონაც დგამდნენ წარ-შოდებს მეზობელ რაიონებში: 1887 წლის 9 აგვისტოს კულაშელებშა ძველ სენაკში გამართეს წარმოდგენა<sup>35</sup>, სო-ჯელ ჭავჭავაშ სცენისმოყარებში სოფელ საჭილაოში 1912 წლის 12 ივლისს გამა-რთეს სპექტაკლები: „უბედურ დღეს“ და „კუდიან ვარსკვლავს“<sup>36</sup> და სხვ. 1886 წელს კულაშემ გამუშავდა შეექმნათ დასი, რომელიც აქლო-მახლო სოფელებშიც გამართავდა წარმოდგენებს<sup>37</sup>.

სამრეკლიაში, მასპინძებთან ერთად, ქართული კულტურისა და ხელოვნების პრემიანდას მაღალ პროფესიულ დონეზე ემსახურებოდა ქართული ხელშერი სიმ-დერების გუნდი, რომელსაც სხვადასხვა დროს სათავეში ედგნენ ლოტბარები: პა-ტარიმე, ელოსაშეილი, ნ. გელეიშეილი, პირველმ მსოფლიო ომია შეაფერსა სამრეკლიაში კულტურული ცხოვრება. „მას შემდეგ, რაც მობილიზაცია გამოაც-ხადეს, უვალაფერი მიყუჩდა. წარმოდგე-ნების მაჩვევაზე ხომ სულ ხელი აიღეს, არც არავინ ფიქრობს მომავალ სუშობეზე“ — წერდა გამეოთ „იმერეთის“<sup>38</sup> იმ დროს, რომელსაც ქართველი ხალხი,

ცარიშის უდელქვეშ მაღიდ მოქცეული რუსიფიკაციონული პლატფორმის გაცდებულია, სამორედიელი ხელოვნების მოდერნიზი თავიანთი უწინარო და თავ-დაბებული საქმიანობით დიდ მიმულიშეღ-ლურ ტვირთს ეზიდებოდნენ. მათ ამ მო-დეწებას უკვალოდ არ ჩაუკლია.

### განვითარები:

- 1 ვ. ბრძნიაშვილი, ქართული თეატრი ახალი ეპოქის მიჯნაზე, თბ., 19, გვ. 121.
- 2 გამ. „ივერია“, 1886, № 205.
- 3 გამ. „ღრიუმა“, 1909, № 6.
- 4 გამ. „ახალია გრა“, 1910, № 38.
- 5 გამ. „ივერია“, 1886, № 205.
- 6 გამ. „ცონას ფურცელი“, 1901, № 7.
- 7 გამ. „მათუმის გამეოთი“, 1912, № 19; გამ. „იმერეთი“, 1913, № 5.
- 8 გამ. „სახაბლი გამეოთი“, 1911, № 413.
- 9 გამ. „ცონას ფურცელი“, 1903, № 2277.
- 10 გამ. „ცონას ფურცელი“, 1904, № 2519.
- 11 «Обзор Кутаисской губернии за 1907 год.» 1914 წ. „სოფონა“ გა-დააკეთეს საკუთხო დარბაზად. კლბში თამაზობ-ნენ „ბაქარას“, ჩორედიც წისძებით აკრძალული იყო, იმათობობდა უშინაარის საოჯახო სადამო-ცი, სახაბლი წარმოდგენების გამართვას კი ყო-ვებაინად ხედს უშედინენ. იბ. გამ. „აზრი“, 1914, № 13.
- 12 გამ. „დასაწყისი“, 1908, № 10.
- 13 გამ. „სახაბლი გამეოთი“, 1911, № 413; აგრძელებული გამ. „მათუმის გამეოთი“, 1911, № 18.
- 14 გამ. „სახაბლი გამეოთი“, 1911, № 474.
- 15 გამ. „იმერეთი“, 1912, № 14.
- 16 ნებათოვას იძეოდა ჩინიგზის კანდაბე-რის ბათუმის განყოფილების უფროსი, რაც მოედ რიც სისტემებთან იყო დაკავშირებული. უადაბ-მერის უფროსი თავის შეხედულებისამგრ იძეოდა ნებათოვას — ითხოვდა სხვადასხვა „ცო-ნაშება“. „შემდეგში გამოიჩინა, რომ სუდ სხვა რამ ელა... მაგრა წინ წარმოდგენების ჩართვას... გამგო-მის მიერ გაფარიზინ კაცს უადაბმერის უფროხ-ხა მოასხენა: «Не распространяйте Вашу грамотность в полосу отчуждения желез-ной дороги» — წერდა გამეოთ „იმერეთი“ (იბ. გამ. „იმერეთი“, 1913, № 15).

ସୁରକ୍ଷାଦିକାରୀଙ୍କ ପ୍ରକଳ୍ପରେ 1909 ମୁହଁନ୍ଦିଆ ପାଲିତପ୍ରକ୍ରିୟା  
ର ପ୍ରେସ୍‌ରୂପରେ ପାଇଲାଗିଥାଏ ତ୍ରୈନର୍କା ଓ ଏବଂ ଏକ ନିର୍ମିତିକାରୀଙ୍କ  
ପ୍ରେସ୍‌ର ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଅଣିପିଲାଗିଥାଏ ଏହି ପାଇଲାଗିଥାଏ

17 ဒုၢ ၁၉၁၃. "ကမိုဂျာတော်", 1913, № 15.

18 ვაშ. „გროესი“, 1881, № 174.

19 ଫେବ୍ରୁଆରୀ, „କନ୍ଦିଳିଙ୍କ ଜ୍ଞାନପୁସ୍ତି”, 1902, № 1730.

20 გვ. „სახალიმო გაცემთ“, 1912, № 652, სასახლო საძღვან გარდა წარმოდგენების გამართვისა სხვა უკრებულის უნდა შეესტუდირო — იგი უნდა გამზღვიულ მეცნატერობის, მეცნატეობის და სა- ერთოდ სოფლის მეცნატობის სხვადასხვა დაწესების მეცნიერებდ საჭადავლელშე შესწავლისა და წარმართ- ვის შესასწავლი კრია (იბ. გამ. „აზრი“, 1914, № 69).

21 858. "Літер.", 1914, № 70.

22 გ. „თანამედროვე ქვეყანა“, 1913, № 19.

23 ပုံမှန်. "ခရာဝါယာ", 1889, № 153.

24 សែរ. "ក្រោមក្រុង", 1886, № 205.

25 გაზ. „შერცხავი“, 1913, № 26.

<sup>27</sup> გვ. 1. „ენობის მურავი“, 1902, № 172.

28 ՀՅԴ. "ԹՐԱՆԴՈՒ", 1904, № 106.

30 జూన్ "హరిహర" 1899, № 278.

32 გამ. „ივერია“, 1887, № 137.

33 გამ. „ცირკონის ფურნიცელი“, 1914, № 32.

34 გ. გ. „ივერია“, 1900, № 244.

35 გამ. „დოკორი“, 1881, № 175.

36 გ. გ. „კონტინენტი“, 1912, № 103.

37 సిం. „గుర్వర్గా“, 1886, № 205.

38 ଗାତ୍ର, "ଗମ୍ଭୀରଟାଇ", 1914, № 133.

ଗୁଣ. "ଗମ୍ଭୀରଟାଇ" ଏକିକିଶ୍ଚିନ୍ଦ୍ର ଫ୍ରେରିଲାର୍ଡ ଆଶକ୍ତରୀତି  
ରେ ଘରୀବ ଅନ୍ତର୍ଭୂତ ହୋଇଥାଏ, ଯାଇବାର ଅଧିକତାଙ୍କୁ  
ପିଲାପ ଉନ୍ଦରୀ ଅଭିଭାବକ ହୋଇଥାଏ, କିମ୍ବା 1916 ଜାନ୍ମିଲେ ତେଣୁଗ୍ରେ  
ନାଶ୍ଵରାକିମ୍ବା ସାତିକ୍ରିଯେଲାଶି ଦ୍ୱାରାକୁ ସାକ୍ଷାତକାଳୀନ ତ୍ରୈତିକି,  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଦ୍ୱାରାକିମ୍ବା ପ୍ରମୁଖେ ଫ୍ରାନ୍ସରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

# მარტინ კულტ

## გთავაზონებით

ପ୍ରକାଶକ ନାମିକ୍ଷଣ୍ଡୋପ୍ତେଷ୍ଟ

ପାତ୍ରମନ୍ଦୀ ହେଉଥିଲା କୁଣ୍ଡଳାଙ୍କ-  
ନ୍ଦ୍ର ବିଲ୍ଲେଷଣ ଘରେଲୁପା ନାହିଁ କିନ୍ତୁ ମିଳ୍ଡି-  
ନେଲ୍ଲା ଶ୍ଵରାତି ଅଞ୍ଜାତାରିନିଦିଲା ଏବଂ ଯାଇସାରିବା  
କୁଣ୍ଡଳାଙ୍କିଲାପିଲା ପ୍ରକ୍ରମିତିଲା ଏବଂ ମନ୍ଦିରାଟିମୁଣ୍ଡଳିକା  
ଦିଲାଫିଲା.

ଫୁଲାଏ ଶାଶିବାରେଣ୍ଟାର, କରି ଏଣ୍ଠିମୁଣ୍ଡଳ  
ଫିଙ୍ଗେଖିଲି ଆଗୁନାରି, ତେବେଶିଲିତ ଓ ଦିନି-  
ତାଙ୍କ ଶାଜମିଳିନାଶିତ ଥେବୁଗୁଣସାଇ, ହିଲା ଶାଶ୍ଵ-  
ତିନୀରି ଆଚିକ୍ଷେପିଲୁଣ୍ଡିଲି ଅର୍ପିଲାଇଲା  
ଏ କିମିତାରନୁଣ୍ଣାଶିତ ଉଦ୍ଧରିଷ୍ଟାଙ୍କ ଆକ୍ଷେପିଲା  
ଏକାଶିବାରି.

ორივე ჭიგნი დიდი შესტერული შთაგონებით და საკმის კონფიდენციალურობით არის დაწერილი.

მოგესაცნებათ, რომ შერძენ ფილოსოფოს კერავლის „მეცნ“ უწოდებდნენ, ლრმაზმინაარსიანი, მაგრამ შენდოვანი

მსჯელობის გამო. გასთან საუბარი დიდმა ფილოსოფოსმა სკორატემ შემდევნაირად შეაფას: „მე უკრალებით ვუსმენლი ჰერაკლიეს, მაგრამ მისი საუბრიდან მხოლოდ ზოგი რამ გავიგე. რაც გავიგე ძალან მომეწონა, აქედან ცხადია, რომ რაც ვერ გავიგე, ისიც უთუოდ მოსაწონი იქნება“.

ମେଘ ମନ୍ଦିରରେ ପାଶେ ଉଦ୍‌ଘାଟନା କରିବାରେ ଏହା କାହାର କାମ ନାହିଁ ।

ბატონი ისე წიგნის შეფასების დროს  
უპირველესად ყოვლისა უნდა აღინიშვნოს,  
რომ ივი, როგორც იტყვიან, თავანკარა  
ქრისტოს ქრის უძრავით უხსესოთ.

კიდევ ერთი თავისებურება უძღვა აღვ-  
ნიშნოთ ავტორისეული სტილისა. მოგეხ-  
სენებათ, რომ ელინური მითები და ანტი-  
აღა მართ აკონტა მიმდევად, არა  
თვითი მიზანი, მართ აკონტ  
არა ა ასამართო პრინციპი  
მიმდევად არა, მართ აკონტ

კური ეპოქის სხვა ლიტერატურული ქმნი-ლებანი, სადაც და ყოველგვარი პომპეზუ-რობის ვარეშეა გაღმოცემული. მასში არ სიანს განუზომელა ხორბა-დღიება ნაწარ-მოების გმირთა მიმართ, რაც აღმოსავ-ლური პოეზიისა და პროზისათვის არის დამასასიათვებელი.

ଶ୍ରୀରାଧ ଅନ୍ତର୍ଜାତୀୟାନିକୀସା ଦା ପାଲୁରାଣକ ହେ-  
ଶ୍ଵାସେଗିଲ୍ଲିସ ମନ୍ଦିରପାଞ୍ଚବିଂଶିସା ଦା ହାରତରୁଲ୍ଲି  
ଏକନ୍ଦିନରୁ ସାମନ୍ତରିକ କ୍ଷେତ୍ରନେବିଳିସ ଗାନ୍ଧୀ-  
ତାର୍କର୍ମାଣି ମାତିକ ଲଙ୍ଘନିଲ୍ଲାପି ଶୈଫାସେବିଳିସ  
ଦରିସ, ବାରୁଣୀ ନୋହୁ “ପ୍ରଶ୍ନପାତରିକାନ୍ତରୁଲ୍ଲ  
ଯୁଗରୁଥିମାନିଲ୍ସ” ନାମଦିଲାଏ ଏକ କମାରନ୍ଦବେ.

და ბოლოს, აღსანიშვნება, რომ აღნიშ-  
ნული წიგნების გამოქვეყნება ჰქონდა  
რა პატიონტული საქმეა, მით უ-  
რო დღეს, როცა ეკრანზე და აშერიკუ-  
ლი სტანდარტებით შექმნილმა „კლიპებ-  
მა“ ლამის მთლად დაიმორჩილოს ჩვენი  
ახალგაზრდობის „გრძელბა, გონება და  
ურთის“. ა

«Хлебнеба» («Искусство») № 1-2 2000 г.

## В ТЕАТРЕ ИМЕНИ РУСТАВЕЛИ

О новой постановке театра им. Рус-  
тавели, по пьесе Тамаза Чиладзе «День  
свидания» (режиссеры Р. Стуруа и Г.  
Тавадзе) в номере печатаются рецен-  
зии театролога Т. Бокучава «В поисках  
потерянного времени» (стр. 2) и фило-  
софа М. Долидзе «Сходство в отличии»  
(стр. 14).

Нодар Гурабанидзе

ИСКУССТВО ИГРЫ («ART»)

Рецензируется спектакль театра им. Марджанишвили, по пьесе французского драматурга Ясмины Реза, режиссера Т. Чхеидзе, перевод пьесы Т. Годердзишвили. (ст. 16).

Владимир Вардосанидзе

## АРХИТЕКТУРНАЯ КРИТИКА, КАК ФОРМА КУЛЬТУРНОЙ РЕФЛЕКСИИ

Статье предпослан эпиграф французского писателя Жюля Ромена: «Критик — это солдат, стреляющий по своим». В этом — одна из сложностей (но не единственная) затрудняющих полноценное становление профессиональной архитектурной критики в Грузии. Основную проблему здесь автор видит в типологических особенностях грузинской культуры (культуры в социологическом смысле), до сих пор ориентирующейся на руральные ценности, общинные отношения и в настоящее время проходящей маргинальную fazu развития. Детальному рассмотрению подвергается такая культурологическая категория, как рефлексия, позволяющая оценивать общественные процессы «со стороны». В статье условиям становления этой общественно значимой категории отводится особая роль. (стр. 21).

Леван Хетагури

## МЕДЕЯ В НАЦИОНАЛЬНОМ КОСМОСЕ

Мифологические модели являются основой современного театра. Они создают представление парадигм.

Оглядываясь назад, мы можем сказать, что Медея занимает одно из ведущих мест. В большинстве случаев она отличается от Медеи Эврипида, и мы имеем различные интерпретации режиссеров. Это дает лучшие возможности для исследования взаимоотношений между мужчиной и женщиной.

Грузинское искусство и особенно театр часто возвращается к интерпретации этой темы. В чем причина этого? (стр. 26).

Ната Зумбадзе  
МИНДИЯ ЖОРДАНИЯ — ИССЛЕДОВАТЕЛЬ, СОБИРАТЕЛЬ И ПРЕПОДАВАТЕЛЬ ГРУЗИНСКОЙ НАРОДНОЙ МУЗЫКИ

Миндия Жордания, достойный представитель грузинской музыкальной фольклористики. В его научных трудах изучены ладовые основы и модуляционные формы грузинской народной музыки, некоторые музыкальные диалекты, отдельные жанры и формы многоголосия, генезис трудовых песен, функции голосов в народном многоголосии. Он же является автором программы-конспекта по грузинскому народному музыкальному творчеству. Видное место в творческом наследии ученого занимают критические статьи.

Как собиратель народной музыки, М. Жордания является преемником Д. Аракишвили. (стр. 32).

Тамара Хурошивили

## ТАТЬЯНА ДУНЕНКО — ВДОХНОВЕННЫЙ КОНЦЕРТМАЙСТЕР

В статье, посвященной памяти известного концертмайстера, пианиста, педагога, народного артиста Грузии, профессора Татьяны Дуненко, обозревается ее многолетняя деятельность в Тбилисском оперном театре и Консерватории. (стр. 38).

Давид Андриадзе

## ПРОИСХОЖДЕНИЕ ТРАГЕДИИ ИЗ ДУХА ПЛАСТИКИ

Культурфилософское эссе посвящается творчеству выдающегося скульптора современности Мераба Бердзенишвили. Автор в форме культурологических «Мизансцен» выявляет парадиг-

мы, кодированные в отдельных произведениях художника, путем герменевтического истолкования интерпретирует основополагающие модели художественного мышления скульптора, концептуализирует их и предлагает собственную версию и иерархию эстетико-культурной ценности искусства Мераба Бердзенишвили. (стр. 42).

### Звиад Долидзе

#### ПАТРИАРХ БРИТАНСКОГО КИНО

Статья о выдающемся актере, продюсере и режиссёре британского кино Ричарде Аттенборо, (стр. 57).

### Елена Чичинадзе

#### НЕКОТОРЫЕ АСПЕКТЫ ЭКРАННОГО ВРЕМЕНИ

В пространстве экранного времени естественное соотношение разных локусов, принципы целевого обращения образа времени и осмысление художественной реальности как некой иллюзии — в целом дают многочисленные варианты организации времени. Некоторые из них рассматриваются автором статьи. (стр. 61).

### Василий Кикнадзе

#### ВОСПОМИНАНИЯ О ДРУГЕ

Статья посвящается известному для нашего общества деятелю, театроведу Т. Джанелидзе, с которым автора связывала многолетняя дружба. (стр. 67).

### Жан Ануї

#### БАЛ ВОРОВ

Пьесу французского драматурга на грузинский язык перевел Давид Кахабери. (стр. 83).

### Нана Симонишвили

#### ИСПОЛНИТЕЛЬСКОЕ И ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ КОНЦЕРТМАЙСТЕРСКОГО МАСТЕРСТВА

Данная работа посвящается исполнительским и педагогическим проблемам концертмайстерского мастерства — важнейшей сфере исполнительского искусства.

В работе определена актуальность проблемы и поставлена целью изучение основных параметров профессиональной готовности концертмайстера, а также — изучение отношений музыкантов к профессии концертмайстера.

Исследования проводились в Тбилисской, Московской и Вильнюсской консерваториях, а также в Гос. педагогическом университете им. Султан-Саба Орбелиани — среди студентов, концертмайстеров и педагогов кафедры хорового дирижирования и вокала.

Для исследования были использованы разные методы — анкетирование, эксперимент, интервью, сравнительный анализ.

Исследования дали возможность выявить проблемы исполнительского и педагогического мастерства концертмайстера, изучить их причины и наметить пути их практического решения, что и отразилось в методических рекомендациях; а также — выяснить отношение к функциям концертмайстера и возможность его включения в учебно-педагогическом процессе; и установить уровень профессиональной подготовки сегодняшнего контингента концертмайстера. (стр. 128).

### Манана Кордзая

#### ЛИЧНОСТЬ, МАССЫ, ИСТИНА В ИНТЕРПРЕТАЦИИ КОМПОЗИТОРА КАНЧЕЛИ

Творчество одного из замечательных представителей грузинской композиторской школы 60-ых годов XX века Гии Канчели вызывает интерес исследова-

как и в концепции Святослава Котелани по разным аспектам. В статье внимание заострено на смысловую и художественно-эстетическую проблематику симфонизма композитора — взаимоотношение личности и масс. (стр. 133).  
**Давид Кобахидзе**

### ЭПИЗОД ИЗ ИСТОРИИ ГРУЗИНСКОГО ТЕАТРА

В начале XX века в грузинском театре, также как и во многих театрах Европы и России, началась борьба за внедрение в театре психологической драмы, создание ансамблевого театра, гегемония режиссера, что со своей стороны означало борьбу против устаревшей манеры игры ведущих актеров, с их привилегиями. (стр. 140).

**Нодар Гурабанидзе**

### МИР ГЛАЗАМИ ТЕАТРАЛА

Публикуется продолжение эссеистских зарисовок Нодара Гурабанидзе, записанных автором в течении многих лет. (стр. 146).

**Натела Арвеладзе**

диалог культур

Статья о Новосибирском международном рождественском фестивале искусств. На фестивале был приглашен Тбилисский театральный центр, со спе-

циалистами из Грузии. В финальном спектакле «Гамлет», режиссера А. Варсанешвили. Автор, участница фестиваля, театровед подчеркивает суть и характер этого многогранного смотра — диалог культур, в котором, кроме театральных постановок принимали участие и оперные и балетные спектакли, оперетты, разные вокальные ансамбли, камерные оркестры из многих стран мира. (стр. 159).

**Вахтанг Таблиашвили**

### ЗНАЧИТЕЛЬНОЕ ПРИОБРЕТЕНИЕ ГРУЗИНСКОЙ НАУКИ

Печатается выступление маститого режиссера на презентации книги — научного труда этнографа Джульетты Рухадзе. (стр. 165).

**Важа Твалавадзе**

### ИЗ ТЕАТРАЛЬНОГО ПРОШЛОГО САМТРЕДИЯ

Автор знакомит читателя с историей театра г. Самтредия, с теми трудностями, которых встречали любители театра в своей работе со стороны общества — безразличие, интриги и т. д. (стр. 166).

**Баадур Раჭелиშვილი**

### ИНТЕРЕСНЫЕ КНИГИ

Своё мнение о книгах, посвященных знаменитым оперным певцам Зурабу Андикапаридзе и Валериану Каshawili, медика по профессии, ученого Нико Хаташвили, высказывает автор статьи — тоже медик профессор Баадур Раჭелиშვილი. (стр. 172).

გამოცემის თარიღი 27.12.1999.

ხელმოწერილი დასაბუღავი 12.04.2000.

ქადაგის ფორმატი 70X108I/10.

ტრიბუნის ნაბეჭდის ფარა 11,5 მმის ბაზაზე საღრმულობა 18,9 მმ.

შეკვეთი № 1498. ტიჩავი 250.

ისტორია

3360 2 3360



